

Жатки Уборочные Модели D50, D60

FD70 FlexDraper Жатка для Комбайна

**ВАЖНО: Страница 19 была
обновлена после публикации
данной редакции инструкции.**

Руководство для Оператора

Январь 2009 / 2010

Часть #169322

A large, solid red rectangular block occupies the bottom third of the page, extending from the left margin to the right margin. It appears to be a placeholder or a design element.

В Данном Руководстве приводятся инструкции по «Безопасности», «Эксплуатации» и «Техобслуживанию» для ваших новых Моделей жаток MacDon :D50 и D60 ; и жатки FD70



Жатка D50



Жатка D60



Жатка FD70
С Гибким Полотнянным Транспортёром

1. ВВЕДЕНИЕ

Жатки D50 и D60 предназначены для выполнения двойной функции при уборке зерна, сена, и специализированных зерновых культур. Вместе с самоходной валковой жаткой и плющилкой Жатки D50 и D60 будут косить и укладывать с/х культуры в ровные мягкие валки. Раздельная уборка урожая позволяет начинать ее раньше, защищает урожай от повреждения ветром и предоставляет вам более гибкий график планирования времени работы комбайна. При наличии условий для прямого скашивания Жатки D50 и D60 от 20 до 45 футов можно быстро присоединить к комбайну при помощи Адаптера CA20. Когда погодные условия не являются решающим фактором, такое прямое комбайнирование исключает укладку в валки.

Жатка FD70 сконструирована специально как жатка для прямого комбайнирования, она присоединяется к вашему комбайну при помощи Адаптера CA20. Эта жатка оснащена для работы в условиях прямого комбайнирования, непосредственно по земле или над землёй, на ней используется специальная гибкая рама, состоящая из трёх частей, что позволяет чётко прорабатывать самые различные контуры почвы.

Данное Руководство предоставляет информацию по Жатке FD70 с Гибким Транспортёром и Жаткам D50/D60. Данное Руководство следует использовать вместе с Руководствами для Оператора Валковой Косилки и/или Комбайна. Кроме того, предоставляется отдельное Руководство для Адаптера CA20, которое требуется для подсоединения жатки к различным конструкциям и моделям комбайнов и валковых косилок.

ТЩАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ВСЁ ПРЕДОСТАВЛЕННЫЙ МАТЕРИАЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПАТЬ К РАЗГРУЗКЕ, СБОРКЕ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ МАШИНЫ.

Пользуйтесь данным Руководством в качестве первоисточника информации по данной машине. Если вы будете следовать указаниям, приведённым в данном руководстве, ваша Жатка отлично прослужит вам многие годы. Если вам потребуется более подробная информация по части обслуживания, то у вашего дилера вы найдёте Руководство по Обслуживанию.

Пользуйтесь Оглавлением и Алфавитным Указателем, они помогут вам разобраться в конкретных разделах. Изучите Оглавление, чтобы разобраться с тем, как и в каком порядке организован предоставленный материал.

Держите Руководство под рукой и передавайте его новым операторам или владельцам. Обращайтесь к своему дилеру, если вам требуется помощь, информация или дополнительные экземпляры данного Руководства.

ВНИМАНИЕ: Обозначения «Справа» (RH) и «Слева» (LH) следует рассматривать из положения оператора, который находится на своём рабочем месте, лицом по ходу движения.

ВНИМАНИЕ: Место для хранения данного руководства находится под левым щитком левого привода.

Запишите Серийный Номер в Строке Ниже:

Табличка с Серийным № находится на угловом соединении слева, около основной трубы.



Запишите Серийный Номер Медленной транспортировки/опции стабилизации Ниже:

Табличка Серийного номера колеса находится на левой стороне трубы оси колеса.



ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел/Заголовок	Страница
1. ВВЕДЕНИЕ	1
2. БЕЗОПАСНОСТЬ	5
2.1 Предупредительный Символ	5
2.2 Предупредительные Слова	5
2.3 Предупредительные Знаки	5
2.3.1 Установка Предупредительных знаков	5
2.3.2 Расположение Предупредительных знаков	6
2.4 Общие Сведения по Технике Безопасности	11
3. АКРОНИМ И АББРЕВИАТУРА	13
3.1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ	13
3.2 ЭКВИВАЛЕНТЫ АНГЛИЙСКОЙ и МЕТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМ	13
4. СПЕЦИФИКАЦИИ	14
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	16
5.1 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА /ОПЕРАТОРА	16
5.2 ПЕРИОД ОБКАТКИ	16
5.3 СПОСОБЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ	17
5.3.1 ПРЕДСЕЗОННАЯ ПРОВЕРКА	17
5.3.2 ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЗАПУСКОМ	17
5.3.3 ПРОЦЕСС ОСТАНОВКИ	17
5.3.4 НАДЛЕЖАЩАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	18
5.3.5. УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ	18
5.3.6 ОГРАНИЧИТЕЛИ ПОДЪЕМНОГО ЦИЛИНДРА ЖАТКИ	18
5.3.7 ПОДПОРКИ МОТОВИЛА	19
5.3.8 АДАПТЕР КОМБАЙНА	20
5.4 ХРАНЕНИЕ	20
5.5 РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ ЖАТКИ	21
5.5.1 ВЫСОТА СКАШИВАНИЯ	21
5.5.2 ФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ	24
5.5.3 УГОЛ ЖАТКИ	26
5.5.4 СКОРОСТЬ МОТОВИЛА	27
5.5.5 НАЗЕМНАЯ СКОРОСТЬ /ПОСТУПАТЕЛЬНАЯ СКОРОСТЬ	28
5.5.6 СКОРОСТЬ ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА	29
5.5.7 СКОРОСТЬ НОЖА	30
5.5.8 ВЫСОТА МОТОВИЛА	33
5.5.9 ПРОДОЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА ВПЕРЕД-НАЗАД	34
5.5.10 РАСПОЛОЖЕНИЕ ГРАБЛИН И ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА (ТОЛЬКО НА ПОДБИРАЮЩЕМ МОТОВИЛЕ)	38
5.5.11 РАЗДЕЛИТЕЛИ С/Х КУЛЬТУР И СТЕРЖНИ	40
5.5.12 РАЗНОСТОРОННЯЯ ПОДАЧА: УКЛАДКА В ВАЛКИ	43
5.6 НАСТРОЙКА ЖАТКИ	44
5.7 ПРОЦЕДУРА ОЧИСТКИ ЖАТКИ (ОТ ЗАБИВКИ)	48
5.8 ТРАНСПОРТИРОВКА ЖАТКИ	49
5.8.1 НА КОМБАЙНЕ	49
5.8.2 БУКСИРОВКА	49
5.8.3 ПЕРЕВОД ИЗ ТРАНСПОРТИРОВОЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ В ПОЛЕВОЕ	50
5.8.4 ПЕРЕВОД ИЗ ПОЛЕВОГО ПОЛОЖЕНИЯ В ТРАНСПОРТИРОВОЧНОЕ	54
5.9 ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПРИ СЕНОУБОРКЕ	57
5.9.1 СУШКА	57
5.9.2 ВЛАЖНОСТЬ ВЕРХНЕГО СЛОЯ ПОЧВЫ	57
5.9.3 ПОГОДА И ТОПОГРАФИЯ	57
5.9.4 ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАЛКА	57
5.9.5 ЕЗДА ПО СКОШЕННОМУ ВАЛКУ	57
5.9.6 РЫХЛЕНИЕ И ВОРОШЕНИЕ	57
5.9.7 ХИМИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ СУШКИ	58
5.10 УКЛАДКА В ВАЛКИ	58

ОГЛАВЛЕНИЕ

5.10.1.ОКНО ДЛЯ ПОДАЧИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ЖАТОК D60)	58
5.10.2 ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАЛКОВ	58
6. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ /СЕРВИС	60
6.1 ПОДГОТОВКА К ОБСЛУЖИВАНИЮ	60
6.2 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	60
6.3 ЩИТКИ ДЛЯ ПРИВодОВ И КРЫШКИ.....	60
6.3.1 ЩИТКИ ДЛЯ ПРИВодОВ	60
6.3.2 КРЫШКА ДЛЯ СЦЕПКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ГИБКИХ ЖАТОК FD70)	62
6.4 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ЖИДКОСТИ И СМАЗКИ	63
6.4.1 СМАЗКИ	63
6.4.2 ЁМКОСТИ	63
6.4.3 ХРАНЕНИЕ	63
6.5 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА.....	63
6.5.1 БОЛТЫ	63
6.5.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ФИТИНГИ	64
6.6 СМАЗКА ЖАТКИ.....	65
6.6.1 ТРЕБОВАНИЯ К СМАЗКЕ	65
6.6.2 ТРЕБОВАНИЯ К МАСЛАМ	70
6.7 УСТАНОВКА ГЕРМЕТИЧНЫХ ПОДШИПНИКОВ	71
6.8 ГИДРАВЛИКА	71
6.8.1 ШЛАНГИ И ТРУБОПРОВОДЫ.....	71
6.8.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СХЕМЫ.....	72
6.9 ЭЛЕКТРИКА	76
6.10 НОЖ И ЕГО ПРИВОД	76
6.10.1 СЕКЦИИ НОЖА	76
6.10.2 ДЕМОНТАЖ НОЖА.....	77
6.10.3 ЗАМЕНА ПОДШИПНИКА ГОЛОВКИ НОЖА.....	77
6.10.4 УСТАНОВКА НОЖА	78
6.10.5 ЗАПАСНОЙ НОЖ (ЖАТКИ С ОДИНАРНЫМ НОЖОМ)	78
6.10.6 ЗАЩИТНЫЕ ПАЛЬЦЫ НОЖА	79
6.10.7 ПРИЖИМЫ НОЖА	82
6.10.8 РЕМЕНЬ ПРИВОДА НОЖА (НЕ СИНХРОННЫЙ)	83
6.10.9 РЕМНИ ПРИВОДА ДВОЙНЫХ НОЖЕЙ (СИНХРОННЫЙ)	84
6.10.10 РЕДУКТОР ПРИВОДА НОЖА	89
6.11 ПОЛОТНЯННЫЕ ТРАНСПОРТЁРЫ	91
6.11.1 РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА	91
6.11.2 ЗАМЕНА ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА СО СТЫКОМ	92
6.11.3 ЗАМЕНА ЗАМКНУТОГО ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА (ВАЛКОУКЛАДЧИКИ)	93
6.11.4 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА.....	95
6.11.5 УХОД ЗА РОЛИКАМИ ТРАНСПОРТЁРА.....	96
6.11.6 ВЫСОТА СТОЛА	99
6.11.7 ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СТОЛА (ТОЛЬКО ДЛЯ ЖАТОК D60).....	100
6.12 МОТОВИЛО И ПРИВОД МОТОВИЛА	102
6.12.1 ЗАЗОР МОТОВИЛА К РЕЖУЩЕМУ АППАРАТУ -D50 и D60	102
6.12.2 ЗАЗОР МОТОВИЛА К РЕЖУЩЕМУ АППАРАТУ - FD70.	103
6.12.3 РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА МОТОВИЛА	105
6.12.4 ЦЕНТРИРОВАНИЕ МОТОВИЛА	105
6.12.5 ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ МОТОВИЛА – D60 И FD70	106
6.12.6 ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ МОТОВИЛА – D50.....	110
6.12.7 ЗВЕЗДОЧКА ПРИВОДА МОТОВИЛА - D60 И FD70	111
6.12.8 ЗВЕЗДОЧКА ПРИВОДА МОТОВИЛА - D50	112
6.12.9 U-ОБРАЗНОЕ СОЕДИНЕНИЕ ПРИВОДА МОТОВИЛА (ТОЛЬКО D60 И FD70)	113
6.12.10 МОТОР ПРИВОДА МОТОВИЛА - D60 И FD70	114
6.12.11 МОТОР ПРИВОДА МОТОВИЛА - D50.....	115
6.12.12 ДАТЧИК СКОРОСТИ МОТОВИЛА	116
6.12.13 ПАЛЬЦЫ МОТОВИЛА	120
6.12.14 ВКЛАДЫШИ-ВТУЛКИ ГРАБЛИНЫ	122
6.13 ФЛОТАЦИЯ КРЫЛА ЖАТКИ	125
6.13.1 РЕГУЛИРОВКА БЛОКИРОВКИ ФЛОТАЦИИ КРЫЛА	125
6.13.2 БАЛАНС КРЫЛА	126
6.13.3 РЕГУЛИРОВКА СОЕДИНЕНИЯ КРЫЛА.....	128

ОГЛАВЛЕНИЕ

6.14 СТАБИЛИЗАТОР / ТРАНСПОРТНАЯ СИСТЕМА.....	129
6.14.1 КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ БОЛТА КОЛЕСА	129
6.14.2 ОСЕВЫЕ БОЛТЫ.....	129
6.14.3 НАКАЧИВАНИЕ ШИН	129
6.15 ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	130
7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	132
7.1 ПОТЕРЯ УРОЖАЯ НА РЕЖУЩЕМ АППАРАТЕ	132
7.2 РЕЖУЩИЙ ЭФФЕКТ И РАБОТА КОМПОНЕНТОВ НОЖА	133
7.3 ПОДАЧА МОТОВИЛА	135
7.4 ЖАТКА И ПОЛОТНЯННЫЕ ТРАНСПОРТЁРЫ	137
7.5 ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛКОВ.....	138
7.6 ГИБКИЙ ПОЛОТНЯННЫЙ ТРАНСПОРТЁР	139
7.7 СКАШИВАНИЕ БОБОВЫХ КУЛЬТУР.....	140
8. ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ	144
8.1 АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ.....	144
8.2 ИНДИКАТОР ФЛОТАЦИИ/УГЛА	144
8.3 ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ НАКЛОН ЖАТКИ	144
8.4 ПЛАСТИКОВЫЕ ЩИТКИ ДЛЯ РЕЖУЩЕГО АППАРАТА	145
8.5 РЕГУЛИРУЕМЫЕ БАШМАКИ С ПОЛИЭТИЛЕНОВЫМИ ЩИТКАМИ	145
8.6 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СТОЛА.....	145
8.7 КОЛЁСА СТАБИЛИЗАТОРНЫЕ.....	145
8.8 СТАБИЛИЗАТОР / КОЛЁСА ТРАНСПОРТА	145
8.9 НАБОР ПАЛЬЦЕВ МОТОВИЛА ДЛЯ ПОЛЁГЛЫХ КУЛЬТУР	146
8.10 НАБОР УКОРОЧЕННЫХ ЗАЩИТНЫХ ПАЛЬЦЕВ	146
8.11 ВЕРХНИЙ ШНЕК	146
8.12 СТЕРЖНИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ВАЛКОВ	146
8.13 НАБОР ТОРЦОВЫХ ПЛАСТИН ДЛЯ МОТОВИЛА.....	147
8.14 НАБОР ДЛЯ ЗАДЕРЖКИ КАМНЕЙ.....	147
8.15 НАБОР РАЗДЕЛИТЕЛЕЙ ДЛЯ РИСА	147
8.16 НАБОР ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ПРОДОЛЬНОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ МОТОВИЛА	147
8.17 КОМПЛЕКТ ДЛЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ СТОЛА	147
9. РАЗГРУЗКА И СБОРКА	148
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	149

2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ по ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Данный символ обозначает важное предупреждающее сообщение в данном руководстве и на самой технике.

Данный символ говорит:

- ВНИМАНИЕ!
- БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!
- КАСАЕТСЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ!

Внимательно прочтите и следуйте тем указаниям, которые сопровождают данный символ.

ПОЧЕМУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАЖНА ДЛЯ ВАС?

- АВАРИИ УВЕЧЯТ И УБИВАЮТ
- АВАРИИ СТОЯТ МНОГО
- АВАРИИ МОЖНО ИЗБЕЖАТЬ

2.2 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СЛОВА

Обращайте внимание на такие слова как ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, и ОСТОРОЖНО. Соответствующее слово было выбрано для каждого сообщения, с использованием сл. Указаний:



DANGER-ОПАСНОСТЬ

Указывает на неизбежную опасную ситуацию и если её не избежать, то это может привести к смертельному исходу или серьёзным увечьям.



WARNING-

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию и если её не избежать, то это может привести к смерти или серьёзным увечьям. Этот знак также используется против опасных привычек.



CAUTION -ОСТОРОЖНО

Указывает на потенциально опасную ситуацию, если её не избежать, то это может привести к мелким или увечьям средней тяжести. Этот знак используют ещё и как напоминание соблюдать правила техники безопасности.

2.3 ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ

- Их можно увидеть на жатке на страницах с 6 по 8.
- Содержите их в чистоте, они всегда должны быть читаемыми.
- Заменяйте их, если они теряются или стали не читаемыми.
- Если заменяется часть, на которой стоял такой знак, убедитесь в том, что его установили на новой части.
- Предупредительные знаки можно получить у своего Дилера, в отделе Запчастей.

2.3.1 УСТАНОВКА ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОГО ЗНАКА

- Убедитесь в том, что место установки чистое и сухое.
- Определитесь с точным местом перед тем, как снять бумажную подложку со знака.
- Снимите меньшую часть разделённой бумажной подложки.
- Установите знак по месту и медленно отогните оставшуюся бумагу, разглаживая знак.
- Небольшие воздушные карманы можно убрать при помощи иголки, проколами.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

2.3.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫХ ЗНАКОВ

2.3.2.1 Северная Америка – 3 Панельных Знака Безопасности



ОБА КОНЦА #109843



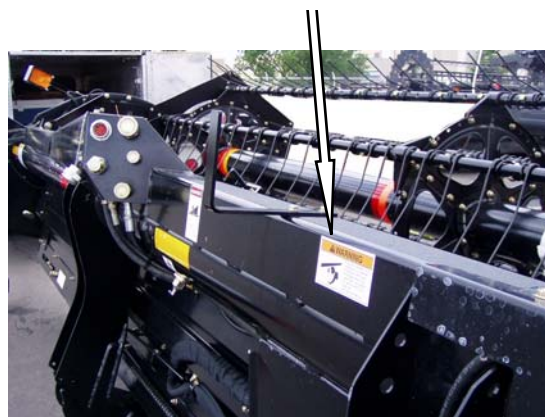
ЗАДНЯЯ ТРУБА -СДВОЕННОЕ
МОТОВИЛО/СТОЙКИ №42122



ОБА КОНЦА-ДВОЙНЫЕ
НОЖИ
ЛЕВЫЙ КОНЕЦ-
ОДИНАРНЫЙ НОЖ#32738



ОБА КОНЦА #44944

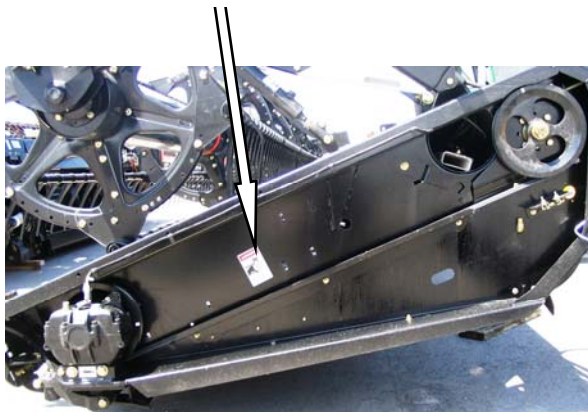


ТЕХНИКА БЕЗОПАСОСТИ

2.3.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫХ ЗНАКОВ (ПРОД.)



ОБА КОНЦА – ДВОЙНОЙ НОЖ,
ЛЕВЫЙ КОНЕЦ – ОДИНАРНЫЙ НОЖ
#142909

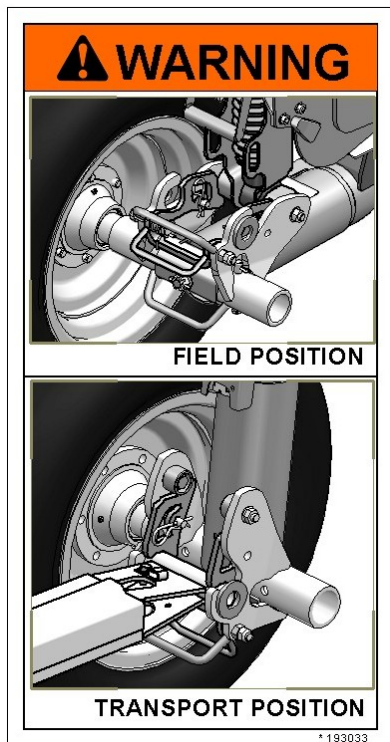


#172147

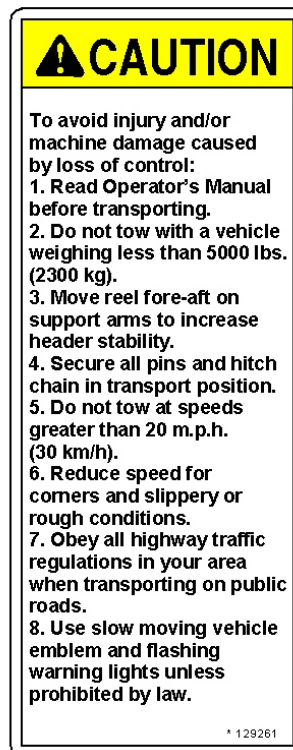


ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

2.3.2 РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫХ ЗНАКОВ (ПРОД.)



#193033

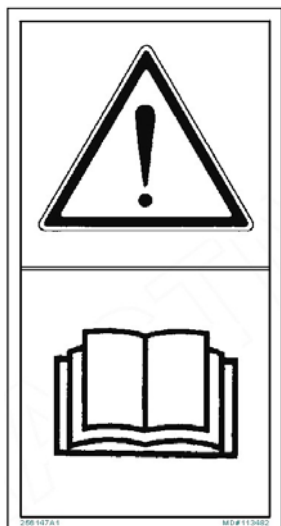


#129261



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

2.3.2.2 ЭКСПОРТ – 2 Панельных Знака Безопасности



ОБА КОНЦА #113482



ЗАДНЯЯ ТРУБА – ДВОЙНОЕ МОТОВИЛО
ПЛЕЧИ МОТОВИЛА #174432



ОБА КОНЦА – ДВОЙНОЙ НОЖ
ЛЕВЫЙ КОНЕЦ – ОДИН НОЖ
#184371



ОБА КОНЦА #174436

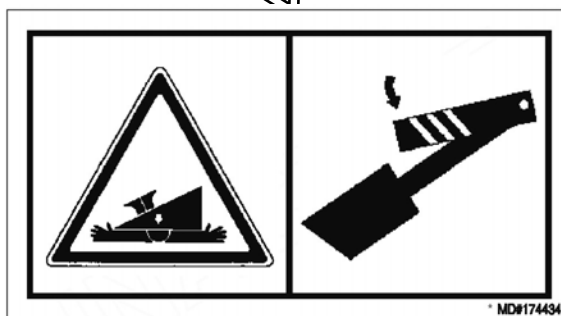


ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

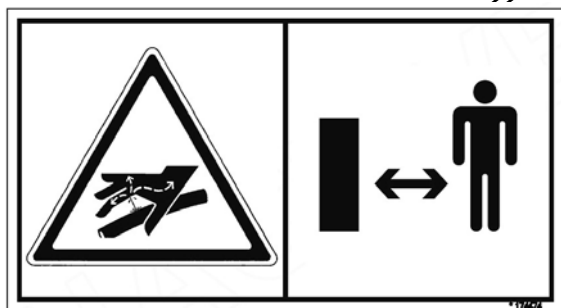
2.3.2.2 Экспорт – 2 Панельных Знака Безопасности (Прод-е)



ОБА КОНЦА – ДВОЙНОЙ НОЖ
ЛЕВЫЙ КОНЕЦ – ОДИН НОЖ
#184371



СТОЛЫ И ЗАДНЯЯ ТРУБА
#174434



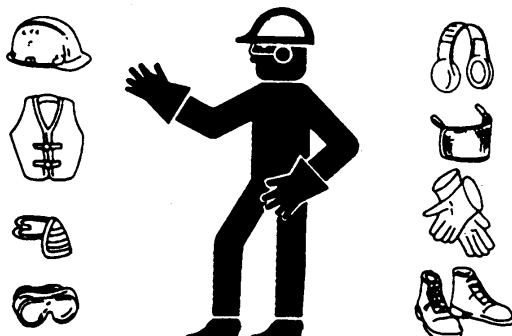
ЗАДНЯЯ ТРУБА #174434

2.4 ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ОСТОРОЖНО

- Ниже приведены общие правила безопасности, которые должны быть обязательной частью эксплуатации любого оборудования.
- Защити себя.



Выполняя операции по сборке, эксплуатации и сервисному обслуживанию техники надевайте необходимую защитную одежду и используйте средства личной безопасности. Не надейтесь на случай!

Вам могут потребоваться:

- шлем.
- Защитные ботинки с нескользящей подошвой.
- Защитные очки.
- Защитные перчатки.
- Одежда для работы в дождь.
- Респиратор или маска-фильтр.
- Средства защиты органов слуха. Длительное воздействие громкого шума может вызвать ухудшение или потерю слуха. Предотвратить эти последствия поможет использование наушников (А) или затычек для ушей (В).



- Обеспечьте аптечку для оказания помощи в случае экстренной ситуации.
- Держите огнетушитель в машине. Следите, чтобы огнетушитель был в рабочем состоянии, вы должны знать как им пользоваться.

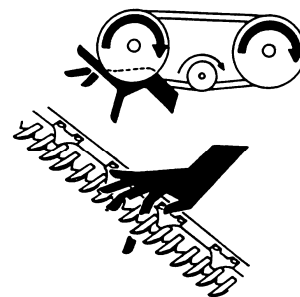


- Не допускайте детей к машинам и механизмам.
- Обратите внимание, что часто несчастные случаи происходят, когда оператор устал или когда оператор торопится завершить работу. Найдите время, чтобы соблюсти правила безопасности. Никогда не игнорируйте предупредительными знаками об усталости.

- Носите плотную одежду и закрывайте длинные волосы. Не носите свисающую одежду, такую как длинные шарфы или браслеты.



- Держите руки, ноги, одежду и волосы подальше от движущихся частей. Не предпринимайте попыток убрать посторонние предметы при работающем двигателе.



ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Держите все кожухи на своих местах. Никогда не изменяйте и не удаляйте защитное оборудование. Убедитесь что кожухи карданных передач могут вращаться свободно не зависимо от вала.
- Используйте только оригинальные запасные части, произведенные или утвержденные производителем техники. Неоригинальные запасные части могут не соответствовать требованиям по прочности, конструкции или безопасности.
- Не вносите изменения в конструкцию оборудования. Несанкционированные изменения могут ухудшить функционирование оборудования, снизить безопасность эксплуатации и отрицательно повлиять на срок службы оборудования.
- Перед тем как по какой-либо причине покинуть место оператора заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания. Случайно задействовать машину на холостом ходу может ребенок или даже животное.
- Никогда не пользуйтесь бензином, керосином или каким-либо другим летучим материалом для чистки. Эти материалы являются токсичными и/или легко воспламеняющимися.
- Когда ставите машину на хранение, закрывайте острые или выступающие компоненты, чтобы избежать травм при случайном контакте с ними.



- Содержите место для обслуживания техники сухим и чистым. Мокрые или маслянистые полы бывают очень скользкими. Мокрые пятна могут быть опасными, когда работаете с электрическим оборудованием. Проверяйте, чтобы все электрические выходы и инструменты были надёжно заземлены.
- Пользуйтесь нормальным освещением при выполнении таких работ.
- Содержите машину в чистоте. Солома и мякина на горячем двигателе могут привести к пожару. Не допускайте скопления масла или консистентной смазки на платформах для техобслуживания, лестницах или средствах управления. Проводите уборку машины перед тем, как ставить её на хранение.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

3 АББРЕВИАТУРА И СОКРАЩЕНИЯ

3.1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Термин	Определение
API	Американский институт нефти
ASTM	Американское Общество по Испытанию Материалов
C	Цельсия
DK	Двойной Нож
F	Фаренгейт
ft	фут
ft/min	Футов в минуту
ft/s	Футов в секунду
gpm	Галлонов США в минуту
hp	Лошадиных сил
in.	дюйм
in ³	Кубических дюймов
lb	Фунт масса
lbf.	Фунт-сила
lbf.ft or ft-lb	Кв.футов или кв. фунтов
lbf.in or in-lb	Фунтов-дюймов или дюйм-фунтов
mph	Миль в час
нет	Не применимо
oz.	Унций
psi	Фунтов на кв.дюйм
rpm	Оборотов в минуту
spm	Ударов в минуту
SAE	Общество инженеров – автомобилистов
SK	Одинарный нож

3.2 АНГЛИЙСКИЕ/МЕТРИЧЕСКИЕ ЭКВИВАЛЕНТЫ

АНГЛ	КОЭФФ.	МЕТРИЧЕСКИЕ ЕД.
Акры	x 0.4047	Гектары (га)
Фут	x 0.3048	= метр (м)
Фут\мин	x 0.3048	= метров в мин (м\мин)
Фут\сек	x 0.3048	= метров в секунду (м\с)
°F	(F-32)/1.8	= °C
Галлон	x 3.7854	= литры (л)
Галлон США\мин (гпм)	x 3.7854	= литров в минуту (л\мин)
ЛС	x 0.7457	= киловатт (кВт)
дюйм.	x 25.4	= миллиметры (mm)
Дюйм в кубе	x 16.3871	= кубич сантиметр (см ³)
фунт	x 0.45359	= kilograms (kg)
фунт	x 4.4482	= Ньютон (Н)
Фунтофут	x 1.3558	= Ньютон на метр (Н*м)
Фунтодюйм	x 0.1129	= Newton meters (N·m)
Миль\час	x 1.6063	= километры в час (км\ч)
унция	x 29.5735	= миллилитр (мл)
Фунт\кв дюйм (psi)	x 6.8948	= килопаскаль (кПа)
Фунт\кв дюйм (psi)	x .00689	= мегапаскаль (МПа).

СПЕЦИФИКАЦИИ

4 СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель Жатки			D60		D50/D60	D50/D60/FD70		D60/FD70	D60
Размер Жатки			15 ФТ	20 ФТ	25 ФТ	30 ФТ	35 ФТ	40 ФТ	45 ФТ
ГАБАРИТЫ									
Ширина [дюймов(мм)]	Транспорт (Мотовило полностью назад) С Адаптером CA20		96 (2438)						
	Поле		195.1 (4955)	255.1 (6479)	315.1 (8003)	375.1 (9527)	435.1 (11051)	495.1 (12575)	555.1 (14099)
Длина [дюймов(мм)]	Транспорт (с дышлом)	D50, D60	НЕТ			505.7 (12845)	547.5 (13907)	601.5 (15278)	631.5 (16040)
		FD70	НЕТ			513.0 (13029)	556.7 (14141)	601.5 (15278)	НЕТ
Высота – Транспорт [дюймов(мм)			97 дм(2464 mm)						
Расчётный вес (в зависимости от конфигурации) - Базовая Жатка [ф/кг]		D50	НЕТ		3272-3992 (1487-1815)	3913-3965 (1779-1802)	4394-4446 (1997-2021)	НЕТ	
		D60	2780-2937 (1264-1335)	3146-3265 (1430-1484)	3272-3992 (1487-1815)	3913-4971 (1779-2260)	4394-5455 (1997-2480)	5119-5704 (2327-2593)	5990 (2723)
		FD70	НЕТ			4566-4791 (2075-2178)	5051 (2296)	5537-5737 (2517-2608)	НЕТ
РЕЖУЩИЙ АППАРАТ									
Ширина [дюймов(мм)]			180 (4572)	240 (6096)	300 (7620)	360 (9144)	420 (10668)	480 (12192)	540 (13716)
Высота Скашивания Жатки		Кратчайшая Центр. Сцепка	1.3 (32) ниже земли – 52.3 (1328) выше			.8 (20мм) ниже земли – 52.8 (1340мм) выше			
		Длинная центр. Сцепка	4.6 (117)ниже земли – 46.9 (1192) выше			4.1 (105мм) ниже земли – 47.4 (1204мм) выше			
Угол Пальцев (НОЖ на Земле (Градусы))	Самох.валк.косилка (D60)		7.5°-17.0°			2.5°-12.0°		НЕТ	
	Комбайн		НЕТ	7.0°-12.4°		2.0°-7.4°		2.0°-7.4°	
НОЖ									
Тип привода		SK	НЕТ	Гидравлический Мотор Ремень С/Редуктор для Тяж. Режимов Работы					
		DK (За исключением D50)	Гидравлический Мотор/Два приводных Ремня Ус „зажиганием,, /Два редуктора для Тяжёлых Режимов Работы				2 Гидр.Мотора к С Ремням, непривязанных к закрытым редукторам привода ножа		
Скорость НОЖА (ходов в минуту)	SK В/Жатка(D60)		НЕТ	1200-1500		1200-1400	1100-1300	1050-1200	НЕТ
	DK В/Жатка (D60)		1500-1900	1400-1700		1200-1600	1200-1500	1100-1400	
	SK комбайн		НЕТ	1300-1450		1200-1400	1200-1300	1150-1200	
	DK комбайн			1400-1700		1300-1500		1200-1400	1200-1400
Длина хода (дюйм-мм)			3дм(76 mm)						
Секции – Зубцы поверх и на болтах(зубчатость /дюйм)		Вырезаны или цельные	14			9/14	9/14	9	9
Защитные пальцы и прижимы	Острые	D50	НЕТ		Острые/закаленные/ Метал. Листы / Регулируемые Болты				НЕТ
		D60	Кованные/ Двойная Тепловая Обработка Метал. Листы / Регулируемые Болты						
		FD70	НЕТ			Двойная Тепловая Обработка Метал. Листы / Регулируемые Болты		НЕТ	
	Короткие (Нет у D50)	комбайн	НЕТ	Лист метал HD	Лист метал или кован HD	НЕТ			
		Косилка	Кованные HD						

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель Жатки		D60		D50/D60	D50/D60/FD70		D60/FD70	D60
Размер Жатки		15 ФТ	20 ФТ	25 ФТ	30 ФТ	35 ФТ	40 ФТ	45 ФТ
ТРАНСПОРТЁР и СТОЛЫ								
Привод Полотнянного Транспортёра		Гидравлика						
Ширина Полотнянного Транспортёра (дюйм/мм)		41.6 дм. (1057 mm)						
Скорость П/Транспортёра [ф/мин (м/мин)]	Комбайн	247 – 464 фт/мин (75 – 141 m/мин)						
	Валковая косилка	0 - 742 фт/мин (0 – 225 m/мин)						НЕТ
Ширина окна (между столами) в дюйм/(мм)	D50	НЕТ		73.6 дм. (1870 mm)			НЕТ	
	D60 Комбайн	НЕТ	73.6 дм. (1870 mm)					
	D60 Жатка с широкими крайними разделителями	53.5 – 70.5 дм. (1360-1790 mm)	60.6 – 77.6 дм. (1540 – 1970 mm)					НЕТ
	FD70	НЕТ			73.6 дм. (1870 mm)		НЕТ	
	Высота (SP Жатка Высота P/аппарата 8 дюймов)	37.2 – 41.7 дм. (945-1058 mm)						НЕТ
Угол П/транспортёра (НОЖ на Земле (Градусы))	D60 Валовая Жатка	13.5° - 23.0°						
	D50 & D60 Комбайн	НЕТ	13.0° - 18.4°					
	FD70		НЕТ	14.0° - 19.4°		НЕТ		
Мотовило								
Привод		Гидравлика						
Скорость (об/мин)	SP Вал/Жатка	0 – 62 rpm						НЕТ
	Комбайн	НЕТ	0 – 67 rpm					
Кол-во граблин		6/9		5/6/9	5/6/9	5/6	5	5
Эффективный диаметр мотовила [Д (мм)]		65 дм. (1650 mm)						
Диапазон радиуса кончика пальца[Д (мм)]		30.2-31.5 дм. (766-800 mm)						
Тип пальца	Пластик	-		Std				
	Пластик для тяжелого режима	Std.		Опция D60 b 30 фт FD70		Опц. D60 дв.нож	-	
Расстояние между пальцами		6.0 дм. (152.4 mm)						
Верхний шнек								
Наружный Диаметр [Дюйм (мм)]		12 дм. (305 mm)						
Колёса Стабилизатора								
Размер		НЕТ			ST 205 / 75R-15			
Давление		НЕТ			60 psi (415 kPa)			

- ПРИМЕЧАНИЯ:
1. Спецификации и дизайн могут изменяться без какого-либо уведомления или обязательств по модификации ранее проданных агрегатов.
 2. Вес не включает опции.

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.1 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА/ОПЕРАТОРА



ОСТОРОЖНО

- Вы обязаны прочесть и понять данное руководство полностью перед началом эксплуатации валковой косилки. Свяжитесь с Вашим дилером в случае, если вам не понятны какие то инструкции.
- Следуйте всем инструкциям по технике безопасности, содержащимся в руководстве, а также инструкциям на наклейках, установленных на машине.
- Помните, что от ВАС зависит безопасность. Соблюдение всех требований техники безопасности защитит Вас и тех, кто находится рядом с Вами.
- Прежде, чем допустить кого-либо к управлению косилкой, независимо от расстояния и длительности времени, убедитесь в том, что они были проинструктированы по безопасности и надлежащему использованию данной машины.
- Прежде, чем допустить кого-либо к управлению косилкой, независимо от расстояния и длительности времени, убедитесь в том, что они были проинструктированы по безопасности и надлежащему использованию данной машины.
- Пересматривайте все вопросы связанные с безопасностью вместе с операторами ежегодно.
- Будьте бдительны в отношении других операторов которые не соблюдают рекомендуемые процедуры в отношении техники безопасности. Незамедлительно исправляйте данные ошибки прежде, чем произойдёт несчастный случай.
- Не изменяйте конструкцию машины. Несанкционированные модификации могут ухудшить работу и/или безопасность и повлиять на длительность срока службы машины.
- Информация по технике безопасности, содержащаяся в данном руководстве, не заменяет правил техники безопасности, требований страховки или требований законов, действующих в Вашем регионе. Убедитесь в том, что Ваша машина соответствует стандартам, установленным данными положениями.

5.2 ПЕРИОД ОБКАТКИ

После присоединения жатки к комбайну или Самоходной косилке в первый раз, в течение 5 минут поработайте медленно полотновыми транспортёрами, мотовилом и режущим аппаратом, следя и слушая с КРЕСЛА ОПЕРАТОРА, не цепляются и не мешают ли какие-то части друг другу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовило и боковые транспортёры не будут работать, пока масло не заполнит линии.



ОСТОРОЖНО

Перед тем, как исследовать необычный звук или пытаться исправить проблему, заглушите мотор, приведите в действие стояночный тормоз и выньте ключ из замка зажигания.

- а. Меняйте фильтры гидравлического масла в соответствии с рекомендациями Руководств для Оператора Адаптера CA20 или Валковой Косилки .

ПРИМЕЧАНИЕ

Будьте предельно внимательны и бдительны, пока не ознакомитесь и не привыкните к своей новой технике.

- б. Отрегулируйте натяжение приводных ремней НОЖА после **5 часов** работы при обкатке. Обратитесь к Разделу 6.10.8, Приводные Ремни Одинарного ножа или 6.10.9 Приводные Ремни Двойного ножа. Продолжайте проверять натяжение ремня периодически первые 50 часов.
- в. Подтяните разболтанные крепежи после **5 часов** работы. Обратитесь к Разделу 6.5 – Рекоменд. Значения Крутящего Моментa.
- г. Затяните четыре крепёжных болта на редукторе ножа после первых **10 часов** работы, а потом через каждые 100 часов работы. Закручивайте с усилием 200 ф/фунт (270 N·m), начиная с боковых крепёжных болтов. Обратитесь к Разделу 6.10.10.1, Крепёжные Болты.
- д. Меняйте масло редуктора ножа после 50 часов работы, а затем каждые 1000 часов (3 года). Обратитесь к Разделу 6.10.10.6, Замена Масла.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.3 ТЕХНИКА ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.3.1 ПРЕДСЕЗОННАЯ ПРОВЕРКА

Перед началом каждого рабочего сезона выполните следующее:



ОСТОРОЖНО

- Просмотрите руководство по Эксплуатации для того, чтобы вспомнить рекомендации по технике безопасности и эксплуатации.
 - Просмотрите все знаки по технике безопасности и наклейки, установленные на жатке и запомните опасные зоны.
 - Убедитесь в том, что все кожухи и щитки соответствующим образом установлены и закреплены. Не переделывайте и не удаляйте оборудование, обеспечивающее безопасность работ.
 - Убедитесь в том, что вы понимаете и умеете использовать на практике все элементы управления. Ознакомьтесь с мощностью и эксплуатационными характеристиками машины.
 - Храните укомплектованную соответствующим образом аптечку и заправленный огнетушитель на жатке.
- a. Отрегулируйте натяжение на приводных ремнях. Обратитесь к Разделам 6.10.8, Приводные Ремни Одинарного НОЖА, 6.10.9 Двойного НОЖА.
- b. Проводите ежегодное Техобслуживание. См. раздел 6.15, График Проведения Техобслуживания

5.3.2 ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОВЕРКА

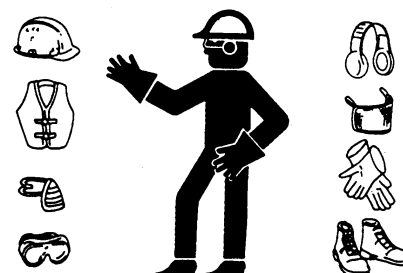
Ежедневно до запуска выполните следующее:



ОСТОРОЖНО

- Освободите рабочую площадку от посторонних, животных итд. Не подпускайте к технике детей. Обойдите машину вокруг, проверяя, что ни под ней, ни поблизости никого нет.
- Носите облегчающую одежду и защитную обувь на нескользкой подошве..
- Уберите все посторонние предметы из машины и около неё.
- Кроме того, имейте при себе защитную одежду и средства личной защиты., которые МОГУТ понадобиться в течение рабочего дня. НЕ полагайтесь на СЛУЧАЙ

- Вам может понадобится:



- каска
- защитные очки
- защитные перчатки
- респиратор или защитная маска
- одежда для сырой погоды

- Защищайтесь от шума. Надевайте соответствующие защитные средства для органов слуха, как например, наушники, или беруши для защиты от неприятных и резких громких шумов



- a. Проверьте машину на утечки, отсутствие деталей и правильную работоспособность .

ПРИМЕЧАНИЕ:

Используйте соответствующую процедуру при поиске утечек жидкости под давлением. См. Раздел 6.8 Гидравлика.

- b. Удалите грязь со всех фар и отражающих поверхностей .
- c. Проводите ежедневное техобслуживание. См. Раздел 6.15 График Техобслуживания.

5.3.3 ПРОЦЕДУРА ОСТАНОВКИ



ОСТОРОЖНО

Перед тем, как покинуть кресло оператора комбайна или валковой косилки:

- Припаркуйте машину на ровной поверхности
- Полностью опустите жатку
- Установите все рычаги управления в положение НЕЙТРАЛЬНОЕ или ПАРКОВКА
- Отключите привод жатки
- Задействуйте стояночный тормоз
- Заглушите мотор и выньте ключ из замка
- Подождите до полной остановки движения всех частей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.3.4 НАДЛЕЖАЩАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Выполняйте эти правила по технике безопасности:

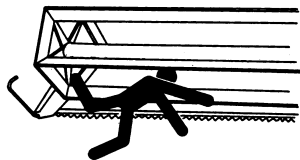


ОСТОРОЖНО

- Выполняйте все правила по технике безопасности и инструкции по эксплуатации, приведённые в ваших Руководствах для Оператора. Если у вас нет Руководства по комбайну и/или валковой косилке, обратитесь к своему дилеру, получите их у него и внимательно прочтите.
- Никогда не пытайтесь запустить мотор или работать на машине, кроме как из рабочего кресла оператора.
- Перед началом работы проверьте все механизмы управления, на безопасной и чистой территории.
- Никаких пассажиров на комбайне или валковой косилке.



- Никогда не заводите машину, пока не убедитесь в том, что поблизости нет посторонних.



- Избегайте езды по сыпучему грунту, камням, по канавам или ямам.
- Проезжайте медленно через ворота и дверные проёмы.
- Когда работаете на склонах, перемещайтесь на холм или с него по мере возможности. Держите трансмиссию с включённым сцеплением, когда спускаетесь с вниз.

- Никогда не пытайтесь спрыгивать или запрыгивать на движущуюся машину.
- Не покидайте рабочее место оператора, пока мотор работает.
- Глушите мотор и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как что то регулировать или вытаскивать застрявший материал. Ребенок или животное могут задействовать машину
- Проверяйте на чрезмерную вибрацию и необычный шум. Если есть малейший повод для беспокойства, глушите мотор и проверяйте машину. Следуйте правильной процедуре останова. См. Раздел 5.3.3, - Процедура Остановки.
- Работайте только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

5.3.5 УПРАВЛЕНИЕ ЖАТКОЙ



ОСТОРОЖНО

Убедитесь в том, что вблизи машины нет людей, прежде чем завести двигатель или привести в действие какой-то привод жатки.

Обратитесь к Руководству для Оператора Комбайна или Валковой косилки для идентификации механизмов управления, находящихся в кабине:

- Муфта прямого включения жатки
- Высота жатки
- Угол жатки
- Наземная скорость
- Скорость мотовила
- Высота мотовила
- Продольное положение мотовила

5.3.6 ОГРАНИЧИТЕЛИ ПОДЪЁМНЫХ ЦИЛИНДРОВ ЖАТКИ



ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм и смерти в результате падения поднятой жатки, всегда устанавливайте ограничители подъёмных цилиндров жатки во время работы под ней или других целей.

Обратитесь к своему Руководству для Оператора Комбайна / Валковой Косилки, для инструкций по использованию при работе и хранении ограничителей подъёмных цилиндров жатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.3.7 СТОЙКИ - ПОДПОРКИ ДЛЯ МОТОВИЛА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм от падения поднятого мотовила, всегда пользуйтесь подпорками для него перед тем, как оказаться под ним по любой причине.

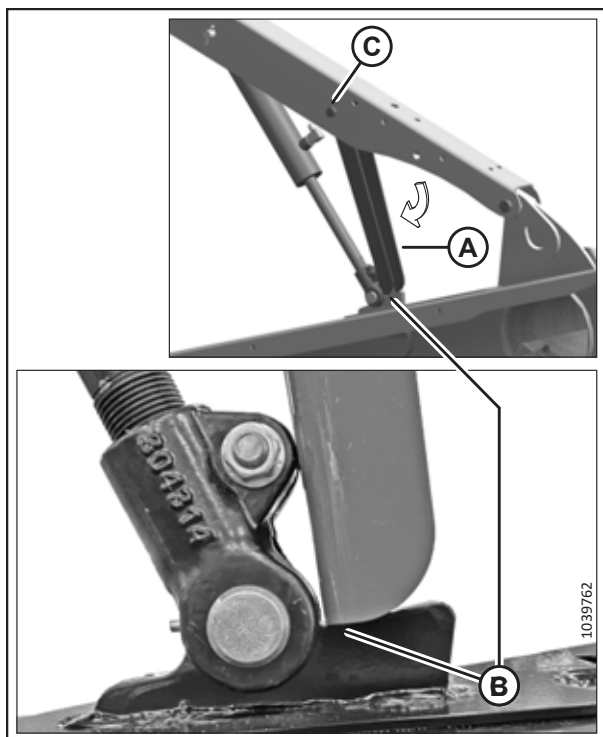
ВАЖНО:

Чтобы не повредить опорные стойки мотовила, не транспортируйте жатку с установленными подпорками.

Подпорки мотовила находятся у каждой опоры мотовила. Чтобы их задействовать, обратитесь к иллюстрациям и действуйте следующим образом:

Жатки D60 и FD70

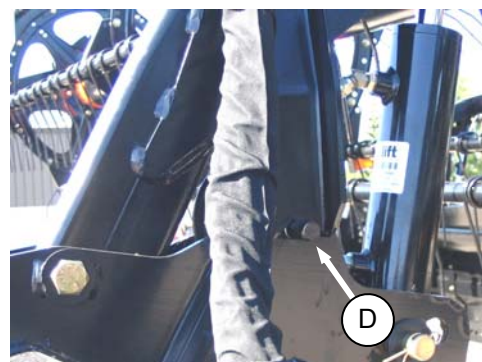
- а. Поднимите мотовило на максимальную высоту.



- б. Переведите предохранительные упоры (А) мотовила в положение фиксации (как показано на рисунке). Ограничитель **ДОЛЖЕН** располагаться на верхней поверхности приподнятой проушины (В), соприкасаясь с креплением цилиндра для обеспечения надежного зацепления.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болт оси (С) должен быть достаточно плотно затянут, чтобы упор оставался в сложенном положении, когда не используется, но все еще мог бы быть зафиксирован усилием руки.



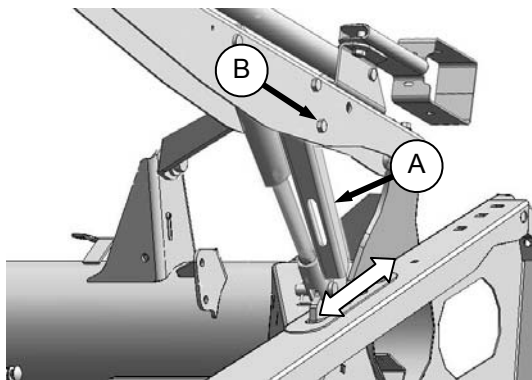
- с. В центральной стойке на жатке с 2х секционными мотовилами передвиньте блокировку (С) внутрь, чтобы привести в действие палец (D) под подпоркой.
- д. Опустите мотовило до тех пор пока подпорки не коснутся рамы
- е. Чтобы разблокировать подпорки, поднимите мотовило, подтолкните подпорки (А) противоположную сторону.
- ф. Для жаток с 2 х секционным мотовилом передвиньте блокировку (С) наружу.

**Содержание данной страницы
было изменено после публикации
данной инструкции (169322
Модель – 2009 / 2010 года).**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

D50 Жатка

- a. Поднимите мотовило на максимальную высоту



- b. Передвиньте подпорки(A) в рабочее положение.
- c. Опустите мотовило пока подпорки не коснутся рамы

ПРИМЕЧАНИЕ:

Держите шарнирный болт (B) хорошо затянутым, чтобы подпорка оставалась в нерабочем положении, когда ею не пользуются и в то же время, чтобы её можно было задействовать вручную.

- d. Для разблокировки, поднимите мотовило, вытолкните подпорки (A) крайних стоек, назад к стойкам мотовила.

5.3.8 АДАПТЕР КОМБАЙНА

Для подсоединения жатки к различным моделям комбайнов требуется адаптер CA20. Обратитесь к Руководству для Оператора по Адаптеру Комбайна CA20 для информации по эксплуатации

5.4 ХРАНЕНИЕ

В конце каждого рабочего сезона сделайте следующее:

- a. Тщательно почистите жатку..



ОСТОРОЖНО

Никогда не пользуйтесь бензином, керосином или другими летучими материалами в качестве чистящих средств. Эти материалы могут быть токсичными и/или легко воспламеняющимися.



ОСТОРОЖНО

Закрывайте режущий аппарат и защиты ножа(пальцы) во избежание получения травм от случайного контакта с ними.

- b. Храните машину в сухом и, по возможности, защищённом месте. Если храните машину вне помещения, всегда накрывайте её водонепроницаемым брезентом или каким-то другим защитным материалом.
- c. Если машина хранится вне помещения, снимайте полотняные транспортеры и храните их в тёмном и сухом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если транспортёры не сняли, храните жатку с опущенным режущим аппаратом так, чтобы вода / снег не скапливались на них. Увеличение веса при этом ведёт к чрезмерной нагрузке как на транспортёры, так и на жатку.

- d. Опускайте жатку на блоки, чтобы режущий аппарат не лежал на земле.
- e. Полностью опустите мотовило. Если будете хранить технику снаружи, привяжите мотовило к раме, чтобы от ветра оно не стало крутиться
- f. Подкрасьте все изношенные или облупившиеся поверхности, чтобы не допустить ржавчины.
- g. Ослабьте приводные ремни.
- h. Тщательно смажьте жатку, оставляя излишки смазки на тавотницах, чтобы влага не попадала на подшипники. Нанесите смазку на незащищённую резьбу, штоки цилиндра и выдвигаемые поверхности компонентов. Смажьте компоненты ножа, чтобы уберечь от ржавчины.
- i. Проверьте на наличие изношенных или сломанных частей, отремонтируйте или закажите запчасти у своего дилера. Внимание к этим позициям сэкономит вам время и затраты в начале следующего сезона.
- j. Замените или затяните утраченные или разболтанные метизы. См. Раздел 6.5, Рекомендованные Крутящие Моменты.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5 РАБОЧИЕ ПАРАМЕТРЫ ЖАТКИ

Удовлетворительная работа жатки во всех ситуациях требует проведения правильной наладки и регулировки с учётом разных с/х культур и условий.

Правильная работа снижает потери урожая и позволяет скашивать больше площади. А также правильная регулировка и своевременное техобслуживание увеличивают срок службы вашей техники.

Параметры, перечисленные внизу и подробно описанные на следующих страницах, повлияют на работу вашей техники. Вы быстро научитесь регулировать машину, чтобы добиваться желаемых результатов.

ПАРАМЕТР	SECTION
Высота Среза	5.5.1
Флотация Жатки	5.5.2
Угол Жатки	5.5.3
Скорость мотовила	5.5.4
Наземная скорость	5.5.5
Скорость полотен	5.5.6
Скорость ножа	5.5.7
Высота мотовила	5.5.8
Продольное положение мотовила	5.5.9
Угол пальцев граблин	5.5.10
Разделители культур и стержни	5.5.11
Боковое валкование	5.5.12

5.5.1 ВЫСОТА СКАШИВАНИЯ

Жатки полотнянные Серии D и FD сконструированы так, что позволяют оператору косить культуру над землей на желаемой высоте, или на уровне земли с жаткой на ней.

Высота скашивания зависит от , - валкования или прямого скашивания, вида культуры итд. См. Раздел 5.10 – Валкование и Раздел 5.9, Указания по Сенокосу.

5.5.1.1 Кошение над землей

Высота скашивания контролируется комбинацией цилиндров подъема жатки и системой стабилизационных колес или стабилизационно/(медленной) транспортной колесной системой. В обоих случаях стабилизационная система сконструирована для минимизации подпрыгивания на концах жатки и может быть использована для «флотации» и достижения ровной высоты среза над землей при кошении зерновых. Эта система может обеспечивать ровную высоту среза и значительно снижать усталость оператора. Обе системы доступны только для жаток длиной 30, 35, 40 и 45 футов.

Правильная настройка требует «баланса» части веса жатки несомой основной флотацией и колесами стабилизации.



ОСТОРОЖНО

Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как покинуть кресло оператора. Ребёнок или даже животное могут привести в действие машину на холостом ходу

- Поднимите жатку так, чтобы колеса были не на земле. Заглушите двигатель и выньте ключ.
- Проверьте настройку и работу флотации. См. Секцию 5.5.2 Флотация жатки.
- Установите стабилизационные колеса, если они установлены следующим образом; -

В противном случае перейдите к шагу d.

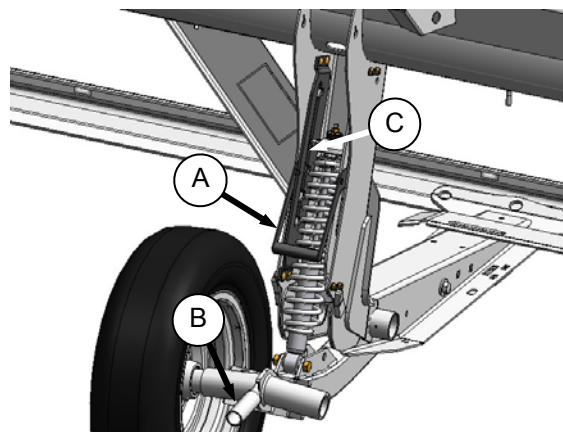
ВАЖНО:

Не пользуйтесь системой стабилизирующих колёс для регулировки высоты жатки, если ваша жатка была выпущена до 2007 года. Этим вы повредите систему подвески колеса.



ОСТОРОЖНО

Ручка может быть под нагрузкой, особенно когда колёса стоят на земле. Поднимите жатку так, чтобы колёса были подняты от земли перед тем, как что-то регулировать .



ПОКАЗАНО ЛЕВОЕ - ПРАВОЕ НАПРОТИВ

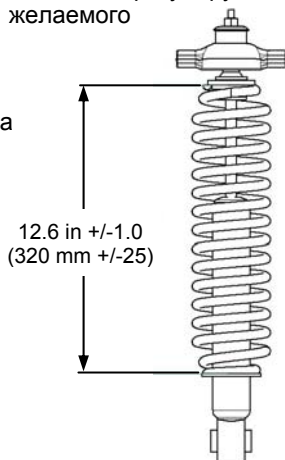
- Поддерживайте вес колеса слегка подняв его одной рукой. Потяните ручку (A) вверх для разблокировки .
- Поднимите колесо ручкой (B) на желаемую высоту и вставьте опорный швеллер в прорезь (C) в верхней стойке.
- Нажмите на ручку (A), чтобы заблокировать.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

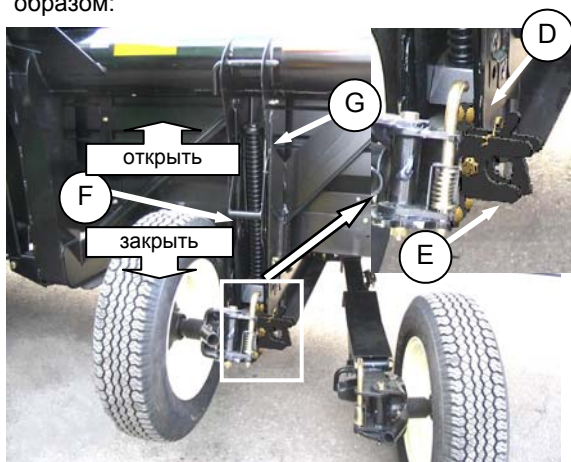
4. Опустите жатку на желаемую высоту при помощи механизмов управления валковой косилки или комбайна и проверьте длину пружины, как показано. Вновь отрегулируйте колёса, чтобы добиться желаемого диапазона.

ВАЖНО:

Безостановочная работа при чрезмерно сжатой пружине (т.е. длина пружины короче 295 мм) может привести к повреждению системы подвески.



- d. Установите стабилизационные колеса, если они есть следующим порядком: - В противном случае перейдите к шагу е.



ТРАНСПОРТ В ПОЛЕВОЕ –ПРАВ.СТОП

- i. Снимите шпильку (D) с замка.
- ii. Разблокируйте защёлку (E) и снимите правое колесо с крюка и поставьте на землю, как показано. Это снижает вес блока и облегчает регулировку колеса.
- iii. Слегка поднимите колесо одной рукой. Потяните за ручку (F), чтобы снять блокировку.
- iv. Поднимите левое колесо на желаемую высоту и вставьте опорную перекладину в отверстие (G) в верхней стойке.
- v. Нажмите на ручку (F), чтобы заблокировать.
- vi. Поднимите правое колесо назад в полевое положение и проверьте, чтобы защёлка (E) закрылась.
- vii. Вставьте шпильку (D).

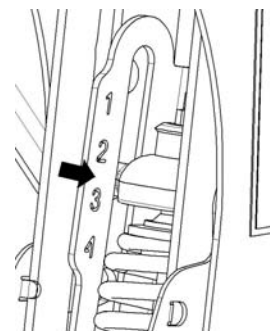
2. Отрегулируйте левые колёса таким образом:



- i. Слегка поднимите колесо одной рукой.. Потяните за ручку (G), чтобы снять блокировку.
- ii. Поднимите колёса на желаемую высоту и вставьте опорную перекладину в отверстие (H) в верхней стойке.
- iii. Нажмите на ручку (G), чтобы заблокировать.
- iv. Опустите жатку до желаемой высоты скашивания при помощи механизмов управления комбайна или валковой косилки и проверьте индикатор нагрузки, как показано ниже. Вновь отрегулируйте колёса, чтобы достичь показанного диапазона.

ВАЖНО:

Безостановочная работа при чрезмерном сжатии пружины (т.е. показания индикатора нагрузки больше #4) могут привести к повреждению системы подвески



- e. Отрегулируйте угол жатки в желаемое рабочее положение используя контроль угла жатки машины. Если угол жатки не критичен, то установите на среднюю позицию.
- f. Воспользуйтесь Автоматическим Контроллер Высоты Жатки Комбайна (АКВЖ) для автоматического поддержания высоты скашивания. Обратитесь к Руководству для Оператора Комбайна и Инструкциям по АКВЖ для получения более подробной информации.
- g. Используйте CDM для автоматической поддержки высоты среза. См.Руководство по эксплуатации Косилки

ПРИМЕЧАНИЕ

Регулировка угла жатки или (АКВЖ) регулятор давления на землю можно использовать для регулировок высоты скашивания «на ходу».

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.1.2 Кошение на земле

Кошение на земле контролируется комбинацией башмаков, углом жатки и флотацией, но не подъемными цилиндрами жатки. «Езда» жатки на башмаках позволяет флотационной системе копировать рельеф и обходить препятствия сверху, скорее чем поддерживать жатку цилиндрами.

Опускание башмаков или уменьшение угла жатки увеличивает высоту среза. Это может быть применимо в каменистых условиях уменьшая повреждения на режущем аппарате. Так же длинная стерня помогает быстрее высохнуть материалу.

Повышение башмаков и увеличение угла жатки позволяет «побрить» культуру.

Настройте жатку следующим порядком:

- a. Полностью поднимите стабилизационные или колеса медленного транспорта. Заглушите двигатель и выньте ключ. Обратитесь к секции 5.5.1.1 Стабилизационные/транспортные колеса.

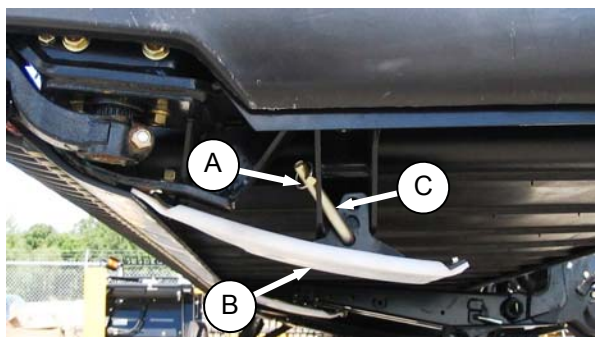


ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм или смерти от внезапного запуска или падения поднятой жатки, заглушите мотор, выньте ключ из замка зажигания и задействуйте стопоры подъёмных цилиндров перед тем, как находиться под жаткой для регулировки башмаков или другой причине.

- b. Полностью поднимите жатку, активируйте ограничители цилиндров, заглушите двигатель и выньте ключ
- c. Отрегулируйте башмаки на желаемую высоту следующим порядком:

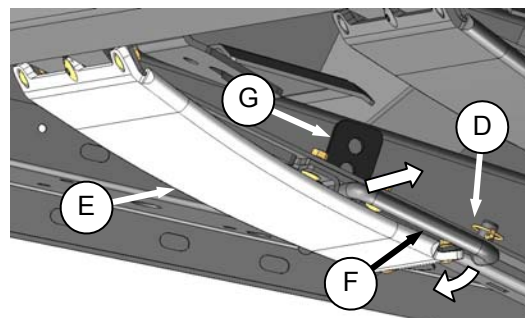
Внешний башмак



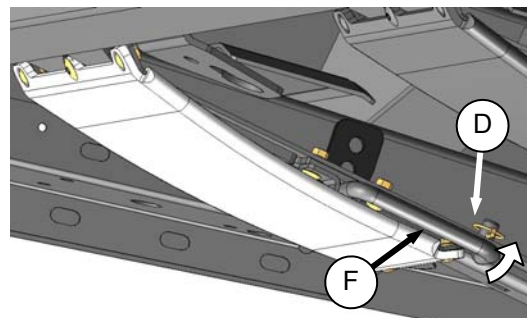
1. Снимите шпильку (A) у каждого башмака
2. Придерживая башмак и снимите палец (C) от рамы вытаскивая из башмака.

3. Поднимите или опустите башмак на желаемую высоту, используя отверстия в опоре в качестве направляющей.
4. Вставьте на место палец (C), в раму и закрепите шпилькой (A).

Внутренний башмак



1. Снимите шпильку (D)
2. Придерживая башмак (E) снимите палец (F) потянув вниз с рамы, а затем в сторону от башмака.

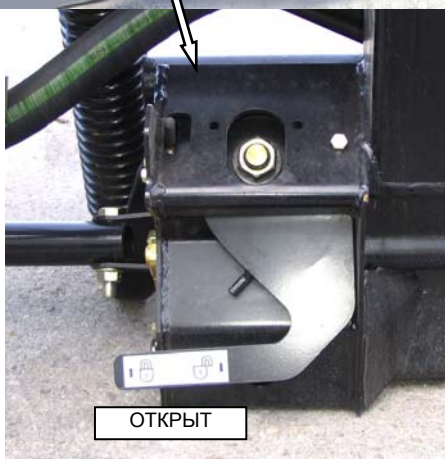
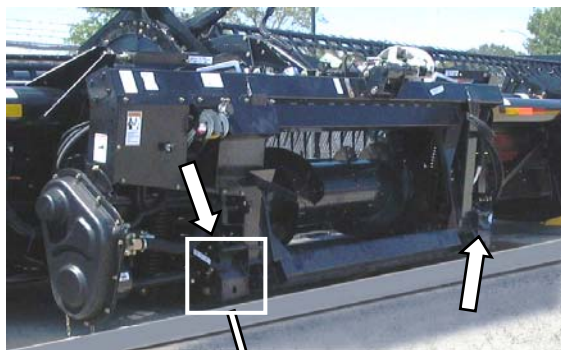


3. Поднимите или опустите башмак (E) на желаемую высоту, используя отверстия в опоре (G) как направляющую.
4. Установите палец (F) в раму, и закрепите шпилькой (D).
- d. Проверьте, что все башмаки отрегулированы одинаково.
- e. Отрегулируйте угол жатки в желаемое рабочее положение используя контроль угла жатки машины. Если угол жатки не критичен, то установите на среднюю позицию
- f. Проверьте флотацию жатки и отрегулируйте как описано в следующей секции.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.2 ФЛОТАЦИЯ ЖАТКИ

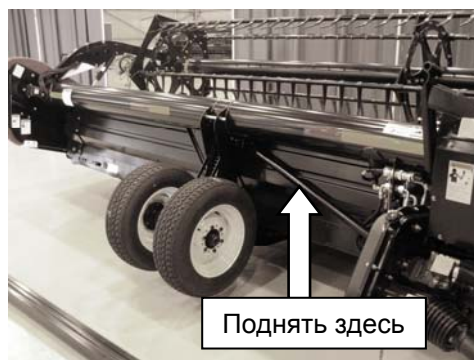
Машина будет работать лучше всего при излишнем минимальном весе на жатке. Проверьте флотацию в следующем образом:



а. Убедитесь что замки флотации открыты.



б. Убедитесь что замки крыльев на FD70 FlexDraper закрыты (оба).



с. Поднимите жатку сзади за диагональный раскос или заднюю трубу. Жатка должна подняться приблизительно усилием в 75 фунтов (334Н) и вернуться в первоначальное положение.

Если потребуется излишнее усилие или жатка не вернется в первоначальное положение то флотация нуждается в регулировке. Для комбайнов обратитесь к руководству по эксплуатации адаптера CA20. Для косилок смотрите Руководство по Эксплуатации M100 или M150/M200 .

ВАЖНО:

Чтобы избежать частых поломок компонентов режущего механизма, зачерпывания грунта или скопление земли на режущем аппарате при работе в условиях влажной почвы, флотацию жатки установить на самый по возможности лёгкий режим, не вызывая чрезмерного подпрыгивания при работе. При таком лёгком режиме работы флотации, возможно, потребуется и снижение наземной скорости, чтобы избежать излишнего подпрыгивания и неровного скашивания.

ВАЖНО:

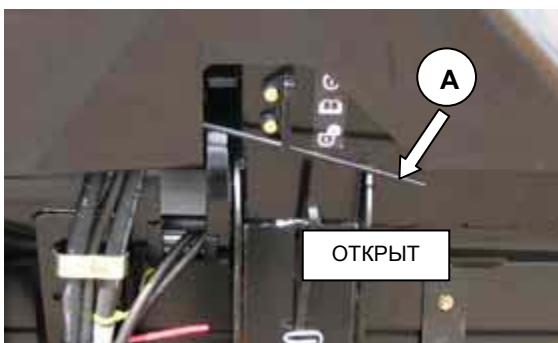
Можно использовать стабилизирующие колёса вместе с главным поплавком для минимизации подпрыгивания жатки по концам и для контроля над высотой скашивания. Обратитесь к Разделу 5.5.1 – Высота Скашивания, для получения более подробной информации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

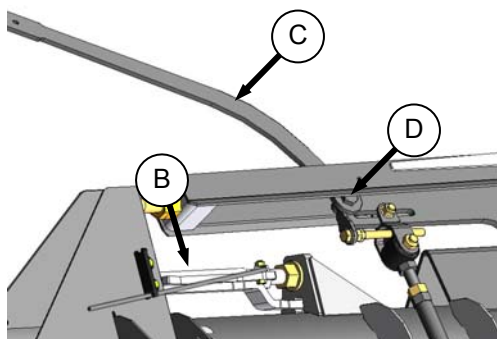
5.5.2.1 Блокировка Флотации Крыла FD70

FD70 сконструирована для работы ножа на земле. 3 секции двигаются самостоятельно, следуя контурам земли. В таком режиме флотационные замки крыльев не заблокированы. Такая жатка с копирующим полотняным транспортёром может работать и в качестве жёсткой жатки с прямым режущим аппаратом. Типовое применение – уборка зерновых при скашивании над землёй. В этом режиме блокировка флотации крыла находится в замкнутом положении.

Блокируйте и разблокируйте флотацию крыла следующим образом:



- Для работы с флотацией крыла, установите пружинную ручку (А) в нижнее отверстие для разблокирования.
- Для работы без флотации (жёсткий режущий аппарат), установите пружинную ручку (А) в верхнее отверстие, чтобы заблокировать.
- Если блокировка (В) не разблокируется, поднимите и опустите жатку, или проедьте на комбайне, чтобы вызвать движение крыла, которое должно её разблокировать.



- Крыло можно также подвинуть при помощи гаечного ключа (С), им можно повернуть болт (D). Ключ хранится на лапе жатки, снизу замка крыла

5.5.2.1.1 Регулировка Сцепки Флотации Крыла

Следующие регулировки могут потребоваться для оптимальной работы FD70:

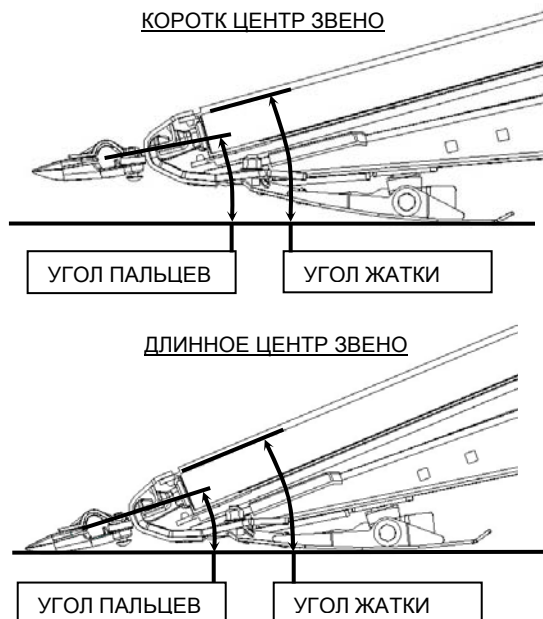
- Балансировка крыла
- Прямолинейность Ножа в Режиме Блокировки
- Диапазон Гибкости Крыла

См. Раздел 6.13 Флотация Крыла Жатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.3 УГОЛ ЖАТКИ

Угол жатки – это угол между транспортёрами и землёй, он регулируется с учётом условий уборки и/или типом почвы. Угол защиты аналогичен углу жатки, то есть углу между верхней поверхностью защиты и землёй. См. Иллюстрацию



Более плоские углы рекомендуются для нормальных условий и для каменистой почвы, потому что они минимизируют поломки секций режущего аппарата, уменьшают зачерпывание земли и её скопление на режущем аппарате при работе в условиях сырой почвы.

Более крутые углы рекомендуются для культур, растущих внизу, для лучшего подхвата или для скашивания близко к земле, например при сенокосе. См. Раздел 5.5.10, Расположение граблин Мотовила и 5.5.9 Продольное Положение Мотовила (только для мотовила-подборщика) для получения более подробной информации).

Угол Жатки также влияет на тип валка, который лежит. См. Раздел 5.10 Укладка в Валки. Выберете угол, который максимизирует эксплуатационные характеристики техники с учётом вашей с/х культуры и полевых условий.

Сводная Таблица диапазонов регулировки:

Ширина Жатки	Валковая Жатка		Комбайн	
	Угол Транспор- тёра	Угол Защиты	Угол Транспо- ртёра	Угол Защиты
15	13.5°- 23.0°	7.5°- 17.0°	НЕТ	НЕТ
20	13.5°- 23.0°	7.5°- 17.0°	13.0°- 18.4°	7.0°- 12.4°
25	13.5°- 23.0°	7.5°- 17.0°	13.0°- 18.4°	7.0°- 12.4°
30	13.5°- 23.0°	2.5°- 12.0°	13.0°- 18.4°	2.0°- 7.4°
35	13.5°- 23.0°	2.5°- 12.0°	13.0°- 18.4°	2.0°- 7.4°
40	13.5°- 23.0°	2.5°- 12.0°	13.0°- 18.4°	2.0°- 7.4°
45	-	-	13.0°- 18.4°	2.0°- 7.4°

5.5.3.1 Угол Регулировки

Угол жатки изменяется регулировкой длины верхней центральной сцепки (механической или гидравлической) между валковой косилкой или адаптером комбайна и жаткой. См. «Угол Жатки» в Руководстве для Оператора Валковой косилки или для Оператора Адаптера Комбайна для получения более подробной информации по регулировке.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.4 СКОРОСТЬ МОТОВИЛА

Скорость мотвила влияет на подачу материала в режущий аппарат и на транспортёры, а также на равномерность и ровность поданной с/х культуры. Слишком высокая или слишком маленькая скорость по отношению к наземной может привести к копнению, пучкованию культуры. При правильной скорости должно казаться, что диски мотвила приводятся в движение землёй. Если будет казаться, что они скользят относительно земли, то это значит, что мотвило вращается слишком медленно. Если их вращение будет казаться чрезмерным относительно земли, то, возможно, что скорость мотвила слишком высока. При уборке урожая на корню, скорость мотвила должна быть чуть выше или равняться наземной скорости, что позволит сметать растения вдоль режущего аппарата. Полеглий или лежащий в стороне от режущего аппарата материал, требует более высокой скорости мотвила по отношению к наземной скорости. Этого можно достигнуть увеличением скорости мотвила, уменьшением скорости относительно поверхности земли, либо одновременно увеличением скорости мотвила и уменьшением скорости относительно земли.

Чрезмерное осыпание колосьев пшеницы или потеря урожая над задней трубой жатки говорят о том, что скорость мотвила слишком высока. Слишком высокая скорость мотвила ведёт к преждевременному износу компонентов мотвила и ненужной нагрузке на привод мотвила, а это, в свою очередь, приводит к неровному движению мотвила. Обычно, 9-ти лопастные мотвила могут эффективно работать на малой скорости, сводя к минимуму потери урожая при уборке культур, подверженных осыпанию.

Скорость мотвила регулируется при помощи механизмов управления в кабине комбайна или валковой косилки. Смотрите руководства по эксплуатации косилки или комбайна. Индекс скорости косилки связан со скоростью граблин и положение кулачков должно считаться действительной скоростью пальцев мотвила

5.5.4.1 Опционные Ведущие Звёздочки – (Только для D60 и FD70)

Гидравлика машины	Комбайн	Применение	Ведущая Звёздочка
Все	Все	Стандарт	19 зубцовая
2000-2100 psi (13.79-14.48 MPa)	Case 2300, 2500 Серии. AGCO Transverse Rotary.	Уборка полёглогo риса	10 зубцовая
2500 psi (17.24 MPa)	Cat 500 Серии. AGCO Axial Rotary.	Уборка полёглогo риса	12 Зубцовая
3000 psi (20.68 MPa)	NH CR, CX. Case IH 7010, 8010.	Уборка полёглогo риса	14 Зубцлвая
Слабы й Поток ниже 11 галлонов /мин	-	Уборка скудного урожая выше 10 м/ч (16 км/ч)	21 Зубцовая

Все звёздочки имеются в качестве опции к той, что установлена на заводе. Обратитесь в Отдел Запчастей к своему Дилеру для заказа звёздочек См. Раздел 6.12.7, Ведущие Звёздочки Мотвила – там вы найдёте подробную информацию по установке Ведущих Звёздочек

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.5 НАЗЕМНАЯ СКОРОСТЬ

Наземная скорость должна быть такой, чтобы режущий аппарат ровно и чисто скашивал урожай, подавая желаемое количество материала к окну. Чрезмерная скорость приводит к «неровному» срезу. Обратитесь к Разделу 5.10 - Укладка в Валки, там вы найдёте информацию о влиянии наземной скорости на формирование валков.

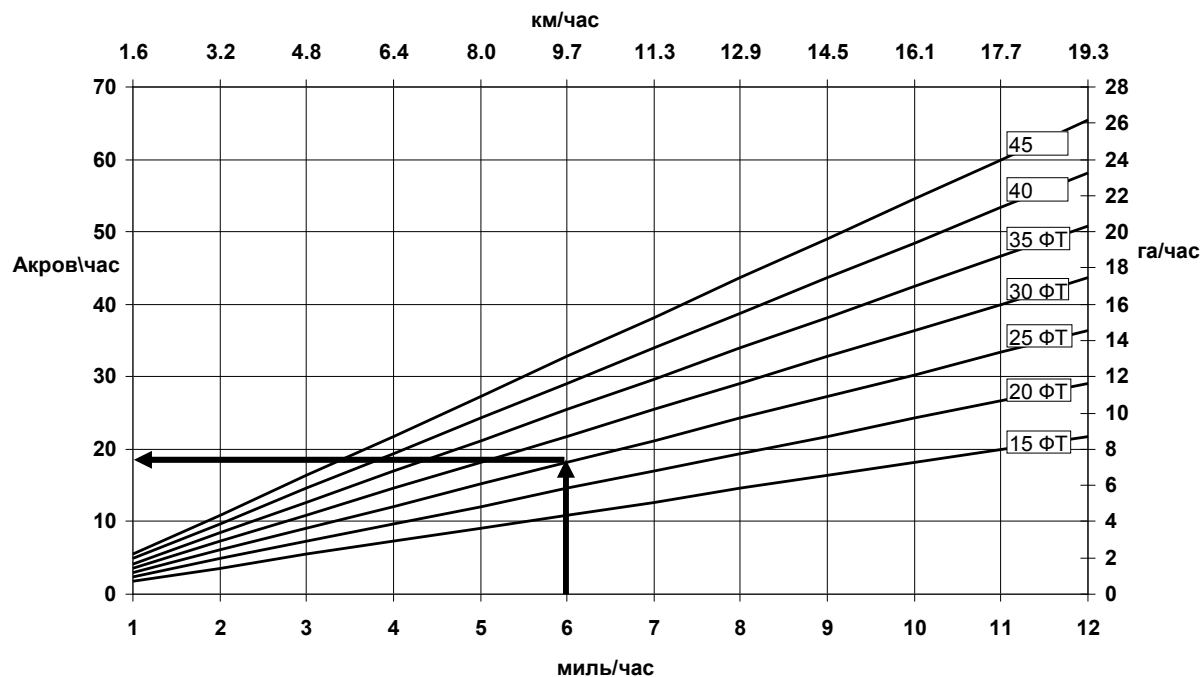
При работе с трудными культурами, такими как лён, снижайте скорость, чтобы снизить нагрузку на компоненты ножа и приводы. При уборке лёгких сортов бобовых культур, возможно, нужно сбрасывать скорость, чтобы позволить мотовилу захватывать небольшие и низкорослые растения. Начните уборку со скорости 3-3.5 миль в час (4.8-5.8 км/час), а затем регулируйте, как нужно.

Более высокие наземные скорости требуют настроек более тяжелой флотации, чтобы избавиться от чрезмерного подпрыгивания. Это приводит к увеличению повреждений компонентов ножа

В большинстве случаев с увеличением наземной скорости, следует также повысить скорости полотняных транспортёров и мотовила, чтобы они могли справиться с объема материала.

Таблица, приведённая ниже, показывает соотношение между наземной скоростью и скошенной площади для семи типоразмеров жаток.

В приведённом примере: Наземная скорость в 6 миль в час (9.7 км/час) на 25 футовой жатке скошенная площадь за 1 час работы составит примерно 18 акров, то есть 7.3 га.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.6 СКОРОСТЬ ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА

Скорость полотняного транспортёра влияет на ориентацию стеблей в валке. Большая скорость будет создавать конфигурацию рисунка «в ёлочку» или «ласточкиного хвоста». Обратитесь к Разделу 5.10 Укладка в валки, для получения более подробной информации и Руководству для Оператора для Валковой косилки или Адаптера Комбайна, где вы найдёте информацию по регулировке.

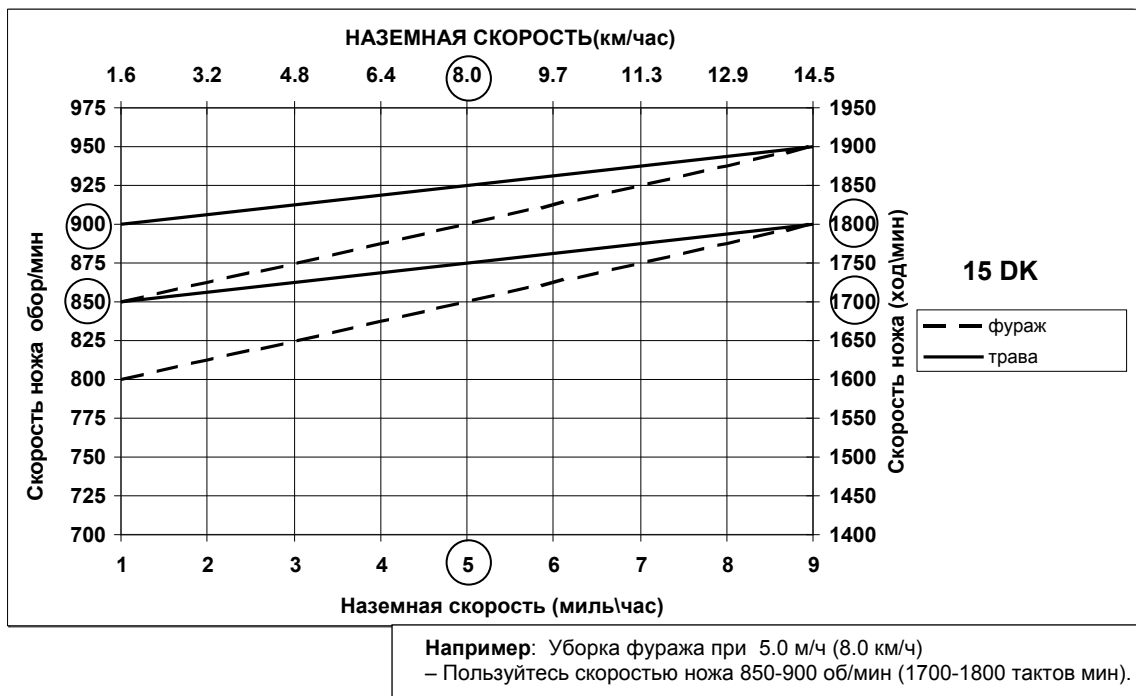
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.7 СКОРОСТЬ НОЖА

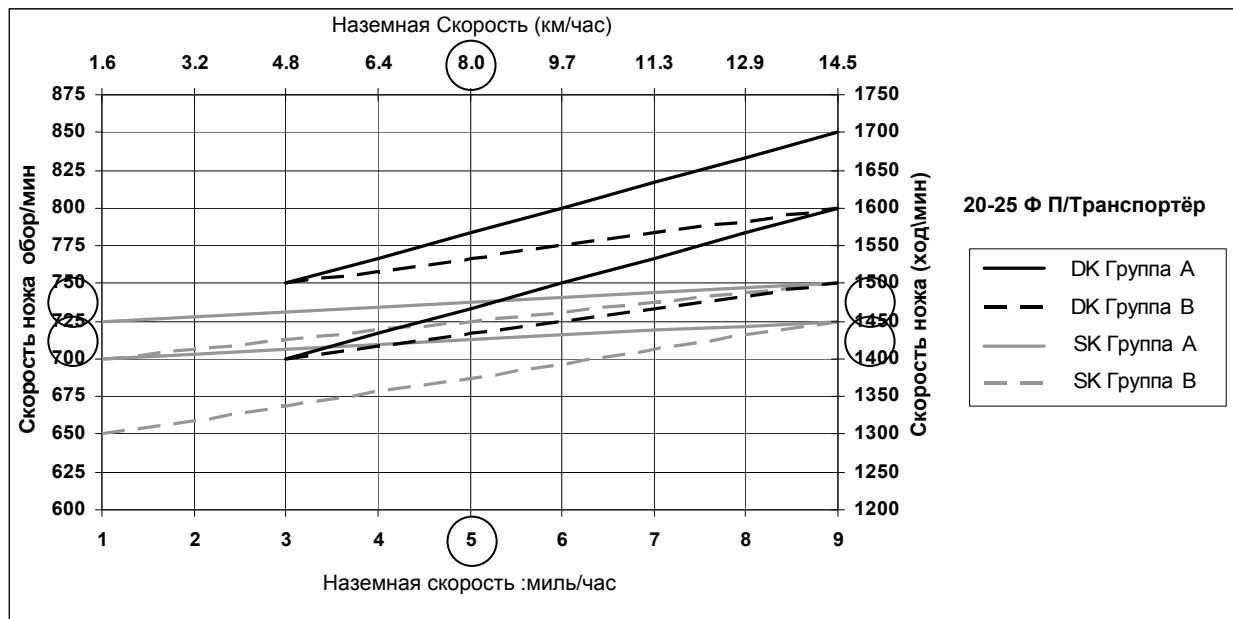
Скорость ножа – это один из факторов, который влияет на скорость валкования. Слишком малая скорость ножа ведёт к забивке режущего аппарата, выкорчевке стеблей, а также неровному скашиванию. Слишком высокая скорость приведёт к ненужному износу привода режущего механизма и режущих компонентов. Типы с/х культур и условия обычно влияют на скорости ножа и передвижения машины.

Все жатки MacDon Серии D с полотняными транспортёрами обладают переменной мощностью привода ножа, которая регулируется из валковой косилки или с адаптера комбайна. Обратитесь к следующим Разделам за указаниями по части рекомендованных скоростей для ножа, с учётом конкретной с/х культуры. Таблица выдаёт сведения по каждому размеру жатки или диапазону размеров, по жаткам с одинарным или двойным ножом. См. примеры, приведённые ниже, в каждой таблице.

15 Футовый Двойной Нож



ЭКСПЛУАТАЦИЯ 20 и 25 Футовая с Одинарным и Двойным Ножом

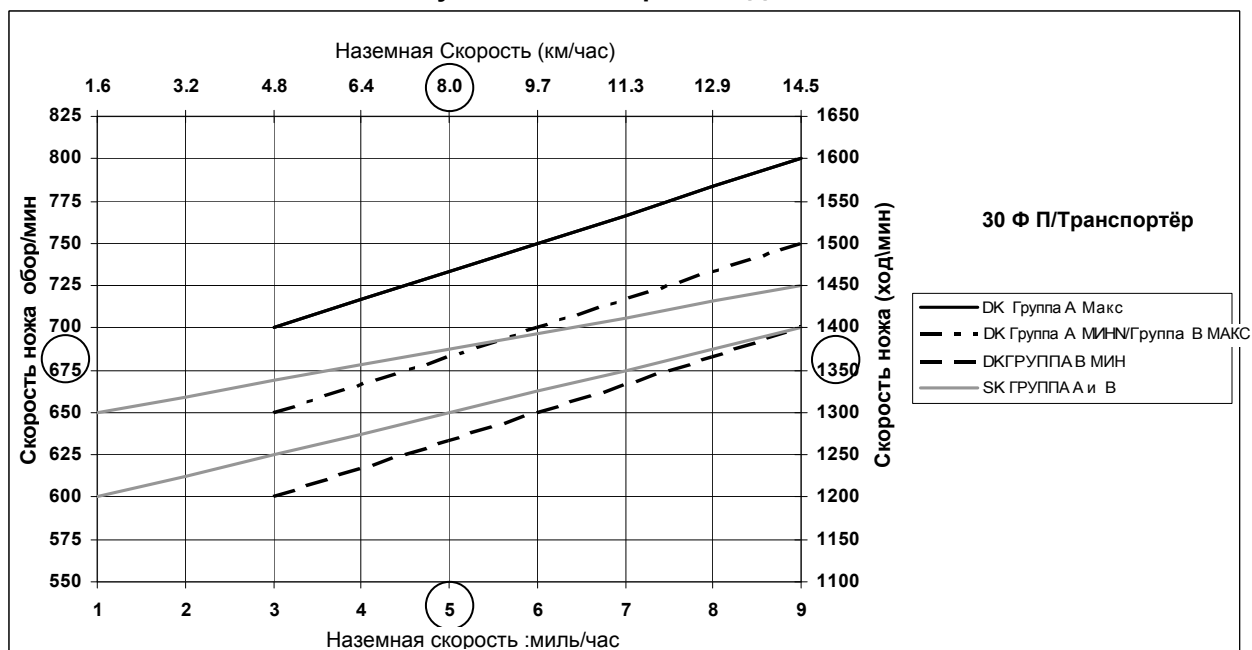


Например: С одинарным ножом скашиваем культуры Группы А со скоростью 5 миль в час (= 8 км/час), пользуйтесь скоростью Ножа 710-735 об/мин(1420-1470 такт,мин)

Группа А: Фураж/Люцерна/Лён
Группа В: Рапс/ Зерновые /Пищевые Бобовые

DK – Двойной Нож
SK- Одинарный Нож.

30 Футовая с Одинарным и Двойным Ножом

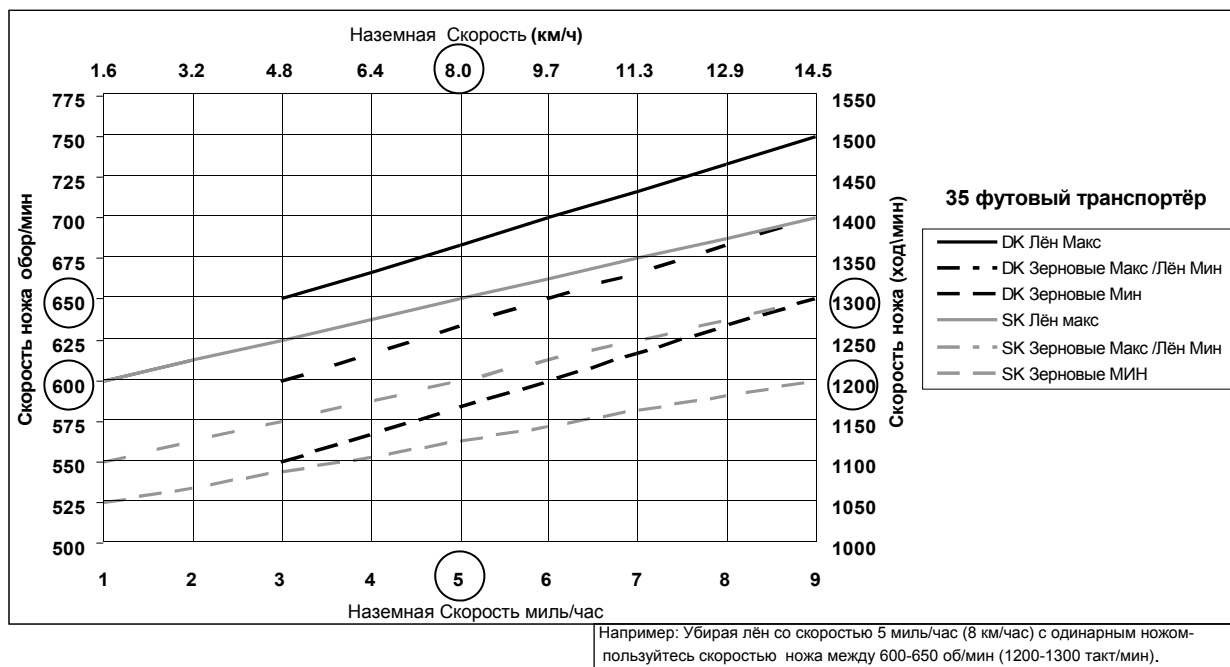


Например: при уборке группы А или В со скоростью 5.0 М/час (8.0 км/ч) с двойным ножом – скорость ножа ≈ 680 об/мин или (1360 такт/мин).

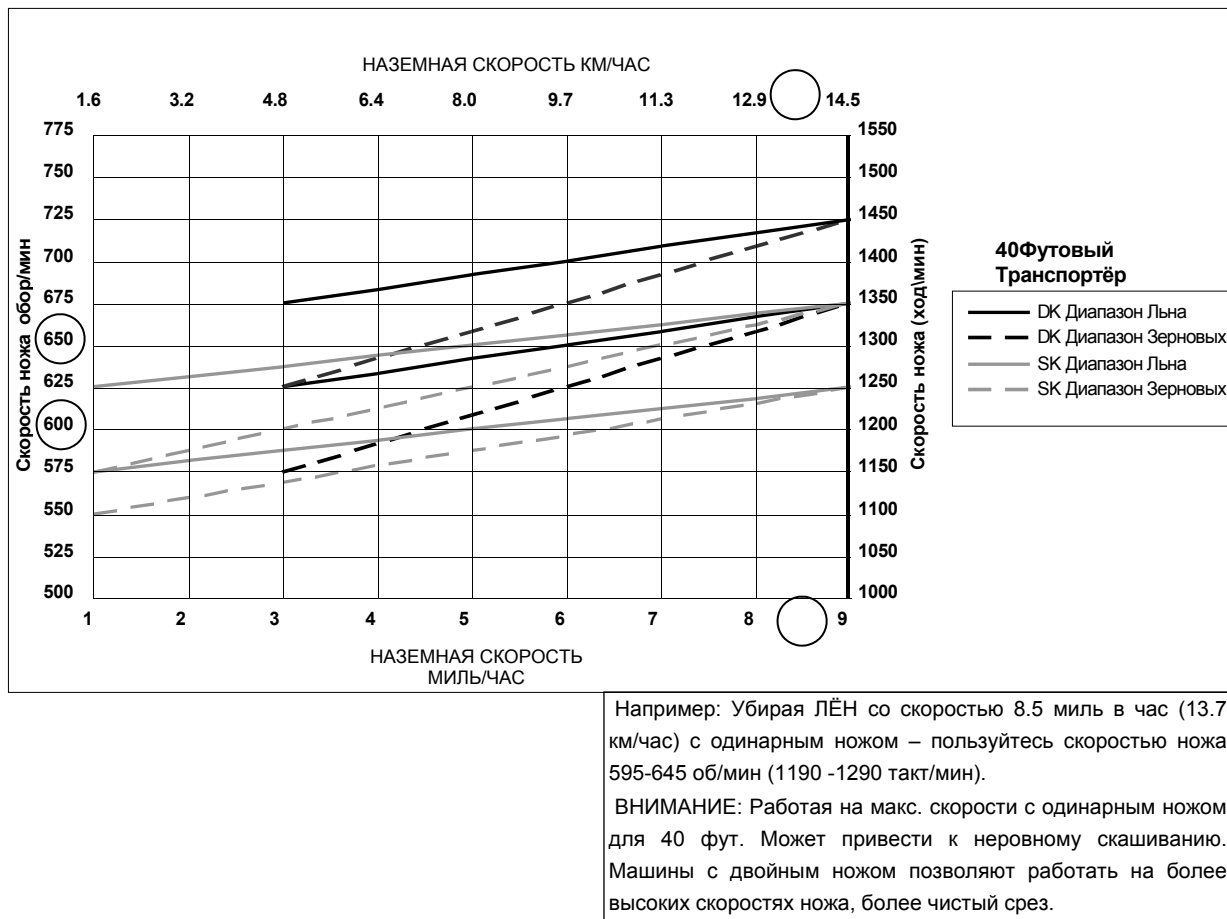
Группа А: Фураж/Люцерна/Лён
Группа В: Рапс/Зерновые/Пищевые Бобы

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

35 Футовая с Одинарным и Двойным Ножом



40 - Футовая с Одинарным и Двойным Ножом



5.5.8 ВЫСОТА МОТОВИЛА

В зависимости от высоты с/х культуры, отрегулируйте высоту мотовила для переноса материала через режущий аппарат на транспортёры. Поработайте с гидравликой комбайна/валковой косилки, сколько нужно. См. также Раздел 5.5.9. Положение Мотовила

ВЫСОТА МОТОВИЛА	
Кондиция С\Х культуры	Положение Мотовила
Уборка полёглого риса	Нижнее (Увеличьте также скорость мотовила и/или параметры эксцентрика
Густой, богатый урожай на корню	Верхнее

ПРИМЕЧАНИЕ

Показанием того, что мотовило установлено слишком низко – потери урожая над задней трубой жатки, разброс урожая на транспортёрах пальцами мотовила или проталкивание урожая вниз трубками граблин.

ВАЖНО

Поддерживайте адекватный зазор, чтобы пальцы не касались режущего аппарата или земли. См. Раздел 6.12.1, Зазор Мотовила у Режущего Аппарата.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.9 ПРОДОЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ МОТОВИЛА

Положение мотовила оказалось важным фактором в достижении хороших результатов, работая в неблагоприятных условиях. Положение мотовила устанавливается на заводе для средних прямых, стоящих на корню с/х культур и его можно регулировать вперёд и назад для разных условий.

- Для урожая на корню отцентрируйте мотовило над режущим аппаратом (4-5 на линейке)
- Для полёглых, придавленных или наклоненных с/х культур, нужно будет передвинуть мотовило вперёд перед режущим аппаратом (уменьшить цифру на линейке).

ВАЖНО:

При трудностях в подборе полёглого урожая, начните с регулировки угла жатки на более крутое положение.

Это наклонит всю конструкцию мотовило /режущий аппарат/ полотнянный транспортёр и зачастую, это всё, что требуется. См. «Угол Жатки» в Руководстве для Оператора Адаптера Комбайна или Оператора В/косилки.



Регулируйте положение мотовила только, если Вас не устраивают регулировки угла жатки. На правой опоре мотовила имеется линейка для определения предпочитаемого положения. Задняя кромка диска эксцентрика мотовила и является индикатором измерителя

ПРИМЕЧАНИЕ

При трудности с подбором таких культур, как рис или сильно полёглый урожай, которые требуют от мотовила полного переднего положения, угол пальцев мотовила может быть установлен так, чтобы обеспечить правильное размещение с/х культуры на транспортёрах. См. Раздел 5.5.10- Расположение граблей и Положение Мотовила для регулировки.

ВАЖНО

При работе с мотовилом, которое нах-ся слишком далеко впереди, может привести к тому, что пальцы будут касаться земли перед режущим аппаратом. Опустите башмаки или отрегулируйте наклон жатки, как нужно при работе с мотовилом в данном положении, в противном случае, это приведёт к поломке пальцев.

5.5.9.1 Механическая Регулировка

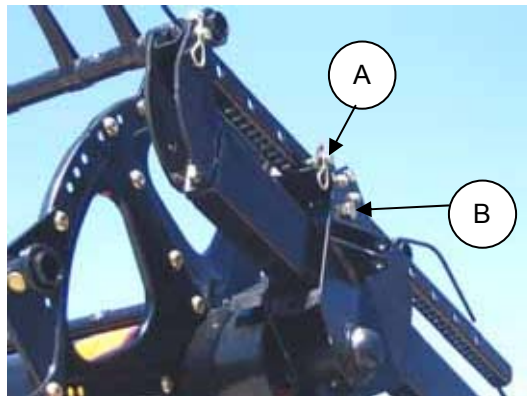
Для механической регулировки продольного положения мотовила, обратитесь к следующим иллюстрациям и сделайте следующее:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заглушите двигатель в/жатки или комбайна, выньте ключ из замка зажигания перед тем как приступить к регулировке. Ребёнок или животное могут завести машину

- Опустите или поднимите мотовило так, чтобы опорные стойки были в горизонтальном положении.



- Снимите палец (A) с каждой опоры.
- С гаечным 15/16 д.. ключом на болту (B) поверните звёздочку внутри стойки мотовила так, чтобы выдвинуть его в необходимое положение. Если мотовило сгибается на стойках от неровности, передвигайте на деления поменьше (два отверстия за раз).
- Вставьте и затяните болт (A). убедитесь, что на каждой стойке используется одинаковое отверстие.
- Проверьте, чтобы мотовило было отрегулировано одинаково.
- Проверьте зазор мотовила к режущему аппарату после регулировки кулачков. См. Секцию 6.12.1 & 6.12.2, Зазор мотовила к режущему аппарату для регулировок и измерений.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.9.2 Гидравлическая Регулировка

Чтобы отрегулировать продольное положение мотовила при помощи гидравлики, сделайте следующее:

- В кабине, на селекторном переключателе, выберите режим продольной регулировки.
- Поработайте гидравликой, чтобы передвинуть мотовило в желаемое положение и используйте линейку.
- Проверьте зазор мотовила к режущему аппарату после регулировки кулачков. См. Секцию 6.12.1 & 6.12.2, Зазор мотовила к режущему аппарату для регулировок и измерений.

5.5.9.3 Регулировка Продольного Цилиндра

Мотовило можно подвинуть приблизительно на 9 дюймов дальше вперёд, при помощи выдвигения цилиндров на стойках мотовила. Это может потребоваться при прямом скашивании канолы (rapса).

- Установите мотовило так, чтобы опорные стойки мотовила стояли горизонтально.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

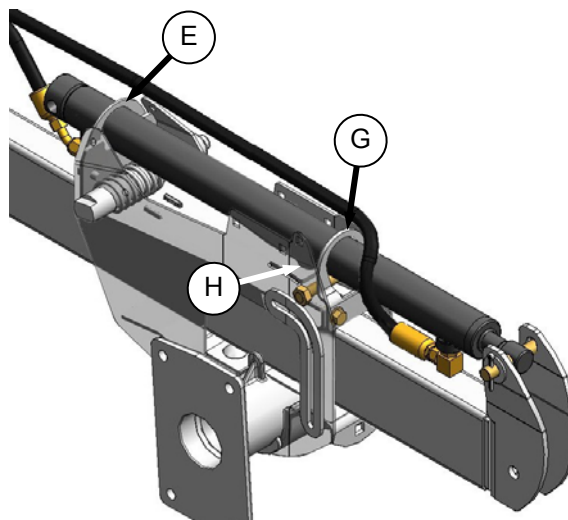
Заглушите двигатель комбайна /жатки и выньте ключ из замка зажигания, прежде чем регулировать машину. Ребёнок или даже животное могут запустить её.

- Переставьте центральные рычаги цилиндра (Двойное Мотовило) так:



- Выкрутите болт и гайку (А), 4 болта (В), которые крепят щиток шланга (С) на центральной стойке (применимо ТОЛЬКО к двойному мотовилу)
- Отодвиньте щиток шланга в сторону от цилиндра.
- Выкрутите болты (D), которые крепят заднюю пластину (Е) и снимите ее.

- Выкрутите болты (F), так чтобы передняя пластина (G) могла свободно двигаться вверх.



- Поднимите задний конец цилиндра из блока опоры и переставьте его так, чтобы фитинг (H) переднего или центрального порта цилиндра приводил в действие опорный блок. Цилиндр нужно будет втянуть или вытянуть так, чтобы цилиндр можно было переставить

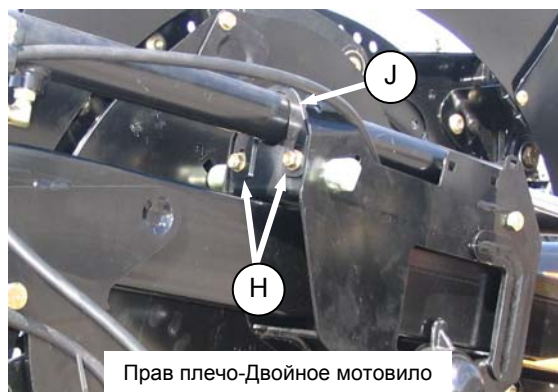
ПРИМЕЧАНИЕ

Возможно, потребуется ослабить фитинг шланга для вытягивания или втягивания штока цилиндра. Проверьте, чтобы после установки цилиндра фитинг не забыли снова затянуть.

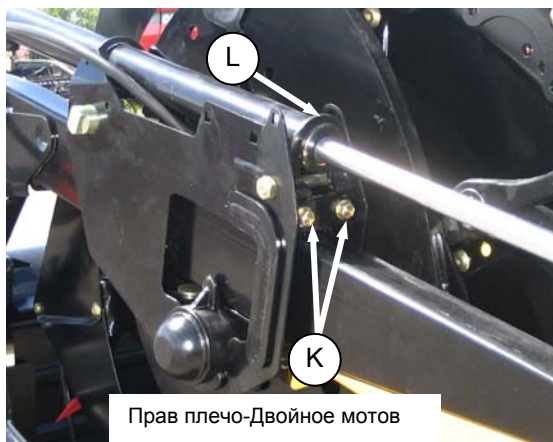
- Верните на место пластину (G) с болтами (F).
- Поставьте на место шланги и щиток (С) с болтами (В).
- Введите шланги вовнутрь щитка и поставьте болт и гайку (А).
- Верните на место пластину (Е) с болтами (D).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

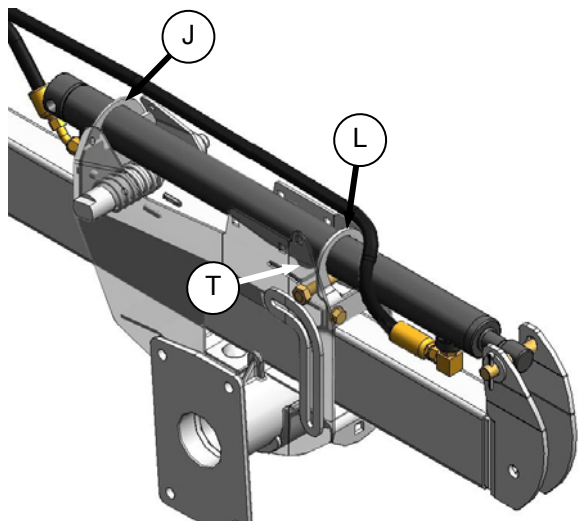
- с. Переставьте цилиндр правой стойки (Двойное Мотовило) следующим образом:



1. Снимите болты (Н), которые крепят пластину (J) и снимите эту пластину.



2. Выкрутите болты (K) так, чтобы передняя опора (L) свободно шла вверх.

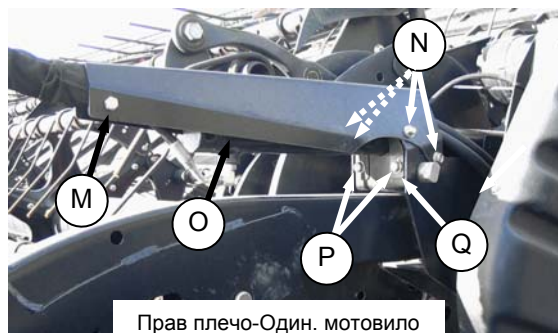


3. Поднимите задний конец цилиндра из блока опоры и переставьте его так, чтобы фитинг центрального отверстия (Т) цилиндра приводил в действие блок опоры. Цилиндр нужно будет втягивать.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Возможно, потребуется ослабить фитинг шланга, чтобы втянуть или вытянуть шток цилиндра. Не забудьте снова затянуть этот фитинг после установки цилиндра.

4. Верните на место пластины (J) и (L) с болтами (H) и (K) соответственно.
- d. Переставьте цилиндр правого рычага (Одинарное Мотовило) таким образом:

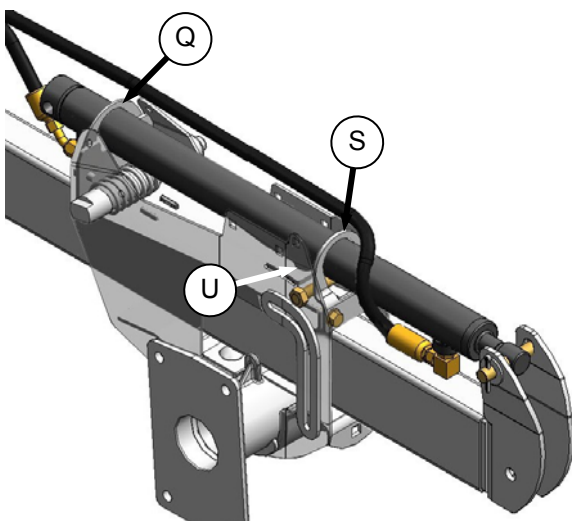


1. Снимите болт и гайку (M), четыре болта (N), которые крепят шланговый щиток (O)
2. Отодвиньте щиток и шланги от цилиндра.
3. Выкрутите болты (P), которые крепят заднюю пластину (Q) и снимите эту пластину.



4. Выкрутите болты (R), чтобы передняя опора (S) свободно шла вверх

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

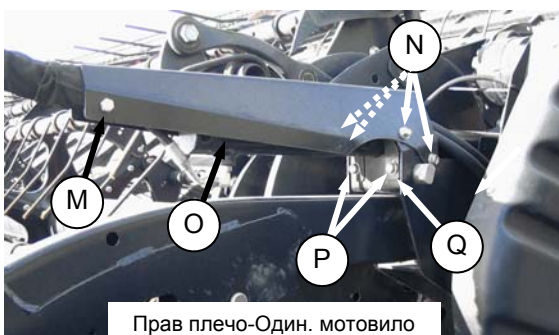


5. Поднимите задний конец цилиндра из блока опоры и переставьте его так, чтобы фитинг центрального отверстия (U) цилиндра приводил в действие блок опоры. Цилиндр нужно будет втягивать.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Возможно, потребуется ослабить фитинг шланга, чтобы втянуть или вытянуть шток цилиндра. Не забудьте снова затянуть этот фитинг после установки цилиндра.

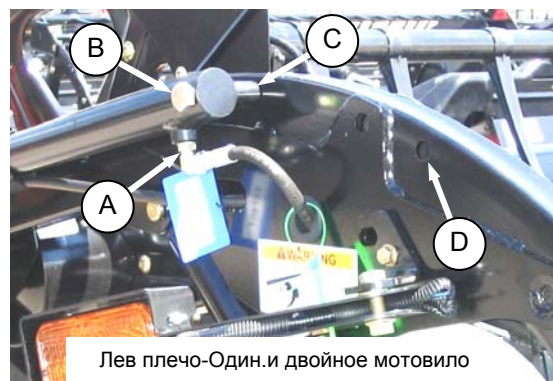
6. Верните на место пластины (S) и (Q) с болтами (R) и (P) соответственно



Прав плечо-Один. мотовило

7. Переставьте шланги и верните на место щиток (O) с болтами (N).
8. Установите шланги внутри щитка, поставьте болт с гайкой (M).

- e. Переставьте цилиндр левой стойки (Двойное и Одинарное Мотовило) следующим образом:



Лев плечо-Один.и двойное мотовило

1. Ослабьте фитинг (A), что он мог вращаться при перестановке цилиндра.
2. Снимите болт (B), гайку и распорку (C), которая крепит шток цилиндра к рычагу мотовила..
3. Переставьте шток цилиндра на новое место (D), как показано.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Возможно, потребуется ослабить фитинг шланга для втягивания или вытягивания штока цилиндра. Не забудьте вновь затянуть его после установки цилиндра

4. Установите болт B) и гайку с шайбой (C).
5. Затяните фитинг
- f. Проверьте зазор мотовила у задней стенки, верхнего шнека (если установлен) и скоб мотовила.
- g. Отрегулируйте угол пальцев мотовила по необходимости. См. Секцию 5.5.10, Угол пальцев мотовила или Секцию 6.12.1, Зазор мотовила к режущему аппарату для регулировки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.5.10 УГОЛ ПАЛЬЦЕВ ГРАБЛИН МОТОВИЛА

ВАЖНО:

Далее даётся концепция и рекомендации по эксплуатации подбирающего мотовила. Прочтите всё тщательно, перед тем как приступить к работе на этой технике.

5.5.10.1 Общее Понятие

Подбирающее мотовило предназначено для подбора полёглых и сильно наклоненных с/х культур. Нет необходимости всегда увеличивать угол между пальцами и землей для подбора полёглого урожая (высокая установка кулачков), параметры эксцентрика используются главным образом для того, чтобы определить, как скошенный материал подать на транспортёры.

Положение пальцев относительно земли (шаг зубца) не особенно зависит от установки кулачков. Например, диапазон положения эксцентрика 33 градуса, а соответствующий угол пальцевого шага составляет всего 5 градусов. Для получения наилучших эксплуатационных характеристик пользуйтесь минимальными параметрами эксцентрика, что позволит доставить скошенный материал мимо задней кромки режущего аппарата на полотно транспортёры.

5.5.10.2 Рекомендации по Эксплуатации

Далее описана функция каждого положения эксцентрика и даны рекомендации по регулировке с учётом условий для разных с/х культур. Установочные цифры видны над щелевыми отверстиями на диске эксцентрика. См. Раздел 5.5.10.3, Регулировка Эксцентрика.

- Положение Эксцентрика 1 - Доставляет самый ровный поток скошенного материала на транспортёры, не разрыхляя и не воздействуя на него. Сбрасывает материал рядом с режущим аппаратом и лучше всего работает режущим механизмом по земле. Не подаст некоторое культуры мимо режущего аппарата, когда он будет поднят с земли, а мотовило выдвинуто вперёд. Изначально скорость мотовила поддерживайте равной наземной скорости.
- Положение Эксцентрика 2 - Рекомендованная стартовое положение для большинства с/х культур и условий. Данная регулировка даёт пальцу скорость примерно на 20% больше скорости мотовила. Если есть тенденция что режущий механизм забивается, при мотовиле в переднем положении, то угол эксцентрика следует увеличить, это поможет протолкнуть скошенный урожай за заднюю кромку режущего аппарата. Если скошенный урожай распушился или будет прервано движение на транспортёрах, угол эксцентрика можно уменьшить.

- Положения Эксцентрика 3 и 4 – Используются в основном, чтобы оставить длинные стебли. Позволяют мотовилу идти вперёд и поднимать с/х культуру поперёк режущего аппарата и на транспортёры. Чем дальше выдвинуто мотовило, тем выше должен быть угол эксцентрика. Положение Эксцентрика 4 используется, когда мотовило полностью впереди, чтобы оставлять максимальный объём стеблей у полёглых культур.

Этот параметр даёт пальцу скорость, примерно на 30% больше, чем скорость мотовила.

- Положение Эксцентрика 4. Угол Жатки Максимальный

Мотовило Полностью Впереди – обеспечивает то, что максимум мотовила идёт ниже режущего аппарата для подбора полёглых культур, и пальцы работают со скоростью примерно на 35% быстрее скорости мотовила. Высота среза устанавливается примерно 8 дюймов (203 мм), чтобы оставлять значительный объём стеблей. Если материал влажный, такой как рис, можно увеличить наземную скорость вдвое, потому что объём скашиваемого материала будет меньше.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Высокие параметры эксцентрика с мотовилом в продольном положении на отметке 4-5, значительно снижают производительность полотняного транспортёра, поскольку мотовило разрывает поток скошенного материала напротив транспортёров. Пальцы всё ещё находятся в материале, который поступает на транспортёры. Высокие параметры рекомендуются только тогда, когда мотовило выдвинуто близко или полностью к максимальному положению.

ВАЖНО

Всегда следует проверять зазор мотовила к режущему аппарату, следуя регулировочным процедурам шага пальцев мотовила и положения мотовила. См. Раздел 6.12.1 и 6.12.2 – Зазор Мотовила и Режущего Аппарата. .

Для получения подробной информации по настройке мотовила обратитесь к Разделу 5.6 - Настройка Жатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

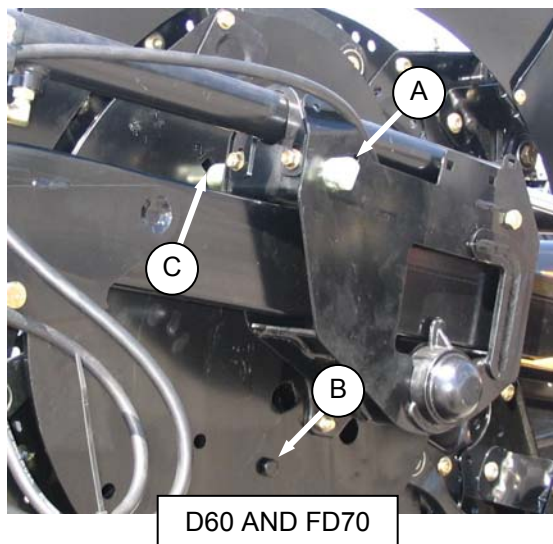
5.5.10.3 Регулировка Эксцентрика



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заглушите двигатель комбайна/валковой косилки и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как приступить к регулировочным работам. Ребёнок или даже животное могут завести машину.

D60, FD70



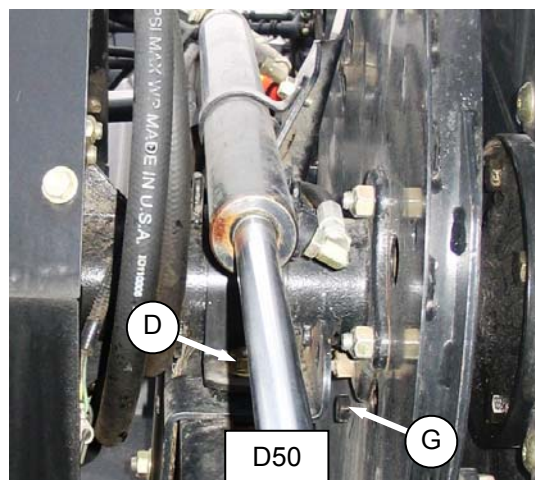
- a. Воспользуйтесь гаечным ключом на $\frac{3}{4}$ дюйма, чтобы повернуть палец защёлки эксцентрика (A) против часовой стрелки и разблокировать диск эксцентрика.

ВАЖНО

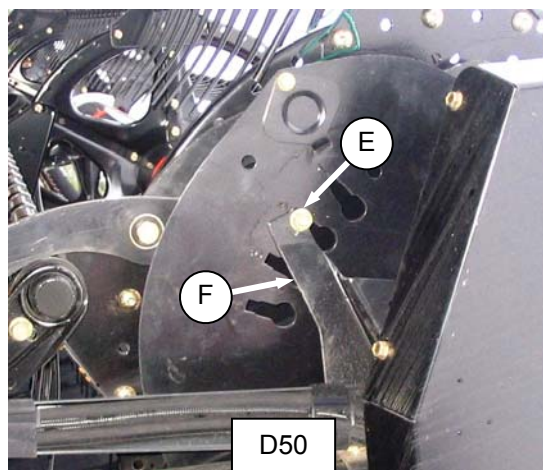
Поворот пальца к концу рампы заблокирует палец в разблокированном положении. Поверните палец по часовой стрелке, чтобы разблокировать его и закрепить положение эксцентрика перед тем, как работать на машине.

- b. Используя гаечный ключ на болту (B) поверните диск эксцентрика так, чтобы палец защёлки отцентрировался с желаемым отверстием (1-4) у (C) в диске эксцентрика.
- c. Поверните палец защёлки (A) по часовой стрелке, чтобы привести в действие и заблокировать диск эксцентрика.
- d. Повторите это на правой стойке жатки 2ой секции мотовила.

D50



- a. Ослабьте болт (D) на зажиме крепящим кулачковый диск к плечу мотовила.



- b. Ослабьте болт (E) в прорези кулачков и проверните кулачок по часовой стрелке так чтобы он отсоединился от стопора (F).
- c. Снимите болт (E) с кулачкового диска.
- d. Поверните диск в желаемое положение(используя ключ на головке болта (G) при необходимости
- e. Вставьте головку болта в пронумерованную прорезь и поверните диск пока болт не войдет в стопор кулачка.
- f. Затяните стопорный болт (E), и зажимной болт (D).
- g. Проверьте зазор мотовила к ножевому аппарату после изменения положения кулачков. Смотри Секцию 6.12.1 & 6.12.2, Зазор мотовила к ножевому аппарату, для регулировок и размеров.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

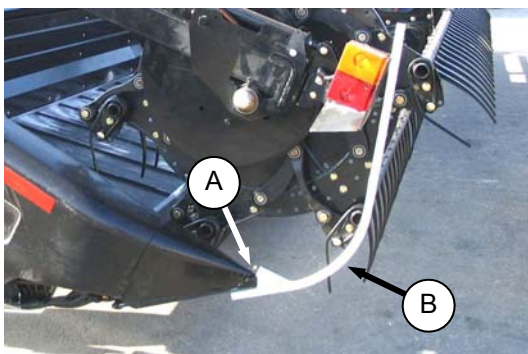
5.5.11 РАЗДЕЛИТЕЛИ С/Х КУЛЬТУР И СТЕРЖНИ

5.5.11.1 Стержни Разделителя

Стержни разделителя съёмные. Эти Стержни подходят, когда растения необходимо подхватывать снизу, в то время как заострённые короткие лучше работают при стоящем урожае. Смотрите нижнюю таблицу по рекомендуемому применению стержней для различных с/х культур.

С РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫМИ СТЕРЖНЯМИ	БЕЗ РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫХ СТЕРЖНЕЙ
Полёглые зерновые Горох, чечевица Канола (Рапс)* Фураж на зиму* Суданская Трава Лён Люцерна Трава Соевые	Зерновые на корню, пищевые Бобовые, соя Рис Пшено

Снимайте разделительные стержни так:



- a. Ослабьте болт (A) и снимите стержень (B).



- b. Храните оба стержня на внутренней стороне правого форзаца

5.5.11.2 Разделители С/Х Культур

Разделители являются съёмными, чтобы можно было установить вертикальные ножи на каждом конце жатки и сократить ширину транспорта.



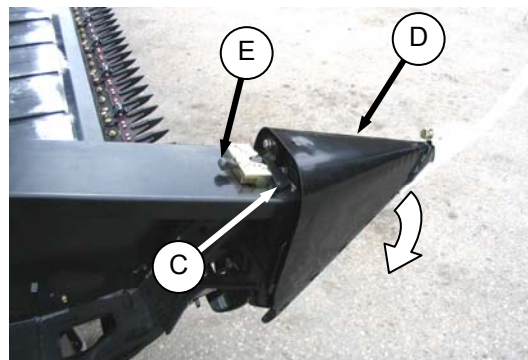
ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм или смерти от внезапного запуска или падения поднятой жатки, заглушите мотор, выньте ключ из замка зажигания и задействуйте стопоры подъёмных цилиндров перед тем, как работать под жаткой для снятия разделителей или для чего-то ещё.

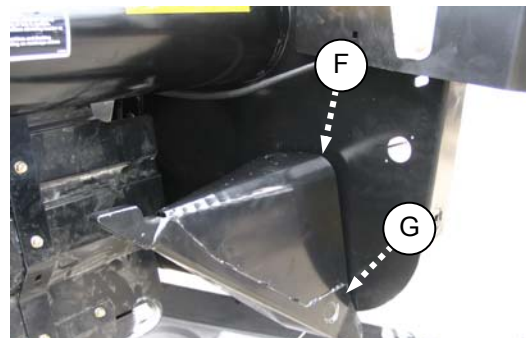
5.5.11.2.1 Снятие

D60, FD70

- Поднимите жатку и задействуйте блокировки подъёмных цилиндров. Обратитесь к Руководству по Эксплуатации Валковой косилки/Комбайна.
- Снимите торцевой щиток жатки. См. Раздел 6.3 – Щитки Привода.



- Поднимите рычаг (C).
- Поддержите разделитель (D), нажмите рычаг (E) чтобы открыть защёлку и опустить разделитель.
- Поднимите разделитель с конца

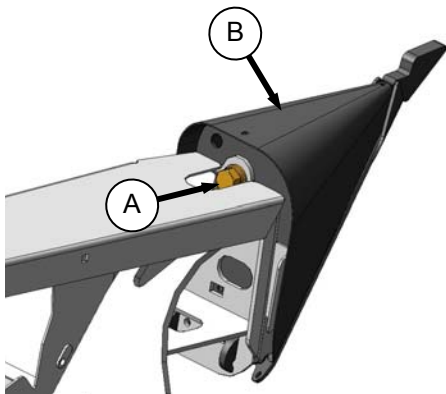


- Установите шпильку (F) на разделителе в отверстии форзаца, как показано. Поднимите разделитель и установите петли (G) на разделителе в скобе на форзаце. Проверьте, чтобы петли захватили скобу.
- Установите боковой щиток

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

D50

- Поднимите жатку и поставьте ограничители цилиндров. См. руководство по эксплуатации комбайна или косилки
- Снимите боковой щиток. См. Секцию 6.3, Щитки приводов.

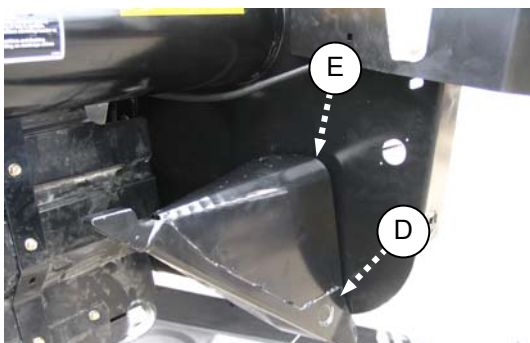


- Снимите болт (A), контршайбу, шайбу и опустите разделитель (B).
- Поднимите разделитель с форзаца
- Установите боковой щиток.

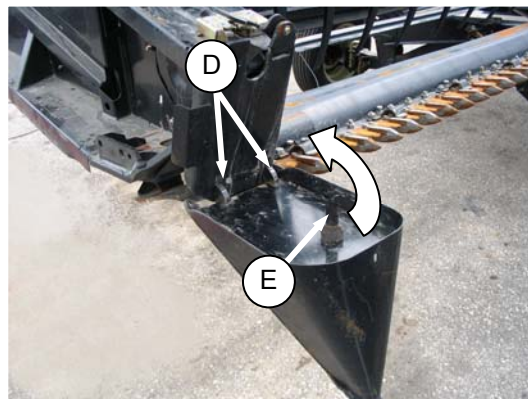
5.5.11.2.2 Установка

D60, FD70

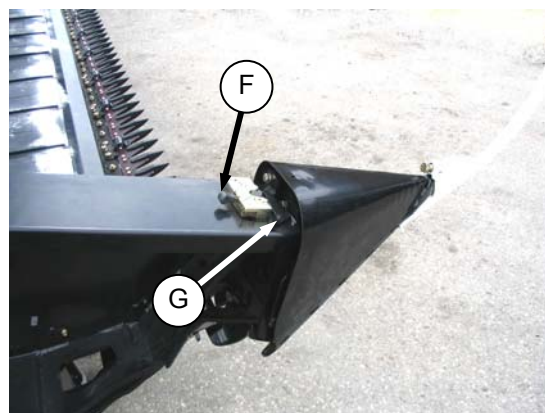
- Снимите боковой щиток.



- На месте хранения разделителя, поднимите разделитель, чтобы разблокировать петли (D) на нижнем конце, а затем слегка опустите, чтобы освободить палец (E) из форзаца..



- Установите разделитель как показано, вставляя петли (D) в отверстия в форзаце.
- Поднимайте передний конец разделителя, пока палец (E) наверху разделителя не сработает и не закроет защёлку (F).



- Нажмите на предохранительный рычаг (C), чтобы заблокировать палец в защёлке.



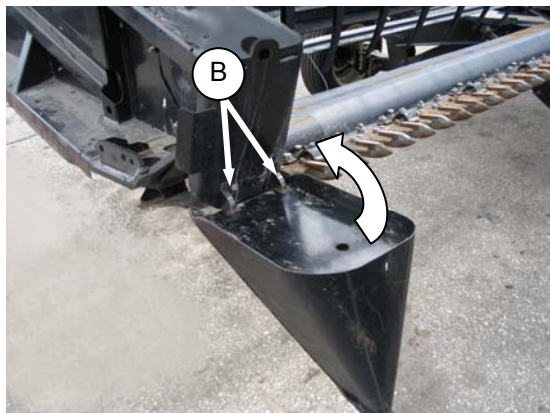
- Проверьте чтобы разделитель не мог свободно двигаться в сторону. Отрегулируйте болты (H) как нужно чтобы затянуть разделитель и убрать поперечный люфт, когда потяните за его конец
- Установите боковой щиток

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

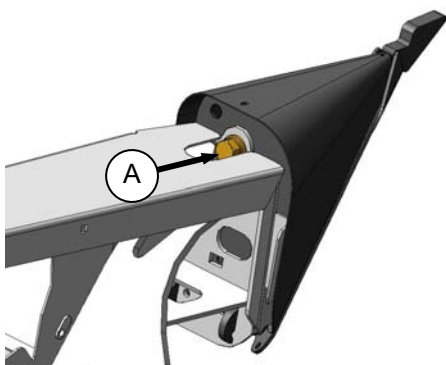
D50

5.5.11.3 Рисовый разделитель

- а. Снимите боковой щиток.



- б. Установите разделитель, как показано, вставляя петли (B) в отверстия форсаца



- с. Поднимите передний конец разделителя и установите болт (А), пружинную шайбу и плоскую шайбу. Затяните болт.



- д. Проверьте чтобы разделитель не двигался
Отрегулируйте болты (С) чтобы затянуть разделитель и убрать поперечный люфт, потянув за конец разделителя

- е. Установите щиток.



Возможна установка рисовых разделителей при необходимости и доступны как опция См. секцию 8.15 Рисовые разделители Установка и снятие аналогичны как и для стандартных разделителей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

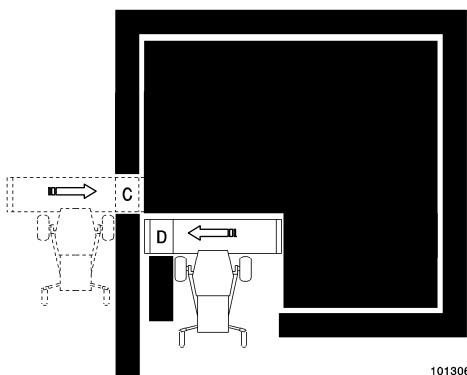
5.5.12 БОКОВОЕ ВАЛКОВАНИЕ

Столы на 25 фт до 45 фт Жатках D60 могут быть передвинуты от центра в сторону с целью укладки валка сбоку для сдвоенного валкования. Столы могут сдвигаться вручную или гидравлически (только 25 фт – 40 фт). Жатки D50 и FD70 FlexDraper не имеют такой функции.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Максимальный размер окна 67 дюймов (1710 мм) у 30 футовой жатки и 77дюймов (1960мм) у 25, 35 и 40 футовых жаток. Такое ограничение в размере окна ведёт к минимальному зазору между первым валком и не скошенной культурой

5.5.12.1 Двойное валкование (Только Жатка D60)



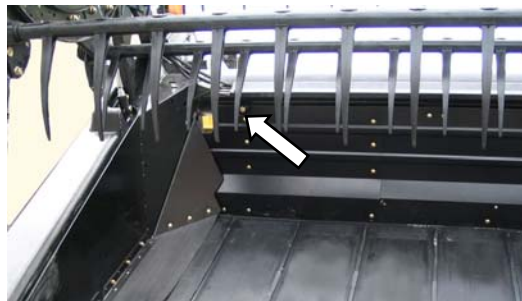
Жатка D60 имеет функцию двойного валкования что позволяет косить один круг подавая валок направо (C), затем перемещать столы и подавать валок налево укладывая рядом с первым (D)

Мощные комбайны или фуражные подборщики могут подбирать вдвое больше материала за один проход экономя время и топливо.

Самоходная косилка – Гидравлическое Перемещение Стола

Гидравлическое перемещение позволяет оператору контролировать позицию стола и вращение полотняного транспортёра непосредственно из кабины Оператора. Эта функция для двойных валков, применима только для 25 и 40 футовых ЖАТОК D60 на Самоходных косилках. Обратитесь к своему Руководству для Оператора Валковой косилки по части идентификации и работы механизмов управления перемещения стола.

Самоходная косилка – Перемещение Стола Вручную



- Ослабьте зажимной болт на верхнем наружном конце задней стенки.
- Подвиньте деку в желаемую позицию .
- Затяните зажимной болт .

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.6 НАСТРОЙКА ЖАТКИ

Нижеследующая таблица служит в качестве рекомендации для настройки подбирающего мотовила. Параметры, отличительные от тех, что предложены, могут быть использованы для других культур, которых в Таблице нет. Для использования таблицы действуйте таким образом:

1. Определитесь с типом с/х культуры
2. Определите желаемую длину стерни

3. Определите состояние –кондицию с/х культуры
4. Определите самую подходящую установку для мотовила.
5. См. Таблицу параметров для Мотовила.

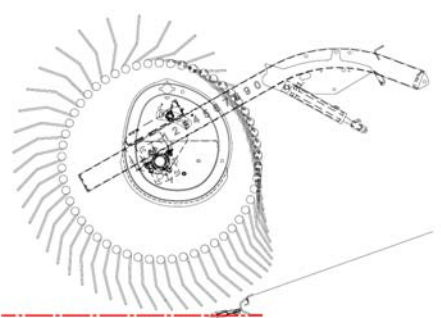
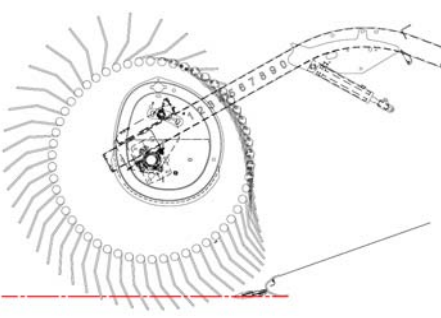
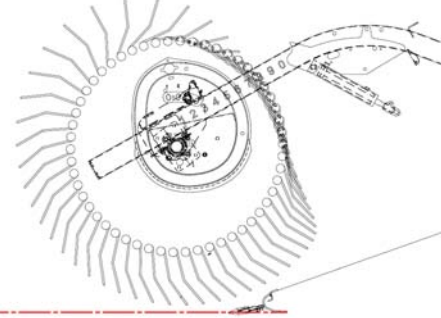
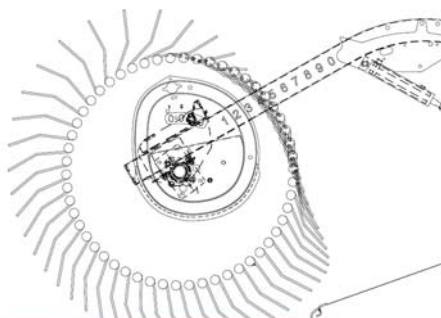
Например; В Таблице - Рапс, оставить длинную стерню, тяжёлая культура. Выберите Программу В. В Таблице – Установить эксцентрик на 2, мотовило на 3 или 4 и косите под изменяющимися углами жатки, с учётом разной кондиции с/х культур.

Тип с/х культуры	Стерня	Рекомендованная программа настройки				Примечание
		Кондиция С/Х культуры				
		Лёгкая	Нормальная	Тяжёлая	Полёглый Урожай	
Зерновые	4"-8"	E	A	B	D или G	a, b, c, e, f
	10"+	F	A	B	D или G	a, b, c, e, f
	Земля	C	A	A	A	a, c
Люцерна	4"-8"	E	A	A или C	-	a, c
Рапс	10"+	F	A	B или H	D	a, b, c, f
Трава	Земля	A	A или J	J	-	a, c, d
Рис	10"+	F	A	G	G	a, b, c, e, f

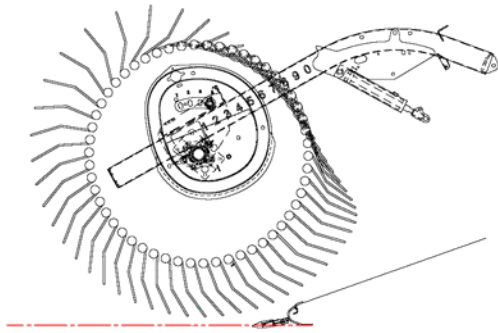
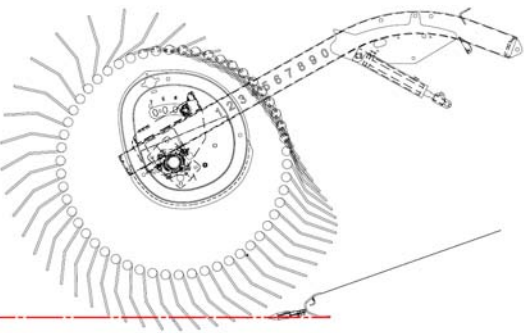
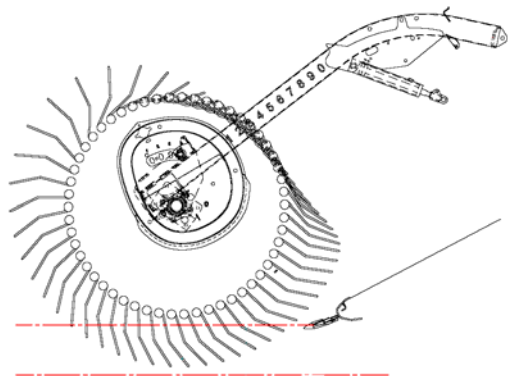
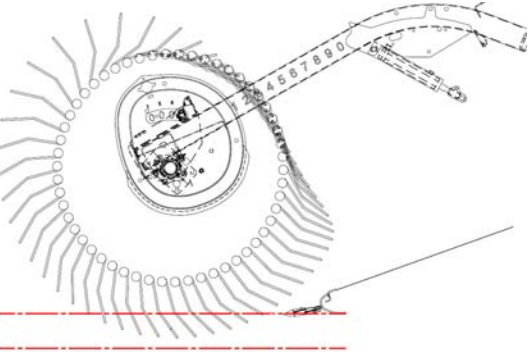
Примечания:

- Отрегулируйте мотовило вперёд, ближе к земле или при изменении угла жатки назад. Пальцы/Зубья будут вкапываться в почву в максимально переднем положении мотовила – регулируйте башмаки или угол жатки для компенсации. Регулируйте мотовило назад, чтобы мотовило было подальше от земли или когда жатку наклоняете вперёд.
- Наклон жатки можно увеличить, чтобы мотовило стало ближе к земле, или уменьшить, чтобы отвести мотовило подальше от земли, в то время пока поток скошенного материала подается на транспортёры.
- Увеличьте угол эксцентрика и/или скорость, чтобы уменьшить комки в валке и для того, чтобы направить материал дальше назад на транспортёр, чтобы получить более тонкий слой материала.
- Регулировка эксцентрика на более агрессивное положение больше распушит валок и головки культуры будут находиться вне его.
- Для сохранения максимального количества стерни при уборке полеглых культур, поднимите жатку, но увеличьте при этом её наклон, чтобы держать мотовило близко к земле. Установите мотовило полностью вперёд.
- Возможно, мотовило придётся подать назад, чтобы избежать создания комков в валке или блокировки режущего аппарата при уборке скудных урожаев.
- Минимальная пропускная способность (минимальная открытая зона полотна между мотовилом и задней фермой жатки) достигается когда мотовило находится в крайнем заднем положении.
- Максимальная пропускная способность (максимальная открытая зона полотна между мотовилом и задней фермой жатки) достигается когда мотовило находится в крайнем переднем положении.
- Угловая скорость пальцев у ножевого бруса становится выше, чем скорость мотовила при максимальной настройке эксцентрика, благодаря природе действия эксцентрика. Обратитесь к Таблице Параметров Мотовила.

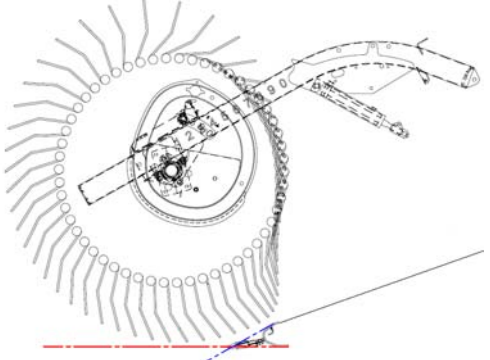
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Ссылка на Настройку Мотовила	Число Настройки эксцентрика (получаемая скорость зуба)	Число положения Мотовила	Угол Жатки	Схемы Пальцев Мотовила
A	2 (20%)	6 или 7	Средний	
B	2 (20%)	3 или 4	Перемен ный	
C	3 (30%)	6 или 7	Средний	
D	3 (30%)	3 или 4	Перемен ный	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Ссылка на Настройку Мотовила	Число Настройки эксцентрика (получаемая скорость зуба)	Число положения Мотовила	Угол Жатки	Схемы Пальцев Мотовила
E	4 (35%)	6 или 7	Средний	
F	4 (35%)	2 или 3	Перемен ный	
G	4 (35%)	1	Maximum	
H	4 (35%)	1	Перемен ный	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Ссылка на Настройку Мотовила	Число Настройки эксцентрика (получаемая скорость зуба)	Число положения Мотовила	Угол Жатки	Схемы Пальцев Мотовила
J	1 (0)	6 или	Средний	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.7 ОЧИСТКА ЗАБИВШЕЙСЯ ЖАТКИ

По очистке адаптера комбайна, обратитесь к Руководству для Оператора Адаптера Комбайна. Для очистке режущего аппарата сделайте следующее:

- a. Остановите движение машины вперёд и отключите приводы жатки.
- b. С жаткой на земле, сдвиньте на несколько футов назад и включите сцепление привода жатки.



ОСТОРОЖНО

Если опустить вращающееся мотовило на забившийся режущий аппарат, то это приведёт к поломке компонентов мотовила.

- c. Если таким образом не удалось очистить жатку, отключите ее и полностью опустите на землю.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания, прежде чем будете вытаскивать застрявший материал из жатки. Ребёнок или даже животное могут запустить привод.

- d. Заглушите двигатель, выньте ключ из замка зажигания и задействуйте стояночный тормоз.
- e. Задействуйте ограничители подъёмных цилиндров.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Надевайте толстые перчатки при работе около режущего аппарата.

- f. Прочистите режущий аппарат вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если засорение режущего аппарата будет продолжаться, обратитесь к Разделу 7 – Поиск и Устранение Неисправностей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.8 ТРАНСПОРТИРОВКА ЖАТКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не езьте на самоходной косилке или комбайне с прицепленной жаткой по дорогам или шоссе в ночное время или в условиях низкой видимости, в туман или дождь. При таких условиях ширина жатки плохо различима.



ОСТОРОЖНО

5.8.1 НА КОМБАЙНЕ

- Проверьте местные законы по нормативам ширины, освещению и требованиям к маркировке, перед тем, как выехать на дорогу.
- Выполняйте все рекомендованные в Вашем Руководстве для Оператора процедуры касающиеся транспортировки, буксировки.
- Отключайте сцепление привода жатки, когда едете на поле или возвращаетесь с поля.
- Перед выездом на самоходной косилке или комбайне на шоссе, проверьте все жёлтые фары-мигалки, красные хвостовые фары и габаритные огни – они все должны исправно работать и быть чистыми. Включайте жёлтые фары, чтобы вы были лучше видны приближающемуся транспорту. Всегда пользуйтесь этими фарами на дорогах для обеспечения соответствующего предупреждения других машин.
- Не пользуйтесь фонарями для полевых работ, когда выезжаете на дороги, они могут сбить с толку других водителей.
- Перед тем, как выехать на дорогу, почистите знак медленно едущего транспорта и рефлекторы. Отрегулируйте зеркало заднего обзора и помойте окна.
- Полностью опустите мотовило и поднимите жатку, если только не едете по холмистой местности. (См. следующий пункт). Поддерживайте адекватную видимость и будьте осторожны ко всяким преградам на дороге, не забывайте о движущимся навстречу транспорте и мостах.
- Съезжая с холма, сбрасывайте скорость и держите жатку на минимальной высоте. Это обеспечит максимальную устойчивость, если движение впереди остановится по какой-то причине. Полностью поднимайте жатку вниз уклона, чтобы избежать контакта с землёй.
- Скорость передвижения должна быть такой, чтобы вы могли всё время удерживать полный контроль над машиной и сохранять стабильность.

5.8.2 БУКСИРОВКА

При транспортировке жатки на буксире, обратитесь к иллюстрациям и действуйте таким образом:

5.8.2.1 Подсоединение Жатки к Буксиру



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и повреждения машины из-за потери управляемости:

- Не буксируйте машиной весом менее 2300 кг для обеспечения необходимой тормозной характеристики и управляемости.
- Убедитесь, что мотовило опущено и в положении полностью назад на опорных стойках для увеличения стабильности жатки при транспортировке. Для жаток с гидравликой продольного положения мотовила никогда не соединяйте муфты друг с другом. Это замкнёт цепь и позволит мотовилу медленно сползти вперёд при транспортировке, приводя к нестабильности.
- Проверьте, чтобы все пальцы были правильно зафиксированы в транспортном положении на опорах колес, сцепке и опоры режущего аппарата.
- Перед транспортировкой проверьте состояние и давление шин.
- Подсоедините сцепку к тягачу подходящим пальцем сцепного устройства с пружинным стопором или другим подходящим креплением. Прикрепите цепь сцепки к тягачу. Отрегулируйте длину цепи, чтобы ликвидировать все провисания, за исключением тех, которые необходимы для выполнения поворотных манёвров.
- Подсоедините 7-полюсную вилку проводки жатки в подходящее гнездо на тягаче. 7-полюсное гнездо имеется в отделе запчастей у вашего дилера.
Проверьте, чтобы все фары работали, помойте знак медленно идущего транспорта и другие рефлекторы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.8.2.2 Буксировка Жатки



ОСТОРОЖНО

**ЭТО МЕДЛЕННО ДВИЖУЩИЙСЯ
ТРАНСПОРТ.**



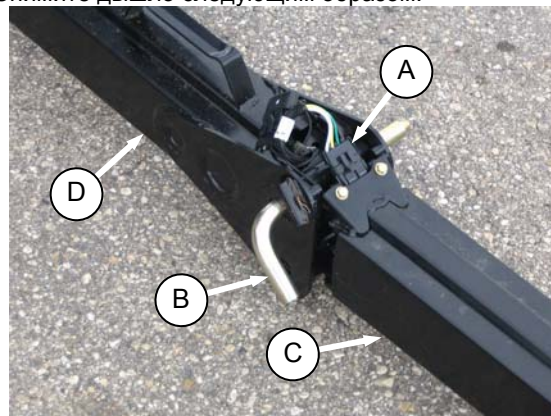
ОСТОРОЖНО

Во избежание травм и повреждений машины по причине потери управляемости:

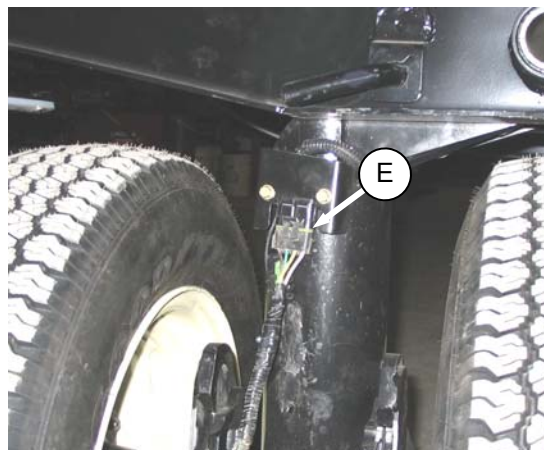
- Не превышайте скорость 20 м/ч (30 км/ч). Снижайте скорость транспорта на скользких и неровных дорогах.
- Поворачивайте только на малых скоростях [5 м/ч (8 км/ч) или меньше]. При поворотах стабильность жатки снижается, так как переднее колесо перемещается влево.
- Выполняйте все правила дорожного движения там, при езде по дорогам общего пользования. Пользуйтесь мигающими жёлтыми фарами, если только они не запрещены законом.

5.8.3 ПЕРЕВОД ИЗ ТРАНСПОРТНОГО ПОЛОЖЕНИЯ В ПОЛЕВОЕ

- а. Заблокируйте колёса, чтобы жатка не покатилась и не отцепилась от тягача.
- б. Снимите дышло следующим образом:

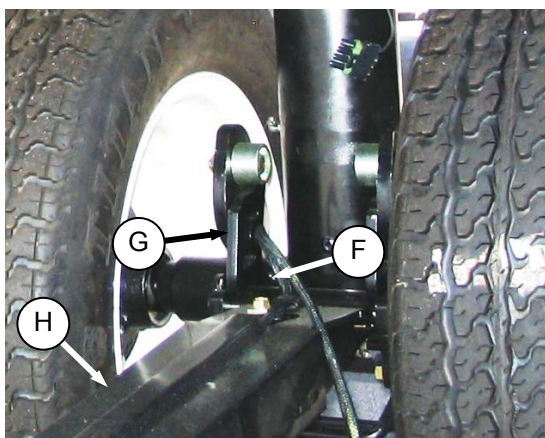


1. Отсоедините коннектор проводки (А) на дышле.
2. Выньте палец (В) и демонтируйте переднюю секцию (С) от задней секции (D).

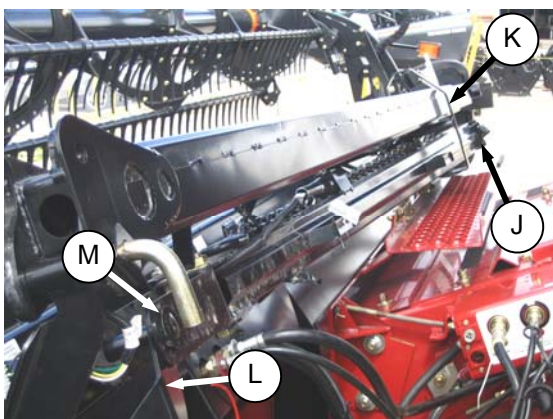


3. Отсоедините коннектор (Е) у переднего колеса.

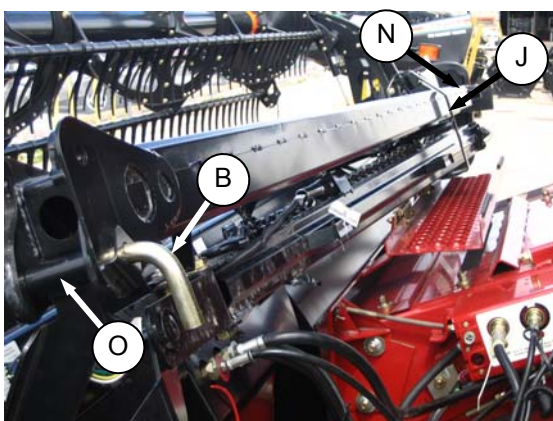
ЭКСПЛУАТАЦИЯ



- с. Снимите шпильку (F)
- д. Протолкните защёлку (G) и снимите дышло (H) с крюка. Разблокируйте защёлку и вставьте шпильку
- е. Храните дышло на адаптере таким образом:



1. Поместите переднюю секцию (J) в крюк (K).
2. Закрепите противоположный конец в опоре (L) пальцем сцепки (M).



3. Установите конец задней секции (N) в крюке (J) и положите на переднюю секцию.
4. Закрепите противоположный конец в опоре (O) при помощи L-штифта (B).

- f. Присоедините жатку к косилке или комбайну. Обратитесь к Руководству для Оператора Самоходной косилки или Адаптера Комбайна.

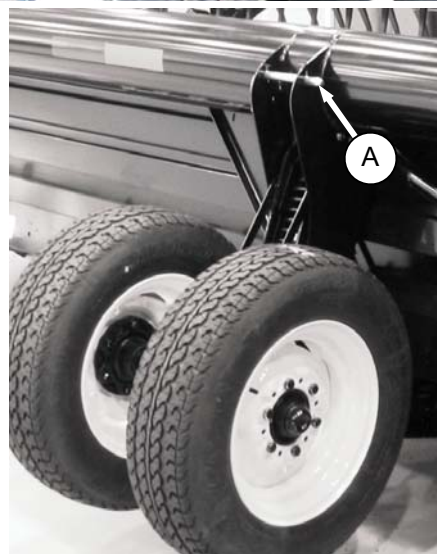
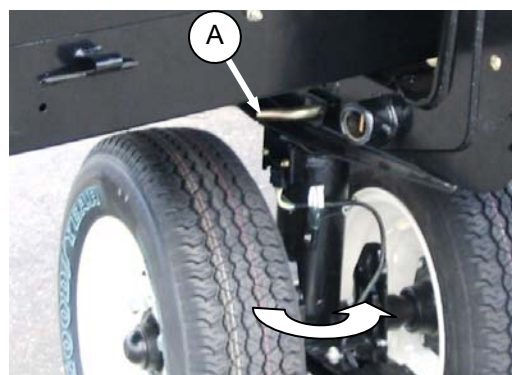
5.8.3.1 Передние Колёса в Полевое Положение



ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм или смерти от внезапного запуска или падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъемных цилиндров жатки прежде чем находиться под ней по любой причине.

- a. Поднимите жатку полностью.
- b. Поверните блок колеса так, чтобы колёса выровнялись с нижней рамой.



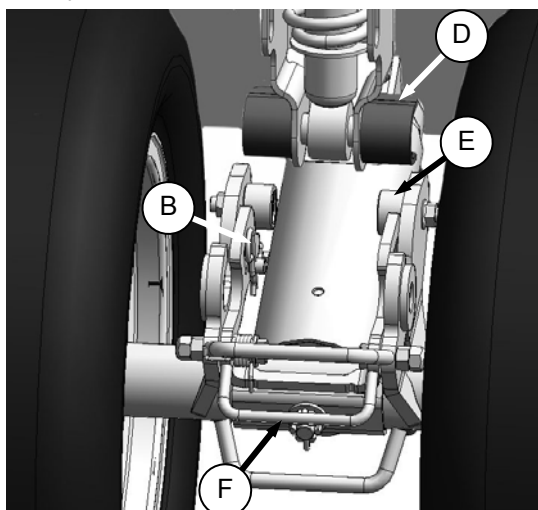
- с. Снимите палец (A) и потяните блок колеса к задней части жатки. Вставьте палец (A) для хранения в верх лапы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



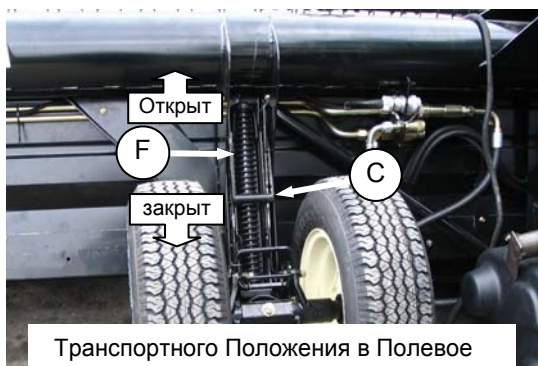
Из Транспортн. Положения в Полевое – передние колёса

- d. Потяните ручку (C), чтобы разблокировать и опустить сцепку.



Транспортного Положения в Полевое

- e. Выровняйте крюк (D) по проушине (E) и поднимите блок колеса, чтобы завести палец в крюк. Проверьте, чтобы защёлка (F) сработала.
f. Установите штифт (B) и закрепите шпилькой..



Транспортного Положения в Полевое

- g. Поднимите блок колеса на желаемую высоту и задвиньте сцепку (F) в соответствующее отверстие в вертикальной опоре.
h. Нажмите на ручку (C), чтобы заблокировать.

5.8.3.2 Задние Колёса в Полевое Положение



Транспортного положения в Полевое-левое колесо

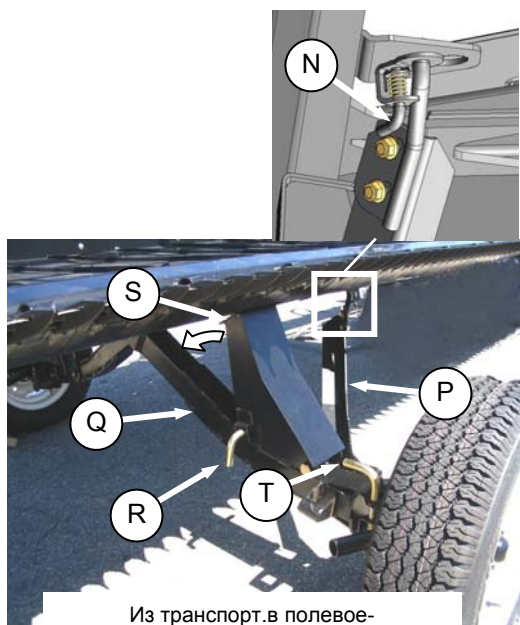
- a. Потяните палец (G) на левом колесе, поверните колесо по часовой стрелки и заблокируйте пальцем (G).



Транспортного оложения в Полевое-левое колесо

- b. Снимите палец у (K). Храните палец в (L) как показано.
c. Потяните ручку (N), чтобы разблокировать.
d. Поднимите колесо на желаемую высоту и задействуйте швеллер опоры в отверстии (M) в верхней опоре.
e. Нажмите на ручку (N), чтобы заблокировать.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



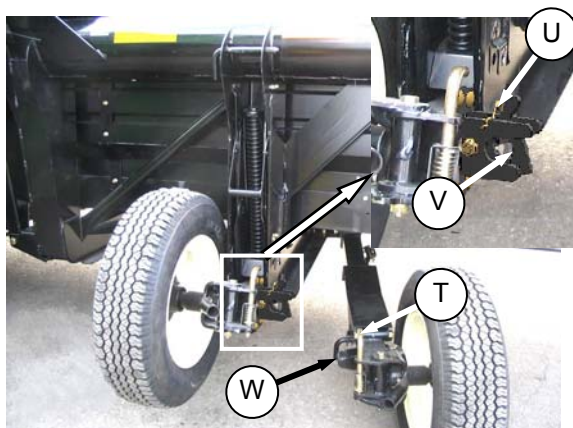
Полевое –левая сторона



Полевое правая сторона

- m. Перевод из транспортного в полевое положение закончен , когда колёса будут такими, как показано.

- f. На правом колесе, потяните палец (N) на скобе (P), снимите скобу с режущего аппарата и опустите скобу напротив оси (Q).
- g. Снимите палец(R), опустите опору(S) на ось и установите его в опоре.
- h. Качните ось по часовой стрелке к задней части жатки.



- i. Потяните палец (T) на правом колесе, поверните колесо по часовой стрелке в показанное положение и заблокируйте при помощи пальца.
- j. Снимите шпильку (U) с замка (V)
- k. Поднимите колесо, поднимите защёлку (V) и зацепите проушину (W) на левой оси, как показано. Убедитесь, что защёлка закрылась
- l. Зафиксируйте шпилькой (U).

ВАЖНО:

Проверьте, чтобы колёса заблокировались, и чтобы ручка тоже заблокировалась.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.8.4 ПЕРЕВОД ИЗ ПОЛЕВОГО ПОЛОЖЕНИЯ В ТРАНСПОРТНОЕ

Поднимите жатку полностью и сделайте следующее:



ОПАСНОСТЬ

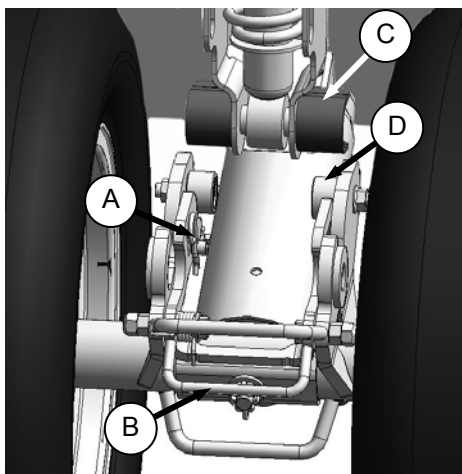
Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине будете находиться под ней.

5.8.4.1 Левые Колёса в Транспортное Положение



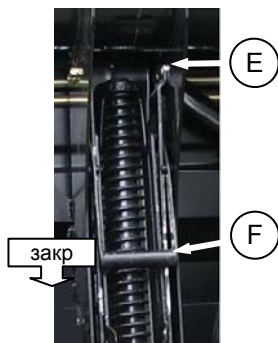
ОСТОРОЖНО

Не стойте у колёс и разблокируйте сцепку осторожно, так как колёса упадут, как только механизм будет разблокирован.



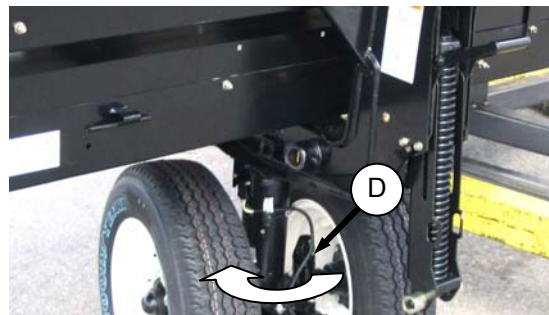
Из Поле в Транспорт – Л/Сторона

- Снимите штифт (A).
- Потяните защёлку (B), и разблокируйте шарнир (C) из проушины (D), чтобы опустить колёса.



Из полевого в транспортное – левая

- Вытащите палец (E), передвиньте и поверните колёса по часовой стрелке так, чтобы проушина (D) смотрела вперед.



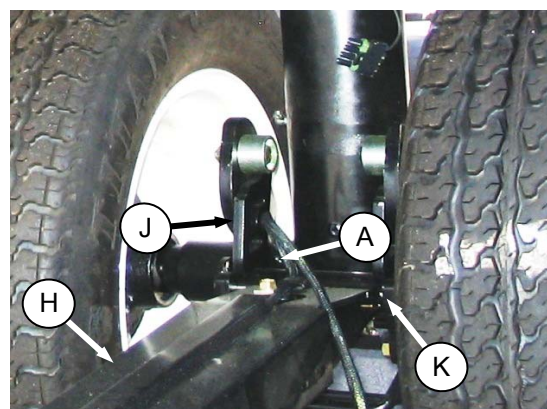
Из полевого в трансп- левая сторона

- Снимите палец (G) из положения хранения сверху лапы, передвиньте и разверните колеса по часовой стрелке чтобы проушина (D) смотрела вперед



Из полевого в трансп- левая сторона

- Установите палец (G) и поверните чтобы закрыть.

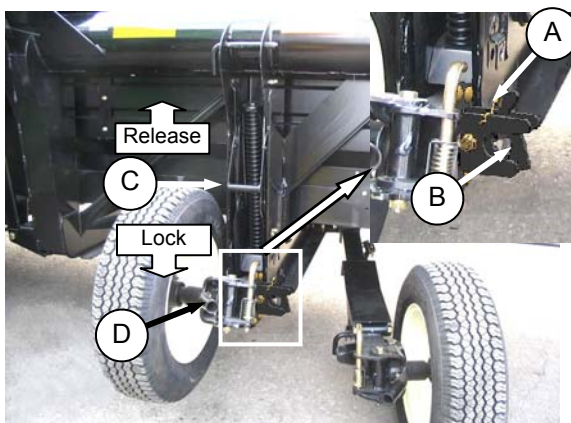


Из полевого в транспортное – левая с

- Установите дышло (G) на ось и нажмите на защёлку (H), пока пальцы буксирной балки не попадут в крюки (J).
- Проверьте, чтобы замок защелкнулся на дышле.
- Установите штифт (F) и закрепите шпилькой
- Подсоедините вилку (K) для фар.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.8.4.2 Колёса Справа в Положении Транспортировки



Из полевого в трансп - правая

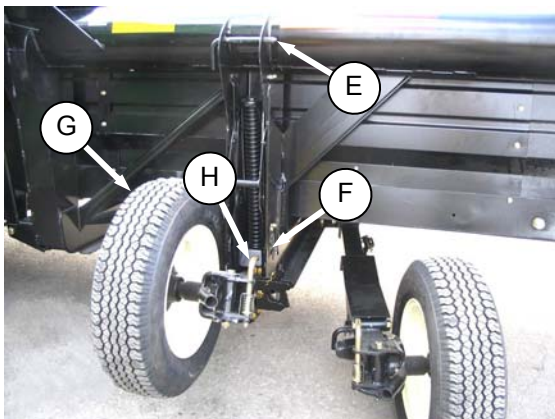
- a На колёсах с правого конца жатки снимите шпильку (A).
- b Поднимите защёлку (B), разблокируйте правую ось и опустите на землю.



ОСТОРОЖНО

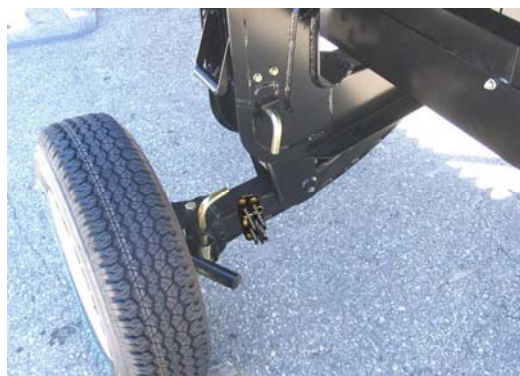
Не стойте у колёс и разблокируйте сцепку осторожно, так как колёса упадут, как только механизм будет разблокирован.

- c Осторожно потяните ручку (C) чтобы отпустить пружину и дать упасть колесам на землю.
- d Поднимите колеса и механизм ручкой (D) и расположите его во втором отверстии снизу.
- e Опустите ручку (C) чтобы закрыть.



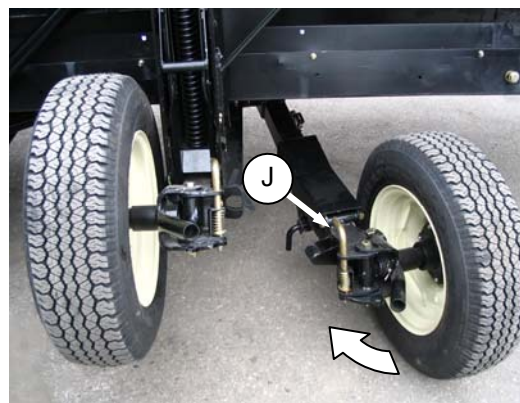
Из полевого в трансп - правая

- f. Снимите палец (E) и установите в (F) для фиксации механизма. Поверните палец (E) чтобы закрыть
- g. Для расположения левого колеса (G), потяните палец (H), поверните колесо против часовой стрелки, и заблокируйте пальцем (H).



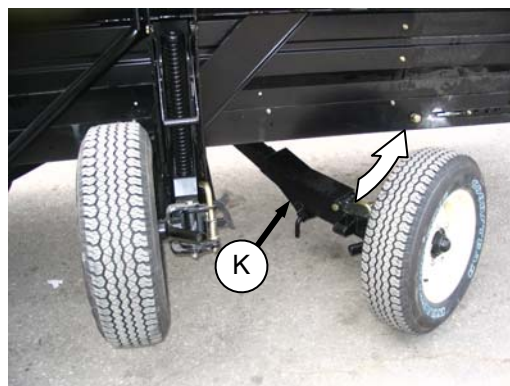
Из полевого в транспортное – левая

- h. Теперь левое колесо в транспортном положении, как показано на иллюстрации.



Из полевого в трансп – правая стор

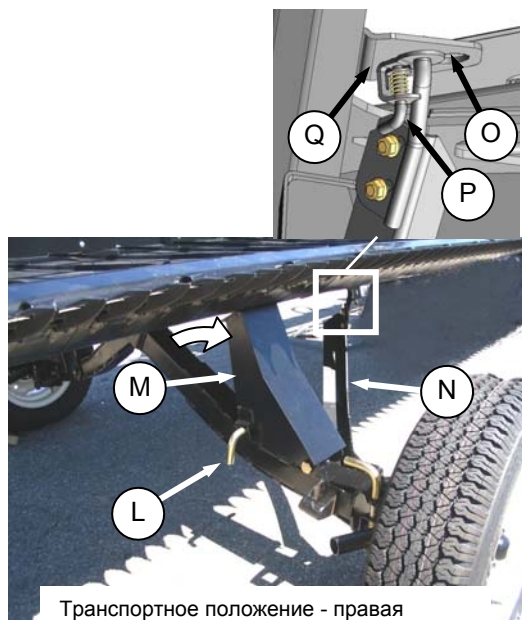
- i. Потяните палец (J), поверните колесо по часовой стрелке, как показано и заблокируйте пальцем (J).



Из полевого в трансп - правая

- j. Разверните правую ось (K) к передней части жатки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



- k. Снимите палец (S), поднимите опору (T), чтобы установить как показано и вставьте палец (S) на место

ВАЖНО

Убедитесь, что палец (L) входит (сцепляется) в трубу на оси.

- l. Разверните скобу (N) в показанное положение и установите в прорезь (O) позади режущего аппарата. Расположите скобу так чтобы палец (P) вошел в отверстие в кронштейне (Q).
- m. Теперь правое колесо находится в транспортном положении.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.9 ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕНОКОСУ

Следующая информация может оказаться полезной, при использовании Жаток D50 и D60 при уборке сенажа:

5.9.1 СУШКА

- a. Быстрая сушка сохранит качество, потому что:
 - 5% протеина теряется ежедневно, если сено будет лежать на земле.
 - Чем быстрее будет убрано скошенное сено, тем раньше начнёт расти следующее.
- b. Оставляя скошенный валок как можно шире и тоньше вы обеспечиваете самую быструю сушку.
- c. Подсушенное сено следует брикетировать как можно скорее.

5.9.2 ВЛАЖНОСТЬ ВЕРХНЕГО СЛОЯ ПОЧВЫ

- a. На влажной почве главное правило «широкий и тонкий» не приемлемо. Более узкий валок высохнет быстрее, чем сено в широком на влажной земле
- b. Когда земля влажнее сена, влага из почвы абсорбируется сеном, которое лежит на ней. Определите уровень влажности верхнего слоя почвы перед сенокосом. Воспользуйтесь специальным тестером или рассчитайте уровень влажности:

Уровень	% Влажности	Кондиция
Мокрый	Свыше 45	Грязь
Влажный	25 – 45	Видны Отпечатки обуви
Сухой	Ниже 25	Поверхность пыльная

- c. Если почва мокрая из-за орошения, подождите пока влажность не упадёт ниже 45%.
- d. Если почва мокрая из-за частых дождей, косите, когда погода позволяет, пусть фураж лежит на сырой земле пока не высохнет до уровня влажности почвы.
- e. Скошенное сено не будет сохнуть больше, пока под ним не высохнет почва, косите где посуше.

5.9.3 ПОГОДА И ТОПОГРАФИЯ

- a. Скашивайте как можно больше сена к середине дня – это самые лучшие условия.
- b. Поля с уклоном на юг получают до 100% солнечного тепла по сравнению с полями на север. Если сено собирают в валки и силосуют то на полях южных его лучше укладывать в валки, а на северных – силосовать.
- c. Если относительная влажность высока, уровень испарения низок и сено сохнет медленнее.
- d. Если ветра нет, влажный воздух стоит вокруг скошенного сена. Рекомендуется ворошение которое обеспечит доступ свежего и не насыщенного влагой воздуха.

- e. Рекомендуется также скашивание сена перпендикулярно направлению преобладающих ветров.

5.9.4 ХАРАКТЕРИСТИКА ВАЛКА

Рекомендуется, чтобы валок соответствовал следующим характеристикам. См. Раздел 5.5. Рабочие Переменные Параметры для получения инструкций по регулировке жатки.

Характеристики	Преимущество
Высокий и пушистый	Движение воздуха через валок важнее для процесса сушки, нежели прямой солнечный свет.
Плотный равномерный, без выпуклостей	Обеспечивает ровный поток материала в пресс-подборщик, секач и т.д. и позволяет обеспечить более ровную сушку
Ровное распределение материала поперёк вала	Даёт ровные и стойкие тюки для минимизации обработки и проблем со скирдованием.
Правильно сплюснутые	Предотвращает чрезмерное повреждение листа

5.9.5 ЕЗДА ПО ВАЛКАМ

Езда по ранее скошенным валкам может увеличить время сушки на целый день для сена, которое не ворошат.

Если это необходимо, установите формирующие щитки для более узких рядков, которые могут сделать возможным перемещение над валками.

ВНИМАНИЕ:

Езда по валкам высокоурожайных культур может оказаться неизбежной, если требуется валок на полную ширину.

5.9.6 ВОРОШЕНИЕ

Ворошение ускоряет сушку, однако, следует взвесить преимущества против дополнительных потерь листа, к которому это ведёт. В ворошении нет или весьма мало пользы, если земля под скошенным рядком будет сухой.

Большие валки на влажной или мокрой земле следует переворачивать, когда они достигают 40-50% влажности. Сено не следует ворошить, если влажность будет меньше 25% или если это ведёт к чрезмерным потерям

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.9.7 ХИМИЧЕСКИЕ АГЕНТЫ ДЛЯ СУШКИ

Сушильные агенты для сена работают посредством удаления воска с поверхности бобовых культур, давая воде выходить и испаряться быстрее. Однако, обработанное сено, лежащее на мокрой земле будет также абсорбировать почвенную влагу быстрее.

Перед решением применения сушильного агента, вы должны тщательно просчитать затраты и прибыль по своему региону.

5.10 ВАЛКОВАНИЕ

Следующая информация может оказаться полезной при валковании с использованием жаток D50 и D60:

5.10.1 ОКНО ПОДАЧИ (ТОЛЬКО ДЛЯ ЖАТКИ D60)

Ширина и положение окна влияет на ширину и конфигурацию валка. Решение расширить или сузить центральное окно подачи; удваивать или не удваивать рядок скошенного материала должно основываться на следующих факторах:

- мощность комбайна-подборщика
- тип и урожайность с/х культуры
- погодные условия (осадки, ветер)
- время сушки

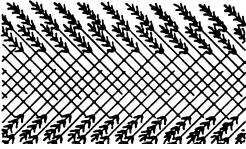
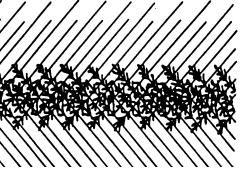
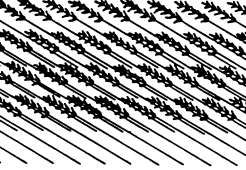
См. Раздел 5.10.3, Характеристики Валка, на плюсы и минусы различных конфигураций валка с учётом всех этих факторов. Так же Секцию 5.5.12 Разносторонняя подача. Укладка валков.

5.10.2 ХАРАКТЕРИСТИКИ ВАЛКА

Существует три основных критерия, по которым измеряется качество валка:

- Распределение Массы - головки и стебли распределяются ровно по всей ширине валка.
- Хорошая Сушка - свободный , открытый рядок для лучшей сушки..
- Хорошая Переносимость Погодных Условий хорошо-сформированный рядок, который держит головки не на земле и держит вместе в экстремальных погодных условиях

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Тип валка	Описание	Распреде- ние массы	Сушка	атмосферо стойкость	Настройки жатки *
 Ёлочка	Самая желательная форма скошенной полосы, стебли перекрещены и переплетены. Головки распределены поперёк всей ширины полосы. Это может быть сделано лишь при центральной подаче	ХОРОШЕЕ	ХОРОШЕЕ	ОТЛИЧНОЕ	Скорость мотвила и наземная приближ.одинаковые. Скорость полотна средняя. Центр подача
 Веерообразный	Стебли перекрещиваются в центре, а головки в одну линию вдоль наружных краёв. Такая полоса может быть сделана только при центральной подаче	УДОВЛ	УДОВЛ	УДОВЛ	Низкая скорость полотна. Маленький угол жатки. Центральная подача.
 Ласточкин хвост	Кончики стеблей идут вдоль наружных краёв полосы, а головки перекрещиваются в центре. Такая полоса может быть сделана только при центральной подаче.	ПЛОХОЕ	УДОВЛ	ПЛОХОЕ	Высокая скорость полотна. Большой угол жатки. Центральная подача..
 Параллель	Стебли параллельны скошенной полосе, а головки ровно распределены поперёк (по ширине) полосы. Такую полосу можно сформировать центральной или боковой подачей.	ХОРОШЕЕ	ХОРОШЕЕ	ХОРОШЕЕ	Средняя скорость полотна. Средний угол жатки. Центральная подача..
 45° Диагональ	Кончики стеблей идут вдоль одного края, а головки – вдоль противоположного края, под углом 45° поперечной линии полосы-рядка. Такая полоса или рядок могут быть сформированы боковой или центральной подачей, если урожай наклонён на одну сторону.	ПЛОХОЕ	УДОВЛ	ПЛОХОЕ	Низкая скорость мотвила Менее агрессивный шаг пальцев мотвила Боковое или центральная подача если культура наклонена Низкая скорость мотвила Менее агрессивный шаг пальцев мотвила Боковое или центральная подача если культура наклонена.
 75° Диагональ	Стебли более параллельны, чем рядок под 45°. Кончики стеблей идут вдоль одного края, головки – в противоположную сторону, под углом в 75° к поперечной линии скошенной полосы. Такая полоса может быть сформирована при боковой или центральной подаче, если урожай будет наклонен на одну сторону.	УДОВЛ	ХОРОШЕЕ	УДОВЛ	

* Настройки машины при фиксированной наземной скорости.

6 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

Нижеприведенные инструкции помогают оператору при эксплуатации данной жатки. Подробная информация по техобслуживанию, сервису и запчастям имеется в Каталоге Запчастей и в Руководстве по Техобслуживанию, они имеются в наличии у вашего дилера.

6.1 ПОДГОТОВКА К ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм перед тем, как проводить техобслуживание жатки или открывать крышки привода:

1. Полностью опустите жатку. Если потребуется проводить обслуживание в поднятом положении, всегда опускайте ограничители подъёмных цилиндров.
2. Отключите ВОМ.
3. Заглушите двигатель и выньте ключ.
4. Активируйте стояночный тормоз.
5. Подождите, пока остановятся все движущиеся части.

6.2 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Припаркуйтесь на ровной поверхности, когда можно. Надёжно заблокируйте колёса, если Самоходная косилка или комбайн будут припаркованы на наклонной плоскости. Выполните все Рекомендации, приведённые в Руководствах для Оператора Валковой косилки или Комбайна.
- Носите облегающую одежду и закрывайте длинные волосы. Не надевайте свободные элементы одежды, такие, как шарфы или браслеты
- Надевайте защитную обувь на нескользкой подошве, шлем, защитные очки и толстые перчатки.
- Если техобслуживание машины проводит одновременно более, чем один человек, учитывайте, что вращение карданной передачи или других компонентов с механическим приводом вручную (например, для доступа к тавотнице для смазки) вызовет вращение компонентов привода в других зонах (ремни, шкивы и режущий аппарат). Старайтесь держаться подальше от приводных компонентов.

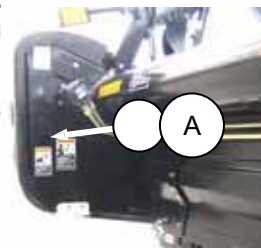
Будьте готовы к аварийной ситуации. Вы должны знать где находится аптечка и огнетушители и уметь ими пользоваться.

- Содержите территорию обслуживания чистой и сухой. Мокрые или масляные полы очень скользкие. Мокрые пятна могут быть опасными при работе с электричеством. Проверьте, чтобы все электрические розетки и инструменты правильно заземлены.
- Используйте соответствующее освещение .
- Установите на место все щитки, которые вы снимали или открывали для проведения техобслуживания.
- Используйте для техобслуживания и ремонта только детали, изготовленные и одобренные производителем оборудования. Заменяющие детали могут не отвечать требованиям по прочности, конструкции и безопасности.
- Содержите машину в чистоте. Не используйте бензин, керосин или летучие вещества в целях очистки. Данные материалы могут быть токсичными и/или легковоспламеняющимися

6.3 ЩИТКИ И КРЫШКИ ДЛЯ ПРИВОДА

6.3.1 ЩИТКИ ДЛЯ ПРИВОДА

- a. Чтобы снять левый и правый щитки привода на жатке, нажмите на защёлку в проёме (A) на внутренней стороне форзаца.



- b. Поднимите щиток, потяните наружу и назад, и снимите его.



- c. Для установки щитка, поместите передний конец разделитель (B) и установите щиток сверху края жатки.
- d. Втолкните в щит снизу и он сам защёлкнется

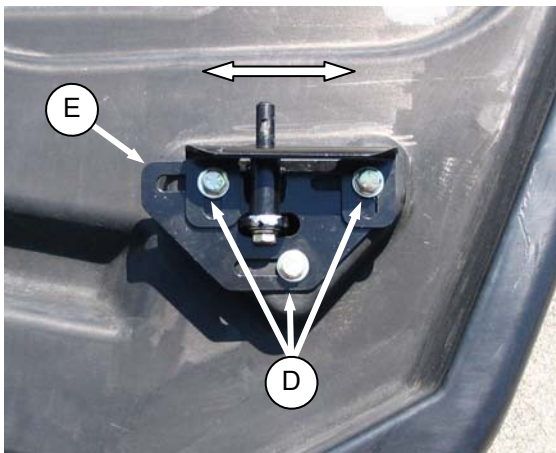
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ/ТЕХУХОД

ПРИМЕЧАНИЕ :

Пластмассовые концевые щитки могут расширяться или сокращаться в зависимости от большой разницы температур. При помощи штифта защёлки можно регулировать, компенсируя изменения в размерах.

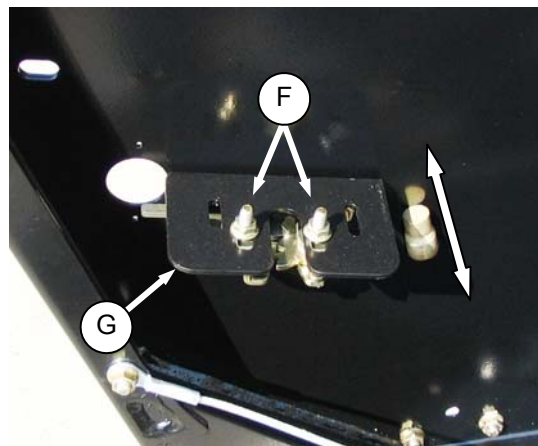
- е. Концевые щитки должны удобно сидеть на форзаце. Если этого нет, отрегулируйте следующим образом:

1. Снимите торцевой щиток.



2. Ослабьте болты (D) и отрегулируйте блок защёлки (E), чтобы добиться зазора 'X' между передним концом щитка и рамой жатки в соответствии со следующей таблицей.

Температура ° F. (C.)	Зазор 'X' В дюймах /мм
25 (-4)	1.1 (28)
45 (7)	1.0 (24)
65 (18)	0.79 (20)
85 (29)	0.64 (16)
105 (41)	0.5 (12)
125 (52)	0.32 (8)
145 (63)	0.16 (4)
165 (89)	0

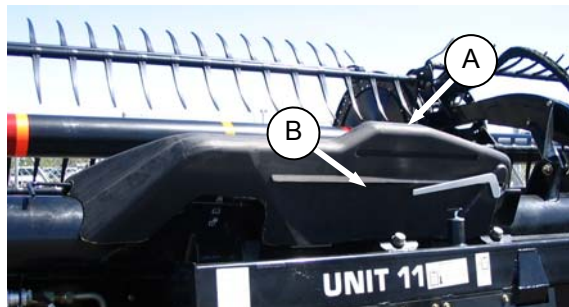


3. Ослабьте болты (F) и отрегулируйте защёлку (G), чтобы переставить щиток вперёд или назад так, чтобы добиться удобной подгонки между задним концом щитка и рамой жатки .



6.3.2 КРЫШКА СЦЕПКИ (ТОЛЬКО ДЛЯ FD70)

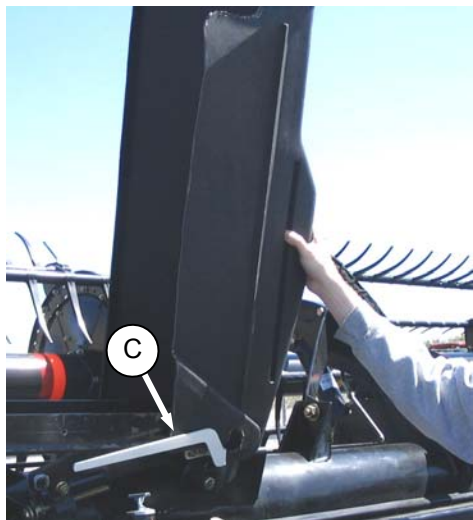
- d. Опускайте крышку, пока она не закрепится перед трубой жатки
- e. Установите болт (E).



- a. Для снятия кожуха механизма балансировки(A) открутите винт(В) и внешний край кожуха



- b. Поворачивайте вверх, пока можно будет поднять внутренний конец



- c. Для установки крышки, установите внутренний конец над сцепкой, за штангой индикатора (C).

6.4 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ЖИДКОСТИ И СМАЗКИ

6.4.1 СМАЗКИ

СМАЗКА	СПЕЦ	ОПИСАНИЕ	ПРИМЕНЕНИЕ
Смазка	Много-функциональная смазка SAE.	Выс. температуры Экстрим. давление (EP2). 0-1% Max Молибден Дисульфид (NLGI Grade 2). Литиевая основа. Вязкость масла 190 250 CST @ 40C.	По рекомендации, если не указано иное.
Гидравл. масло	SAE 15W40	Отвечает спецификациям SAE для API Class SJ и CH-4 двигателя	Рулевая и подъёмная системы
Смазка Редуктора	SAE 85W-140	API Service Class GL-5.	Коробка Редуктор ножа

6.4.2 ЁМКОСТИ

ПОЗИЦИЯ	ЁМКОСТЬ
Редуктор ножа	2.2 литра (2.3 кв)

6.4.3 ХРАНЕНИЕ

Ваша машина может работать очень эффективно, только при условии использования чистых смазочных веществ.

Используйте чистые контейнеры для смазки всех типов. Храните их в местах, защищённых от пыли, влаги и других загрязняющих веществ.

6.5 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

6.5.1 БОЛТЫ

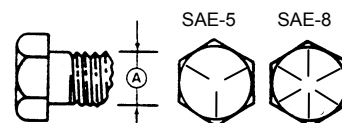
В таблице, приведённой ниже, даются правильные значения для различных болтов и винтов с головкой.

- Затягивайте все болты в соответствии со значениями, указанными в таблице, если не будет каких-то других указаний.
- Периодически проверяйте затянутость болтов, используя данную таблицу в качестве справочника.
- Заменяйте метизы на болты той же прочности.
- Значения крутящего момента действительны для несмазанной резьбы, если не будет указано что-то другое. Не смазывайте болты и винты с головками, если о их смазке ничего не сказано в настоящем Руководстве. При использовании блокировочных элементов, увеличивайте значения крутящих моментов на 5%.

6.5.1.1 SAE Болты

Диам Болта "А"	NC Крутящий момент для болтов*			
	SAE 5		SAE 8	
	Ф-ф	Н-м	Ф-ф	Н-м
1/4"	9	12	11	15
5/16"	18	24	25	34
3/8"	32	43	41	56
7/16"	50	68	70	95
1/2"	75	102	105	142
9/16"	110	149	149	202
5/8"	150	203	200	271
3/4"	265	359	365	495
7/8"	420	569	600	813
1"	640	867	890	1205

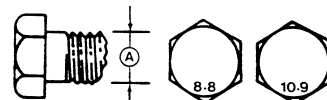
* Крутящие моменты болтов указаны на маркировках головок.



6.5.1.2 Метрические Болты

Диам Болта "А"	NC Крутящий Момент *			
	8.8		10.9	
	ф-фт	N·m	ф-фт	N·m
M3	0.4	0.5	1.3	1.8
M4	2.2	3	3.3	4.5
M5	4	6	7	9
M6	7	10	11	15
M8	18	25	26	35
M10	37	50	52	70
M12	66	90	92	125
M14	103	140	148	200
M16	166	225	229	310
M20	321	435	450	610
M24	553	750	774	1050
M30	1103	1495	1550	2100
M36	1917	2600	2710	3675

* Крутящие моменты болтов указаны на маркировках головок.

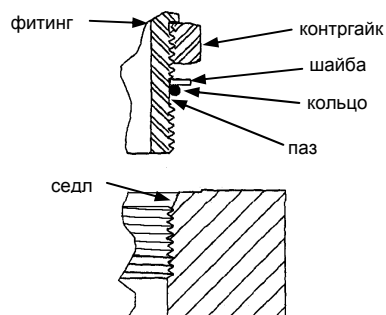


ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ ТЕХУХОД

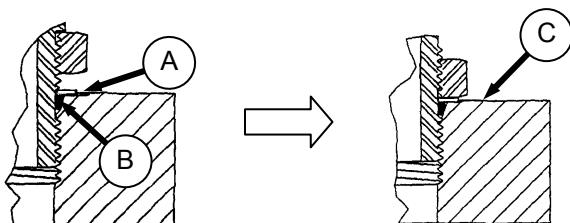
6.5.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ФИТИНГИ

6.5.2.1 Кольцевого Типа

См. на иллюстрацию и сделайте следующее:



- Проверьте кольцевое уплотнение и седло на наличие грязи или видимых дефектов.
- На угловых фитингах, откручивайте контргайку, пока шайба (А) не окажется в самом низу верхней части паза (В) в фитинге.



- Рукой закручивайте фитинг, пока подкладная шайба(А) или подголовок винта(если винт прямой) не опустится на поверхность разъема (С) и не сядет кольцевое уплотнение.
- Устанавливайте угловые фитинги, откручивая не более чем на 1 оборот

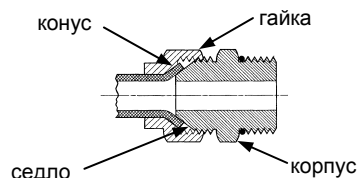
Размер Резьбы (дюйм)	Размер Гайки Поперёк Плоск. (дюйм)	Значение Кр. момента *		Рекоменд. Обороты (после затягивания вручную)	
		Ф-ф	N·m	Flats	оборот
3/8	1/2	6	8	2	1/3
7/16	9/16	9	12	2	1/3
1/2	5/8	12	16	2	1/3
9/16	11/16	18	24	2	1/3
3/4	7/8	34	46	2	1/3
7/8	1	46	62	1-1/2	1/4
1-1/16	1-1/4	75	102	1	1/6
1-3/16	1-3/8	90	122	1	1/6
1-5/16	1-1/2	105	142	3/4	1/8
1-5/8	1-7/8	140	190	3/4	1/8
1-7/8	2-1/8	160	217	1/2	1/12

* Значения затяжки основаны на смазанных соединениях, как при повторной сборке.

- Затяните прямые фитинги, как показано.
- Затягивайте угловые фитинги, как указано в следующей таблице, удерживая при этом корпус фитинга гаечным ключом.

6.5.2.2 Конического Типа

См. иллюстрацию и действуйте так:



- Проверьте конус и седло для конуса на наличие дефектов, которые ведут к утечкам.
- Отцентрируйте трубу с фитингом перед затягиванием.
- Смажьте соединение и вручную затяните шарнирную гайку, пока она не сядет.
- Чтобы не перекрутить трубки, пользуйтесь двумя гаечными ключами. Поставьте 1 гаечный ключ на корпус соединителя, а 2-м затяните шарнирную гайку усилием, указанном в таблице.

Р-Р Трубы н/диам (дюйм)	Размер гайки (д.)	Значение Крутящего Момент*		Рекомендованные значения (после затяжки вручную)	
		Ф-ф	N·m	Flats	оборот
3/16	7/16	6	8	1	1/6
1/4	9/16	9	12	1	1/6
5/16	5/8	12	16	1	1/6
3/8	11/16	18	24	1	1/6
1/2	7/8	34	46	1	1/6
5/8	1	46	62	1	1/6
3/4	1-1/4	75	102	3/4	1/8
7/8	1-3/8	90	122	3/4	1/8

* Значения затяжки основаны на смазанных соединениях, как при повторной сборке.

6.6 СМАЗКА ЖАТКИ



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед обслуживанием жатки или перед тем, как открыть крышки привода, следуйте процедурам Раздела 6.1, Подготовка к Тех. Обслуживанию .

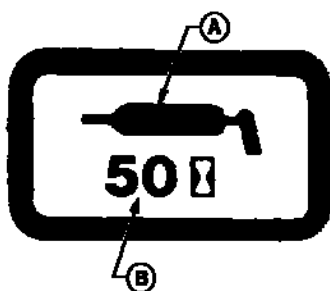
См. Раздел 6.4, Рекомендованные Смазочные Материалы.

6.6.1 ТРЕБОВАНИЕ ПО СМАЗКЕ

6.6.1.1 Процедура смазки

- Протрите фитинг для смазки чистой тряпкой перед тем, как смазывать, чтобы не попали грязь и песок.
- Вводите смазку через фитинг при помощи шприца, пока смазка не пойдёт обратно из фитинга.
- Оставьте излишки смазки на фитинге, чтобы в него не попадала грязь.
- Заменяйте немедленно разболтанные или поломанные фитинги.
- Если фитинг не принимает смазку, снимите его и тщательно прочистите. Почистите также проход для смазки. Замените фитинг, если нужно.

6.6.1.2 Точки смазки



Образец Наклейки по Смазке

Точки смазки с интервалом в 50 часов или менее отмечены специальной наклейкой со шприцем (A) и указанием срока проведения смазки (B) в часах работы. Точки для смазки со сроками более 50 часов не отмечаются.

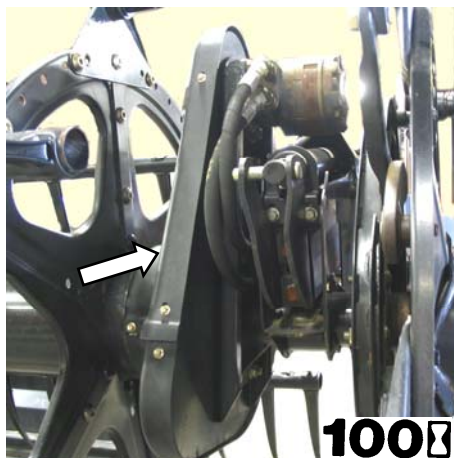
Ведите учёт времени эксплуатации и пользуйтесь « Перечнем по Техобслуживанию », проводя и фиксируя плановое техобслуживание. См.Раздел 6.15, - График Проведения Техобслуживания.

См. Иллюстрации на следующих страницах для идентификации мест, которым требуется смазка.

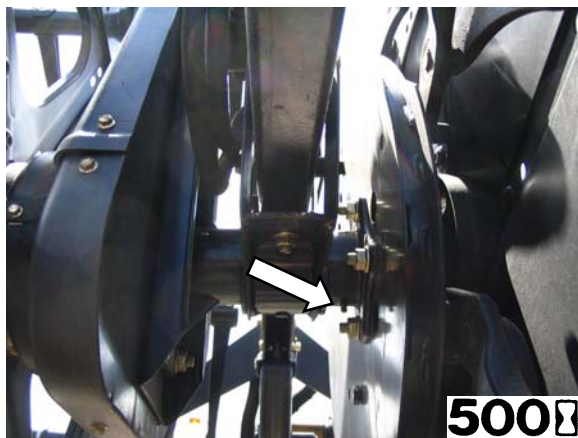
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.6.1 СМАЗКА (Продолжение)

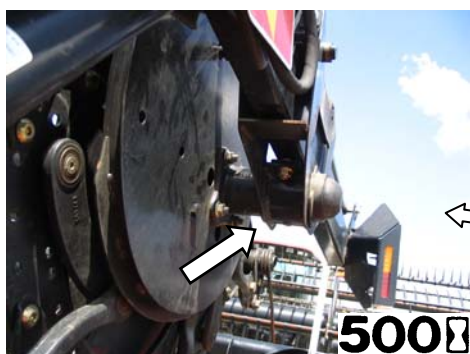
ВНИМАНИЕ: СРОКИ СМАЗКИ ПОШИПНИКОВ МОТОВИЛА – 500 ЧАСОВ ИЛИ РАЗ В СЕЗОН, ЧТО НАСТУПИТ ПЕРВЫМ.



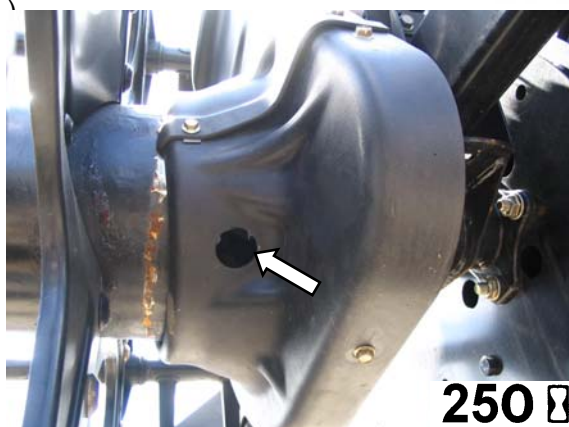
Цепь Привода Мотовила (1 МЕСТО)
Показано Двойное Мотовило –
Одинарное Аналогично



Центральный Подшипник Мотовила (1 МЕСТО)
Только у Двойных Мотовил



Правый Подшипник (1 МЕСТО) Вала
Мотовила



Мотовило , Универсальный Шарнир (1 МЕСТО)

Универсальный шарнир имеет удлиненную смазочную крестовину и подшипник. Прекращайте смазку, когда она становится трудной или этот универсальный шарнир перестаёт принимать смазку. Перебор со смазкой приведёт к повреждению универсального шарнира. 6-8 качков достаточно для первой смазки (На заводе). Сокращайте сроки смазки по мере износа универсального шарнира ,и ему требуется более 6 качков.

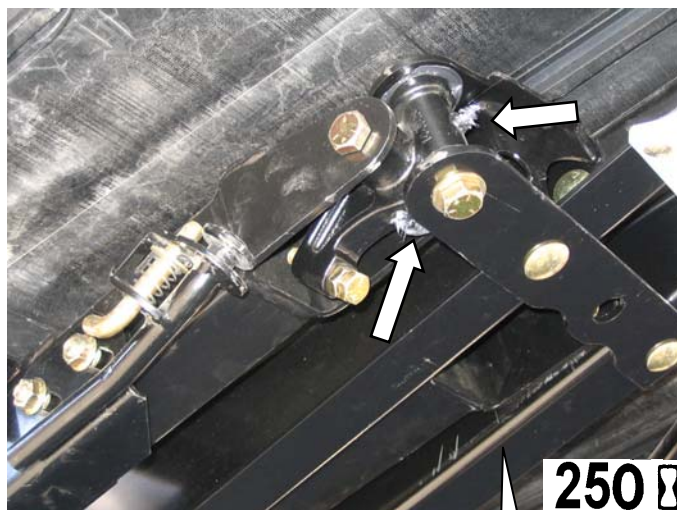


Левый подшипник (1 Место) Вала
мотовила

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.6.1 СМАЗКА (Продолжение)

ВНИМАНИЕ: Сроки Проведения Смазки – 250 часов или раз в сезон, что наступит первым.



Правая сторона –Ось Колеса (2 МЕСТ)



Левые Колёса



Правые Колёса



Левая Сторона – Ось Колёса
(1 МЕСТО)



Колёсные Подшипники (2 МЕСТ с обеих сторон)

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

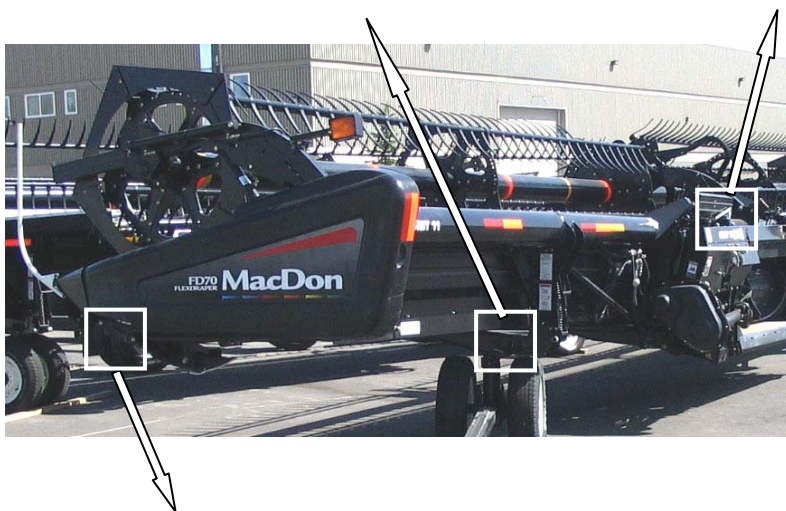
6.6.1 СМАЗКА (Продолжение)



Рама/Ось колеса(1 место) с обеих сторон



Гибкая сцепка (Только Гибкая жатка)
Обе стороны



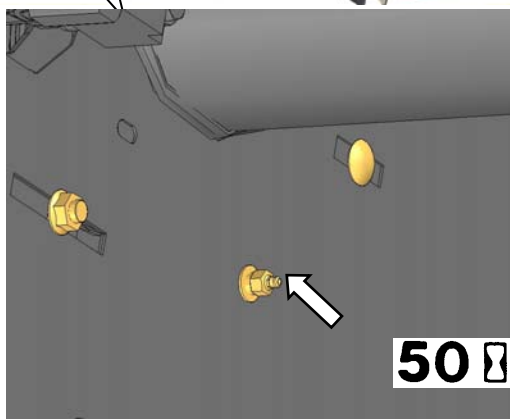
Головка ножа (Одинарный нож 1 место. 2 места двойной нож)

Во избежание зажима и /или чрезмерного износа вызванного давлением на защитные пальцы не злоупотребляйте чрезмерной смазкой. Если требуется более 6- 8 качков смазки для заполнения полости- замените сальник головки

Проверяйте на чрезмерный нагрев первые несколько защитных пальцев после смазки. Если нужно сбросьте давление, нажав на шарик в тавотнице головки.

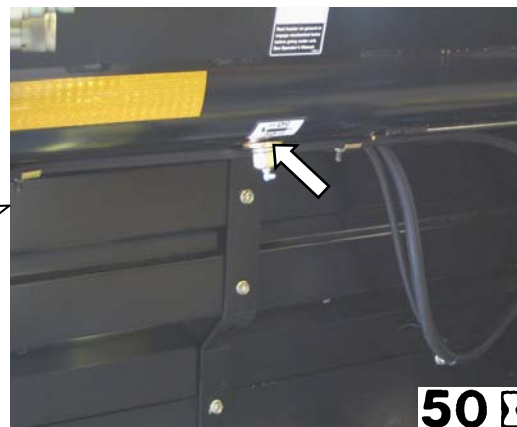
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.6.1 СМАЗКА (Продолжение)



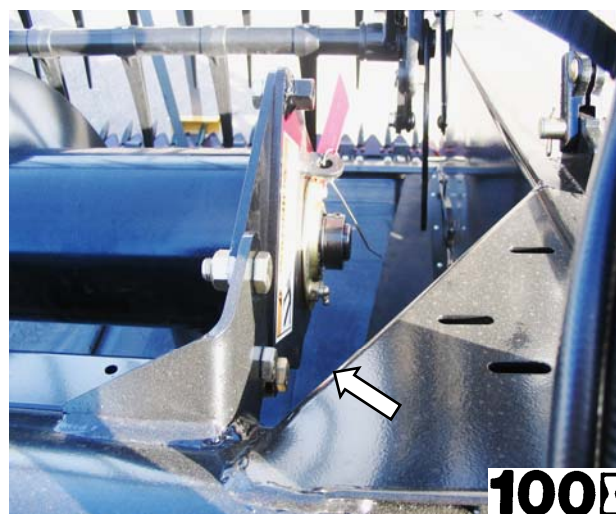
Ведущий подшипник ножа – ДК
(С обеих Сторон)

50 ⌘



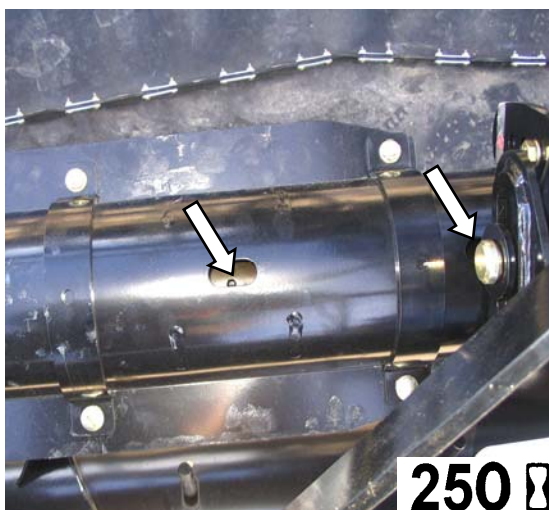
Ведущий вал привода ножа- ДК (С обеих сторон) Минимум 15 качков

50 ⌘



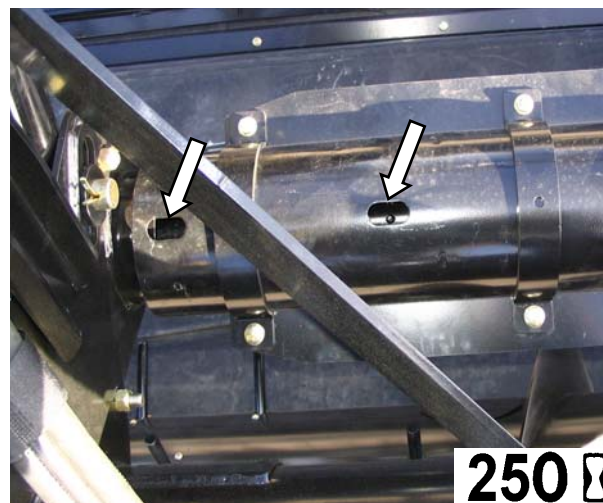
Верхний шнек – 1 место

100 ⌘



Верхний шнек – 2 Места

250 ⌘



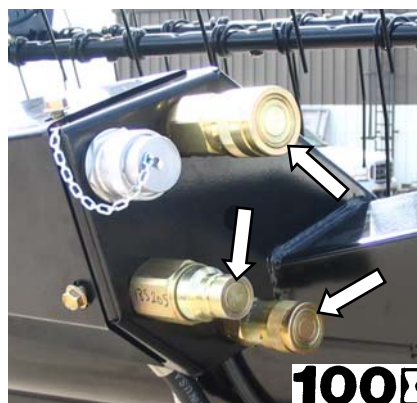
Верхний шнек – 2 Места

250 ⌘

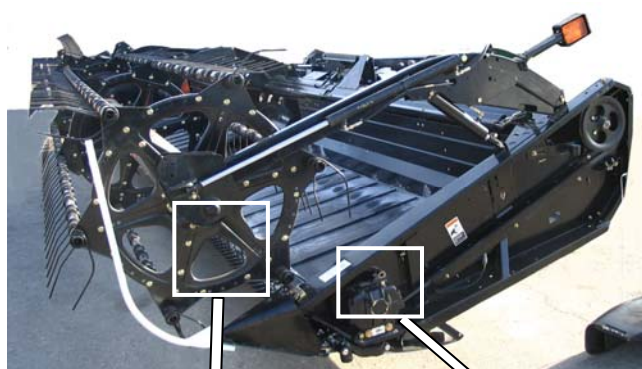
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.6.2 ТРЕБОВАНИЯ К СМАЗКЕ

Обратитесь к следующим иллюстрациям для идентификации различных мест которым требуется смазка. См. Секцию 6.4 Рекомендуемые Жидкости и Смазки для выбора подходящего масла



Смазывать WD40 или эквивалентом



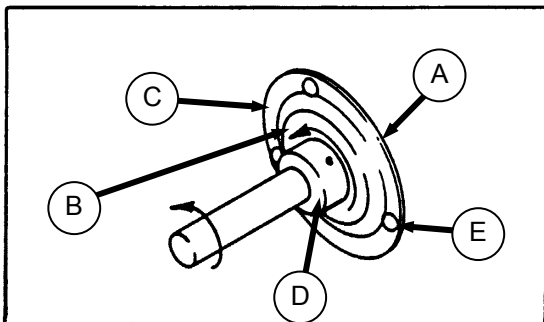
Смазывают Нож Ежедневно, за исключением работы на песчаной почве



Редуктор(проверяйте уровень масла при горизонтальном положении коробки)

6.7 УСТАНОВКА ПОДШИПНИКА С УПЛОТНЕНИЕМ

- a. Очистите вал и нанесите на него антикоррозийное покрытие.
- b. Установите фланец (А), подшипник(В), второй фланец (С) и заблокируйте втулкой (D).



ПРИМЕЧАНИЕ:

Блокирующая втулка есть только с одной стороны подшипника.

- c. Установите (но не затягивайте) болты фланцев (Е).
- d. Когда вал будет правильно установлен, заблокируйте блокирующую втулку ударом .

ПРИМЕЧАНИЕ:

Втулка должна быть заблокирована в направлении вращения вала. Затяните винт во втулке.

- e. Затяните болты фланцев.
- f. Ослабьте болты фланцев на сопряжённом подшипнике на один оборот и затяните снова. Это выровнит подшипник.

6.8 ГИДРАВЛИКА

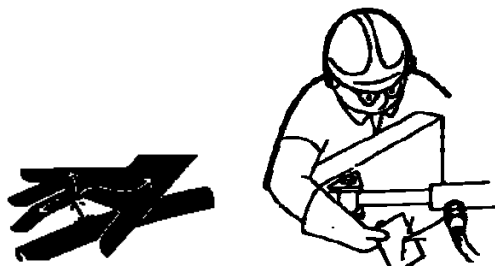
6.8.1 ШЛАНГИ И ЛИНИИ

Ежедневно проверяйте гидравлические шланги и линии на наличие утечек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте контакта с жидкостями под высоким давлением. Выброс жидкости может проникнуть через кожу и вызвать серьёзные травмы. Сбросьте давление перед тем, как отсоединить гидравлические линии. Затяните все соединения перед тем как создать давление. Не подставляйте руки или другие участки тела под отверстия и насадки, откуда может вырваться жидкость под давлением.



В случае попадания КАКОЙ-ЛИБО жидкости под кожу, её необходимо удалить хирургическим путём в течение нескольких часов с помощью врача, знакомого с данным видом повреждений, в противном случае может возникнуть гангрена. Используйте кусочек картона или бумаги для проверки утечек.

ВАЖНО

Содержите в чистоте наконечники и соединители гидравлических муфт. Пыль, грязь, вода и инородные материалы – вот главная причина повреждения гидравлических систем. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ проводить обслуживание гидравлических систем в полевых условиях. Точность при работах требует СТЕРИЛЬНОЙ ЧИСТОТЫ во время проведения капремонта.

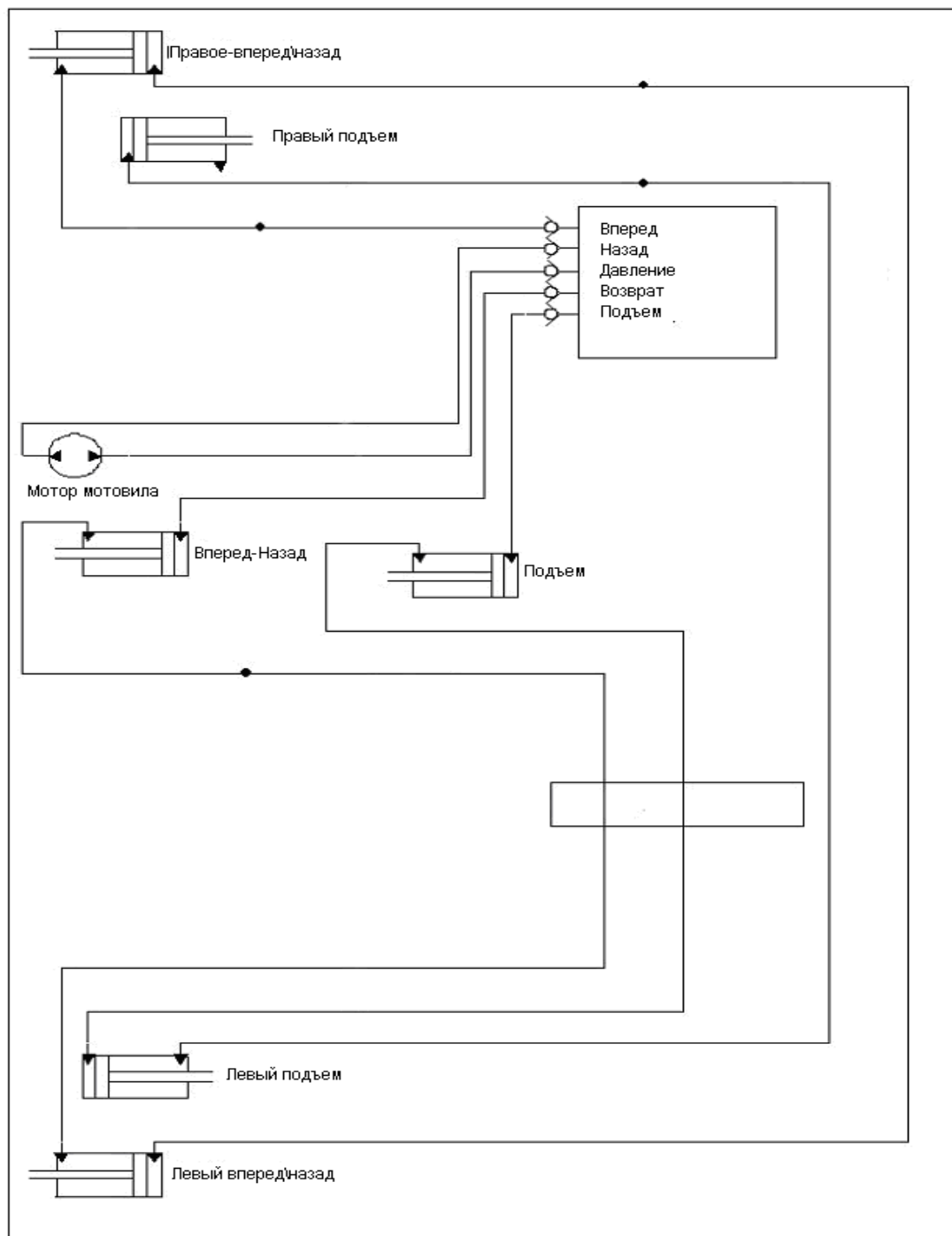
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.8.2 СХЕМЫ ГИДРАВЛИКИ

Обращайтесь к соответствующим схемам тем, которые подходят к вашей технике.

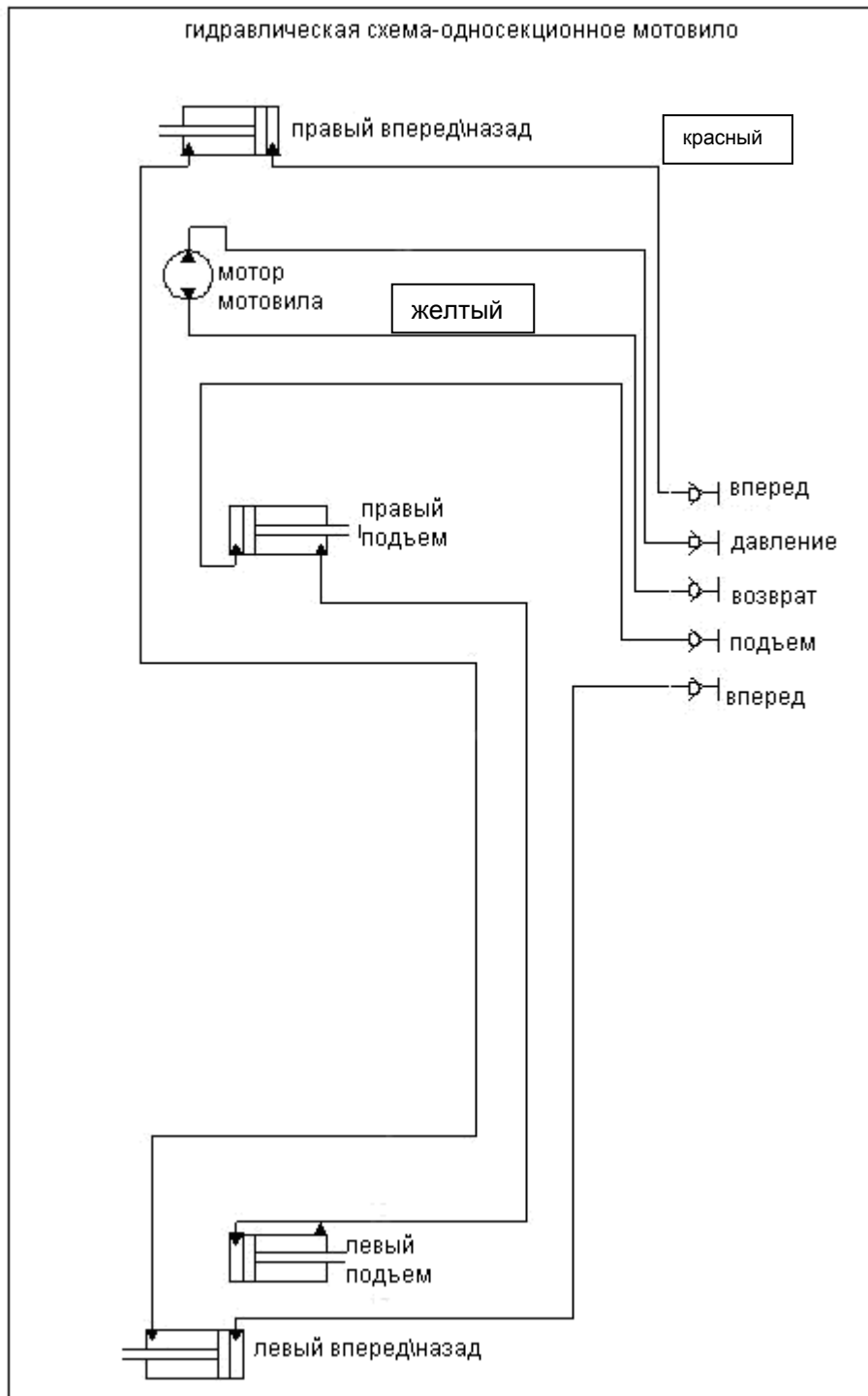
6.8.2.1 Двойное Мотовило

D60 Жатка-Комбайн и FD70 Гибкий Транспортёр



6.8.2.2 Одинарное Мотовило

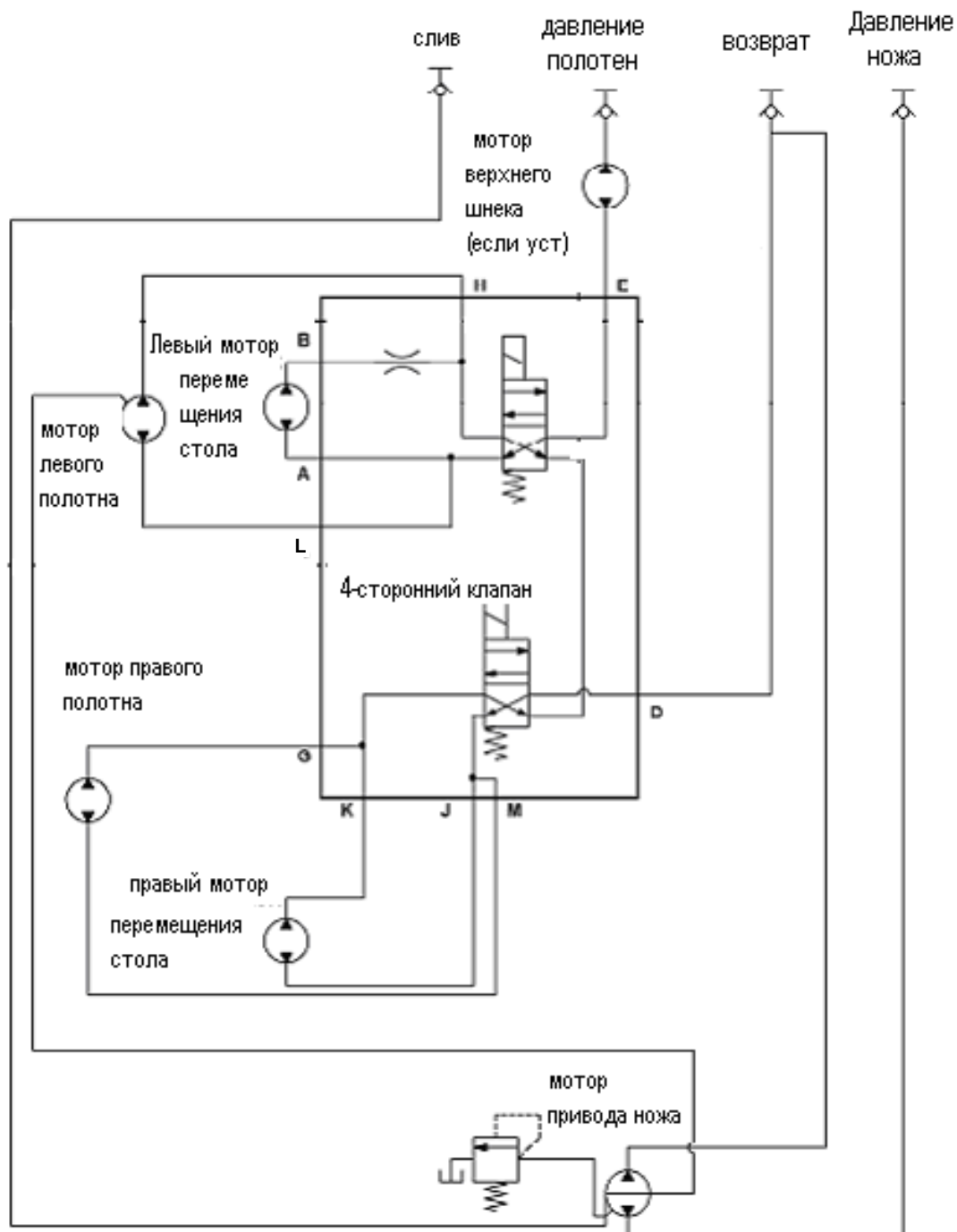
D50 и D60 Уборочные Жатка



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.8.2.3 Двойной Режущий Аппарат – Гидравлическое Перемещение Стола

D60 Уборочная Жатка



6.8.2.4 Ручное перемещение стола- жатка с одним ножом

D50/D60 Уборочная жатка и FD 70FlexDraper

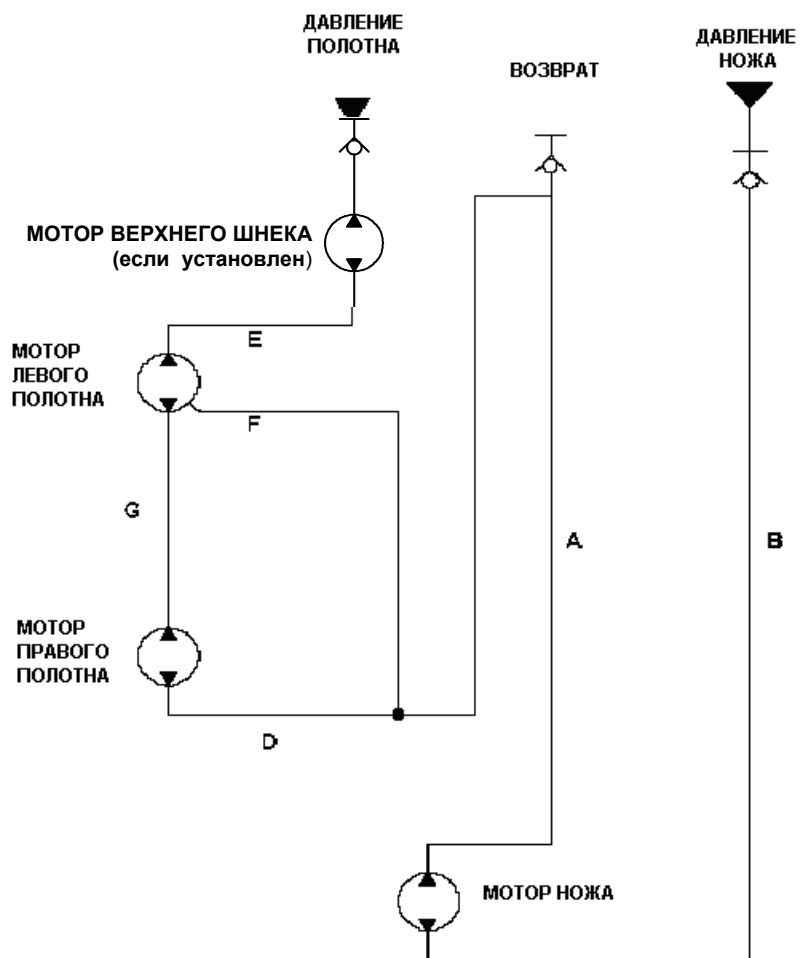
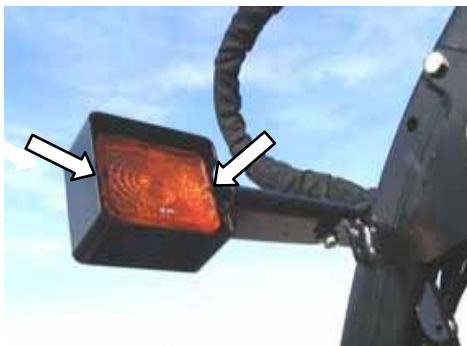


СХЕМА ГИДРАВЛИКИ ЖАТКИ С 1 НОЖОМ И РУЧНЫМ ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ ДЕКИ

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.9 ЭЛЕКТРИКА

- Используйте изоляционную ленту и скобы крепления электропроводки в соответствии с требованиями, чтобы предотвратить прогиб и протирание проводов..
- Содержите фары в чистоте и меняйте перегоревшие лампочки.
- Чтобы поменять лампочки:



- При помощи отвёртки выкрутите винты крепления и снимите пластиковые стёкла.
- Замените лампочку и установите на место пластиковые стёкла и винты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

№ запчастей - Лампочки Trade #1156

6.10 НОЖ И ЕГО ПРИВОД



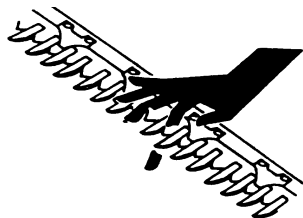
ОСТОРОЖНО

Во избежание травм перед обслуживанием машины или работой по открыванию крышек привода, следуйте процедуре в Разделе 6.1, Подготовка к Тех.Обслуживанию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда держите руки вдали от области между защитными пальцами и сегментами



ОСТОРОЖНО

При работе с режущим аппаратом надевайте плотные перчатки..

6.10.1 СЕКЦИИ НОЖА

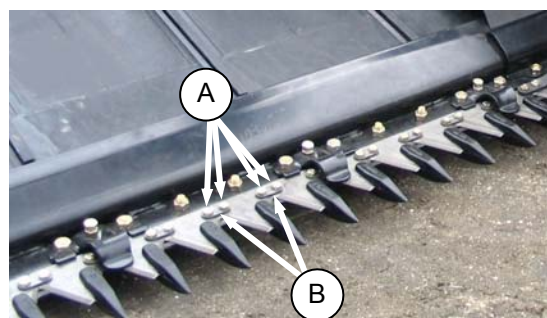
Ежедневно проверяйте сегменты ножей на предмет надежности крепления к задней части режущего аппарата, а также на предмет износа и повреждений. Повреждённые или изношенные секции оставляют нескошенные растения. Грубые, зазубренные секции служат дольше, чем высококачественные секции в условиях грязной или песчаной почвы. Острые и более мелкие зазубренные секции работают лучше на стебельных травах или растениях, у которых более волокнистые стебли.

Изношенные или сломанные секции режущего аппарата можно заменить, не снимая нож с режущего аппарата.

Замените секции ножа следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ:

Переместите нож так, чтобы
открыть режущую часть .



- Открутите контргайки (А)
- Снимите пластины (В) и поднимите сегмент

ВАЖНО

Не используйте тяжелые и легкие сегменты на одном ноже.

- Очистите заднюю часть ножа от накопившейся грязи, установите новые сегменты, закрепите их болтами.
- Установите пластины (В) и закрутите контргайки.
- Крутящий момент гайки 7 фут- фунт (9.5н-метр)

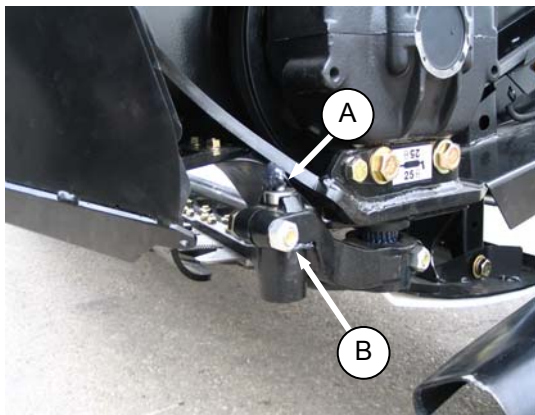
6.10.2 СНЯТИЕ НОЖА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда стойте у задней части режущего аппарата в процессе снятия, чтобы снизить риск повреждения режущими концами. При работе с режущим аппаратом всегда надевайте плотные перчатки.

а. Максимально выдвиньте нож и очистите участок вокруг его головки.



- Открутите тавотницу (А).
- Открутите болт и гайку (В).
- Вставьте отвертку в паз пальца (А) и поднимите как при помощи рычага, чтобы освободить нож. Штифт не снимайте.
- Оберните подшипник в ноже пластиком.
- Оберните цепь вокруг головки ножа и вытяните нож наружу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для одинарных приводных ножей со стыковочной накладкой, вытащите болты из стыковой накладки и вытяните нож с обоих концов.

6.10.3 ЗАМЕНА ПОДШИПНИКА ГОЛОВКИ НОЖА РЕЖУЩЕГО АППАРАТА

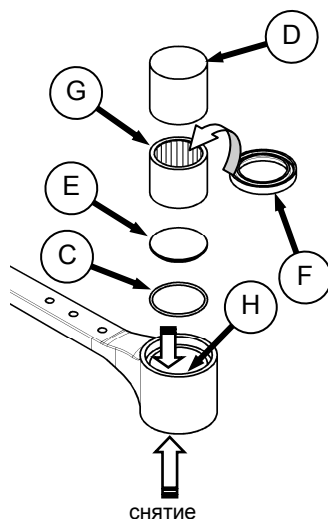
6.10.3.1 Снятие Подшипника

- Снимите нож. Обратитесь к предыдущему Разделу.
- При помощи инструмента с плоским концом (D) примерно того же диаметра как у заглушки (Е), выбейте уплотнение (F), подшипник (G), и зачистите из под низа головки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уплотнение можно заменить, не снимая подшипника. При замене уплотнения, проверьте палец и игольчатый подшипник на износ. Замените, если необходимо.

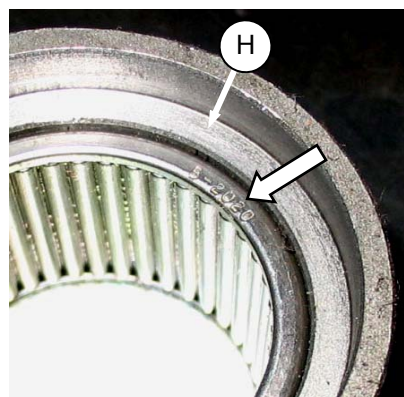
6.10.3.2 Установка Подшипников



- Установите кольцо (С) и заглушку (Е) в головке

ВАЖНО:

Установите подшипник заклеимённой стороной (сторона с маркировкой) напротив инструмента



- При помощи инструмента с плоским концом (D) того же диаметра, что и у подшипника (G), втолкните подшипник в головку ножа, пока верх подшипника не будет на одном уровне с выступом (H) в головке ножа.
- Установите сальник (F) в верхнюю часть головки ножа кромкой снаружи.

ВАЖНО:

Во избежание преждевременного износа головки ножа или поломки редуктора, проверяйте, чтобы не было ослабления в:

- Подгонке пальца головки ножа и игольчатого подшипника.
- Подгонке пальца головки ножа и рычага.

6.10.4 УСТАНОВКА НОЖА



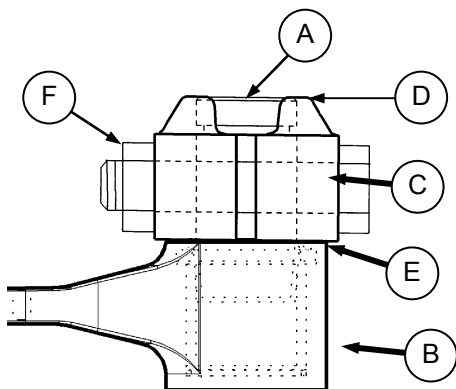
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда стойте у задней части режущего аппарата в процессе снятия, чтобы снизить риск повреждения режущими концами. При работе с режущим аппаратом всегда надевайте плотные перчатки.

ВАЖНО:

Отцентрируйте направляющие и повторно отрегулируйте прижимы режущего аппарата при замене ножа.

Если в головке ножа (А) вставлен штифт, вытащите этот штифт



- Задвиньте нож на место и отцентрируйте головку ножа (В) с шатунным рычагом (С).
- Установите штифт головки ножа (А) в рычаг шатун, и пристукните по нему убедившись что он уселся в головке ножа.
- Подбейте снизу головки ножа (В), пока штифт не будет вровень с верхней поверхностью (D) рычага и пока не будет зазора [0.010 д (0.25 мм)] (Е) между рычагом и головкой.
- Установите на место болт и гайку (F).
- Затяните гайку усилием 160 ф/ф. (220 N·m).
- Установите на место тавотницу для смазки .
- Смажьте подшипник.

6.10.5 ЗАПАСНОЙ НОЖ

(ЖАТКИ С ОДИНАРНЫМ НОЖОМ)



Запасной нож жатки можно хранить в трубе рамы с правого конца, как показано выше. Проверьте, чтобы нож был закреплён по месту.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.6 ПАЛЬЦЫ НОЖА

Ежедневно проверяйте, чтобы пальцы ножа были выровнены для получения правильного среза между секцией ножа и пальцем. Секции ножа должны касаться режущей поверхности каждого пальца.

6.10.6.1 Регулировка Пальцев

Для выравнивания обратитесь к иллюстрациям и действуйте следующим образом: выравнивающее устройство пальцев (MacDon #140135) имеется у вашего дилера.

- а. Чтобы отрегулировать концы пальца вверх, установите устройство, как показано и потяните вверх.



Регулировка Вверх

- б. Чтобы отрегулировать концы вниз, установите устройство, как показано и потяните вниз.



Регулировка Вниз

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если возникнет проблема при скашивании спутанного или материала с тонкими стеблями, замените пальцы ножа на укороченные и установите прижимы на каждый палец. Если культуру трудно в скашивать, установите укороченные пальцы ножа с верхним пальцем и регулирующую пластину. Такой комплект укороченных пальцев ножа имеется у вашего дилера. Обратитесь к Разделу 8.7, Набор Укороченных Пальцев ножа.

6.10.6.2 Замена пальцев



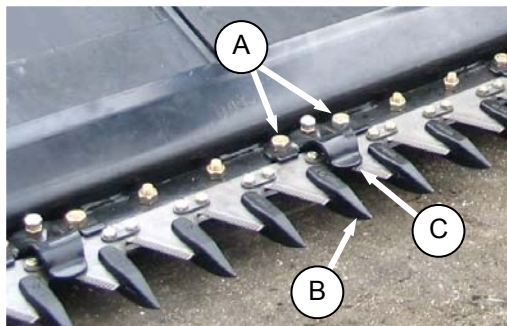
ОСТОРОЖНО

Всегда приводите в действие подпорки мотовила перед тем, как работать под ним.

6.10.6.2.1 Остроконечные – Одинарный нож

Чтобы заменить острые пальцы на жатах D50 и D60с одним ножом и на FD70 с Гибким Транспортёром, см. иллюстрации и действуйте так:

- а. Переместите нож так, чтобы режущие секции расположились посередине между защитными пальцами.



- б. Снимите две гайки (A) и снимите болты, которые крепят палец (B) и прижим (C) (если применим) к ножу.
- с. Снимите палец, зажим и износостойкую накладку (если она была установлена).
- д. Поставьте новый палец / направляющую и износостойкую накладку (если она применяется) на нож и установите болты с квадратными подголовниками.

ВАЖНО:

Первые четыре наружных защитных пальца на стороне(х) привода жатки не имеют поперечного буртика. Убедитесь что установлены правильные пальцы.

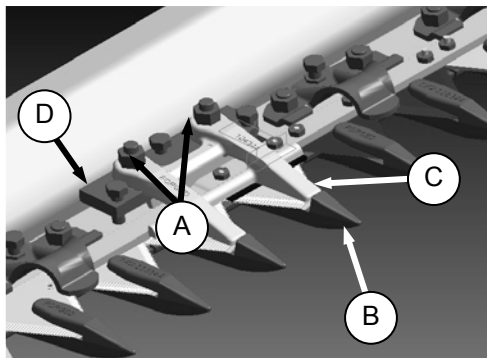


- е. Установите прижимы и закрепите гайками. Затяните гайки с усилием до 50 фут/фунт (68 N·m).
- ф. Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимом и ножом. Обратитесь к секции 6.10.7, Прижимы Ножа.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.6.2 Остроконечные Пальцы ножа – Двойной Нож

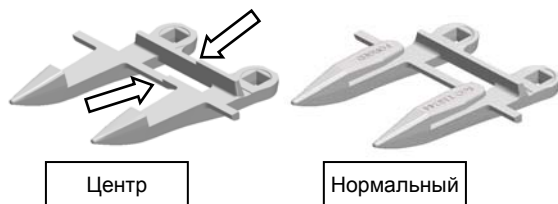
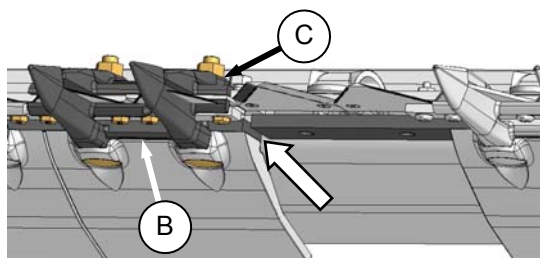
Обратитесь к предыдущему разделу по типичной замене пальцев. Пальцы около центра жатки с двойным ножом, где два ножа заходят один на другой, требуют другого метода по замене. Меняйте центральные пальцы или верхние пальцы следующим образом:



- Снимите две гайки (А) и болты, которые крепят палец (В) и верхнюю направляющую (С) к режущему аппарату.
- Снимите палец, износостойкую пластиковую накладку (если есть), верхнюю направляющую (С), и регулировочную планку (D).
- Установите износостойкую пластиковую накладку, если есть, палец (В), регулировочную планку (D), верхнюю направляющую (С), и поставьте болты, но не затягивайте.

ВАЖНО:

Проверьте, чтобы у центрального пальца (В) (справа от шва режущего аппарата) были смещённые режущие поверхности. См. иллюстрации



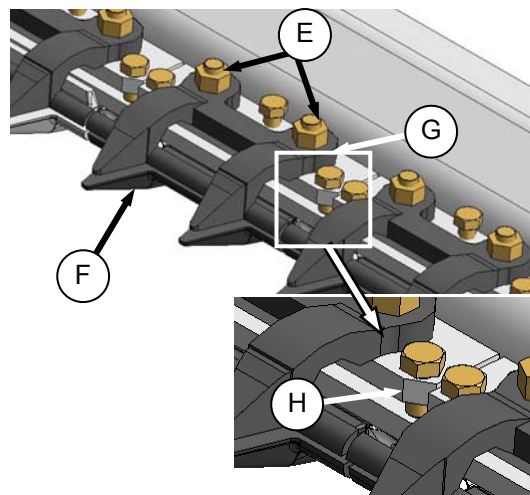
ПРИМЕЧАНИЕ:

Верхняя направляющая (С) должна принять два совмещённых перекрывающихся ножа по месту центрального пальца. Проверьте, чтобы заменяемая запчасть была правильной.

- Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимом и ножом. Смотрите Секцию 6.10.7, Прижимы ножа.

6.10.6.2.3 Короткие пальцы – Одинарный Нож.

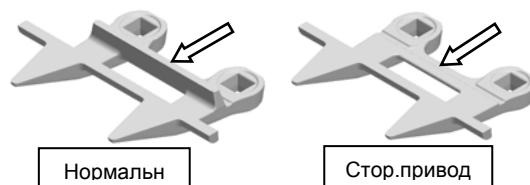
Короткие пальцы в комплекте с верхними пальцами и регулировочные пластины предназначены для скашивания трудных культур. Только уборочные жатки D60 длиной 15, 20 и 25-ти футовые могут быть оснащены укороченными пальцами. Меняйте короткие пальцы следующим образом:



- Снимите две гайки (Е) и болты, которые крепят палец (F) и верхнюю направляющую (G) к режущему аппарату.
- Снимите палец, износостойкую пластиковую накладку (если есть), верхнюю направляющую и регулировочную планку (H).
- Установите износостойкую пластиковую накладку (если есть), запасной палец (F), регулировочную планку (H), верхнюю направляющую (G), и поставьте болты. Не затягивайте.

ВАЖНО:

Запомните положение скоса на регулирующей планке (H). Планку нужно будет установить обратно в то же самое место. Скосы не должны быть рядом друг с другом.



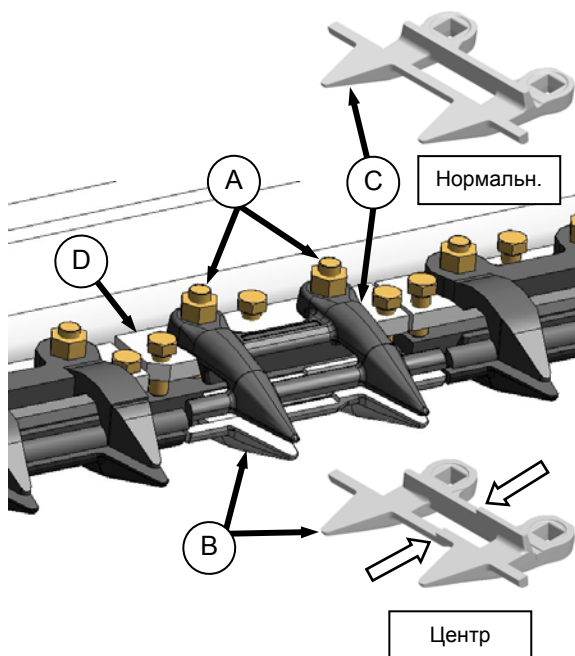
ВАЖНО:

Первые четыре наружных защитных пальца на стороне(ах) привода жатки не имеют поперечного буртика. Убедитесь что установлены правильные пальцы.

- Проверьте и отрегулируйте зазор между пальцами и режущим аппаратом. Обратитесь к Разделу 6.10.7, Прижимы Ножа.

6.10.6.2.4 Короткие пальцы- Двойной Нож

Обратитесь к предыдущему Разделу по типичной замене пальца. Пальцы около центра жатки с двойным ножом, где два ножа заходят один на другой, требуют другого метода по замене. Для замены центрального пальца или центральной направляющей пальца, см. иллюстрации и выполните следующее:



- Снимите две гайки (A) и болты, которые крепят палец (B) и верхнюю направляющую (C) и регулирующую планку (D) к режущему аппарату.
- Снимите палец, износостойкую пластиковую накладку (если есть), верхнюю направляющую (C), и регулирующую планку (D).
- Установите износостойкую пластиковую накладку (если есть), запасной палец (B), регулирующую планку (D), верхнюю направляющую (C), и вставьте болты, но не затягивайте их.

ВАЖНО:

Обеспечьте, чтобы центральный палец (B) (справа от шва режущего аппарата) имел смещённые режущие поверхности. См. Иллюстрацию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Верхняя направляющая (C), которая представляет собой перевёрнутый обычный укороченный палец, должны иметь место для размещения двух перекрывающихся ножей у центрального пальца на жатке с двойным режущим аппаратом. Проверьте правильность запасной части.

- Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимом и ножом. Обратитесь к Разделу 6.10.7, Прижимы Ножа

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.7 ПРИЖИМЫ РЕЖУЩЕГО АППАРАТА

Проверяйте ежедневно, чтобы прижимы были установлены так, чтобы секции ножа не поднимались с пальцев и в то же время позволяли бы ножу скользить, без заедания.

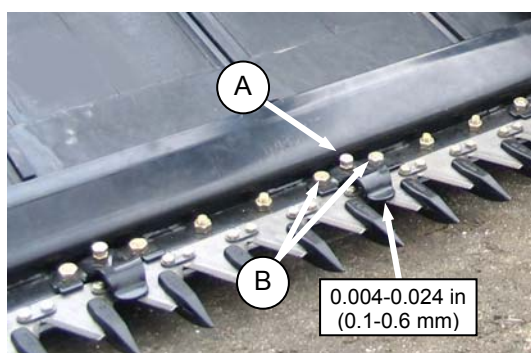
ПРИМЕЧАНИЕ:

Пальцы должны быть выровнены до регулировки прижимов.

6.10.7.1 Регулировка Остроконечных пальцев

- а. Чтобы отрегулировать зазор между прижимом и режущим аппаратом для типовых остроконечных пальцев, обратитесь к иллюстрации ниже и действуйте так:

1. Поверните установочные болты (А). При помощи щупа зазор от прижима до секции режущего аппарата должен составлять 0.004-0.024 дюйма (0.1-0.6мм).

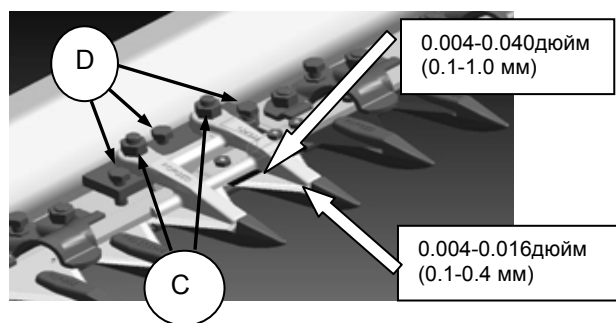


ПРИМЕЧАНИЕ

Для проведения больших регулировок, может потребоваться ослабить гайки (В), отрегулировать болты (А), а потом затянуть гайки (В).

- б. Для центрального пальца, обратитесь к иллюстрации ниже и выполните следующие действия:

1. Закрутите гайки (С) до 35фут/фунт (46 N·m).



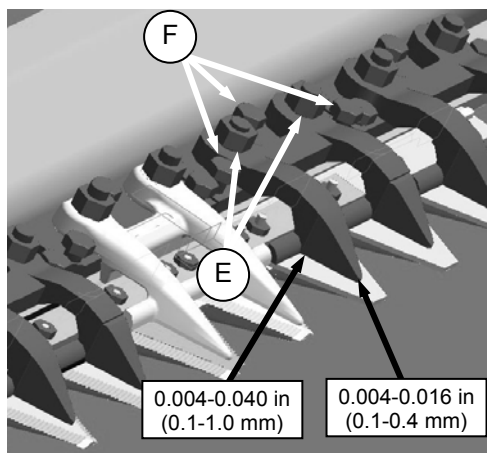
2. Поверните регулировочные болты (D). Пользуясь калибровочным щупом, зазор от прижима до режущей секции должен составлять 0.004-0.016 дюйма (0.1-0.4 мм) на конце пальца, и 0.004-0.040 дюйма (0.1-1.0 мм) сзади пальца.
3. Закрутите гайки (С) до 53 фут/фунт (72 N·m)

- с. После регулировки всех прижимов, поработайте на жатке на малой скорости двигателя и прислушайтесь к шуму, который может быть из-за недостаточного зазора

Недостаточный зазор приводит к перегреву ножа и пальцев. Отрегулируйте заново, как нужно.

6.10.7.2 Регулировка Укороченного пальца

Для регулировки зазора между прижимом и ножом для всех укороченных пальцев, обратитесь к иллюстрации ниже и выполните следующее:



- а. Закрутите гайки (Е) до 35 ф/ф (46 N·m).
- б. Закрутите регулировочные болты (F). При помощи щупа выставите зазор от прижима до секции ножа ; он должен составлять 0.004-0.016 дюйма (0.1-0.4 мм) у кончика пальца и 0.004-0.040 дюйма (0.1-1.0мм) сзади пальца .
- с. Закрутите гайки (Е) до 53 ф/ф (72 N·m).

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.8 РЕМНИ ПРИВОДА НОЖА – НЕ СИНХРОННЫЙ ПРИВОД

Этот раздел применим для жаток с одинарным ножом. и 40 и 45 футовых жаток с двойным ножом асинхронным приводом. Для комбайнов с двойным ножом, см. Раздел 6.10.9, Приводные Ремни Двойных Режущих Механизмов с Синхронным приводом.

6.10.8.1 Регулировка Натяжения

ВАЖНО:

Для увеличения срока службы ремня и привода, старайтесь не перетягивать ремень.



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед проведением техобслуживания или открытием крышек привода следуйте процедурам Раздела 6.1, Подготовка к Техобслуживанию.

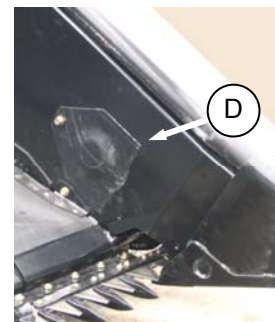
- Снимите щиток с левой боковой стороны.



- Ослабьте два болта (A) на монтажном кронштейне привода ножа.
- Поверните регулировочный болт (B), чтобы передвинуть мотор привода, пока сила в 20 фунтов (80 N) не прогнет ремень (C) в середине на $\frac{3}{4}$ дюйма (18 мм).
- Затяните стопорную гайку (B) и болты (A) на кронштейне.
- Заново отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода обкатки (примерно 5 часов)

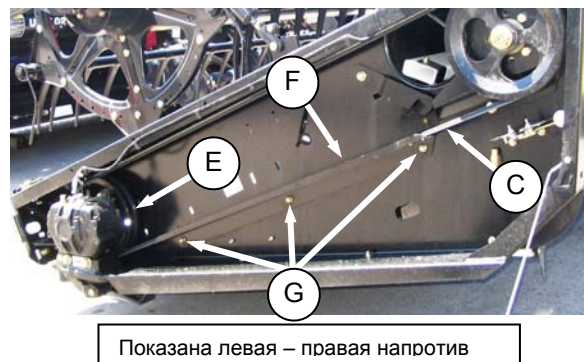
6.10.8.2 Снятие – Одинарный Нож

- Ослабьте ремень привода ножа, следуя процедуре предыдущего Раздела так, чтобы ремень (C) соскользнул с ведущего шкива.
- Открутите болт на пластине (D) в левом форзаце рядом с редуктором и снимите саму пластину. Это создаст зазор между шкивом и форзацем для того чтобы снять ремень.



- Снимите ремень поверх с шкива редуктора (E) Используйте выемку на шкиве для снятия ремня.

6.10.8.3 Установка



- Проложите ремень привода (C) вокруг шкива (E) редуктора и шкива привода ножа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке нового ремня, никогда не используйте рычаг. Убедитесь в том, что мотор привода полностью впереди, затем натягивайте ремень.

- Затяните ремень. Обратитесь к Разделу 6.10.8.1, Регулировка Натяжения.
- Проверьте зазор между ремнём (C) и направляющей ремня (F). Он должен составить 0.04 дюйма (1 мм). Отрегулируйте таким образом:
 - Обеспечьте правильное натяжение ремня.
 - Ослабьте болты (G) и отрегулируйте положение направляющей, как нужно.
 - Затяните болты.
- Установите на место пластину (D) и закрепите её болтом и гайкой.
- Установите на место левый торцовый щиток (форзац).

6.10.9 РЕМНИ ПРИВОДА НОЖА-СИНХРОННЫЙ ПРИВОД

Данный раздел применим к Жаткам с Двойным Ножом Модель D60 35 футов и менее с синхронным приводом. Для уборочных жаток с одинарными режущими механизмами обращайтесь к Разделу 6.10.8, Ремни Привода Одинарного Ножа.

6.10.9.1 Левый Привод

Снимите щиток привода с левой стороны жатки. См. Раздел 6.3, Щитки Приводов.



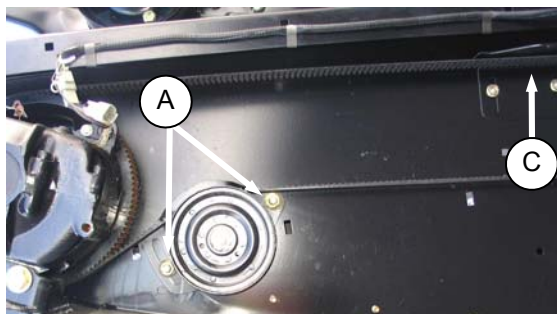
ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед техобслуживанием машины или открыванием щитков привода, следуйте процедурам Раздела 6.1, Подготовка к Проведению Техобслуживания.

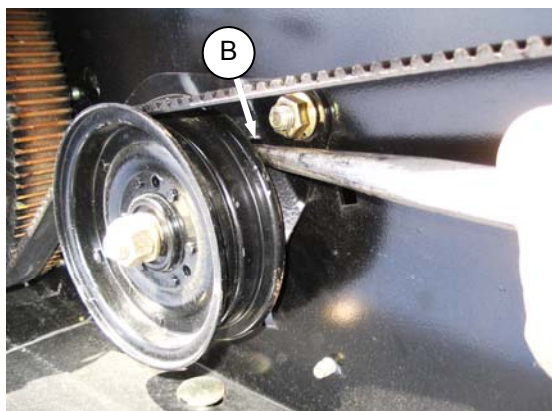
6.10.9.1.1 Регулировка Натяжения – Ремень Синхронизации

ВАЖНО

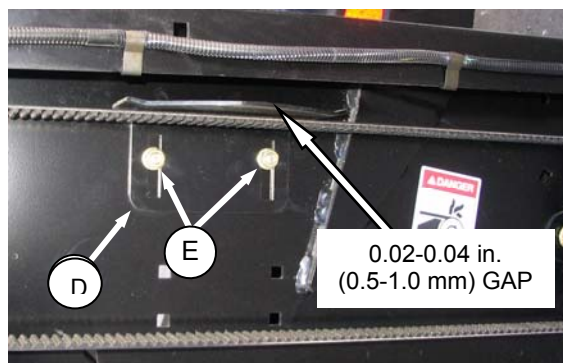
Для продления срока службы ремня и привода не перетягивайте ремень.



- Ослабьте 2 гайки (A) на натяжном шкиве ремня привода ножа.

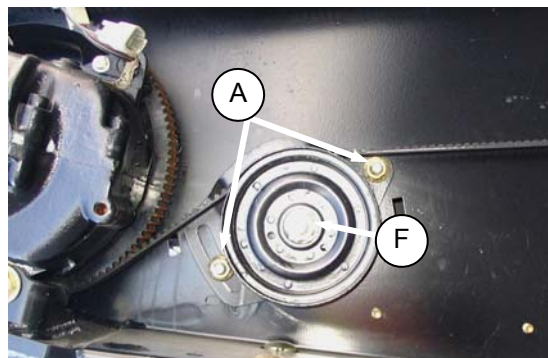


- Вставьте монтировку в отверстие (B) и нажмите вниз пока усилие 6 фунтов (27Н) не отклонит ремень на 1/2 дюйма (13 мм) в середине (C).
- Затяните гайки (A) на кронштейне шкива

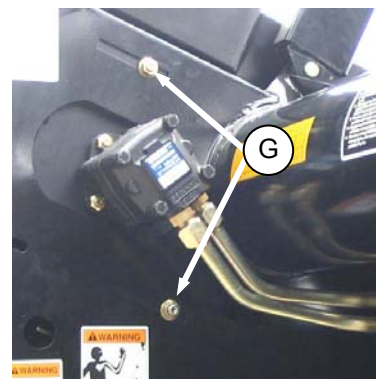


- Проверьте зазор между ремнем и успокоителем (D) Зазор должен быть 0.02-0.04 д. (0.5-1.0 мм). Отрегулируйте если необходимо:
 - Проверьте, что ремень правильно натянут.
 - Ослабьте болты (E) и отрегулируйте положение, как нужно.
 - Затяните болты
- Заново отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода обкатки (примерно 5 часов).

6.10.9.1.2 Снятие –Левого Синхронного Ремня



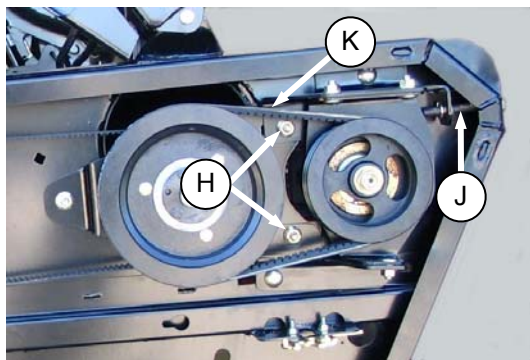
- Ослабьте 2 гайки (A) на натяжном шкиве для ослабления ремня.
- Ослабьте гайку (F) на натяжном шкиве и опустите шкив вниз.



- Ослабьте 2 болта (G) на щитке.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.9.1.3 Установка Ремня синхронизации левого привода

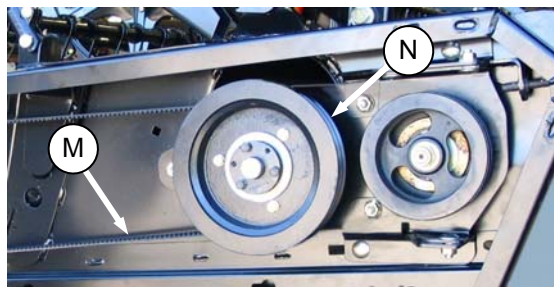


- d. Ослабьте два болта (H) на кронштейне привода ножа.
- e. Поверните регулировочный болт (J) для ослабления 2х V-ремней (K) и снимите их.

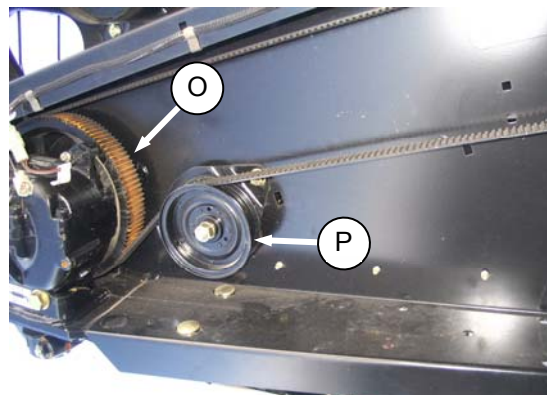
- f. Снимите болт на пластине (L) на левом боковом щитке возле редуктора и снимите пластину. Это обеспечивает зазор между шкивом и торцевым щитком для ремня когда он снят.



- g. Стащите ремень со шкива редуктора и направьте его между шкивом и боковым щитком.
- h. Снимите ремень с ведущего шкива.



- a. Наденьте ремень (M) на шкив привода (N).

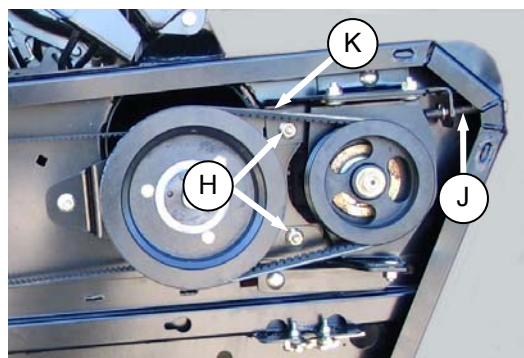


- b. Направьте ремень между шкивом редуктора (O) и боковым щитком и установите его на шкив редуктора и шкив натяжителя (P).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке нового ремня, никогда не используйте рычаг. Проверьте, чтобы регулирующий механизм полностью ослаблен, а затем натягивайте ремень

- c. Расположите V-ремни (K) на шкивы привода.
- d. Поверните регулировочный болт (J), чтобы



передвинуть мотор привода, пока сила в 12 фунтов (53 N) не обеспечит прогиб V-образных ремней (K) на 1/8 дюйма (3 мм) в середине.

- e. Затяните два болта (H) на крепёжном кронштейне привода.

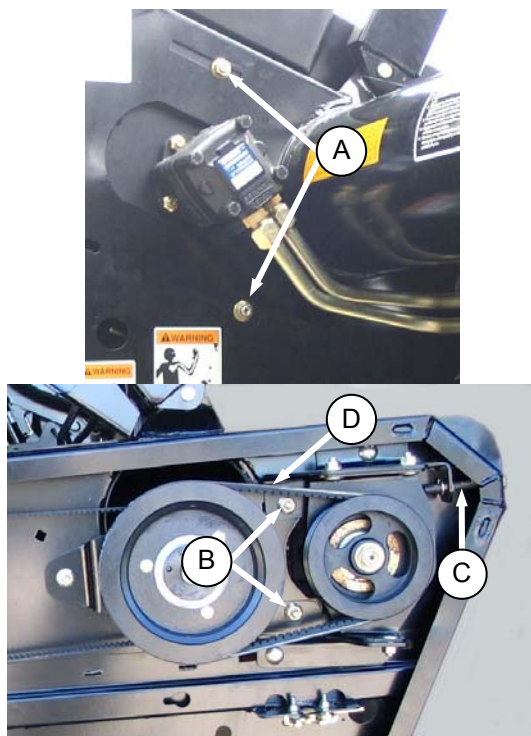
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

- f. Затяните два болта (А) на щитке
- g. Подвиньте шкив (Р) вверх пока не исчезнет провис ремня. Затяните гайки (F)
- h. Отрегулируйте натяжение ремня и проверьте зазор успокоителя. См. Секцию 6.10.9.1.1 Регулировка натяжения.
- i. Установите на место пластину (L) в щитке
- j. Установите на место левый концевой щиток.
- k. Заново отрегулируйте натяжение нового ремня после короткого периода обкатки, (примерно 5 час).



6.10.9.1.4 Регулировка Натяжения –Двойные V-Образные Ремни Левого Привода

- a. Ослабьте два болта (А) на торцовом щитке.



- b. Ослабьте 2 болта (В) на кронштейне привода ножа.
- c. Поверните регулировочный болт (С, чтобы передвинуть мотор привода, пока сила в 12 фунтов (53 N) не обеспечит прогиб V-образных ремней (D) на 1/8 дюйма (3 мм) в середине.
- d. Затяните болты (А) и (В).
- e. Вновь отрегулируйте натяжение нового ремня после непродолжительного периода обкатки (примерно 5 часов).

6.10.9.1.5 Снятие V-Образных Ремней Левого Привода

Обратитесь к иллюстрации в предыдущем Разделе и действуйте таким образом:

- a. Ослабьте два болта (А) на концевом щитке.
- b. Ослабьте два болта (В) на кронштейне привода ножа.
- c. Поверните регулировочный болт (С), чтобы ослабить два V-Образных ремня (D) и снимите ремни

6.10.9.1.6 Установка- V-Образных Ремней Левого Привода

Обратитесь к иллюстрации напротив

ВАЖНО:

V-Образные Ремни привода ножа – представляют собой подобранный комплект. Меняйте оба ремня, даже если в замене нуждается один из них. Не используйте рычаг при установке ремня над шкивом, ослабьте регулирующий механизм достаточно для обеспечения лёгкой инсталляции.

- a. Оденьте ремни (D) на приводные шкивы.
- b. Поверните регулировочный болт (С), чтобы передвинуть мотор привода, пока сила в 12 фунтов (53 N) не обеспечит прогиб V-образных ремней (D) в 1/8 дюйма (3 мм) в середине пролёта.
- c. Затяните болты (А) и (В) на кронштейнах привода
- d. Вновь отрегулируйте натяжение нового ремня после непродолжительного периода обкатки (примерно 5 часов).

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.9.2 Правый Привод



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед проведением техобслуживания машины или открыванием крышек приводов, следуйте процедурам в Разделе 6.1, Подготовка к Техобслуживанию.

6.11.9.2.1 Регулировка Натяжения - Ремень привода Правого Ножа

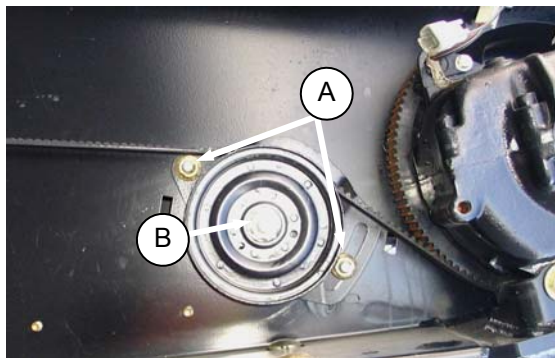
ВАЖНО:

Для увеличения срока службы ремня и привода, не перетягивайте их.

См.Секцию 6.10.9.1.1 Регулировка натяжения Ремня синхронизации

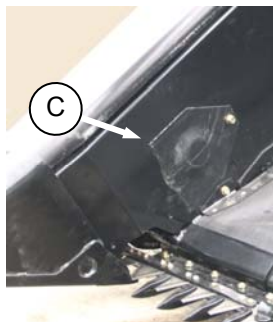
6.10.9.2.2 Снятие – Правого Приводного Ремня Ножа

- a. Снимите правый боковой щиток



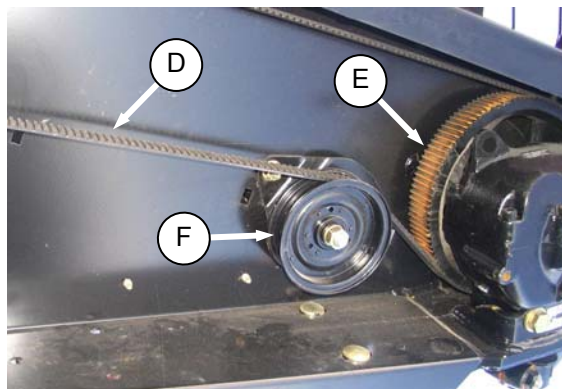
- b. Ослабьте гайки (A) на натяжном шкиве для ослабления ремня.
c. Ослабьте гайку (B), чтобы передвинуть шкив вниз чтобы ослабить ремень (C)

- d. Снимите болт на пластине (C) на левом боковом щитке возле редуктора и снимите пластину. Это обеспечивает зазор между шкивом и торцевым щитком для ремня когда он снят



- e. Стащите ремень с о шкива редуктора и направьте его между шкивом и боковым щитком.
f. Снимите ремень с ведущего шкива.

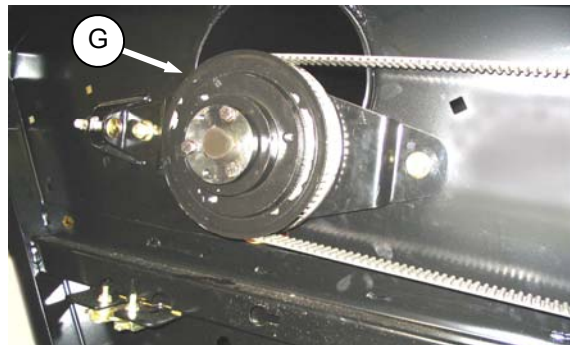
6.10.9.2.3 Установка – Правого Приводного Ремня Ножа



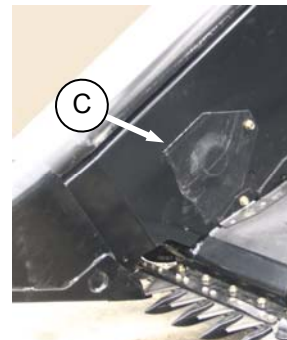
- a. Направьте ремень (D) между шкивом редуктора (E) и боковым щитком и установите его на шкив редуктора и шкив натяжителя (F)

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке нового ремня, никогда не используйте рычаг. Убедитесь в том, что регулировочный механизм полностью ослаблен, а затем приступайте к натяжению ремня



- b. Установите ремень на приводной шкив (G).
c. Отрегулируйте натяжение ремня и проверьте зазор к успокоителю. См.Секцию 6.10.9.1.1 Регулировка натяжения.

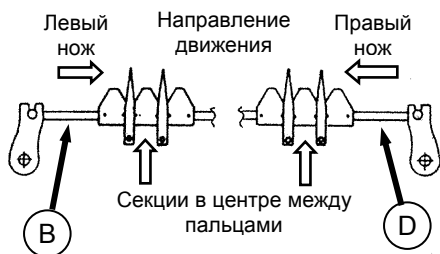
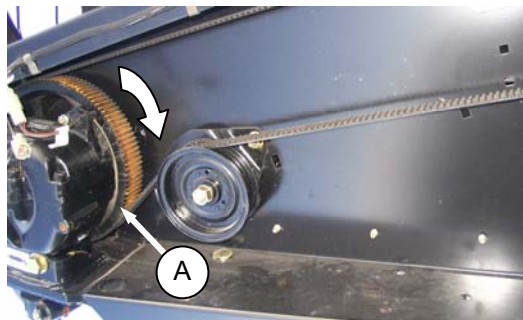


- d. Установите пластину (C) на щитке.
e. Установите левый щиток.
f. Вновь отрегулируйте натяжение нового ремня после непродолжительного периода обкатки (примерно 5 часов).

6.10.9.3 Синхронизация Ножа

Жатки D60 с двойным ножом требуют, чтобы ножи были правильно синхронизированы для движения в противоположных направлениях. По регулировке ножей обратитесь к иллюстрациям и выполните следующее:

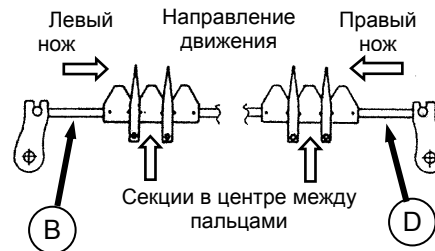
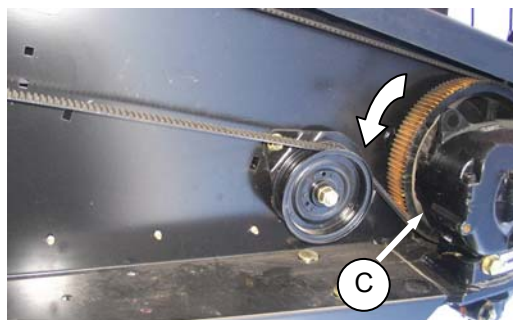
- а. Снимите приводной ремень правого ножа. См. Раздел 6.10.9.2.2, Снятие Приводного Ремня Правого Ножа



- б. Крутите ведомый шкив редуктора (А) по часовой стрелке, пока левый нож (В) не окажется в центре внутреннего хода (движение направлено к центру жатки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Центр хода- это когда секции ножа отцентрированы между защитными пальцами, как показано..



- с. Вращайте правый шкив редуктора (С) против часовой стрелки, пока правый нож (D) не окажется по центру внутреннего хода.
- д. Установите правый ведущий ремень редуктора и отрегулируйте натяжение. Обратитесь к Разделу 6.10.9.2.3, Установка Ведущего Ремня Правого Ножа.

ВАЖНО:

Для поддержания синхронности ведущий и ведомый шкивы редуктора НЕ должны вращаться, когда ремень затянут.

- е. Проверьте, чтобы ремни привода хорошо сидели в канавках как на ведущем, так и на ведомых шкивах.
- ф. Проверьте правильность синхронизации ножа, медленно вращая привод рукой и наблюдая за ножами там, где они перехлестываются по центру жатки.

ВАЖНО:

Ножи должны двигаться в противоположных направлениях и абсолютно в одно и то же время. Если синхронизация неудовлетворительная, выполните следующие действия:

1. Ослабьте правый ремень достаточно, чтобы позволить ему перескочить через один или более зубов, как необходимо. Обратитесь к Разделу 6.10.9.2.1, Регулировка Натяжения Ремня Привода Правого Ножа.
2. Если правый нож будет «вести» левый, поверните ПРАВОСТОРОННИЙ ведомый шкив (С) по часовой стрелке.
3. Если правый нож будет «задерживать» левый, поверните ПРАВОСТОРОННИЙ ведомый шкив (С) против часовой стрелки.
4. Затяните правый ремень.

6.10.10 РЕДУКТОР ПРИВОДА НОЖА



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед обслуживанием машины или перед тем, как открывать крышки привода, выполните процедуры Раздела 6.1. Подготовка к Обслуживанию

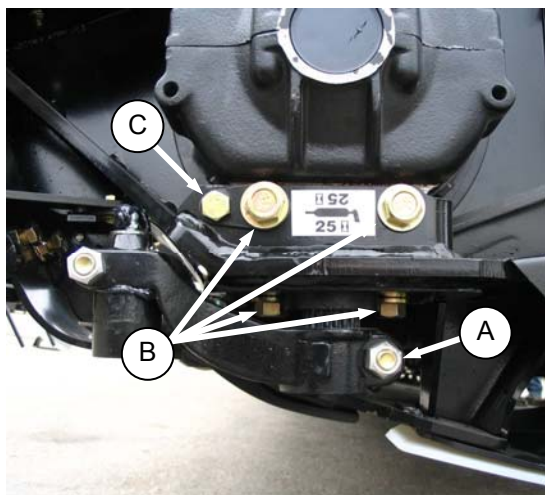
6.10.10.1 Крепёжные Болты

Проверьте крутящий момент 4 крепёжных болтов (В) редуктора после 10 часов работы и после этого через каждые 100 часов. Крутящий момент должен составлять 200 фут-фунт (270 N·m). Сначала начните с боковых крепёжных болтов..

6.10.10.2 Снятие Редуктора

Обратитесь к следующей иллюстрации и выполните следующее:

- Ослабьте приводной ремень ножа и снимите со шкива редуктора. Обратитесь к Разделу 6.10.8 Приводной Ремень Одинарного ножа и 6.10.9 Приводные Ремни Двойного Ножа.
- Снимите штифт головки ножа. См. Раздел 6.10.2, Снятие Ножа, шаги а и b.



- Снимите болт (А) с шатунного рычага.
- Снимите шатунный рычаг с вала редуктора.
- Снимите болты (В), крепящие редуктор к раме.

ВАЖНО:

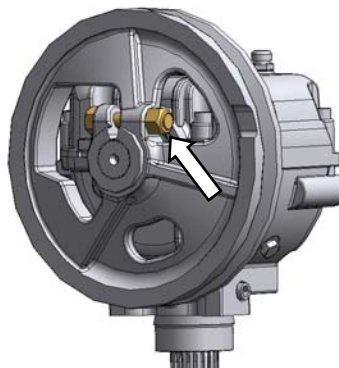
Не убирайте и не ослабляйте установочную лапку (С). Это заводская регулировка.

- Снимите редуктор

6.10.10.3 Снятие Шкива

Обратитесь к следующей иллюстрации и выполните следующее:

- Открутите гайку и болт со шкива.

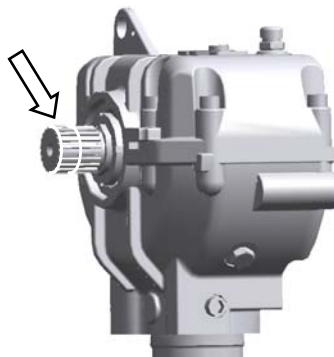


- Снимите шкив при помощи 3-х захватного съёмника:

6.10.10.4 Установка Шкива

Обратитесь к следующей иллюстрации и проделайте:

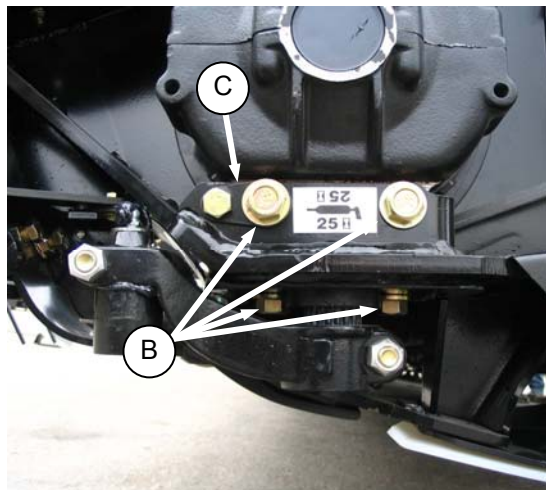
- Удалите ржавчину и краску с пазов вала и шкива. Для замены запчастей, удалите масло/смазку при помощи обезжиривающего вещества



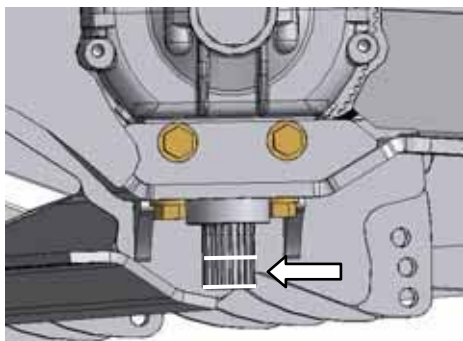
- Нанесите адгезив Loctite® #243 (или его эквивалент) на паз. Нанесите в две полоски вокруг вала, как показано у торца паза и одной полоской примерно до середины.
- Установите шкив на вал, пока он не будет на одном уровне с концом вала и закрепите болтом и гайкой. Затяните болты с усилием в 160 ф/фунт. (217 N·m).

6.10.10.5 Установка Редуктора

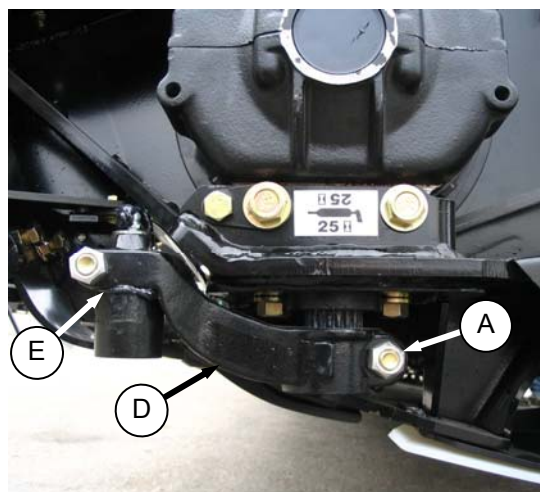
Обратитесь к следующей иллюстрации и действуйте следующим образом



- a. Установите редуктор с установочной лапкой (C) в первоначальное положение и вставьте 4 болта (B). Закрутите боковые болты, а затем нижние болты с крутящим моментом 200 фут-фунт (270 Ньютон*м)



- b. Нанесите адгезив Loctite® #243 (или его эквивалент) на паз. Наносите двумя дорожками вокруг вала, как показано и одной дорожкой , примерно до середины.
- c. Снимите всю ржавчину или краску с пазов шатунного рычага. С запчастей нужно убрать масло/смазку при помощи обезжиривающего вещества.



- d. Выдвиньте шатунный рычаг (D) на выходной вал.
- e. Вращайте шкив, чтобы убедиться в том, что шатунный рычаг не задевает раму и правильно сидит на пазах. Установите шатунный рычаг в самое дальнее наружное положение.
- f. Перемещайте рычаг вверх и вниз на валу до тех пор, пока он не коснется головки ножа. [0.010 д (0.25 мм) зазор (E).
- g. Установите болт (A) и гайку с крутящим моментом до 160 фут-фунт. (217 N·m).
- h. Установите штифт головки ножа . Обратитесь к Разделу 6.10.4, Установка Ножа.
- i. Установите приводной ремень на шкив редуктора и затяните. Обратитесь к Разделу 6.10.9, Приводные Ремни – Синхронизированные, и Разделу 6.10.8, Приводные Ремни -Не синхронизированный.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.10.10.6 Замена Масла

ПРИМЕЧАНИЕ:

Меняйте смазку редуктора после первых 50 часов работы, а затем каждые 1000 часов (или 3 года).

- Поднимите жатку, чтобы можно было подставить подходящий контейнер под дренаж редуктора для сбора масла.
- Снимите торцевые щитки.



- Снимите сапун/ шуп и дренажную пробку. Установите на место дренажную пробку и добавьте (2.3 кварты США или 2.2 литра) масла
- SAE 85W-140 до требуемого уровня.
- Верните на место торцевые щитки

6.11 ПОЛОТНЯННЫЕ ТРАНСПОРТЁРЫ



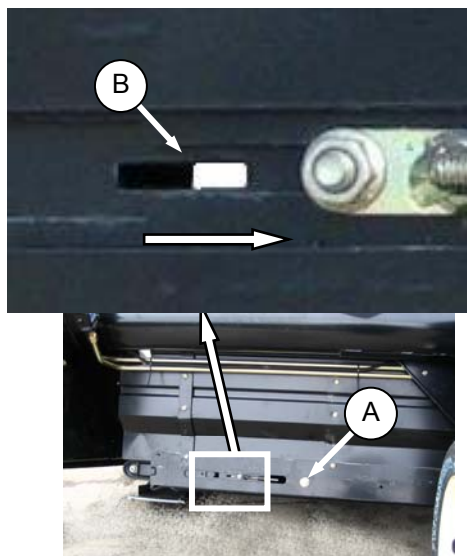
ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед тем, как приступать к техобслуживанию машины или открывать крышки приводов, выполните процедуры Раздела 6.1 – Подготовка к Техобслуживанию.

6.11.1 РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ПОЛОТНЯННОГО ТРАНСПОРТЁРА

Натяжение должно быть достаточным, чтобы транспортёр не соскальзывал и чтобы он не провисал ниже ножа. Устанавливайте натяжение полотняного транспортёра следующим образом:

- Проверьте, чтобы направляющая транспортёра (резиновая дорожка с обратной стороны транспортёра) правильно зашла в паз приводного ролика и чтобы направляющий ролик был между направляющими.



- Поверните болт (A) по часовой стрелке (закручивайте) и белое поле индикатора (B) передвинется вовнутрь по направлению стрелки, чтобы показать, что полотняный транспортёр натягивается. Затягивайте до тех пор, пока поле не будет близко к середине в окне.

ВАЖНО:

Во избежание преждевременного выхода из строя транспортёра, роликов и/или компонентов натяжного устройства, не работайте с таким натяжением, чтобы белая линейка была невидимой.

Также, чтобы транспортёр не зачерпывал грязь, проверяйте, чтобы он был достаточно натянут, и не провисал ниже точки, где режущий механизм касается земли.

6.11.2 ЗАМЕНА РАЗДЕЛЬНОГО ПОЛОТНЯНОГО ТРАНСПОРТЁРА

Транспортёр следует заменить или отремонтировать, если он порван, в нём не хватает планок или есть трещины



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм от падения поднятого мотовила, всегда устанавливайте стопоры мотовила перед началом работ под ним.



ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине находится под ней.

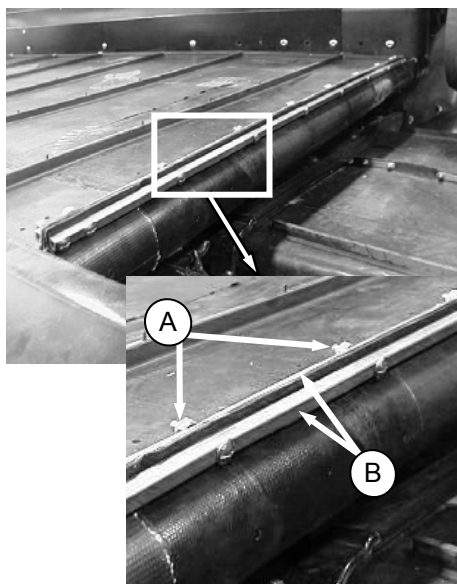
6.11.2.1 Снятие Транспортёра

- Поднимите мотовило и задействуйте стойки-опоры для мотовила.
- Поднимите жатку и установите стопоры подъёмных цилиндров.
- Станьте в окне жатки или подающего транспортёра на комбайне и перемещайте транспортёр, пока стык ленты не окажется в рабочей зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Стол также можно сдвинуть вперёд к центру для обеспечения проёма у форзаца.

- Ослабьте натяжение на транспортёре. Обратитесь к предыдущему Разделу.



- Снимите винты (A) и гайки на соединении транспортёра
- Вытяните транспортёр из стола

6.11.2.2 Установка Транспортёра



- Заведите ленту с внешней стороны. Потяните ленту в стол во время проталкивания с конца.
- Вставляйте ленту пока она не обернется вокруг ролика привода
- Таким же образом вставьте другой конец в стол поверх роликов. Натяните ленту полностью на стол.
- Соедините концы ленты соединителями (B)
- Установите винты (A) головками к центральному проёму.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При перемещении дек для укладки двойного вала и при в валковании комбайном, гайки обращены к окну жатки.

- Отрегулируйте натяжение. См. Раздел 6.11.1, Регулировка Натяжения Транспортёра

6.11.3 ЗАМЕНА ЗАМКНУТОГО ПОЛОТНА (КОСИЛКИ)

Транспортёр подлежит замене или ремонту, если он порван, если в нём не хватает реек или если он имеет трещины



ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

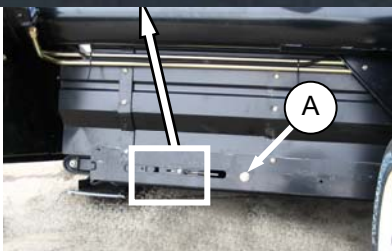
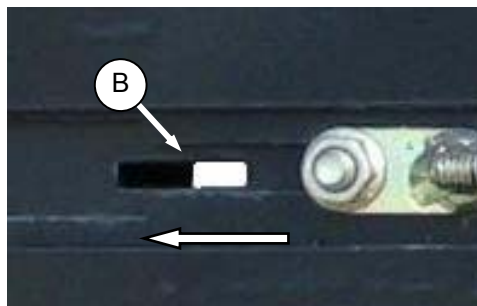


ОПАСНОСТЬ

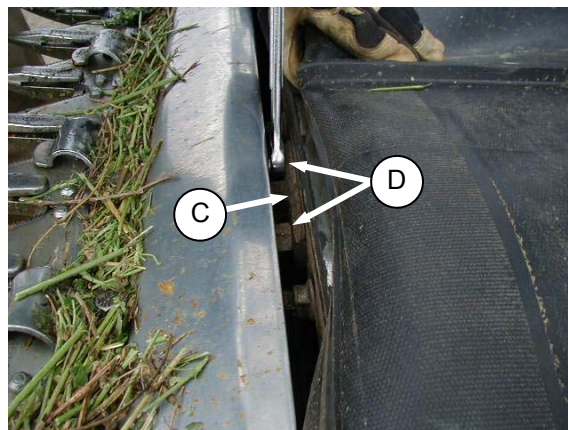
Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине находится под ней.

6.11.3.1 Снятие Ленты Транспортёра

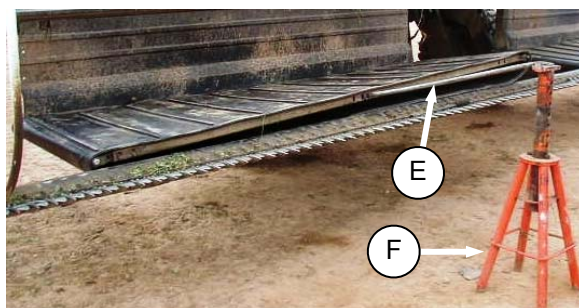
- Поднимите мотовило и задействуйте стойки-опоры для мотовила.
- Поднимите жатку и установите ограничители подъёмных цилиндров.



- Поворачивайте болт (А) против часовой стрелки, чтобы полностью ослабить транспортёр. Белый индикатор (В) будет двигаться по направлению стрелки, это показывает, что транспортёр ослабевает, натяжение снижается.



- Оттяните транспортёр в сторону от режущего аппарата, как показано, чтобы открыть опоры стола (С). Их две или три в зависимости от размера жатки.
- Снимите две центральные гайки (D) с каждой опоры.
- Отведите стол в сторону от ножа для того, чтобы разблокировать опоры стола



- Установите монтировку (Е) в отверстие стола приблизительно в середине и поднимите ее .

ПРИМЕЧАНИЕ

Монтировка должна быть достаточно длинной, чтобы хватало на всю ширину транспортёра.

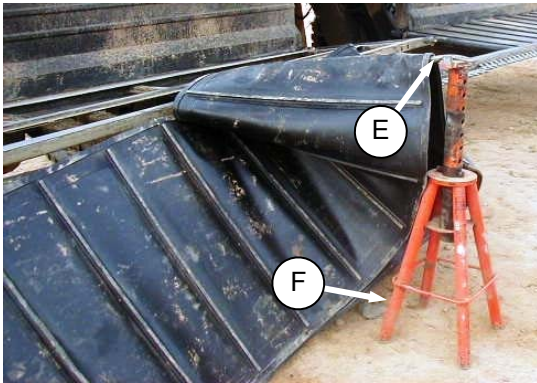
- Подоприте монтировку на стойке (F) подходящей высоты



- Стяните транспортёр с стола на монтировку.
- Уберите подставку, транспортёр и монтировку

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.11.3.2 Установка Транспортёра



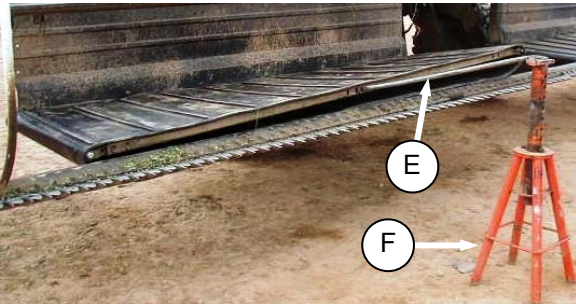
- h. Отрегулируйте натяжение полотняного транспортёра. Обратитесь к Разделу 6.11.1, Регулировка Натяжения Полотняного Транспортёра

- a. Вставьте монтировку (E) под лентой и расположите ее приблизительно в середине стола.

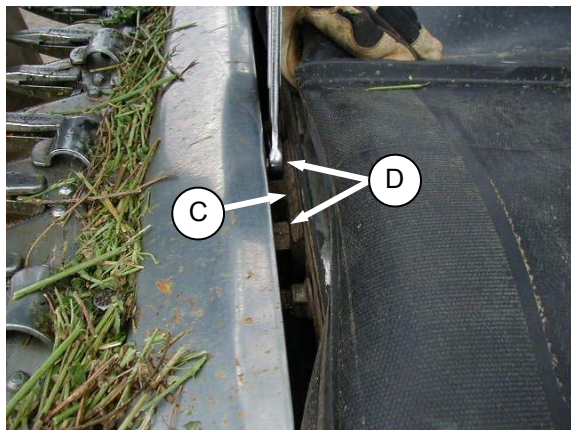
ПРИМЕЧАНИЕ:

Монтировка должна быть достаточно длинной, чтобы захватить всю ширину транспортёра.

- b. Поднимите стол от режущего аппарата и подоприте планкой и стойкой (F) подходящей высоты.



- c. Выдвиньте ленту на стол
d. Поднимите стол, уберите стойку (F) и опустите деку в её положение. Уберите монтировку (E).



- e. Выверните опоры стола (C), отцентрировав по болтам в нем.
f. Передвиньте стол к режущему аппарату, чтобы привести в действие его опоры.
g. Установите гайки (D) и затяните.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.11.4 РЕГУЛИРОВКА ТРАНСПОРТЁРА

У каждого стола транспортёра имеется один неподвижный ролик и один подпружиненный ролик. Подпружиненный ролик расположен на том же конце стола, что и механизм натяжения транспортёра. Оба ролика можно отцентрировать при помощи штока регулятора

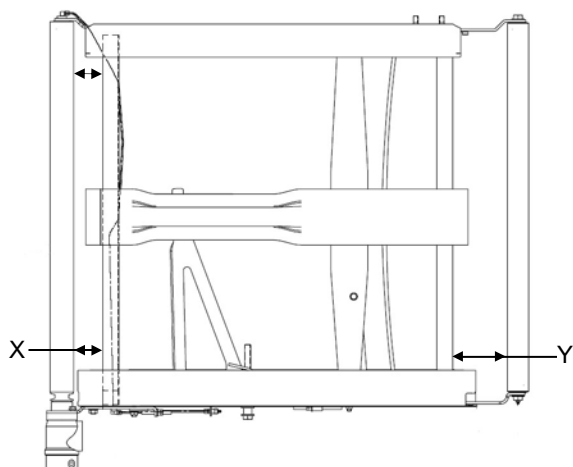


ОСТОРОЖНО

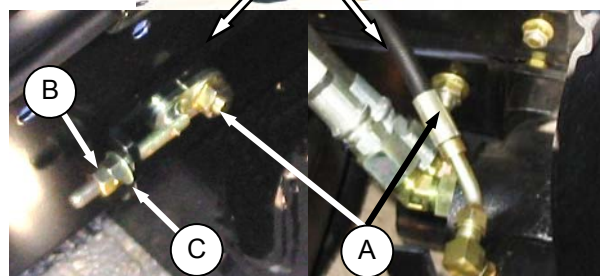
Во избежание травм, перед тем, как приступить к техобслуживанию машины или открывать крышки приводов, выполните процедуры Раздела 6.1 – Подготовка к Техобслуживанию.

Если транспортёр идёт неправильно, отрегулируйте ролики следующим образом:

Ход	Место Расположения	Регулировка	Метод
Назад	Ведущий Ролик	Увеличьте 'X'	Затянуть гайку (C)
Вперёд		Уменьшить 'X'	Ослабить гайку (C)
Назад	Ролик Направляющий	Увеличить 'Y'	Затянуть гайку (F)
Вперёд		Уменьшить 'Y'	Ослабить гайку (F)

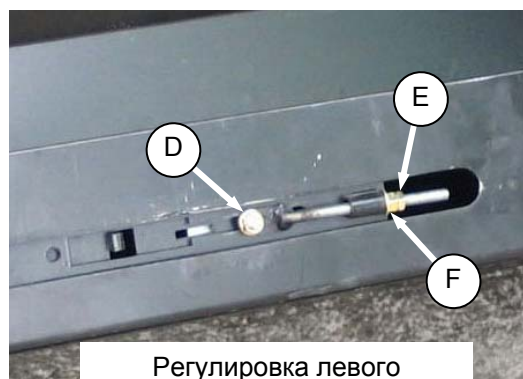


- а. Отрегулируйте приводной ролик 'X' ослабляя гайку (A), контргайку (B) на регулировочном стержне поворачивая гайку (C).



РЕГУЛИРОВКА РОЛИКА ЛЕВОГО ПРИВОДА – ПРАВОГО НАОБОРОТ

- б. Отрегулируйте приводной ролик 'Y' ослабляя гайку (D), контргайку (E) на регулировочном стержне поворачивая гайку (F).



Регулировка левого направляющего ролика

- с. Если полотно не сидит на направляющем «холостом» ролике, то тогда приводной ролик не перпендикулярен столу. Отрегулируйте ролик привода а потом ведомый ролик.

6.11.5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ РОЛИКА ТРАНСПОРТЁРА

У роликов транспортёра не смазывающиеся подшипники. Наружный сальник следует проверять каждые 200 часов или даже чаще при работе в песчаных условиях, чтобы добиться максимального срока службы подшипников.

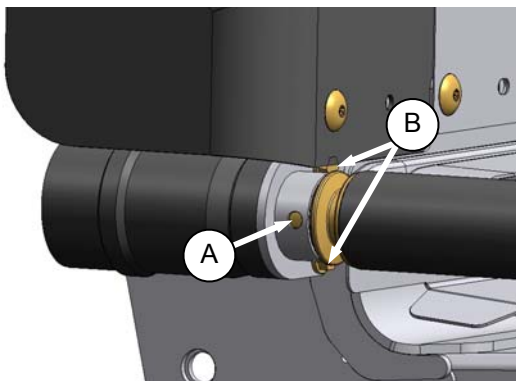


ОПАСНОСТЬ

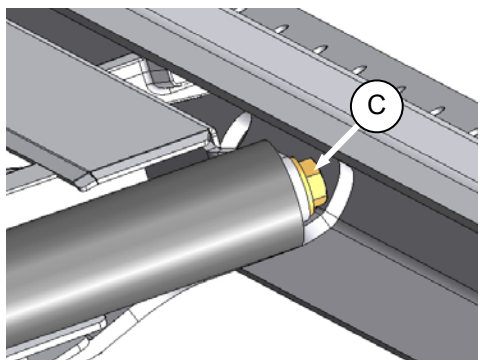
Задействуйте ограничители подъёмных цилиндров жатки и стопоры для мотовила перед тем как работать под жаткой или мотовилом.

6.11.5.1 Снятие Ведущего Ролика

- Поднимите жатку и мотовило и задействуйте стопоры подъёмного цилиндра и мотовила.
- На жатках с подвижной декой, установите деку так, чтобы ведущий ролик стал легко доступным.
- Ослабьте и отсоедините транспортёр. Обратитесь к Разделу 6.11.2 Замена Раздельного Транспортёра или 6.11.3 – Замена Замкнутого Транспортёра.



- Ослабьте два установочных болта (А) на ступице гидромотора.
- Снимите два болта (В), которые крепят гидромотор к рычагу и снимите его с ролика



- Снимите болт (С) с переднего конца ролика и снимите его с стола

6.11.5.2 Установка Ведущего Ролика



ОПАСНОСТЬ

Задействуйте ограничители подъёмных цилиндров жатки и стойки-опоры для мотовила перед тем как работать под жаткой или мотовилом.

Обратитесь к иллюстрации напротив.

- Установите ролик в рычаге стола и закрепите передний конец болтом (С) и шайбой. Не затягивайте.
- Смажьте вал мотора солидолом, и вставьте мотор в плечо ролика и соедините вал мотора с роликом.
- Закрепите мотор болтами (В) и затяните.
- Прижмите ролик относительно плеча на валу мотора и рукой затяните два установочных болта (А). Затягивайте установочные болты с крутящим моментом = 20 ф/фунт (27 N·m).
- Затяните болт (С) на 70ф/ф (95 N·m).
- Установите полотно. Обратитесь к Разделу 6.11.2 – Замена Раздельного Транспортёра или, или 6.11.3 – Замена Замкнутого Транспортёра
- Отрегулируйте натяжение транспортёра. Обратитесь к Разделу 6.11.1, Регулировка Натяжения Транспортёра.
- Если потребуется – заново отрегулируйте шланги гидромотора и затяните их зажимы.
- Поработайте на машине и отрегулируйте ход, если потребуется. Раздел 6.11.4 – Регулировка Полотняного Транспортёра.

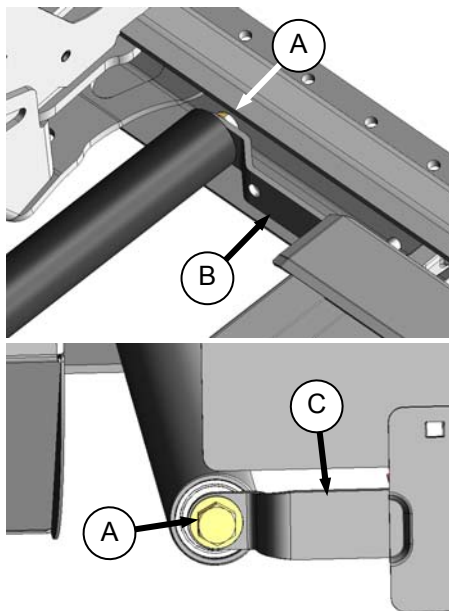
6.11.5.3 Снятие Направляющего Ролика



ОПАСНОСТЬ

Задействуйте ограничители подъёмных цилиндров жатки и стопоры для мотовила перед тем как работать под жаткой или мотовилом

- Поднимите жатку и мотовило задействуйте ограничители для цилиндров и мотовила.
- На жатках с подвижным столом, установите его так, чтобы направляющий ролик был легко доступен.
- Ослабьте и отцепите транспортёр. Обратитесь к Разделу 6.11.2.1, Снятие Полотняного Транспортёра или Секцию 6.11.3.1, Замена замкнутого полотна.



- Выкрутите болты (A) и шайбы по концам натяжного ролика.
- Расправьте рычаги ролика (B) и (C) и снимите ролик.

6.11.5.4 Установка Направляющего Ролика

См. Иллюстрацию напротив.

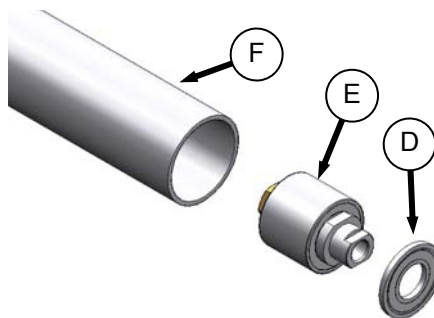
- Установите короткий вал в направляющий ролик в переднем рычаге (B) на деке.
- Надавите на ролик и слегка отклоните рычаг вперед для того чтобы, короткий вал на задней части ролика мог переместиться в задний рычаг (C).
- Установите болты (A) с шайбами и закрутите на 70 ф/ф (93 N·m).
- Установите полотно. Обратитесь к Разделу 6.11.2 – Замена Раздельного Транспортёра или, или 6.11.3 – Замена Замкнутого Транспортёра
- Отрегулируйте натяжение транспортёра. Обратитесь к Разделу 6.11.1, Регулировка Натяжения Транспортёра.
- Поработайте с машиной и отрегулируйте ход, если потребуется. Раздел 6.11.4 - . Регулировка Транспортёра.

6.11.5.5 Замена Подшипника/Сальника Полотняного Транспортёра

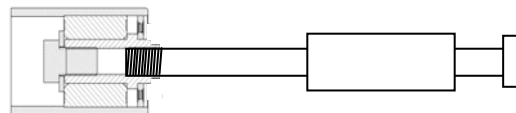
ВНИМАНИЕ:

Уплотнение (D) не включено в жатку D50.

- Снимите блок ролика. Обратитесь к Разделу 6.11.4.1, Техобслуживание Ведущего Ролика или к Разделу 6.11.4.3, Техобслуживание Направляющего Ролика.



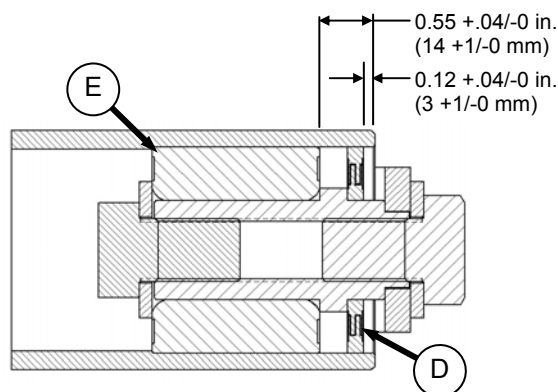
- Снимите блок подшипника (E) и сальник (D) с трубки ролика (F) таким образом:



- Приставьте молоток к резьбовому валу.
 - Выбейте блок подшипника.
- Прочистите изнутри трубку ролика (F). Проверьте эту трубку на износ или наличие повреждений. Замените , если потребуется.

d. Установите подшипник и сальник следующим образом:

1. Установите блок подшипника (Е) в ролик, нажимая на наружное кольцо подшипника. Подшипник правильно установлен, когда достигнут размер в 0.55 дюйма (14 мм). См. иллюстрацию ниже.



2. Нанесите смазку на переднюю часть подшипника
См. Раздел 6.4.1- Смазочные Материалы.

e. Установите сальник (D) следующим образом:

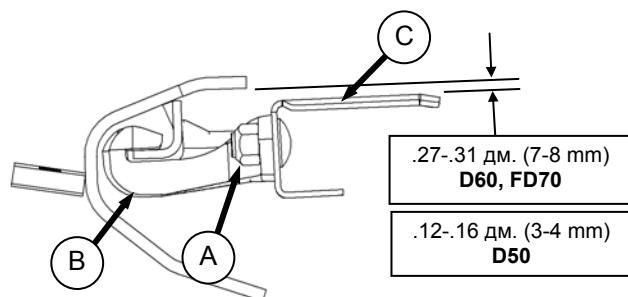
1. Вставьте сальник у отверстия ролика и установите на сальник плоскую шайбу (с внутренним диаметром 1.0 дюйм X 2.0 дюйма в наружном диаметре).
2. Пользуясь подходящей головкой для установки на шайбе, слегка постучите по сальнику в ролике, пока он не усядется на блоке подшипника. Сальник полностью сидит, когда достигнут размер 0.12 дюйма = 3 мм. См. Иллюстрацию выше. присоединительного уплотнения

f. Установите на место блок ролика. Обратитесь к Разделу 6.11.5 - Техобслуживание Ролика Полотняного Транспортёра.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.11.6 ВЫСОТА СТОЛА

Во избежание попадания материала в транспортёр и режущий аппарат, поддерживайте высоту стола такой, чтобы транспортёр работал ниже ножевого аппарата с зазором максимум 1/32 дюйма (1 мм), или чтобы транспортёр слегка прогибался вниз до 1/16 дм. (1.5 мм), чтобы создать уплотняющую прокладку. На иллюстрации показана регулировка без транспортёра.



ПРИМЕЧАНИЕ

Замеряют у опор с жаткой в рабочем положении, а столы при этом находятся полностью впереди

Регулируйте таким образом -



ОПАСНОСТЬ

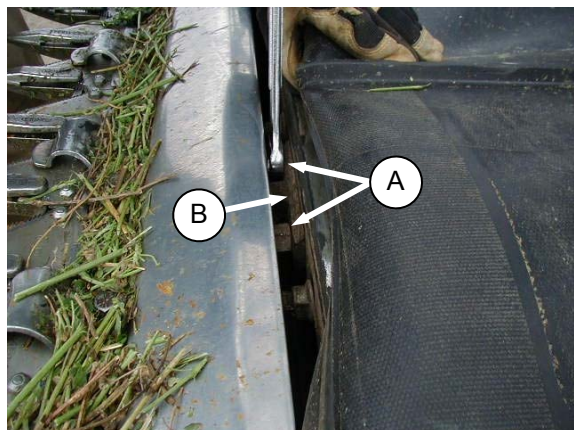
Задействуйте ограничители подъёмных цилиндров жатки и стопоры мотовила перед тем как работать под жаткой или мотовилом.



ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине находится под ней.

- a. Ослабьте натяжение на транспортёрах . Обратитесь к Разделу 6.11.1, Регулировка Натяжения Транспортёра.



- b. Поднимите транспортёр вверх у переднего края, за режущим аппаратом.

- c. Ослабьте две контргайки (A) (четыре у замкнутого транспортёра), только на пол-оборота на опоре стола (B). На каждой деке от двух до четырёх опор, в зависимости от размера жатки.
- d. Подбейте деку (C), чтобы опустить ее относительно опор, чтобы добиться параметра, рекомендованного выше. Подбейте по опоре (B), пользуясь пробойником, чтобы поднять деку, относительно опоры.
- e. Затяните метизы (A) опоры стола.
- f. Натяните транспортёры. Обратитесь к Разделу 6.11.1, Регулировка Натяжения Транспортёра.

6.11.7 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ СТОЛА (ТОЛЬКО ДЛЯ ЖАТКИ D60)

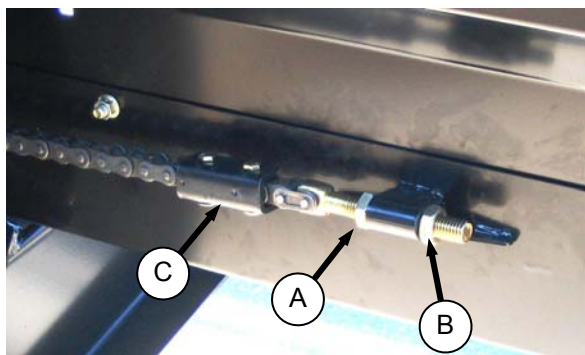
6.11.7.1 Натяжение Цепи Смещения Стола



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине находится под ней.

Отрегулируйте натяжение таким образом:

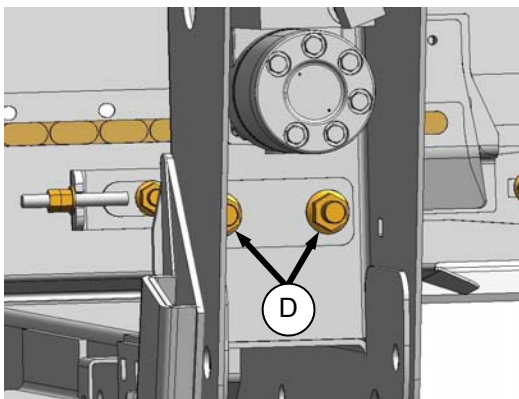


- Убедитесь что стол перемещен так, чтобы он касался наружного ограничителя (С)
- Ослабьте контргайку (А).
- Поворачивайте гайку регулирующего устройства (В), пока цепь не будет провисать по центру на 1-2 дюйма (25-50 мм).
- Затяните контргайку (А).

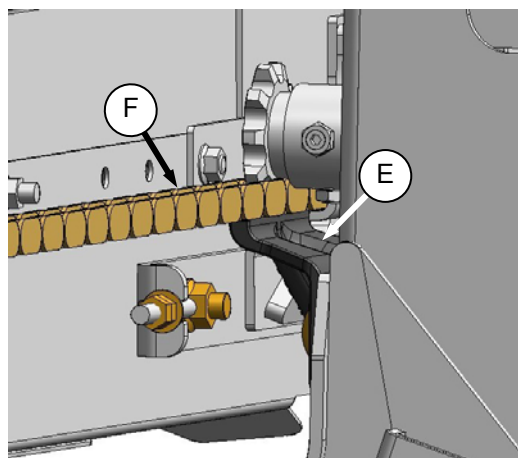
ПРИМЕЧАНИЕ

Если резьбы недостаточно для регулировки цепи, разберите регулировочный механизм и перекиньте гайку (А) к гайке (В)

6.11.7.2 Регулировка Направляющей Цепи Сдвига Стола



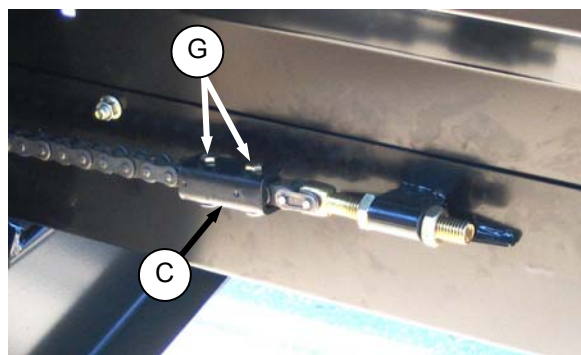
- Убедитесь в том, что цепь правильно установлена в ведущей звёздочке с правильным натяжением.
- Ослабьте гайки (D).



- Удерживайте давлением руки направляющую (Е) относительно цепи (F) и перетяните болты.

6.11.7.3 Регулировка Сдвига Стола Внутри

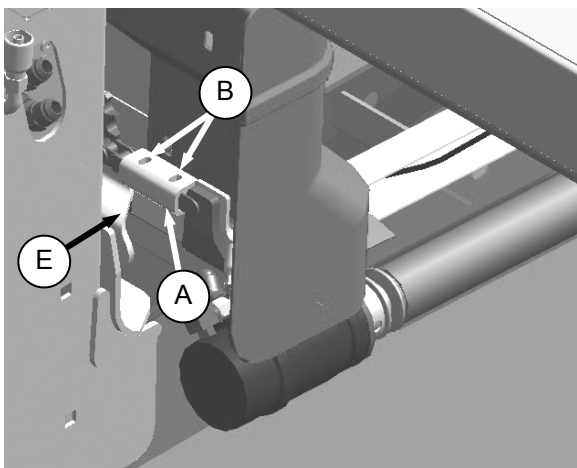
- Сдвиньте деку на желаемое внутреннее положение стола.



- Отметьте число звеньев цепи, на которое следует передвинуть ограничитель (С).
- Сдвиньте деку так, чтобы стопор-упор стал доступен.
- Открутите болты (G) и выдвиньте наружный стопор-упор (С) на число звеньев, отмеченных в пункте b.
- Закрутите болты (G) , чтобы прикрепить стопор-упор (С) к цепи.

6.11.7.4 Регулировка Сдвига Стола Снаружи

- a. Переместите стол в желаемое наружное положение .
- b. Отметьте число звеньев цепи, на которое следует передвинуть ограничитель (А)
- c. Сдвиньте деку так, чтобы ограничитель стал доступным



- d. Открутите болты (В) и передвиньте наружный ограничитель (А) на то количество звеньев цепи, которое было отмечено в пункте b.
- e. Установите болты (В), чтобы прикрепить ограничитель (А) к цепи.
- f. Поработайте перемещением дек, чтобы проконтролировать их положение.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12 МОТОВИЛО И ПРИВОД МОТОВИЛА



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед тем, как приступить к техобслуживанию машины или открывать крышки приводов, выполните процедуры Раздела 6.1 – Подготовка к Техобслуживанию.

6.12.1 ЗАЗОР МОТОВИЛА К РЕЖУЩЕМУ АППАРАТУ – D50 И D60

Зазоры пальцев граблин по отношению к защитным пальцам ножа при полностью опущенном мотовиле отличаются с изменением ширины жатки. См. иллюстрацию напротив.

Жатка	'X' +/- .12дюйм. (3 мм) @ форзацы	
	Одинарное Мотовило	Двойное Мотовило
15 Фут	0.78 in. (20 mm)	-
20 Фут		-
2 Фут	1.00 in. (25 mm)	-
30 Фут	1.77 in. (45 mm)	0.78 in. (20 mm)
35 Фут	2.36 in. (60 mm)	0.78 in. (20 mm)
40 Фут	-	0.78 in. (20 mm)
45 Фут	-	0.78 in. (20 mm)

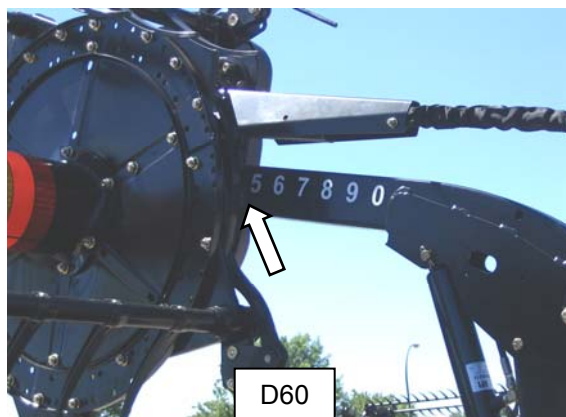
6.12.1.1 Измерение Зазора – D50 и D60



ОПАСНОСТЬ

Во избежание травм или смерти от внезапного запуска и падения поднятой жатки, заглушите двигатель, выньте ключ и опустите ограничители подъёмных цилиндров жатки перед тем, как по какой-то причине находится под ней.

- Поднимите жатку, установите стопоры на подъёмных цилиндрах жатки и опустите жатку на стопоры.
- Полностью опустите мотовило

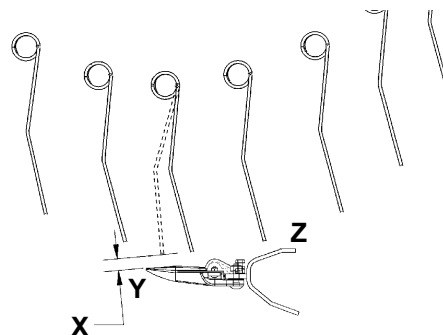


- Отрегулируйте продольное положение мотовила, так чтобы задняя часть кулачкового диска была приблизительно между 4 и 5 на линейке

- Замерьте зазор «X» по концам каждого мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовило отрегулировано на заводе для обеспечения большего зазора в центре мотовила, чем у концов для компенсации его прогиба.



- Проверьте все возможные точки соприкосновения между точками 'Y' и 'Z'. В зависимости от продольного положения мотовила, минимальный зазор может образоваться у защитного пальца, прижима или профиля бруса.
- Если потребуется регулировка, обратитесь к следующему Разделу.

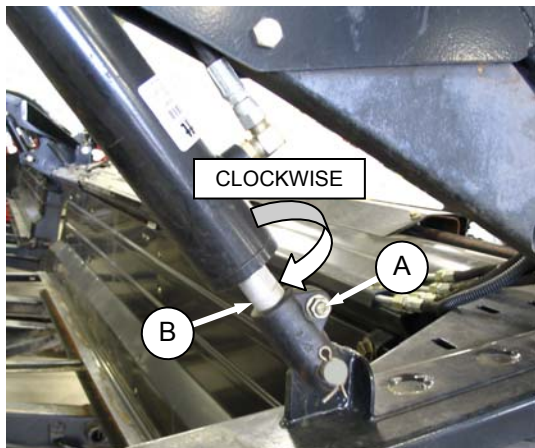
6.12.1.2 Регулировка Зазора Мотовила – D50 и D60



ОПАСНОСТЬ

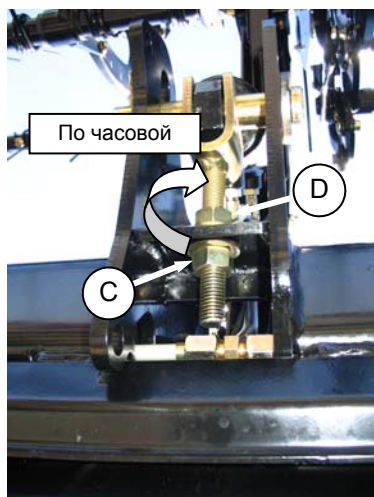
Приведите в действие ограничители подъемных цилиндров перед тем, как работать под жаткой.

- Поднимите жатку, задействуйте ограничители подъемных цилиндров жатки и опустите ее на стопоры.
- Полностью опустите мотовило.
- Отрегулируйте наружные стойки так .



- Ослабьте болт (A).
- Поворачивайте шток цилиндра (B) по часовой стрелке и увеличьте зазор у ножа или против часовой ,чтобы его уменьшить.
- Затяните болт (A).
- Повторите с другой стороны.
- Для 2х секционных мотовил (только D60), отрегулируйте центральную стойку

Вид вверх снизу плеча



- Ослабьте гайку (C) и поверните гайку (D) по часовой стрелке, чтобы поднять мотовило и увеличить зазор у ножа или против часовой – чтобы уменьшить.
- Затяните гайку (C)

6.12.2 ЗАЗОР МОТОВИЛА К РЕЖУЩЕМУ АППАРАТУ – FD70

Зазор между пальцами граблин и защитными пальцами ножа, при полностью опущенном мотовиле составляет 0.78 д. (20 мм) +/- 0.12 д. (3 мм) замеряется по обоим концам каждого мотовила и в местах сгибов с жаткой в полностью согнутом режиме.

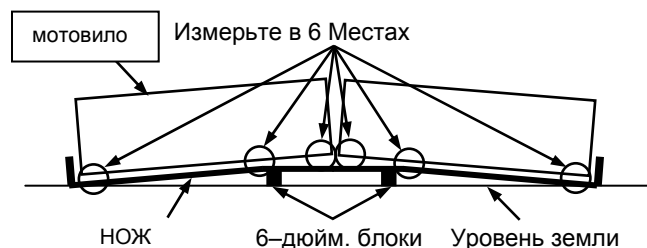
6.12.2.1 Измерение Зазора – FD70



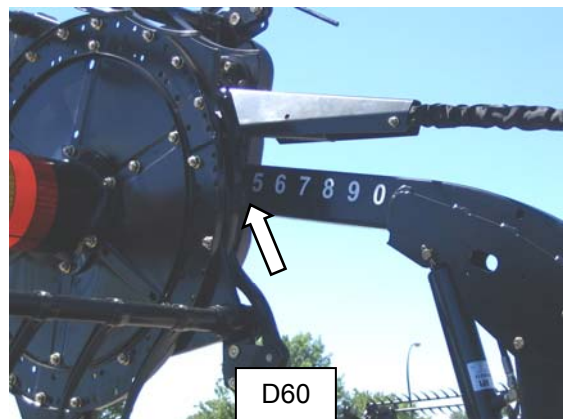
ОСТОРОЖНО

Задействуйте ограничители подъемных цилиндров перед тем, как работать под машиной.

- Поднимите жатку и установите два 6 дюймовых (150 мм) блока, установленных прямо под точками сгиба крыльев.



- Полностью опустите жатку в полный согнутый режим.



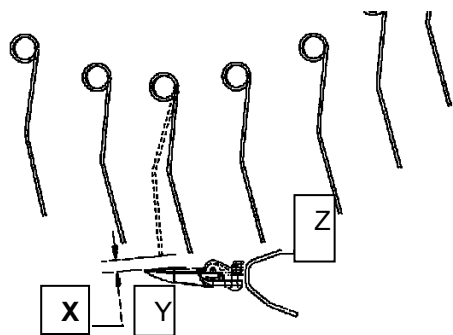
- Отрегулируйте продольное положение мотовила, как показано..
- Измерьте зазор по концам каждого мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовило было отрегулировано на заводе, чтобы обеспечить больший зазор в центре мотовила, чем по концам (согнутая) для компенсации ее прогиба.

- Замерьте зазор по местам обоих сгибов.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД



- f. Проверьте все возможные точки контакта между точками 'Y' и 'Z'. В зависимости от продольного положения мотовила, минимальный зазор может образоваться у защитного пальца, прижима или профиля бруса.
- g. Обратитесь к следующему разделу по части процедуры регулировки.

6.12.2.1.1 Регулировка Зазора Мотовила – FD70

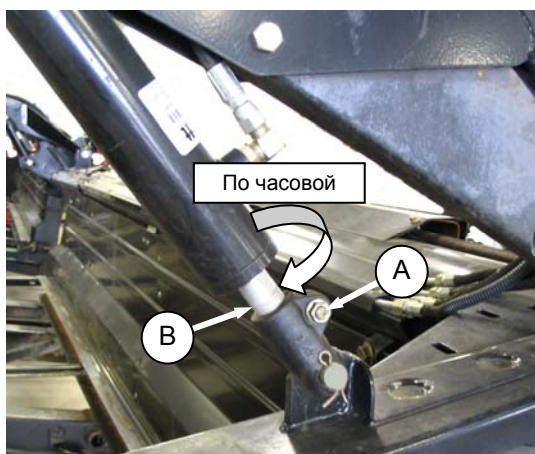
Чтобы отрегулировать зазор мотовила к режущему аппарату, обратитесь к иллюстрациям и выполните следующее:



ОПАСНОСТЬ

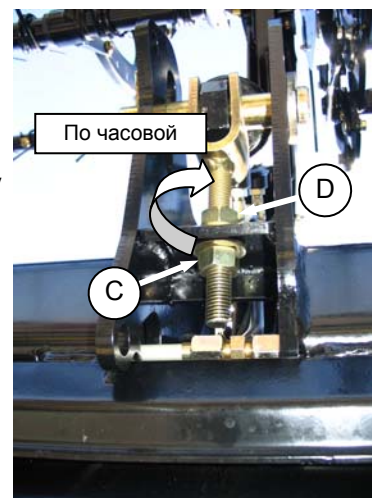
Приведите в действие ограничители подъёмных цилиндров перед тем, как работать под машиной.

- a. Поднимите жатку и установите два 6-ти дюймовых (150 мм) блока под точками изгиба крыльев.
- b. Полностью опустите жатку, давая согнуться ей полностью. См. предыдущий Раздел.
- c. Отрегулируйте наружные стойки, чтобы изменить зазор на концах ножа следующим образом.



1. Ослабьте болт (A).
2. Поверните шток цилиндра (B) по часовой стрелке, чтобы поднять мотовило и увеличить зазор к режущему аппарату или против часовой стрелки, чтобы уменьшить.
3. Затяните болт (A).
4. Повторите всё с противоположной стороны

- d. Отрегулируйте центральную стойку, чтобы изменить зазор у центра ножа и на изгибах, следующим образом:



Вид вверх снизу плеча

1. Ослабьте гайку (C).
2. Поверните гайку (D) по часовой стрелке, чтобы поднять мотовило и увеличить зазор к режущему аппарату или против часовой стрелки, чтобы уменьшить его.
3. Затяните гайку (C).

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

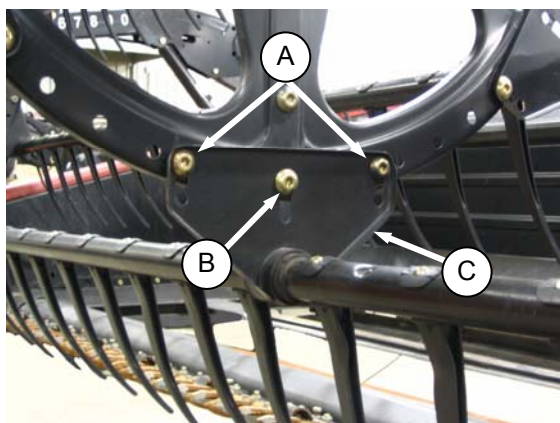
6.12.3 РЕГУЛИРОВКА ИЗГИБА МОТОВИЛА

Мотовило было отрегулировано на заводе так, чтобы зазор был больше по центру мотовила, чем по краям (сдвинут), для компенсации прогиба мотовила. Эта «изгиб» регулируется изменением положения крепежных деталей, соединяющих граблины мотовила к дискам мотовила. Регулировка изгиба компенсирует прогиб мотовила.

ВАЖНО:

Профиль изгиба должен быть измерен перед демонтажом мотовила для технического обслуживания для сохранения его после сборки

- Установите мотовило над режущим аппаратом (4-5 на линейке). Это положение обеспечивает подходящий зазор во всех продольных положениях мотовила. Обратитесь к Разделу 5.5.9, Продольное Положение Мотовила.
- Замерьте расстояния у каждого соединения граблин с дисками мотовила.
- Отрегулируйте контур таким образом: Начните с диска, самого близкого к центру жатки и идите к концам.



- Снимите болты (A).
- Ослабьте болт (B) и отрегулируйте пластину (C), пока не получите желаемый размер между трубой мотовила и режущим аппаратом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дайте граблинам найти естественный контур и установите соответственно крепежные элементы.

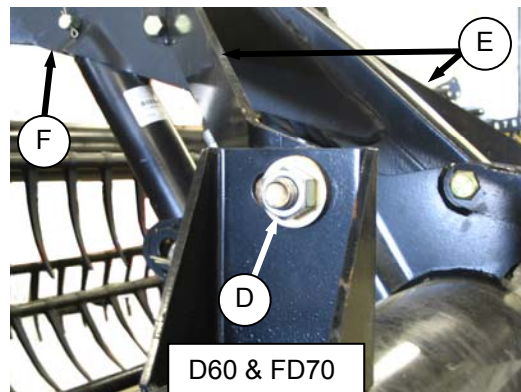
- Снова установите болты (A) в отцентрованные отверстия и затяните их.

6.12.4 ЦЕНТРИРОВАНИЕ МОТОВИЛА

6.12.4.1 Жатки с Раздельным Мотовилом

Мотовила должны центрироваться между форзацами.

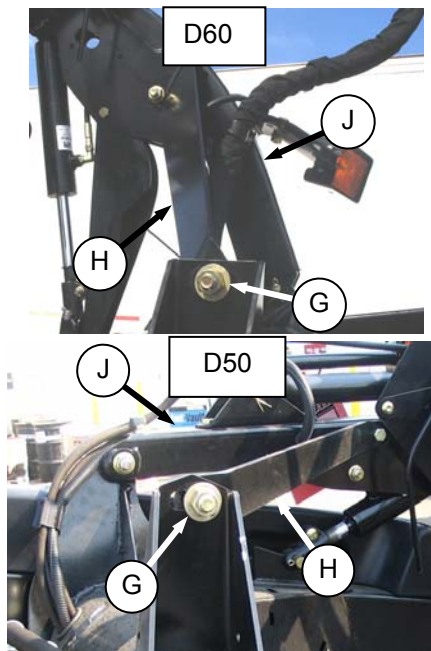
- Ослабьте болт (D) на каждой скобе (E).



- Передвиньте передний конец центральной стойки мотовила (F) в сторону, как нужно, чтобы отцентрировать оба мотовила.
- Затяните болты (D) с крутящим моментом в 265 ф/ф (359 N·m).

6.12.4.2 Жатки с Одинарным Мотовилом

Жатки следует центрировать между форзацами.



- Ослабьте болт (G) на каждой скобе (H).
- Передвиньте передний конец стойки мотовила (J) поперек, как нужно, чтобы его отцентрировать
- Затяните болты (G) с крутящим моментом 265 ф/ф (359 N·m).

6.12.5 ЦЕПЬ ПРИВОДА МОТОВИЛА – D60 И FD70

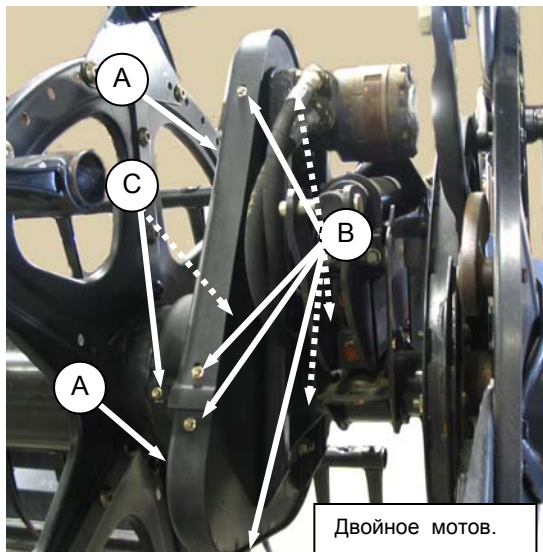
6.12.5.1 Регулировка Натяжения



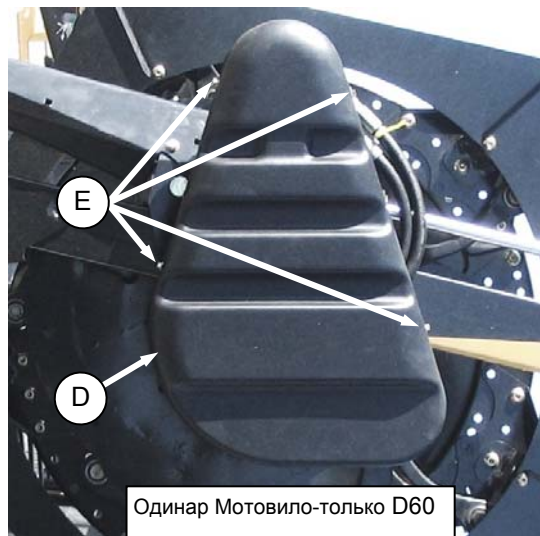
ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

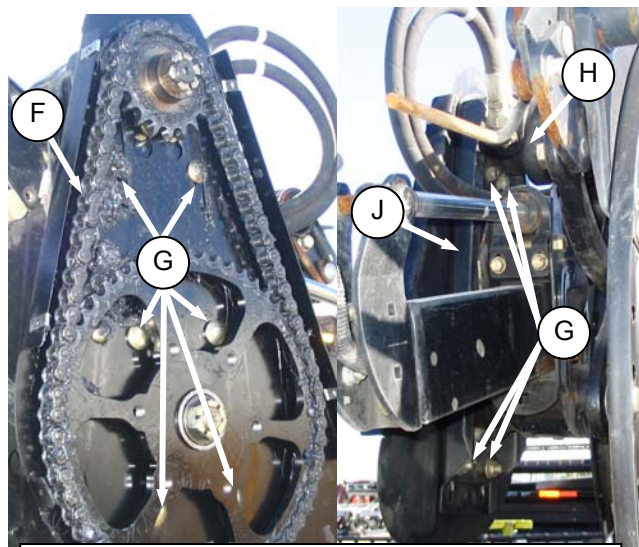
- a. Опустите жатку, поднимите мотовило, установите стопоры мотовила



- b. На жатках с 2х секционным мотовилом привод расположен на центральной стойке мотовила. Снимите крышку привода (A), убрав семь винтов (B) и два винта (C). Крышка снимется двумя частями



- c. На жатках с одинарным мотовилом, привод расположен на правой стойке. Снимите одну часть крышки, убрав четыре винта (E).



Показано одинарное мотовило – Двойное аналогично

- d. Натяжение на цепи (F) должно быть таким, чтобы рукой можно было оттянуть цепь в середине пролёта на 1/8 дюйма (3 мм). Регулируйте следующим образом:
- e. Ослабьте шесть болтов (G) на крепеже мотора.
- f. Передвигайте мотор (H) и кронштейн (J), пока не будет достигнуто требуемое натяжение.
- g. Затяните болты (E) до 75 ф/ф (102 N·m). h. Установите на место крышку привода.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На жатках с 2х секционным мотовилом, устанавливайте винты (C) после того, как будут установлены обе половинки крышки.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.5.2 Замена Цепи Привода - D60 Одинарное Мотовило

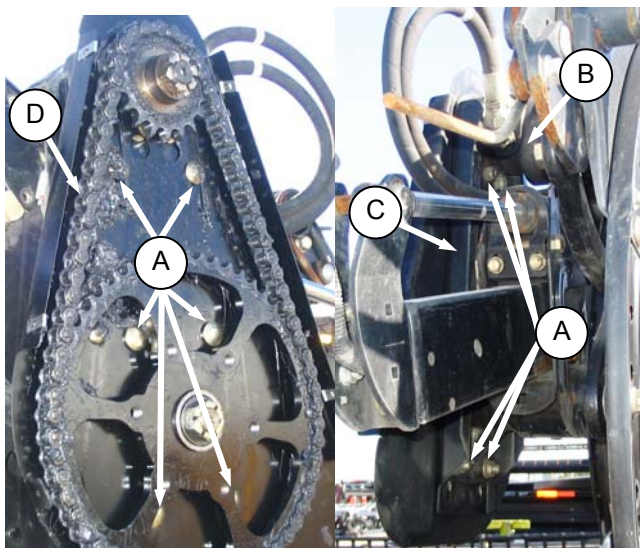


ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним.

Снятие

- a. Снимите крышку привода мотовила. См. предыдущий Раздел.



- b. Ослабьте болты (A) и сдвиньте мотор (B) и крепление мотора (C) вниз, по направлению к валу мотовила.
- c. Снимите цепь (D).

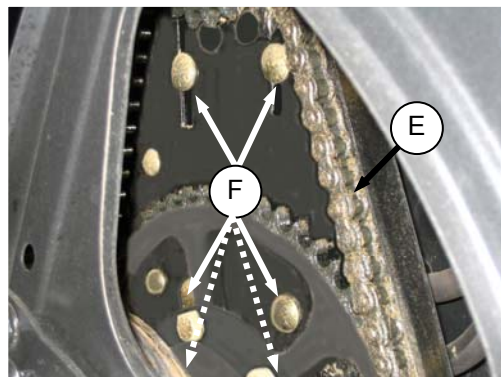
Установка

- a. Установите цепь (D) вокруг звёздочек, как показано напротив.
- b. Передвигайте мотор (B) и крепление мотора (C), пока натяжение на цепи (F) не будет таким, чтобы вы рукой могли оттянуть цепь в середине пролёта на 1/8 дюйма (3 мм).
- c. Затяните гайки (A) и ещё раз проверьте натяжение
- d. Установите на место крышку привода.

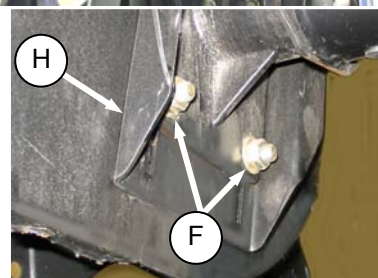
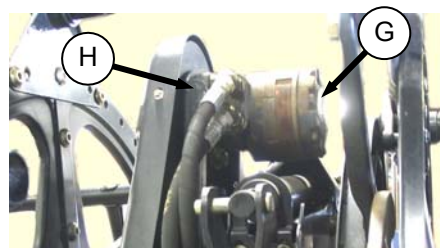
6.12.5.3 Установка Цепи Привода - D60 и FD70 Двойного Мотовила

Снятие

- a. Снимите крышку привода мотовила. Обратитесь к предыдущему Разделу .



- b. Ослабьте 6 болтов (F).



- c. Подвиньте мотор (G) и крепление мотора (H) вниз, по направлению к валу мотовила. Замкнутая цепь (E) может быть заменена отсоединением привода мотовила, ИЛИ сломав цепь и установив новую с соединительным звеном. Первый метод предпочтительнее так как цепь останется целой

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

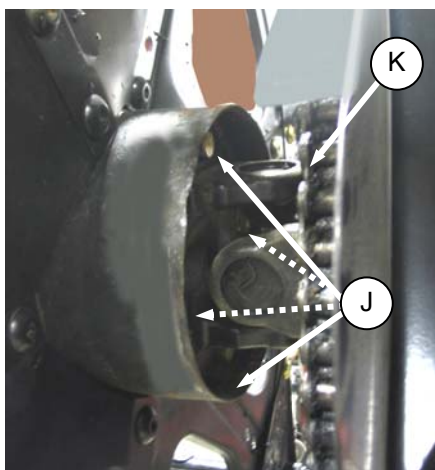
- d. Отсоединение привода мотовила (1 метод):



1. Подоприте левый конец правого мотовила погрузчиком и нейлоновыми (или аналогичными) стропами.

ВАЖНО

Во избежание повреждения и деформации центральной трубы подоприте мотовило как можно ближе к крайнему диску.



2. Снимите 4 болта (J), крепящих трубу мотовила к карданному шарниру (K).
 3. Ослабьте раскос правого плеча мотовила
 4. Подвиньте правое мотовило в сторону чтобы отсоединить трубу мотовила и соединение U (K).
 5. Снимите цепь.
- e. Поломайте цепь (Метод 2):

1. Сточите головку заклепки на звене цепи (E), выбейте заклепку и снимите цепь.

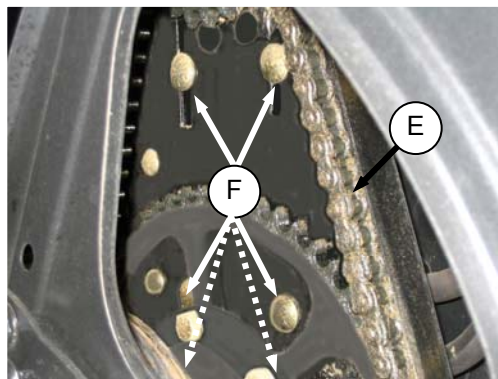
Установка

Замкнутая цепь (E) может быть заменена отсоединением привода мотовила, ИЛИ сломав цепь и установив новую с соединительным звеном. Первый метод предпочтительнее так как цепь останется целой.

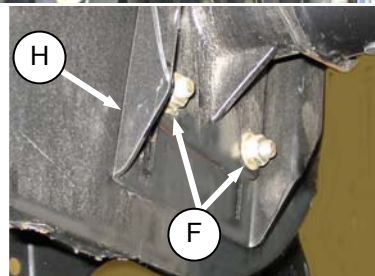
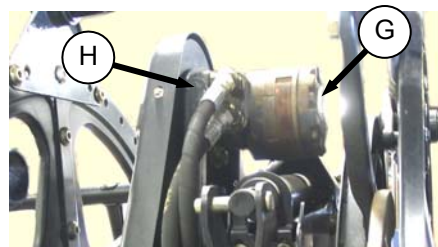
- a. Отсоединение мотовила (Метод 1):

1. Если привод не отсоединен, отсоедините привод как указано в предыдущем параграфе,

Снятие.

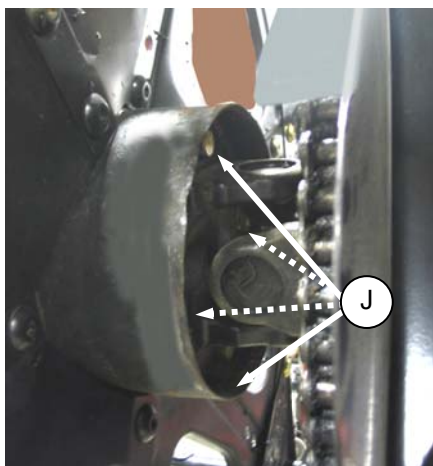


2. Направьте цепь (E) поверх U-звена (K) и установите на звездочки.

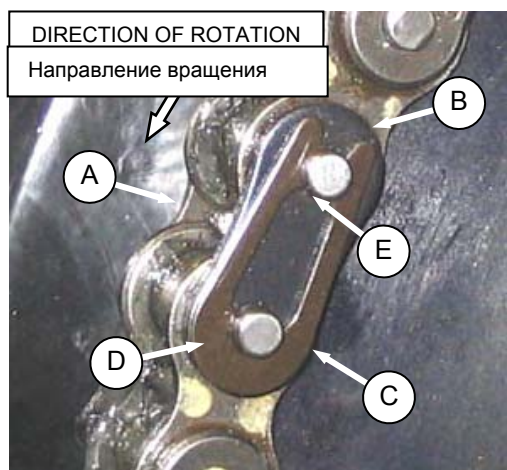


3. Передвигайте мотор (G) и крепление мотора (H) пока натяжение на цепи (F) не будет таким, чтобы рукой вы могли оттянуть цепь 1/8 дюйма (3 мм) в середине пролёта.
4. Затяните гайки (F) и снова проверьте натяжение

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

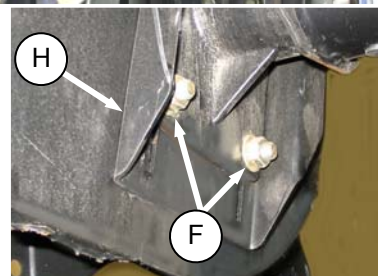
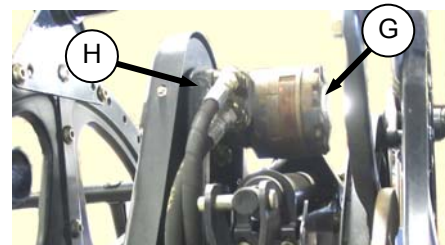


5. Установите трубу правого мотовила против привода мотовила и установите шейку вала в базовое отверстие карданного шарнира U.
 6. Вращайте мотовило, пока отверстия в торце трубки мотовила и карданный шарнир не отцентрируются.
 7. Нанесите Loctite 243 на 4 болта - 1/2" (J) и установите их с контргайками
 8. Затяните их на усилие 75-85 ф-ф (102-115 Н·м).
 9. Уберите временную опору
 10. Перейдите к шагу с.
- б. Поломка цепи (Метод 2).
1. Сточите головку с одной заклепки звена и выбейте ее чтобы разъединить цепь.
 2. Расположите концы цепи на звездочках



3. Установите соединительное звено (A) (не заказывается как запчасть MacDon) в цепь, предпочтительно с задней стороны .
4. Установите коннектор B
5. Установите пружинный зажим (C) на передний палец (D) закрытым концом в направлении вращения звездочки.

6. Расположите одну ножку зажима в канавку заднего штырька (E).
7. Нажмите другую ножку пружинного зажима сверху заднего штырька (E) пока он не войдет в канавку. Не нажимайте зажим по длине с закрытого конца .
8. Убедитесь что зажим сидит в канавках штырьков.



- с. Передвигайте мотор (G) и крепление мотора (H) пока натяжение на цепи (F) не будет таким, чтобы рукой вы могли оттянуть цепь 1/8 дюйма (3 мм) в середине пролёта.
- d. Затяните гайки (F) и снова проверьте натяжение
- e. Установите на место крышку привода мотовила

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.6 ЦЕПЬ ПРИВОДА МОТОВИЛА – D50

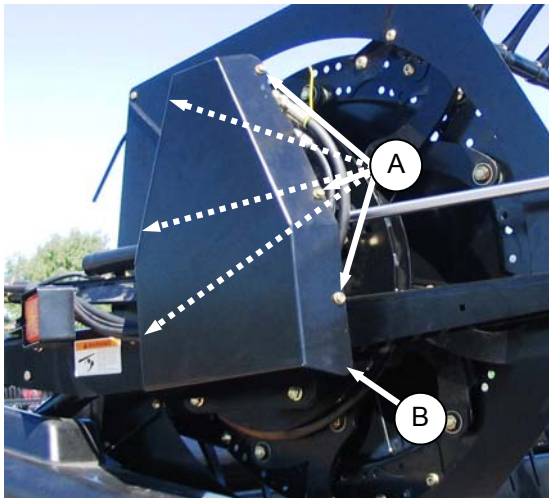
6.12.6.1 Регулировка Натяжения



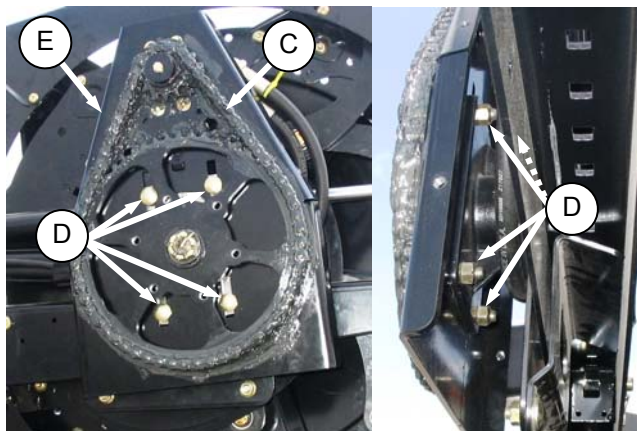
ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под мотовилом

- a. Опустите жатку, поднимите мотовило и установите опорные стойки мотовила.



- b. Снимите шесть болтов (A) и снимите крышку (B).



- c. Натяжение на цепи (C) должно быть таким, чтобы в середине пролёта можно было рукой оттянуть цепь на 1/8 дюйма или 3 мм.
- d. Для регулировки натяжения цепи, ослабьте четыре болта (D).
- e. Выдвигайте мотор и его крепление (E), пока не будет достигнуто то натяжение, которое требуется.
- f. Затяните болты (D) 75 ф/ф (102 N·m).
- g. Установите на место крышку привода

6.12.6.2 Снятие Цепи Привода



ОПАСНОСТЬ

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под мотовилом

- a. Снимите крышку привода мотовила. Обратитесь к Предыдущему Разделу.
- b. Ослабьте цепь привода (C), ослабляя болты (D) и выдвигая мотор и его крепление (E) вниз, по направлению к валу мотовила.
- c. Снимайте цепь.

6.12.6.3 Установка Цепи Привода

- a. Установите цепь (C) вокруг звёздочек, как показано.
- b. Передвигайте мотор и его крепление (E), пока натяжение на цепи (F) не станет таким, что вы сможете рукой оттянуть цепь в середине пролёта на 1/8 дюйма или 3 мм.
- c. Затяните гайки (D) и вновь проверьте натяжение.
- d. Установите на место крышку привода.

6.12.7 ЗВЁЗДОЧКА ПРИВОДА МОТОВИЛА - D60 И FD70

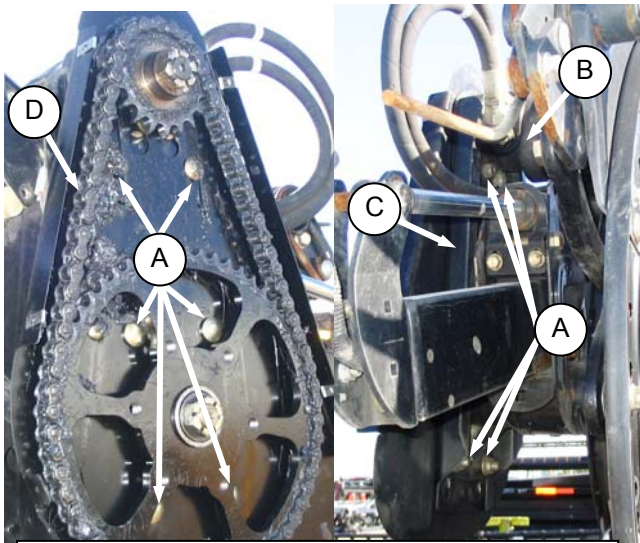


ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

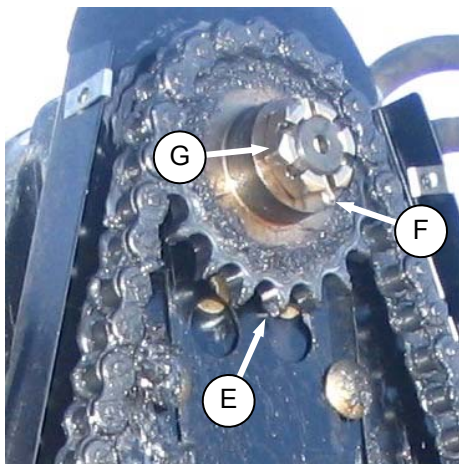
6.12.7.1 Снятие – Ведущая Звёздочка

- a. Снимите крышку привода. См. Раздел 6.12.5. Цепь привода Мотовила – D60 и FD70.



Показано Одинарное Мотовило – Двойное Аналогично

- b. Ослабьте шесть болтов (A) на креплении мотора.
- c. Выдвигайте мотор (B) и крепление мотора (C) вниз, пока цепь (D) не ослабнет.
- d. Стяните цепь со звёздочки привода (E)..



- e. Вытащите шплинт (F) и прорезную гайку (G).
- f. Снимите звёздочку (E).

ВАЖНО:

Не пользуйтесь монтировками и/или молотком при снятии звёздочки. Этим можно повредить мотор. Воспользуйтесь съёмником, если невозможно снять звёздочку рукой.

6.12.7.2 Установка – Ведущая Звёздочка

Обратитесь к иллюстрации напротив.

- a. Отцентрируйте шпоночный паз в звёздочке (E) ключом в валу и задвиньте новую звёздочку на вал.
- b. Установите прорезную гайку (G) и закрутите с усилием в 10-20 дюйм-фунт (1.1-2.2 N·m).
- c. Установите шплинт (F). Затяните гайку до следующей прорези, если требуется.
- d. Натяните цепь (D) поверх ведущей звёздочки и затяните цепь.
- e. Двигайте мотор (B) и его крепление (C), пока не достигните требуемого натяжения. Натяжение на цепи (D) должно быть таким, чтобы можно было оттянуть цепь рукой в середине пролёта на 1/8 дюйма или 3 мм.
- f. Затяните болты (A) до 75 ф/ф (102 N·m).
- g. Установите на место крышки привода. Обратитесь к Разделу 6.12.5. Цепь Привода Мотовила – D60 и FD70

6.12.8 ВЕДУЩАЯ ЗВЁЗДОЧКА МОТОВИЛА – D50

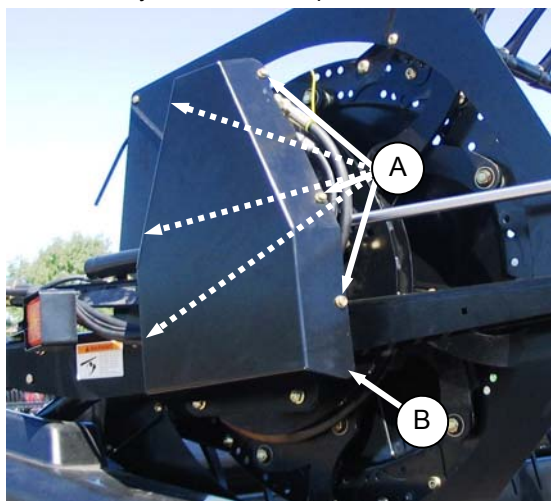


ОСТОРОЖНО

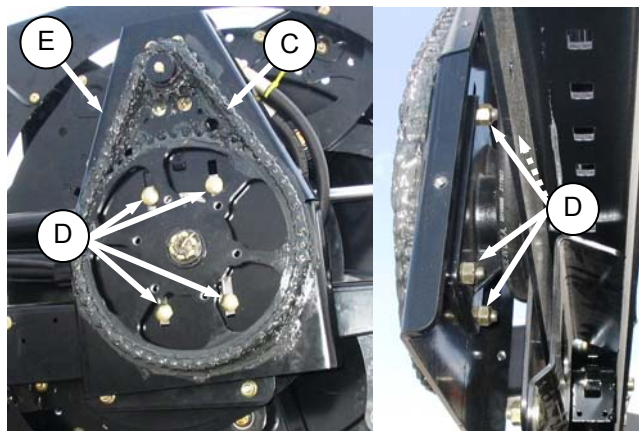
Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним.

6.12.8.1 Снятие – Ведущая Звёздочка

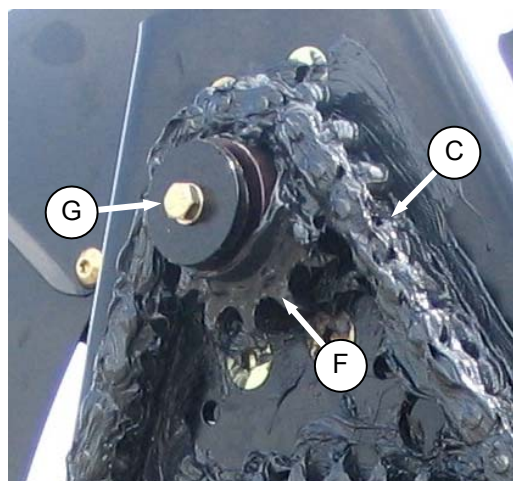
- a. Опустите жатку, поднимите мотовило и задействуйте стойки-опоры мотовила .



- b. Снимите шесть болтов (A) и снимите крышку (B).



- c. Ослабьте приводную цепь (C) , ослабив болты (D) и двигая мотор и крепление мотора (E) вниз по направлению к валу мотовила .



- d. Снимите цепь (C) с ведущей звёздочки (F).
- e. Выкрутите болт (G), стопорную и плоскую шайбы
- f. Снимите звёздочку (F).

ВАЖНО:

Не пользуйтесь монтировками и/или молотком для снятия звёздочки. Это повредит мотор. Воспользуйтесь съёмником, если звёздочка не снимается рукой.

6.12.8.2 Установка – Ведущая Звёздочка

Обратитесь к иллюстрациям выше и напротив

- a. Отцентрируйте шпоночный паз в звёздочке с ключом в валу и установите новую звёздочку на вал, как показано .
- b. Установите болт (G), плоскую и стопорную шайбы. Закрутите с крутящим моментом до 18 ф/ф (24 N·m).
- c. Наденьте цепь (C) на ведущую звёздочку и натяните цепь.
- d. Передвигайте мотор и крепление мотора (E), пока не достигните нужного натяжения. Натяжение цепи (C) должно быть таким, чтобы в середине пролёта можно было оттянуть рукой цепь на 1/8 дюйма или 3 мм.
- e. Затяните болты (D) до 75 ф/ф (102 N·m).
- f. Поставьте на место крышки привода.

6.12.9 КАРДАННЫЙ ШАРНИР ПРИВОДА МОТОВИЛА (ТОЛЬКО D60 И FD70)



ОСТОРОЖНО

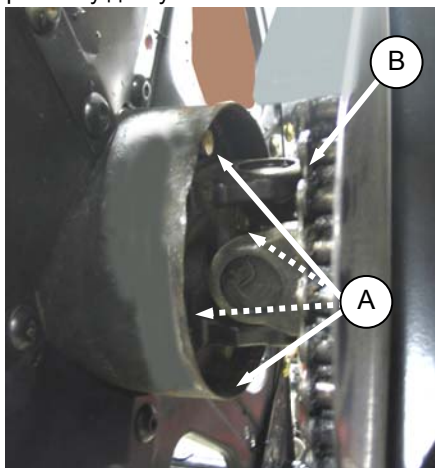
Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним.

6.12.9.1 Снятие Карданного Шарнира

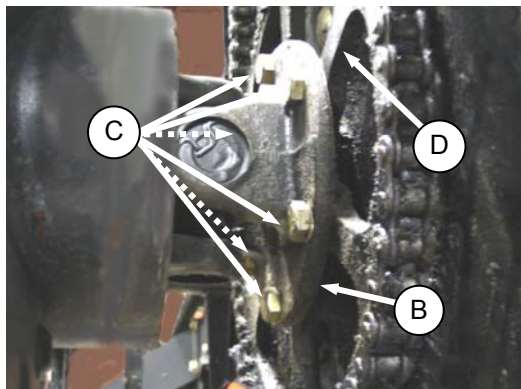
- Опустите жатку, поднимите мотовило и установите подпорки мотовила.
- Снимите крышку привода мотовила. См. Раздел 6.12.5. Цепь Привода Мотовила – D60 и FD70.
- Подцепите левый конец правого мотовила погрузчиком и нейлоновым стропом (или чем то аналогичным).

ВАЖНО

Чтобы не повредить или не оставить вмятины на центральной трубе, подцепите мотовило как можно ближе к крайнему диску.



- Снимите 4 болта (A), крепящих трубу мотовила к карданному шарниру (B).



- Снимите 6 болтов (C), крепящих U-соединение (B) к звездочке (D).

- Снимите карданный шарнир

ПРИМЕЧАНИЕ

Может потребоваться подвинуть правое мотовило в сторону, чтобы карданный шарнир отсоединился от трубы мотовила

6.12.9.2 Установка Карданного Шарнира

См. Иллюстрацию напротив.

- Установите карданный шарнир(B) на ведомую звездочку (D), как показано и установите шесть болтов (C) и затяните. Не затягивайте динамометрическим ключом в этот раз.
- Установите трубу правого мотовила против привода мотовила и установите шейку вала в базовое отверстие карданного шарнира.
- Вращайте мотовило, пока отверстия в торце трубки мотовила и карданный шарнир не отцентрируются.
- Установите 4 болта (A) и закрутите до 70-80 ф/ф (95-108 N·m).
- Закрутите болты (C) до 70-80 ф/ф (95-108 N·m).
- Снимите временную опору мотовила
- Установите назад крышку привода мотовила. Обратитесь к Разделу 6.12.5.- Цепь привода Мотовила – D60 и FD70

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.10 МОТОР ПРИВОДА МОТОВИЛА – D60 И FD70

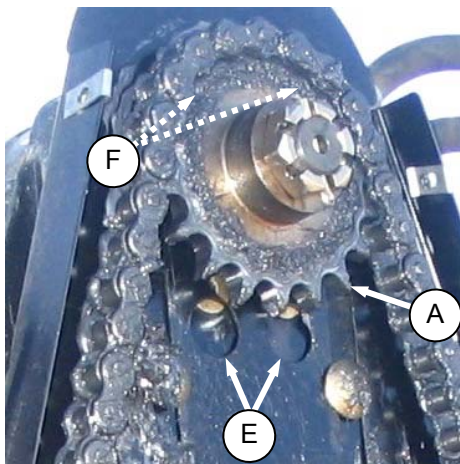


ОПАСНОСТЬ

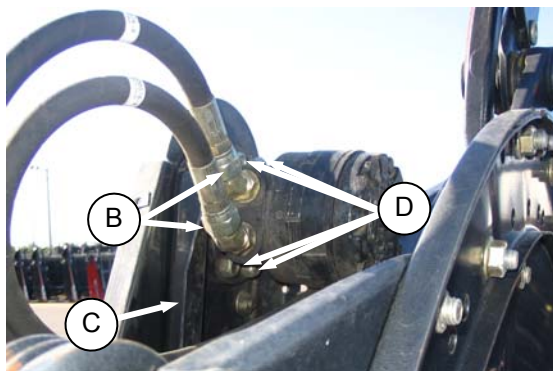
Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

6.12.10.1 Снятие – Мотор привода

- Опустите жатку, поднимите мотовило и установите опорные стойки мотовила.
- Снимите крышку привода мотовила. См. Раздел 6.12.5 – Цепь привода Мотовила - D60 и FD70.



- Ослабьте цепь и снимите ведущую звёздочку (A).
См. Раздел 6.12.7, Ведущая Звёздочка Мотовила - D60 и FD70.



- Отсоедините гидравлические шланги (B) на моторе. Закройте крышкой или пробкой открытые отверстия или линии.
- Выдвиньте крепление мотора (C) так, чтобы крепёжные болты (D) были видны в отверстиях (E) и пазах (F) в задней пластине.
- Отверните четыре гайки и болты (D) и снимите мотор

6.12.10.2 Установка – Мотор привода

Обратитесь к иллюстрации напротив.

- Установите гидравлический мотор на крепление (C) и вставьте 4 болта с потайной головкой (D) через отверстия (E) и пазы (F) в кожухе цепи в крепление. Закрутите до 75ф/ф (102 N·m).
- Вновь подсоедините гидравлические шланги (B) к мотору.
- Установите звёздочку (A) на вал двигателя и установите цепь. См. Раздел 6.12.7, Ведущая Звёздочка Мотовила - D60 и FD70.
- Установите на место крышку привода мотовила. См. Раздел 6.12.5. Цепь привода Мотовила - D60 и FD70

6.12.11 МОТОР ПРИВОДА МОТОВИЛА – D50

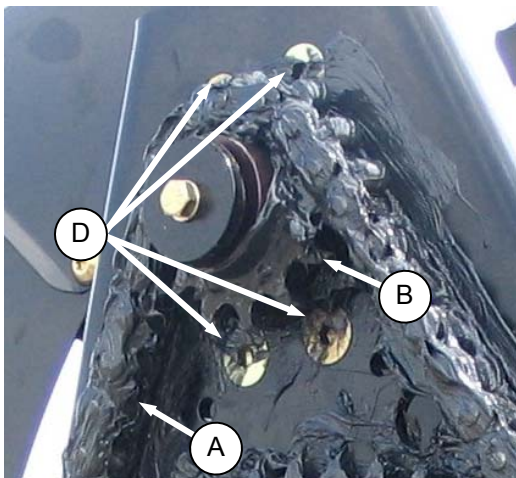


ОПАСНОСТЬ

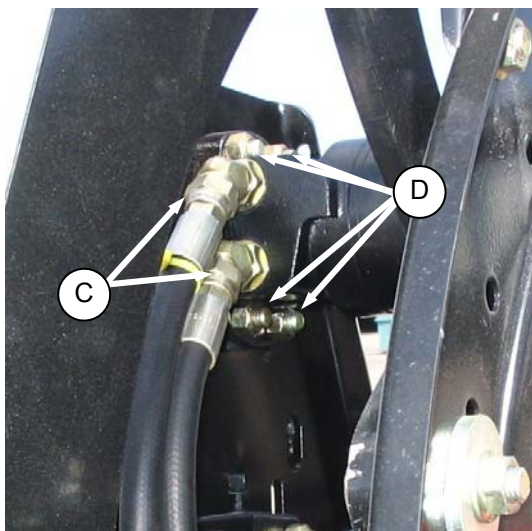
Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

6.12.11.1 Снятие – Мотор привода

- Опустите жатку, поднимите мотовило и установите стопоры цилиндров мотовила.
- Снимите крышку привода мотовила. См. Раздел 6.12.6. Цепь привода Мотовила - D50.



- Ослабьте цепь (A) и снимите ведущую звёздочку (B). См. Раздел 6.12.8, Ведущая Звёздочка Мотовила - D50.



- Отсоедините гидравлические шланги (C) на моторе. Закройте крышками или пробками – заглушками открытые отверстия и линии.
- Снимите четыре гайки и болты (D), и снимите сам мотор.

6.12.11.2 Установка – Мотор привода

Обратитесь к иллюстрации напротив.

- Установите гидравлический мотор на крепление, вставьте 4 болта с потайной головкой (D). Закрутите с усилием в 75 ф/ф (102 N·m).
- Снова подсоедините гидравлические шланги (C) к мотору.
- Установите звёздочку (B) и цепь (A). См. Раздел 6.12.8, Ведущая Звёздочка Мотовила – D50.
- Установите на место крышку привода мотовила. См. Раздел 6.12.6. Цепь привода Мотовила - D50

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.12 ДАТЧИК СКОРОСТИ МОТОВИЛА



ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотвила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотвила перед началом работ под ним

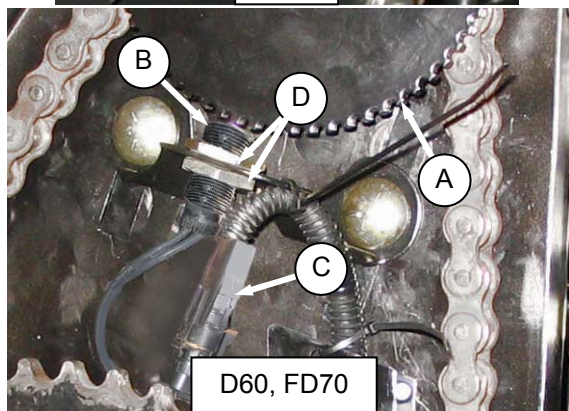
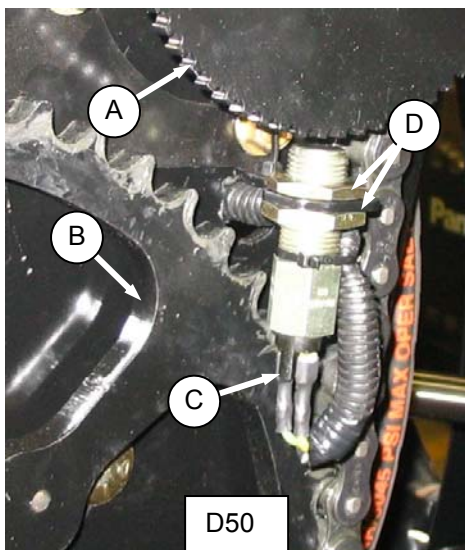


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заглушите двигатель комбайна/валковой косилки и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как приступить к регулировочным работам. Ребёнок или даже животное могут завести машину.

Снимите крышку привода для получения доступа к датчику скорости. См. Раздел 6.12.5 Цепь привода Мотвила.

6.12.12.1 John Deere – Джон Диер



- Установите .12 д. (3 mm) зазор между диском датчика (А) датчиком (В). Регулируйте гайками (D), как нужно

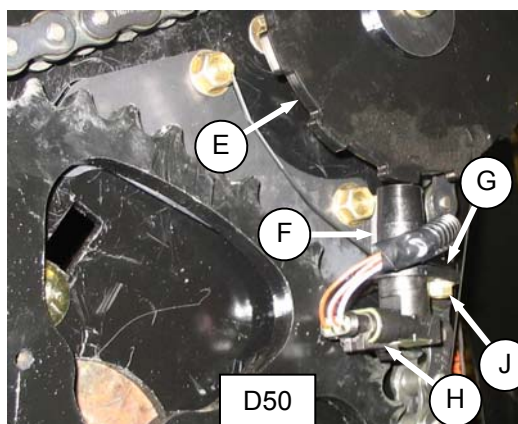
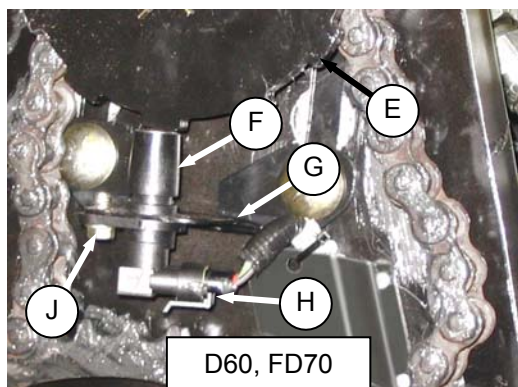
- Замените датчик следующим образом:

- Отсоедините коннектор (С)
- Снимите гайку (D) и датчик (В).
- Снимите верхнюю гайку (D) на новом датчике (В) и установите в опору.
- Закрепите верхней гайкой (D).
- Отрегулируйте зазор между диском (А) и датчиком (В) до .12 д (3 мм)
- Подключите к проводке на (С).

ВАЖНО

Убедитесь что проводка датчика не касается цепи или звездочки.

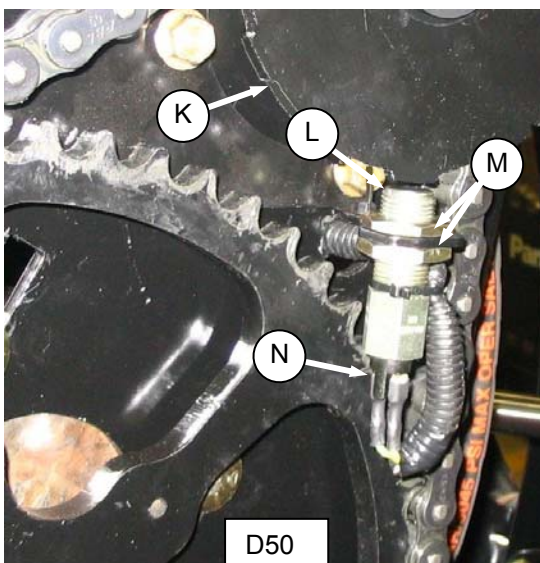
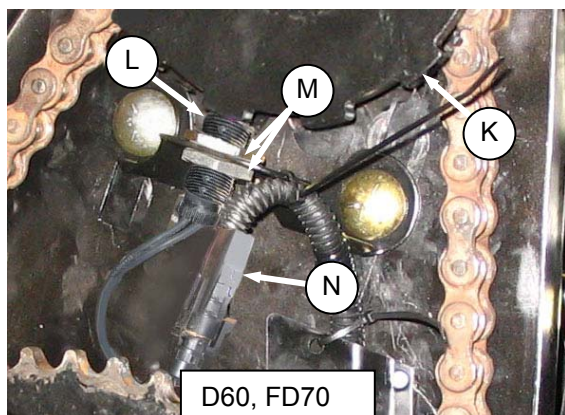
6.12.12.2 Лексион - Lexion 500



- Установите .12 д. (3 мм) зазор между диском датчика (Е) и датчиком (F). Отрегулируйте сгибанием опоры (G).
- Производите замену датчика следующим образом:
 - Отсоедините коннектор (H).
 - Снимите болт (J), и демонтируйте сам датчик (F).
 - Установите новый датчик в опору и зафиксируйте его болтом (J).
 - Отрегулируйте зазор между диском (Е) и датчиком (F) до .12 д (3 мм), сгибая опору (G).
 - Подключите к проводке у (H)

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.12.3 Lexion 400



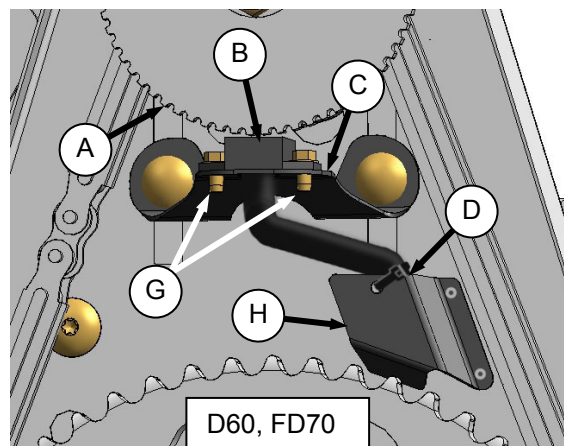
- a. Установите .12 д (3 мм) зазор между диском (K) и датчиком (L). Отрегулируйте гайками (M), как нужно.
- b. Производите замену датчика таким образом:
 1. Отсоедините коннектор (N).
 2. Снимите гайку (M) и передатчик (L).
 3. Снимите верхнюю гайку (M) на новом датчике и установите его в опоре.
 4. Зафиксируйте верхней гайкой (M).
 5. Отрегулируйте зазор между диском датчика (A) и датчиком (B) до .12 д. (3 мм) при помощи гаек (M).
 6. Подсоедините к проводке у (N).

ВАЖНО

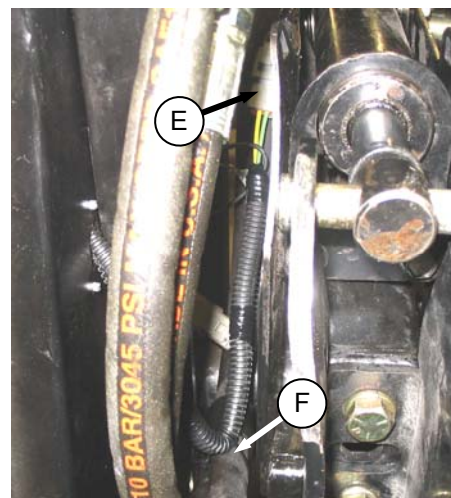
Убедитесь что проводка датчика не касается цепи или звездочки.

6.12.12.4 AGCO

6.12.12.4.1 D60, FD70 Датчик скорости

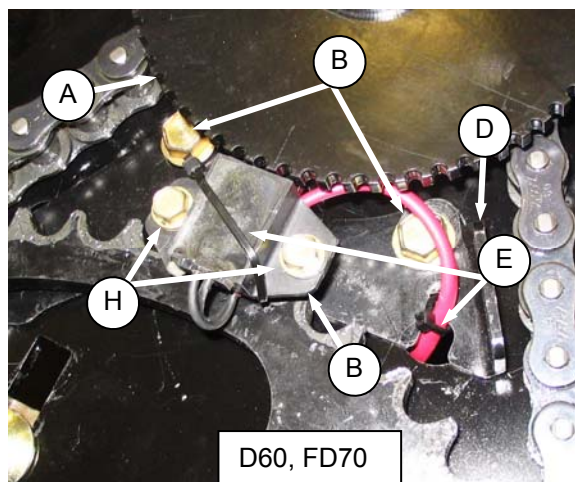


- a. Установите .12 д (3 мм) зазор между диском датчика (A) и датчиком (B). Отрегулируйте, сгибая опору (C),
- b. Производите замену датчика таким образом:
 1. Разрежьте пластиковую связку (D), которая крепит проводку к крышке.



2. Отсоедините коннектор (E) и разрежьте пластиковую ленту (F), которая крепит проводку к шлангу.
3. Снимите болты (G), и снимайте датчик (B) и проводку. Согните крышку (H), если нужно для того, чтобы убрать проводку.
4. Запитайте новый датчик за крышкой (H) через раму.
5. Установите новый датчик в опору и присоедините двумя болтами (G).
6. Отрегулируйте зазор между диском датчика (A) и датчиком (B) в .12 дюйма (3 мм).
7. Присоедините к проводке у (E).
8. Закрепите проводку пластиковыми обвязками (D) и (F)

6.12.12.4.2 Датчик скорости D50

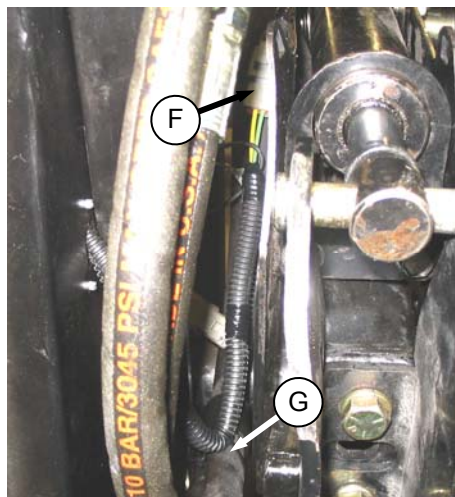


8. Закрепите проводку пластиковыми обвязками (E) и (G)

ВАЖНО

Убедитесь что проводка датчика не касается цепи или звездочки.

- a. Установите .12 д (3 мм) зазор между диском датчика (A) и датчиком (B). Отрегулируйте, ослабив винты (C) и передвигая опору (D) как необходимо,
- b. Затяните винты (C)
- c. Производите замену датчика таким образом:
 1. Разрежьте пластиковую связку (E), которая крепит проводку к крышке.



2. Отсоедините коннектор (F) и разрежьте пластиковую ленту (G), которая крепит проводку к шлангу.
3. Снимите болты (H), и снимайте датчик (B) и проводку.
4. Пропустите провод через отверстия корпуса.
5. Установите новый датчик в опору (D) и присоедините двумя болтами (H).
6. Отрегулируйте зазор между диском датчика (A) и датчиком (B) в .12 дюйма (3 мм).
7. Присоедините к проводке у (F).

6.12.12.4.3 Валковая косилка

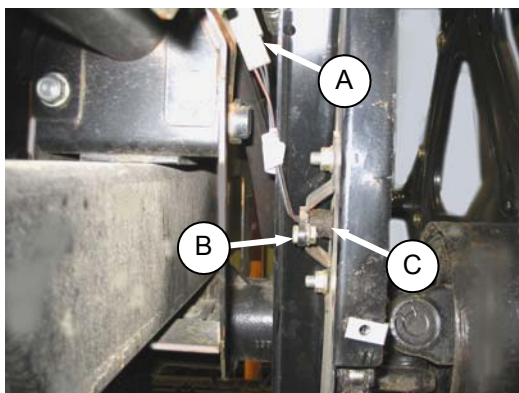
Чтобы отрегулировать и заменить датчик скорости мотовила косилки, обратитесь к следующей иллюстрации и сделайте следующее:



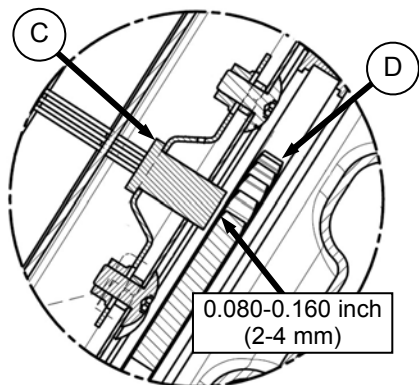
ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним.

а. Снятие



1. Отсоедините провод датчика (A).
2. Снимите гайку и болт (B), которые крепят датчик к опоре.



3. Снимите датчика (C).

б. Установка

1. Установите датчик (C) на опору и установите болт (B) и гайку.
2. Подсоедините провод датчика у (A).
3. Отрегулируйте зазор между датчиком и ведомой звёздочкой (D), на 0.080-0.160 дм. (2-4мм) согнув опору .

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.13 ПАЛЬЦЫ МОТОВИЛА

ВАЖНО:

Содержите пальцы мотовила в хорошем состоянии. Выпрямляйте или заменяйте, как потребуются.

6.12.13.1 Снятие Металлических Пальцев

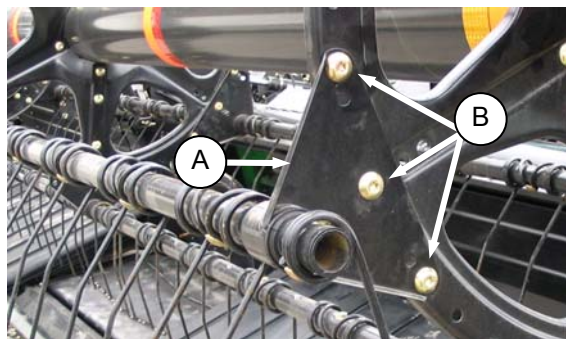
Следующие инструкции приведены для замены повреждённого или сломанного пальца.



ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

- Опустите жатку, поднимите мотовило и установите подпорки мотовила.
- Снимите втулки граблины на которой необходимо заменить палец у центрального и левого дисков. См. Раздел 6.12.14 Втулки Граблин пальцев

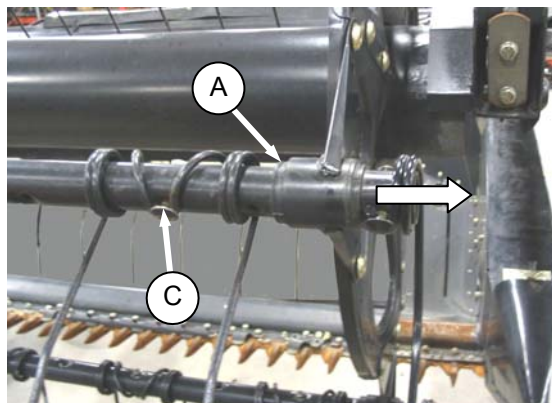


- Временно присоедините пластины (А) к граблине используя исходные места (В).
- Срежьте повреждённые пальцы так, чтобы их можно было снять.
- Открутите болты на имеющихся пальцах и сдвиньте пальцы так, чтобы заменить срезанный ранее. Снимите пластины мотовила (А) с трубы.

6.12.13.2 Установка – Металлические Пальцы

ВАЖНО:

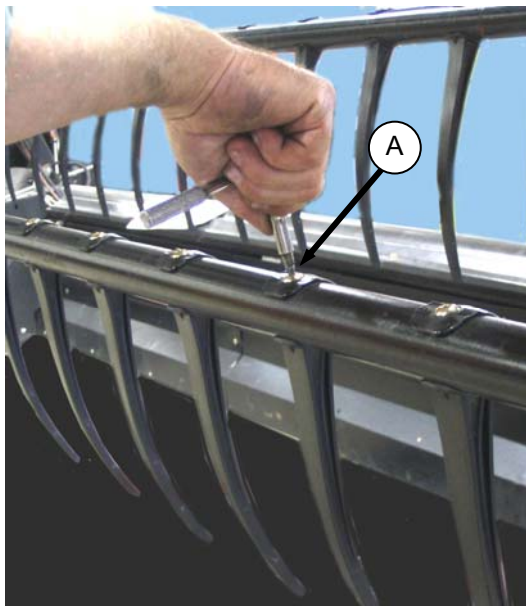
Убедитесь, что труба граблины всё время находится на опоре, чтобы не повредить трубу или другие компоненты.



- Сдвиньте новые пальцы и пластины мотовила (А) на конец трубы.
- Установите втулки граблины с пальцами. Обратитесь к Разделу 6.12.14 - Втулки Граблины с пальцами.
- Прикрепите пальцы к трубе болтами и гайками (С)

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.13.3 Снятие Пластмассовых Пальцев



- а. Открутите болт (А) головкой ключом Torx-Plus 27 IP



- б. Отожмите верхний зажим пальца назад к трубе мотовила и снимите с трубы

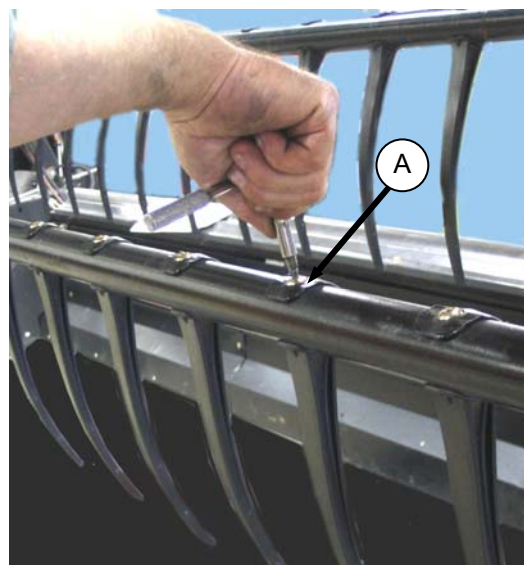
6.12.13.4 Установка Пластмассовых Пальцев



- а. Расположите палец тыльной стороной на трубу и вставьте выступ в нижнее отверстие трубы с пальцами.
б. Мягко поднимите верхний фланец и поворачивайте палец, пока проушина в верхнем фланце не совпадёт с верхним отверстием.

ВАЖНО:

Не давите с силой на палец до затяжки крепёжного болта. Если применить силу к пальцу, когда болт ещё незатянут, вы можете сломать этот палец или срезать установочные штифты.



- с. Установите болт (А) и закрутите с крутящим моментом в 75-80 дюйм/фунт (8.5-9.0 N·m) ключом головкой Torx-Plus 27 IP

6.12.14 ВТУЛКИ ГРАБЛИН

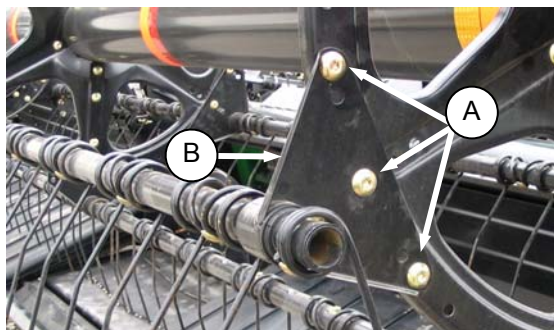


ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травм от падения поднятого мотовила всегда устанавливайте стопоры цилиндров мотовила перед началом работ под ним

Опустите жатку, полностью поднимите мотовило и задействуйте стопоры-упоры.

6.12.14.1 Снятие Втулок Подбирающего Мотовила с 6 и 9 Граблинами



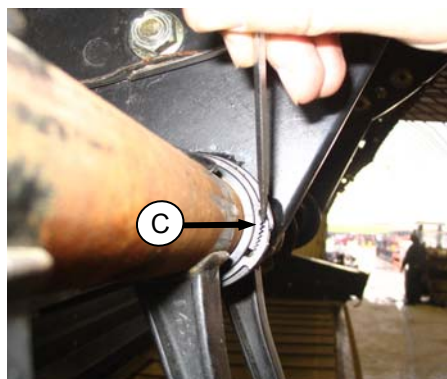
- а. Снимите втулки на центральном диске и левом концевом диске таким образом:
 1. Снимите болты (А), крепящие пластину к диску в обеих точках .

ВАЖНО:

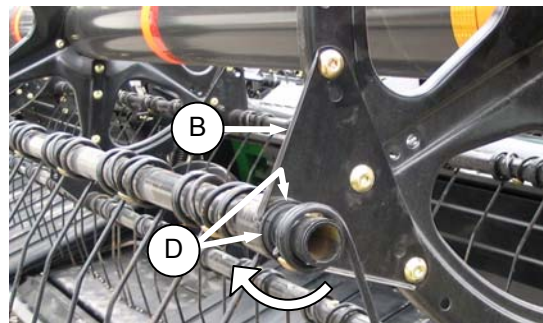
Убедитесь в том, что труба с пальцами всё время подпирается, чтобы не допустить повреждения трубы и других компонентов

ВАЖНО:

Обратите внимание на места нахождения отверстий в пластине и диске и проверьте, чтобы болты вновь были установлены на свои места.

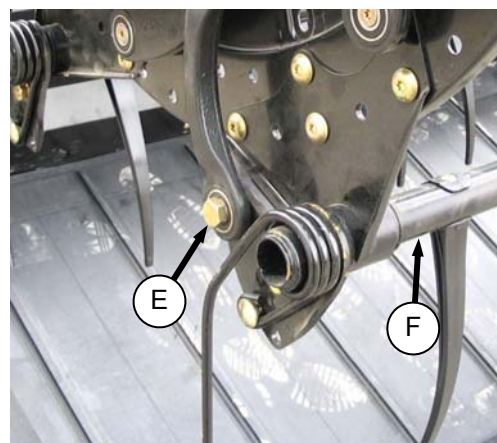


2. Ослабьте зажимы на втулке (С) при помощи маленькой отвёртки.Стяните зажим с трубы.

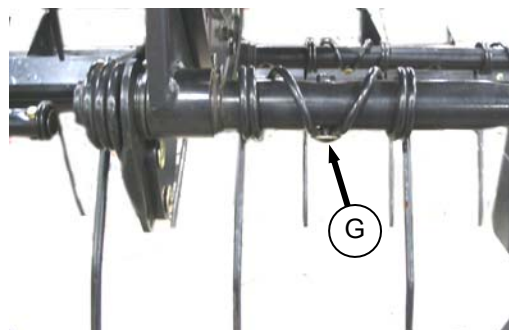


3. Вращайте рычаг (В), освобождая от диска и задвиньте рычаг вовнутрь от втулки и снимите две половинки втулки (D). Вытащите болт из пальца, рядом с рычагом(или снимите пластиковый палец), если потребуется так, чтобы пластину можно было сдвинуть с втулки.

б. Снимайте концевые втулки кулачка так

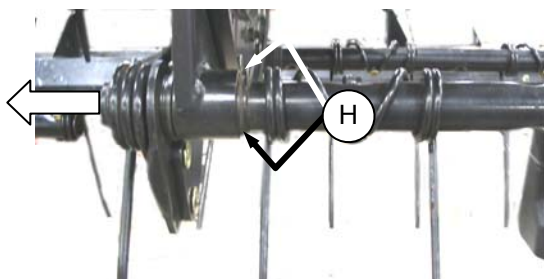


1. Снимите болт (Е) на соединении кулачка так, чтобы труба с пальцами (F) могла свободно вращаться



2. Если нужно, снимите болт (G), фиксирующий палец в первой наружной позиции к трубе так, чтобы этот палец мог свободно двигаться вовнутрь. Если будет устанавливаться пластиковый палец, обратитесь к предыдущему разделу по процедуре снятия

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

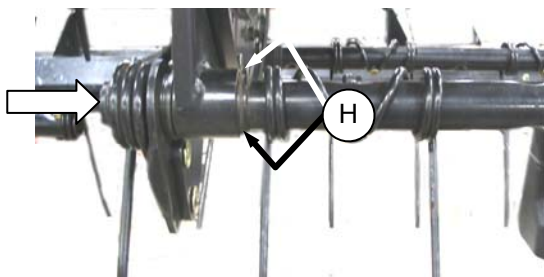


3. Сдвиньте трубу, чтобы обнажить втулку. Снимите половинки втулки (H).

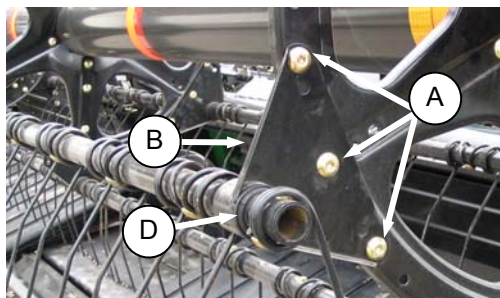
6.12.14.2 Установка Втулок Подбирающего Мотовила с 6 и 9 Граблинами

ВАЖНО

Убедитесь в том что труба с пальцами все время подпирается, чтобы не допустить ее повреждения и других компонентов

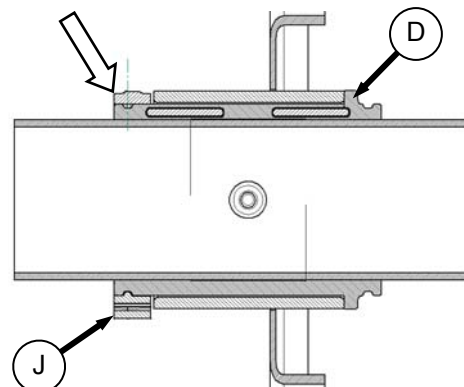


- На конце кулачка установите половинки (H) на трубу с пальцами так, чтобы проушина в каждой половинке втулки разместилась в отверстии в трубе с пальцами.
- Переместите трубу к левой стороне жатки, чтобы установить втулки в пластину мотовила

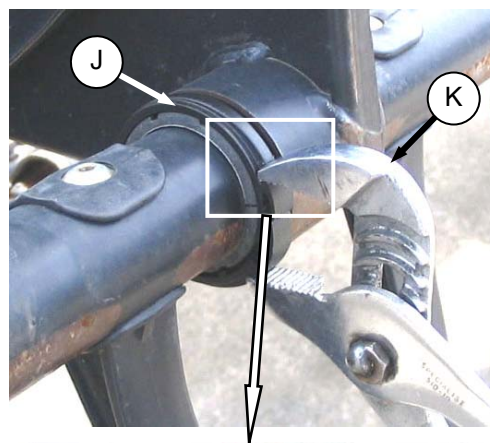


- В центре и на левом диске установите половинки втулки (D) на трубу с пальцами так, чтобы проушина в каждой втулке совпала с отверстием в трубе.
- Сдвиньте пластину мотовила (B) на втулку и установите против диска в исходном положении.
- Установите болты (A) в отверстия и затяните.
- Вставьте на место все пальцы или стойки, которые были сняты.

- g. Установите зажимы втулки таким образом



- Расправьте зажим (J) и наденьте на трубу, рядом с концом втулки без фланца
- Установите зажим на втулки (D) так, чтобы края зажима и втулки были утоплены, когда зажим попадет в канавку на втулке и заблокируются шпонки



- Затяните зажим при помощи блокировочных плоскогубцев (K) так, чтобы давление пальца не сдвигало зажима.

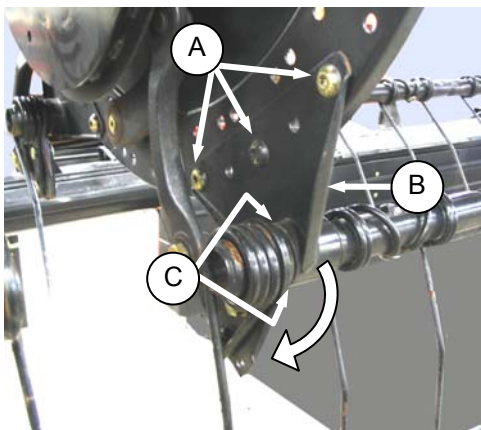
ВАЖНО

Если перетянуть зажим, это может привести к поломке.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.12.14.3 Снятие Втулок Подбирающего Мотовила с 5 Граблями

- а. Снимайте втулки на концевом диске кулачка таким образом



1. Снимите болты (А), крепящие пластину (В) .

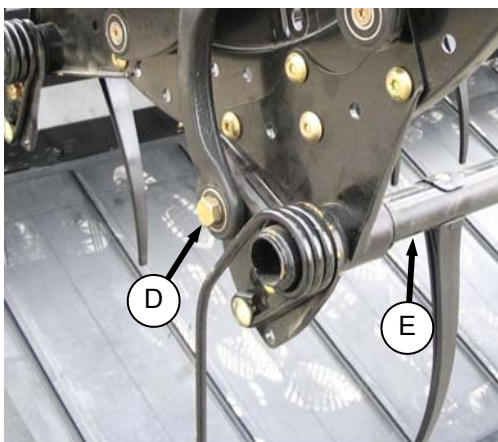
ВАЖНО:

Убедитесь, что труба с пальцами всё время поддерживается, чтобы не повредить трубу или другие компоненты.

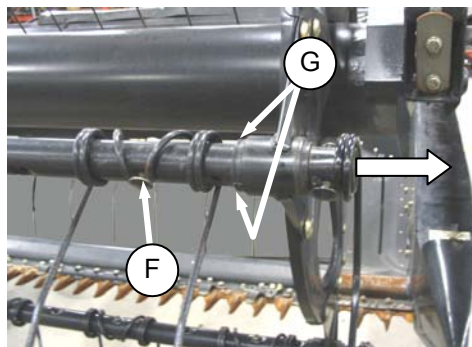
ВАЖНО:

Обратите внимание на расположение отверстий в пластине и диске, и проверяйте, чтобы болты вновь встали на свои изначальные места.

2. Снимите зажим втулки как описано выше.
 3. Отведите пластину (В) от диска и сдвиньте пластину с втулки. Снимите болт с пальца, рядом с пластиной (или снимите пластиковый палец), если потребуется так, чтобы можно было сдвинуть пластину.
 4. Снимите половинки втулки (С).
- б. Снимайте втулки на центральном диске и левом крайнем диске таким образом:
1. Отсоедините пластину мотовила на торце кулачка, так, чтобы труба двигалась свободно. См. Шаг а1

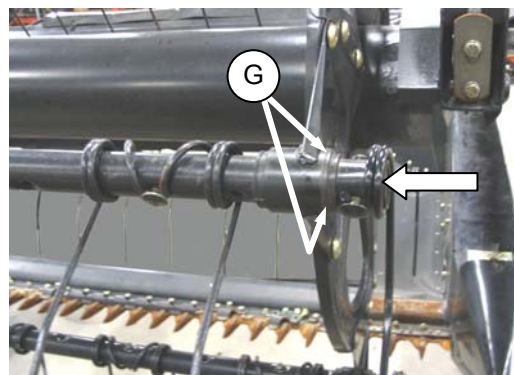


2. Снимите болт (D) на кулачковом соединении так, чтобы труба с пальцами (E) вращалась

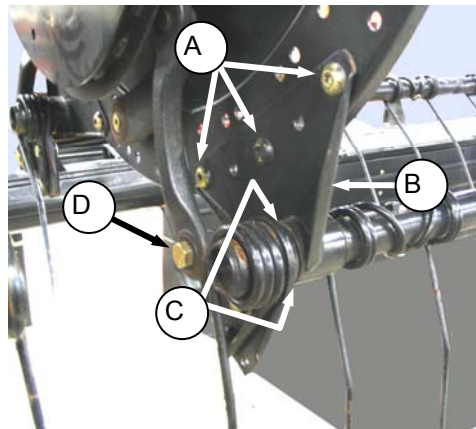


3. Выдвиньте трубу с пальцами наружу так, чтобы открыть втулки. Снимите болт (F) с пальца (или снимите пластиковый палец) рядом с пластиной, если потребуется так, чтобы трубу можно было сдвигать .
4. Снимите половинки втулок (G).

6.12.14.4 Установка Втулок Подбирающего Мотовила с 5 Граблями



- а. На центральном диске и левом крайнем диске установите половинки втулки (G) на трубе с пальцами, так, чтобы проушина в каждой половинке втулки попала в отверстие в трубе с пальцами.
- б. Задвиньте трубу с пальцами внутрь (к концу кулачка), чтобы поместить втулку в пластину мотовила



- с. На концевом диске кулачка установите половинки втулки (C) на трубе с пальцами так, чтобы

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

проушина каждой половинки втулки, попала в отверстие в трубе с пальцами .

- d. Сдвиньте пластину мотовила (B) на втулку и установите напротив диска в исходном положении.
- e. Установите болты (A) в исходные отверстия и затяните.
- f. Установите на место все пальцы , которые были сняты.
- g. Установите на место болт (D) на соединительном звене кулачка.
- h. Установите зажимы втулок так, как было описано выше.

6.13 ФЛОТАЦИЯ КРЫЛА ЖАТКИ



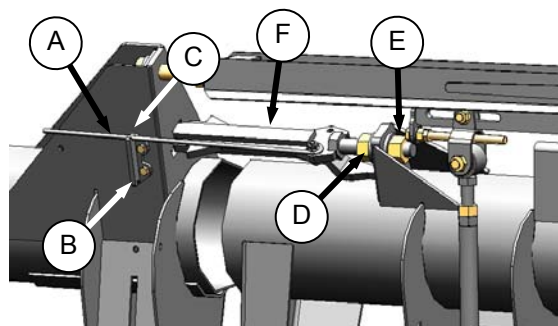
ОСТОРОЖНО

Во избежание травм, перед проведением обслуживания машины или открытием крышек привода, выполните все процедуры, описанные в Разделе 6.1, Подготовка к Техобслуживанию.

6.13.1 РЕГУЛИРОВКА БЛОКИРОВКИ КРЫЛА

Если режущий аппарат не будет прямым, когда крылья находятся в режиме БЛОКИРОВКА, обратитесь к иллюстрациям и действуйте следующим образом:

- a. Снимите крышку сцепки. Обратитесь к Разделу 6.3.2, Крышка Сцепки.



- b. Разблокируйте блокировку крыла, двигая ручку (A) в нижнее положение РАЗБЛОКИРОВАНО (B).
- c. Подоприте жатку так, чтобы режущий аппарат стал прямым, опуская на уровень земли или на ровные блоки.
- d. Заблокируйте флотацию крыла, передвигая ручку (A) в верхнее положение ЗАБЛОКИРОВАНО (C).
- e. Ослабьте гайку (D) и (E) и отрегулируйте так, чтобы блокировочное звено(F) свободно двигалось из и в верхнее положение ЗАБЛОКИРОВАНО.
- f. Затяните гайки (D) и (E) против шайбы до 150 ф/ф (200 N·m).
- g. Установите на место крышку сцепки.

6.13.2 БАЛАНСИРОВКА КРЫЛА

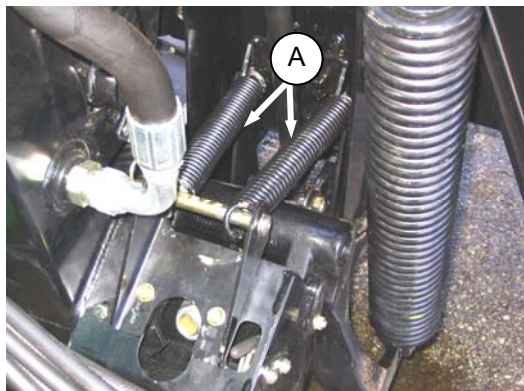
Если у крыла имеется тенденция быть выгнутым или согнутым, скорее всего, балансировка крыла требует регулировки. Проверьте и выровняйте крылья жатки следующим образом:



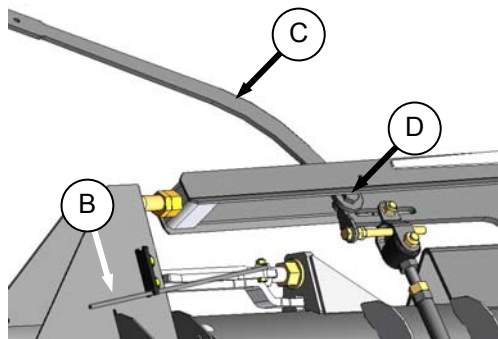
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заглушите двигатель комбайна/валковой косилки и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как приступить к регулировочным работам. Ребёнок или даже животное могут задействовать привод.

- a. Вытяните гидроцилиндр угла жатки (или механическую сцепку) до 13.5 дюймов (343 мм) из полностью втянутого положения.
- b. Поднимайте жатку до тех пор, пока режущий аппарат не будет на 6 - 10 дюймов (152-254 мм) от земли.
- c. Заглушите двигатель и выньте ключ



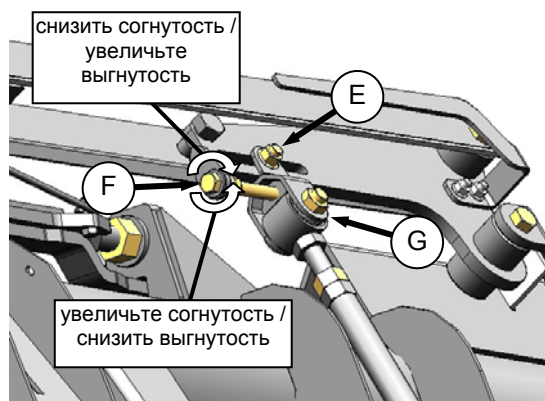
- d. Проверьте, чтобы пружины (А) были присоединены к адаптеру комбайна CA20 .
- e. Передвиньте колёса транспорта/стабилизатора так, чтобы их подпирала жатка. Обратитесь к Разделу 5.7.3, Перевод из транспортного положение в полевое



- f. Передвиньте ручку пружины (В) в нижнее положение, чтобы разблокировать флотацию крыла.
- g. Снимите крышку сцепки. См. Раздел 6.3.2, Крышка Сцепки.
- h. Выньте ключ (С) из стойки жатки.



- i. Присоедините к болту (D) на сцепке.
- j. Ключом (С) двигайте каждое крыло вверх и вниз, чтобы определить тенденцию крыла на выгнутость или согнутость. Равновесие устанавливается при одинаковом усилии, чтобы передвинуть коленчатый рычаг (крыло) вверх или вниз или крыло имеет тенденцию центрироваться с центральным режущим аппаратом.



- k. Если крыло имеет тенденцию к выгнутости (прогибается вверх), ослабьте зажимной болт (Е) и поверните затяжной болт (F) против часовой стрелки чтобы передвинуть хомут (G) вовнутрь и снизить «выгнутие»
- l. Если крыло имеет тенденцию на «согнутость» (прогибается вниз) , ослабьте зажимной болт (Н). и поверните затяжной болт (F) по часовой стрелке, чтобы передвинуть хомут (G) кнаружи и снизить «согнутость».
- m. Затяните зажимной болт (Е)

ПРИМЕЧАНИЕ

Если режущий аппарат не прямой, когда крылья находятся в режиме блокировки, тогда требуются дальнейшие регулировки. См. Раздел 6.13.1 ,Регулировка Блокировки Флотации Крыла. Если движение крыльев вверх и вниз будут разными, обратитесь к Разделу 6.13.2-Регулировка Балансировки Крыла.

ПРИМЕЧАНИЕ

Бирки (L) и (M) находятся на верхнем звене для каждого крыла для обозначения регулировок. Обратитесь к иллюстрации на следующей странице для более подробной информации.

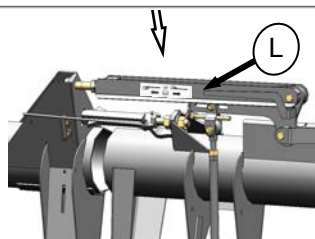
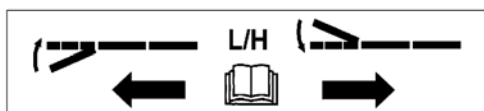
- n. Установите на место крышку и ключ.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

Левое крыло
См. Руководство
эксплуатации

Крыло стремится опуститься.
(Остаётся внизу)
Передвиньте хомут (К) наружу,
чтобы «выгнуть» крыло.

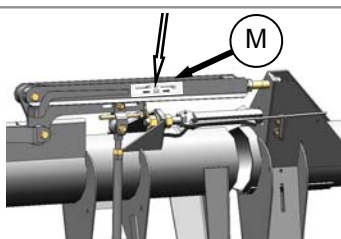
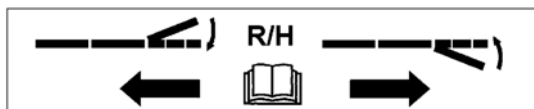
Крыло стремится подняться.
(Остаётся вверху)
передвиньте хомут (К)
чтобы «согнуть» крыло



Правое крыло
См. Руководство
эксплуатации

Крыло стремится подняться
(Остаётся вверху)
передвиньте хомут (К) чтобы
«согнуть» крыло

Крыло стремится опуститься.
(Остаётся внизу)
Передвиньте хомут (К)
наружу, чтобы «выгнуть»
крыло.



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.13.3 РЕГУЛИРОВКА СЦЕПКИ КРЫЛА

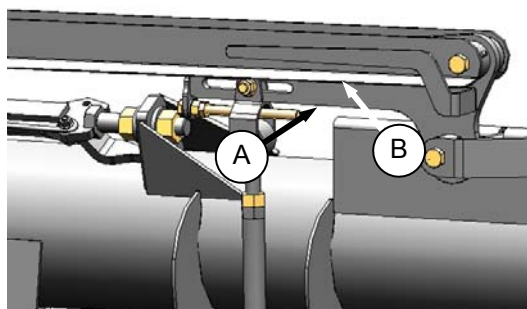


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

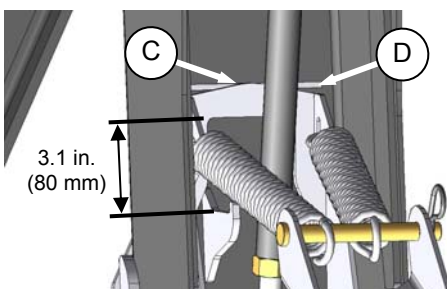
Заглушите двигатель комбайна/валковой косилки и выньте ключ из замка зажигания перед тем, как приступить к регулировочным работам. Ребёнок или даже животное могут завести машину

Если вертикальное движение крыла вверх и вниз неодинаковое, отрегулируйте сцепку крыла, обращаясь к следующим иллюстрациям:

- Проверьте, чтобы режущий аппарат был прямым, когда крылья будут находиться в ЗАБЛОКИРОВАННОМ положении.
- Подоприйте жатку так, чтобы режущий аппарат был прямым, опустив её на ровную землю или блоки.
- Снимите крышку со сцепки. См. Раздел 6.3.2, Крышка Сцепки.
- С прямым режущим аппаратом, проверьте, чтобы соблюдались два условия:



Условие 1: Нижний край коленчатого рычага (A) был параллелен нижнему краю верхнего звена (B).

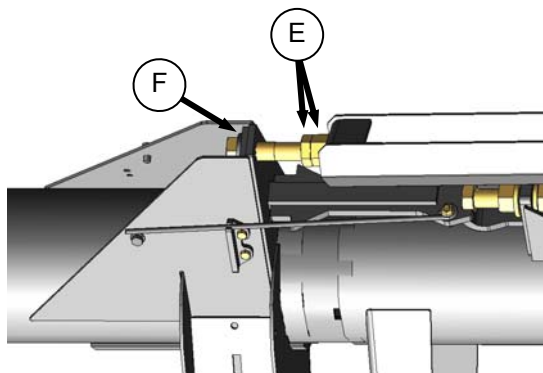


Условие 2: Верх уравнивающего звена (C) центрируется по белой полоске (D) в пределах $\frac{1}{2}$ дюйма (12 мм)

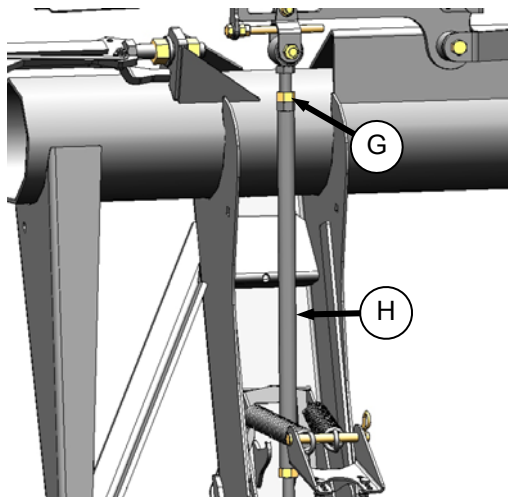
ПРИМЕЧАНИЕ:

Если наклейка потеряется, проверяйте чтобы размер составил 3.1 +/-0.5 дюйма (80 +/-12 мм).

- Если вышеуказанные условия отсутствуют, выполните следующие регулировки



Условие 1: Разблокируйте гайки (E) и поверните болт (F), пока края не станут параллельными. Заблокируйте гайки (E)



Условие 2: Разблокируйте контргайку (G) и поворачивайте сжимающее звено (H), пока балансировочное звено (C) и наклейка-бирка (D) не выравняются, или пока не совпадёт размер. Заблокируйте гайку (G).

ПРИМЕЧАНИЕ

Одной регулировкой можно откорректировать оба условия. Например, если нижний край коленчатого рычага (A) указывает вниз, а верх уравнивающего звена (C) находится слишком низко, регулировка верхнего связывающего болта (F) также улучшит выравнивание уравнивающего звена (C) с наклейкой-полоской (D).

- Установите на место крышку сцепки.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

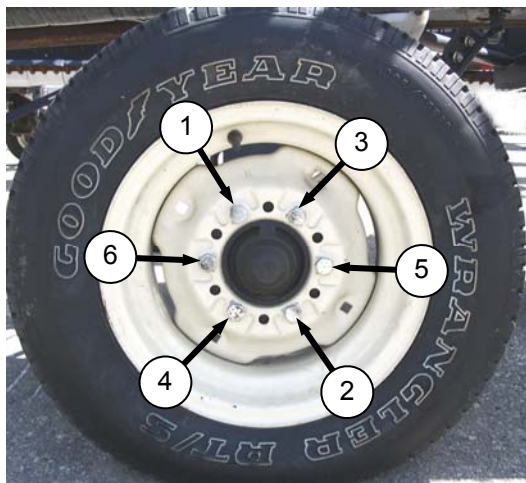
6.14 СТАБИЛИЗАЦИОННАЯ /ТРАНСПОРТНАЯ СИСТЕМА

Опция для жаток шириной 30', 35', 40' и 45 футов

6.14.1 КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ БОЛТОВ КОЛЕСА

ВАЖНО

Всякий раз при снятии и повторной установке колеса, проверяйте затяжку после часа работы. Поддерживайте крутящий момент в 80-90 фут-фунт. (110-120 N·m).



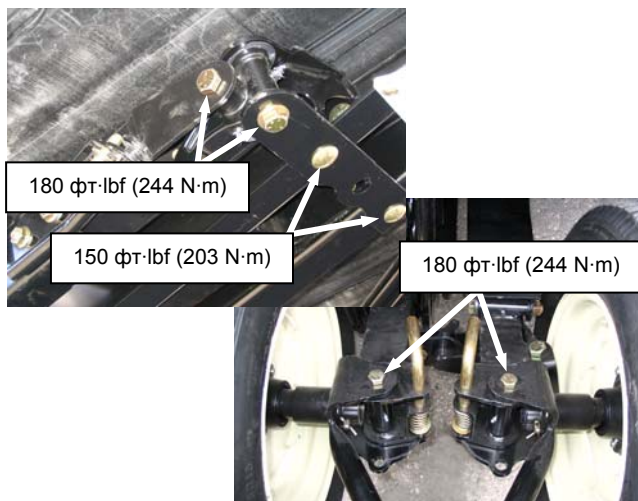
- а. Проверяйте и затягивайте колёсные болты после 1-го часа работы, а затем каждые 100 часов. Поддерживайте 80-90 ф/ф. (110-120 N·m).

ВАЖНО:

Соблюдайте правильную последовательность при затяжке болтов, как показано.

6.14.2 ОСЕВЫЕ БОЛТЫ

- а. Ежедневно проверяйте и затягивайте осевые болты, пока не будет поддерживаться крутящий момент, как показано.



6.14.3 НАКАЧКА ШИН

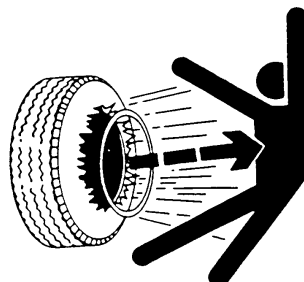
Проверяйте давление в шинах ежедневно. Поддерживайте давление, рекомендованное в следующей таблице:

ГОД	ШИНА	РАЗМЕР	ДАВЛЕНИЕ
2006 и Ранее	GOODYEAR WRANGLER RT/S	205-75 R15	40 PSI (276 kPa)
2007 & Позже	CARLISLE & TITAN	ST205/75 R15	65 PSI (448 kPa)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Проводите техобслуживание шин с осторожностью
- Шина может взорваться во время накачивания и привести к серьёзным травмам или смерти.



- Не стойте над шиной. Пользуйтесь клещевым захватом и удлиненным шлангом.
- Никогда не превышайте давления, указанного на боку шины возле борта.
- Меняйте шину, если она имеет дефект.
- Меняйте обод колеса, который имеет трещины, изношен или сильно проржавел.
- Никогда не сваривайте обод колеса.
- Никогда не воздействуйте силой на накаченную или частично накаченную шину.
- Проверяйте, чтобы шина сидела правильно перед её накачкой до рабочего давления.
- Если шина будет сидеть неправильно на ободе, или слишком переполнена воздухом, борт шины может разболтаться с одной стороны, приводя к утечке воздуха на высокой скорости и с большой силой. Утечка воздуха такого характера может столкнуть шину в любом направлении, создавая угрозу для того, кто окажется в этом месте.
- Перед тем, как снять шину с обода, проверьте, чтобы из неё был удалён весь воздух.
- Не снимайте, не устанавливайте и не ремонтируйте шину на ободе, если у вас не будет нужного оборудования и опыта выполнения подобных работ.
- Отвезите шину и обод в хорошую ремонтную мастерскую.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

6.15 ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

Ниже следует форма проведения тех. обслуживания с указанием временных интервалов. Регулярное поведение технического обслуживания техники – это лучшая гарантия от преждевременного износа и частых поломок. Следование графику проведения технического обслуживания увеличит срок службы оборудования.

Для получения подробных инструкций см. в Разделе 6, Техобслуживание /Сервисное Обслуживание. Пользуйтесь жидкостями и смазочными материалами, указанными в Разделе 6.4 – Рекомендованные Жидкости и Смазочные Материалы.

Сроки Проведения Сервисного Обслуживания – Рекомендованные сроки даны в часах эксплуатации. Там, где периодичность техобслуживания указывается не одним сроком, например «100 часов или Ежегодно», обслуживайте машину по показателю, который наступит первым.

который наступит первым.		
интервал	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	
1-ое Применение	См. Раздел 5.2, Период Обкатки	
10 ЧАСОВ или ЕЖЕДНЕВНО	1. Проверьте гидравлические шланги и линии на утечки. 2. Смажьте нож (За исключение песчаных почв). 3. Проверьте секции ножа, пальцы и прижимы.	4. Проверьте давление в транспортных/ стабилизац. шинах колёс . 5. Проверяйте затяжку болта редуктора привода ножа (Только первые 10 часов, а потом каждые 100 часов).
25 ЧАСОВ	1. Смажьте Головку Ножа.	
50 ЧАСОВ	1. Смажьте Подшипники Приводного Вала Ножа (Двойной Нож). 2. Меняйте Смазку Редуктора ножа (Только первые 50 часов).	
100 ЧАСОВ или ЕЖЕГОДНО*	0. 1. Проверьте крепёжные болты редуктора ножа 2. Проверьте уровень смазки редуктора ножа 3. Проверьте натяжение приводного ремня ножа. 4. Смажьте гидравлические муфты. 5. Смажьте нижние звенья гибкой жатки	6. Проверьте натяжение приводной цепи мотовила . 7. Смажьте приводную цепь мотовила . 8. Проверьте Затяжку колёсного болта транспорта (Опция). 9. Проверьте зазор пальца мотовила у ножа. 10. Правая опора верхнего шнека (опция)
КОНЕЦ СЕЗОНА	Обратитесь к Разделу 5.4, ХРАНЕНИЕ .	
250 ЧАСОВ или ЕЖЕГОДНО*	1. Смажьте шарнирные втулки оси транспорта (Опция). 2. Смажьте карданный шарнир отдельного мотовила. 3. Смажьте сцепку коленчатого рычага контурной жатки. 4. Центральная опора верхнего шнека (30 фут и выше- Опция)	
500 ЧАСОВ или ЕЖЕГОДНО*	1. Смажьте подшипники ступицы колеса стабилизатора/транспорта. 2. Смажьте подшипники вала мотовила..	
1000 ЧАСОВ или каждые 3 ГОДА	1. Поменяйте масло редуктора ножа.	
	* Рекомендуется проводить ежегодное техобслуживание до начала рабочего сезона	

ВАЖНО

Рекомендованные сроки проведения техобслуживания даны из расчёта усреднённых условий. Проводите техобслуживание чаще, если вам приходится работать в более суровых условиях (сильная пыль, сверх нагрузки и т.д.).



ОСТОРОЖНО

Внимательно следуйте сообщениям по безопасности, которые приведены в Разделе 6.1 Подготовки к Техобслуживанию и в Разделе 6.2 – Рекомендованные Процедуры по Технике Безопасности.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ/ТЕХУХОД

ДЕЙСТВИЕ:		✓ - Проверить		⬇ - Смазать		▲ - Заменить											
УЧЁТ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	МОТОЧАСЫ																
	ДАТА																
	ПРОВЕДЕНО:																
	ОБКАТКА	См. Раздел 5.2, Период Обкатки" по перечню.															
	10 ЧАСОВ ИЛИ ЕЖЕДНЕВНО	ПРИМЕЧАНИЕ: РЕГИСТРАЦИЯ ЕЖЕДНЕВНОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ОБЫЧНО НЕ ТРЕБУЕТСЯ, А ПРОИЗВОДИТСЯ ПО УСМОТРЕНИЮ ВЛАДЕЛЬЦА/ ОПЕРАТОРА.															
✓	Гидравлические шланги и																
⬇	Секции, ограничители и																
✓	Режущий аппарат в сборе																
✓	Давление в шине																
✓	Затяжка болта редуктора																
	25 ЧАСОВ																
⬇	Головка НОЖА																
	50 ЧАСОВ																
▲	Масло редуктора ножа - первые 50																
⬇	Подшипники приводного вала реж. аппарата (DK)																
	100 ЧАСОВ ИЛИ ЕЖЕГОДНО																
⬇	Нижняя сцепка гибкой жатки																
⬇	Гидравлические муфты.																
⬇	Приводная цепь мотвила																
✓	Натяжение привод цепи мотвила																
✓	Зазор пальца мотвила и р/аппарата																
✓	Натяжение п/ремня р/аппарата																
⬇	Опора правая верхнего шнека																
✓	Затяжка колёсных болтов																
✓	Уровень масла редуктора																
✓	Крепёжные болты редуктора																
	250 ЧАСОВ ИЛИ ЕЖЕГОДНО																
⬇	Карданный шарнир привода																
⬇	Сцепка колен. Рычага гибкой																
⬇	Втулка осевого шарнира																
⬇	Опора центр. верхнего шнека																
	500 ЧАСОВ ИЛИ ЕЖЕГОДНО																
⬇	Подшипники вала мотвила																
⬇	Колёсные подшипники транспорта / стабилизатора																
	1000 ЧАСОВ ИЛИ 3 ГОДА																
▲	Смазка редуктора ножа																

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.1 ПОТЕРИ УРОЖАЯ НА РЕЖУЩЕМ АППАРАТЕ

СИМПТОМ		ПРОБЛЕМА		РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Не подбирает урожай	полёглый	Режущий аппарат слишком высоко	слишком	Опустите режущий аппарат	5.5.1
		Угол жатки слишком плоский		Сделайте угол круче	5.5.3
		Мотовило слишком высоко		Опустите мотовило	5.5.8
		Мотовило слишком далеко		Передвиньте мотовило вперёд	5.5.9
		Отведено назад			
		Наземная скорость слишком высока для скорости мотовила	слишком	Сбросьте наземную скорость или увеличьте скорость мотовила	5.5.5 5.5.4
		Пальцы мотовила не поднимают урожай		Увеличьте угол агрессивности пальца Установите подъемники	*
Головки отламываются	дробятся или	Скорость мотовила слишком высокая	слишком	Сбросьте скорость мотовила	5.5.4
Срезанный материал падает перед режущим аппаратом		Мотовило слишком низко		Поднимите мотовило	5.5.8
		Наземная скорость слишком высокая	слишком	Сбросьте наземную скорость	5.5.5
		Урожай перезрел		Работайте в ночное время, когда влажность выше	--
		Слишком маленькая наземная скорость	наземная	Увеличьте наземную скорость	5.5.5.
Полоски материала	нескошенного	Скорость мотовила слишком мала		Увеличьте скорость мотовила	5.5.4
		Мотовило слишком высоко		Опустите мотовило	5.5.8
		Режущий аппарат слишком высоко	слишком	Опустите режущий аппарат	5.5.1
		Мотовило слишком далеко уходит вперёд		Передвиньте мотовило назад по рычагам	5.5.9
		Косит на скорости выше 6 м/час (10 км/час) с сильно затянутой ведущей звёздочкой (10 зубовая)		Замените на высокоскоростную ведущую звёздочку мотовила (19 зубов.)	6.12.6
		Изношены или поломаны компоненты ножа		Замените	6.10
		Скопление материала	нескошенного	Обеспечьте достаточно места для материала, подаваемого на режущий аппарат	--
Чрезмерное подскакивание при нормальной полевой скорости		Сломаны секции ножа		Замените	6.10.1
		Флотация установлена слишком лёгкой	слишком	Отрегулируйте флотацию	5.5.2
Шток разделителя вниз злаков на корню	сбегает	Штоки разделителей слишком длинные	слишком	Снимите шток разделителя	5.5.11

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Спутанные и перекрученные потоки скошенных злаков поверх штока разделителя, скап-ливаются на форзацах	Шток разделителя не обеспечивает достаточного разделения	Установите длинные штоки разделителя или флотационные разделители.	5.5.11
Урожай не скашивается по концам	Мотовило не «сжимается» или не отцентрировано в жатке	Отрегулируйте «сжатие» или горизонтальное положение мотовила	6.12.2 и 6.12.3
	Неправильно отрегулированы прижимы ножа	Отрегулируйте эти прижимы так, чтобы режущий аппарат работал свободно, но в тоже время не давал секциям поднимать защитные пальцы	6.10.7
	Секции ножа изношены или сломаны	Замените изношенные или поломанные части	6.10
	Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	**
	Пальцы мотовила неправильно подхватывают материал перед режущим аппаратом	Отрегулируйте наклон пальцев и положение мотовила	5.5.9 5.5.10
	Разделитель уходит вниз при уборке хорошего урожая нарушая правильную подачу материала из-за того, что материал перекрывает пальцы	Замените 3 или 4 торцевых пальца на укороченные	*
* Обратитесь к своему Дилеру МакДона			
** См.Руководство для Оператора Комбайна/Валковой косилки			

7.2 СКАШИВАНИЕ И КОМПОНЕНТЫ НОЖА

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Шероховатое или неровное скашивание урожая	Неправильно отрегулированы прижимы ножа	Отрегулируйте прижимы	6.10.7
	Секции ножа изношены или сломаны	Замените изношенные или поломанные части	6.10
	Нож не работает на рекомендованной скорости	Проверьте скорость двигателя	*
	Наземная скорость слишком высока для скорости мотовила	Сбросьте наземную скорость или увеличьте скорость мотовила	5.5.5 5.5.4
	Пальцы мотовила не подхватывают материал перед ножом как надо	Отрегулируйте наклон пальцев и положение мотовила	5.5.9 5.5.10
	Нож слишком высоко	Опустите его пониже	5.5.1
	Угол жатки слишком плоский	Установите угол покруче	5.5.3
	Погнут режущий аппарат, что вызывает смыкание режущих частей	Выпрямите нож и отцентрируйте направляющие пальцы	6.10.6

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Шероховатое или неровное скашивание урожая (продолжение)	Срезаемый край недостаточно близко или параллелен секциям ножа	Отцентрируйте пальцы	6.10.6
	Сложно /трудно скашивать	Установите укороченные пальцы	**
	Мотовило стоит слишком далеко назад	Передвиньте мотовило вперёд	5.5.9
	Ослаб приводной ремень ножа	Отрегулируйте натяжение ремня	6.10.8 & 6.10.9
Забивается нож	Мотовило слишком высоко или стоит слишком далеко вперёд	Опустите мотовило и отодвиньте его назад	5.5.8 & 5.5.9
	Слишком мала наземная скорость	Увеличьте наземную скорость	*
	Ослаб приводной ремень ножа	Отрегулируйте натяжение приводного ремня	6.10.8 & 6.10.9
	Неправильно отрегулированы прижимы ножа	Отрегулируйте прижимы	6.10.7
	Затупились или сломались секции ножа	Замените такие секции	6.10.1
	Погнуты или сломаны защитные пальцы ножа	Отцентрируйте или замените	6.10.6
	Пальцы мотовила не подхватывают материал перед режущим аппаратом как надо	Отрегулируйте наклон пальцев и положение мотовила	5.5.9 & 5.5.10
	Металлические пальцы мотовила касаются ножа	Увеличьте зазор мотовила и ножа или отрегулируйте «сжатие»	6.12.1 & 6.12.2
	Основная флотация слишком тяжёлая	Отрегулируйте пружины на более лёгкую флотацию	5.5.2
	Грязь скапливается на режущем аппарате	Поднимите режущий аппарат, опуская башмаки	5.5.1.1
		Установите отрезные секции	*
		Выровните угол жатки	5.5.3
	Нож не работает на рекомендованной скорости	Проверьте скорость двигателя комбайна/валковой косилки	*
Чрезмерная Вибрация Жатки	Неправильно отрегулированы прижимы ножа	Отрегулируйте прижимы	6.10.7
	Ножи на двойном ноже работают не синхронно	Отрегулируйте на синхронность ножи	6.10.9.3
	Режущий аппарат не работает на рекомендованной скорости	Проверьте скорость двигателя комбайна/валковой косилки	*
	Чрезмерный износ ножа	Замените нож	6.10.2 & 6.10.4
	Ослаб или изношен палец головки ножа или рычаг	Затяните или замените части	6.10.3 & 6.10.10

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Повреждение задней части ножа	Погнут или сломан защитный палец	Выпрямите или замените	6.10.6
	Изношен штифт головки ножа	Замените	6.10.3
	Нож затупился	Замените	6.10.2 & 6.10.4
	* Обратитесь к Руководству для Оператора Комбайна / Валковой косилки		

7.3 ДОСТАВКА МАТЕРИАЛА МОТОВИЛОМ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Мотовило не подает культуру	Скорость мотовила слишком высока	Сбросьте скорость мотовила	5.5.4
	Мотовило стоит слишком низко	Поднимите мотовило	5.5.8
	Пальцы мотовила слишком агрессивны	Измените параметры кулачка	5.5.10
	Мотовило слишком отодвинуто назад	Передвиньте мотовило вперед	5.5.9
Накручивание на концы мотовила	Пальцы мотовила чересчур агрессивны	Уменьшите параметры кулачка	5.5.10
	Мотовило стоит слишком низко	Поднимите мотовило	5.5.8
	Скорость мотовила слишком высока	Сбросьте скорость мотовила	5.5.4
	Состояние урожая	Установите опционные торцевые щитки	**
	Мотовило не отцентрировано в жатке	Отцентрируйте	6.12.3
Мотовило слишком быстро подает материал	Пальцы мотовила не достаточно агрессивны	Измените параметры кулачка	5.5.10
	Мотовило стоит слишком далеко вперед	Отодвиньте мотовило назад	5.5.9
Мотовило не поднимается	Подъемные муфты мотовила не подходят или неисправны	Замените муфту быстрого подсоединения	--
Мотовило не поворачивается	Поставьте регулятор на 0	Задействуйте регулятор скорости мотовила	*
	Муфты быстрого соединения подсоединены неправильно	Соедините муфты	*
	Отсоединилась приводная цепь мотовила	Подсоедините цепь	6.12.5 & 6.12.6
Мотовило вращается неравномерно без нагрузки	Чрезмерное провисание в цепи привода мотовила	Подтяните цепь	6.12.5 & 6.12.6
Мотовило вращается неравномерно или застревает при уборке хорошего урожая	Слишком высокая скорость мотовила	Сбросьте скорость мотовила	5.5.12
	Пальцы мотовила не достаточно агрессивны	Передвиньте наклон пальца на более агрессивную отметку.	5.5.10
	Мотовило стоит слишком низко	Поднимите мотовило	5.5.8
	Перепускной клапан на комбайне (НЕ на адаптере комбайна) стоит на низкой отметке разгрузочного давления	Увеличьте разгрузочное давление в соответствии с рекомендациями завода-изготовителя	*
Мотовило вращается неравномерно или застревает при уборке хорошего урожая	Низкий уровень масла в резервуаре валковой косилки или комбайна (ПРИМЕЧАНИЕ: Иногда бывает не один резервуар)	Залейте до нужного уровня	*
	Неисправен перепускной клапан	Замените перепускной клапан	*
	Трудно срезает культуры с высокоскоростной ведущей звездочкой мотовила (19-зубьев)	Замените на 14-зубовую ведущую звездочку	6.12.5

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Пластиковые пальцы срезаются на кончиках 	Зазор мотовила и ножа недостаточен	Увеличьте зазор	6.12.1
Концы пальцев изогнуты назад 	Мотовило зарывается в землю, когда скорость мотовила медленнее, чем поступательная скорость	Поднимите жатку Уменьшите наклон жатки Передвиньте мотовило назад	5.5.1 5.5.3 5.5.9
Концы пальцев изогнуты вперед	Мотовило зарывается в землю, когда скорость мотовила превышает поступательную скорость	Поднимите жатку Уменьшите наклон жатки Передвиньте мотовило к хвостовой части	5.5.1 5.5.3 5.5.9
Пластиковые пальца гнутся у трубы 	Чрезмерная засорённость комками материала у ножа по ходу работы мотовила	Откорректируйте вопросы забивки/скашивания Останавливайте мотовило до того, как засорённость будет чрезмерной	--
* Обратитесь к руководству для Оператора Комбайна / Валковой косилки ** Обратитесь к своему Дилеру МакДон			

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.4 ЖАТКА И ПОЛОТНЯННЫЕ ТРАНСПОРТЁРЫ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Недостаточный подъём у жатки	Низкое разгрузочное давление	Увеличьте разгрузочное давление	*
Транспортёр НЕ работает	Полотнянные транспортёры ослабли	Подтяните транспортёры	6.11.1
	Привод или направляющий ролик обматываются материалом	Ослабьте транспортёры и почистите ролики	6.11.1
	Планки или шов тормозятся рамой или материалом	Ослабьте транспортёры и уберите всё, что мешает	6.11.1
	Заклинило роликовый подшипник	Заменить	6.11.4
	Низкий уровень гидравлического масла	Заполните резервуар до полного уровня	*
Полотнянный транспортёр застревает	Неправильный параметр давления перегрузки на регулирующем клапане потока	Отрегулируйте параметр сброса/разгрузки	*
	Материал с ножа поступает неравномерно	Опустите мотовило	5.5.8
Материал скапливается внутри или под передним краем транспортёра	Неправильно отрегулирована высота стола.	Установите короткие пальцы	**
Стол не передвигается при помощи гидравлического перемещения стола	Передний путь забит материалом	Отрегулируйте высоту стола	
Недостаточный подъём у жатки	Ослабла сдвигающая цепь стола	При работе на грязном поле, стола следует перемещать периодически, чтобы избежать такого скопления	6.11.6
	Ослабла сдвигающая цепь стола	Отрегулируйте натяжение цепи	6.11.6
Недостаточный подъём у жатки	Низкое разгрузочное давление	Увеличьте разгрузочное давление	6.11.7
* Обратитесь к руководству для Оператора Комбайна / Валковой косилки			
** Обратитесь к своему Дилеру МакДон			

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.5 ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛКА

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Головки на земле (цветками кнаружи)	Скорость полотняного транспортёра слишком мала	Увеличьте скорость транспортёра	5.5.6
	Угол полотна слишком плоский	Увеличьте угол транспортёра	5.5.3
	Слишком мала поступательная скорость	Увеличьте наземную скорость	5.5.5
	Урожай слишком спелый	Косите урожай, пока не перезрел	--
Пусто по центру	Скорость полотна слишком мала	Увеличьте скорость транспортёра	5.5.6
	Окно для подачи слишком широкое	Уменьшите ширину этого окна	5.9.2
Головками к центру (Слишком выраженная «ёлочка»)	Скорость транспортёра слишком высокая или угол транспортёра слишком крутой	Сбросьте скорость и/или уменьшите угол транспортёра	5.5.6 or 5.5.3
	Наземная/поступательная скорость слишком высока	Сбросьте скорость	5.5.5
	Урожай чересчур зелен	Дайте урожаю созреть	--
Все головки на одну сторону	Культура склонились на одну сторону и скорость мотовила слишком мала.	Увеличьте скорость мото-вила чтобы переориентировать материал параллельно перекладинам ленты и/или увеличьте агрессивность наклона пальцев	5.5.4
Неравномерная полоса (при любом состоянии убираемого урожая)	Поступательная скорость слишком высока для ленты, из-за чего материал сдувает с транспортёра пучками	Сбросьте поступательную/наземную скорость или увеличьте скорость транспортёра	5.5.5 или 5.5.6
	Мотовило слишком низко	Поднимите мотовило	5.5.8
	Скорость мотовила высока	Сбросьте скорость	5.5.4
	Угол ленты слишком крут.	Уменьшите угол	5.5.3
	Материал с ножа поступает неровно	Опустите мотовило Установите укороченные пальцы	5.5.8
			8.10
	Скорость мотовила мала, вследствие планки толкают материал вперёд	Увеличьте скорость чтобы мотовило собирало и проталкивало его назад	5.5.4
Неровная полоса /ряд при уборке полёглого урожая	Наклон пальца мотовила не достаточно агрессивен, вызывая колебание по углам концевых щитков	Увеличьте агрессивность наклона пальца на 1 или 2 метки, пройдя за 90°.	5.5.10
Неровная полоса /ряд при уборке урожая на корню	Наклон пальца мотовила слишком агрессивен, разбрасывает материал на ленте	Уменьшите агрессивность наклона пальцев на 2 метки, отступив от 90°.	5.5.10
	Мотовило слишком далеко отодвинуто назад, разброс материала на транспортёре	Передвиньте мотовило вперёд	5.5.9

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.6 ГИБКИЙ ТРАНСПОРТЁР

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА			РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Режущий аппарат проталкивает грязь по всей длине	Жатка установлена слишком низко	слишком	Поднимите жатку при помощи регулятора оптимизатора контура	*	
	Заблокирована флотация	основная	Разблокируйте	5.5.2	
	Главная флотация установлена слишком тяжёлой	основную	Отрегулируйте флотацию	5.5.2	
	Слишком крутой угол жатки	Отрегулируйте угол жатки до оптимального	5.5.3		
Стерня длиннее в центре чем у разделителей, или режущий аппарат проталкивает грязь у разделителей, не по центру	Слишком большой вес крыльям	по	Отрегулируйте балансировку на крыльях, перенеся вес к центральной секции	6.13.2	
Стерня длиннее у разделителей, чем в центре. Или режущий аппарат проталкивает грязь по центру, не у разделителей.	Слишком большой вес жатки	по центру	Отрегулируйте балансировку на крыльях, перенеся вес на крылья	6.13.2	
Толкает грязь у нижней перекладины адаптера комбайна	Неправильно установлена пластина комбайна		Снимите адаптер и проверьте теллицевую пластину	**	
	Слишком плоский угол жатки		Увеличьте угол жатки	5.5.3	
	Основной флотация слишком лёгкая, лапы жатки идут не опираясь на упоры.	ком	Отрегулируйте на более тяжёлую флотацию	5.5.2	
Крылья не сжимаются без чрезмерного усилия	Крылья слишком лёгкие		Отрегулируйте балансировку крыльев	6.13.2	
Гнётся механизм флотации крила	Заблокирована главная флотация		Разблокируйте флотацию адаптера	**	
	Главная флотация слишком тяжёлая		Отрегулируйте пружины адаптера сделав легче	**	
Мотовило касается форзаца, особенно в растянутом положении	Мотовило не отцентрировано в жатке		Отцентрируйте	6.12.3	
	Разболталась скоба мотовила	луча	Отцентрируйте мотовило в жатке и затяните скобу.	6.12.3	
Пальцы мотовила режутся в точках шарнирного сочленения жатки в согнутом положении	Недостаточен зазор мотовила		Отрегулируйте зазор мотовила к режущему аппарату	6.12.1	
			Отрегулируйте «согнутость» мотовила у граблин	6.12.2	
* Обратитесь к Руководству для Оператора Комбайна					
** Обратитесь к Руководству для Оператора Адаптера Комбайна					

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.7 УБОРКА БОБОВЫХ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
При уборке растений целые или частично целые растения остаются позади	Жатка работает не по земле	Опустите жатку на землю и работайте на башмаках и/или режущем аппарате	5.5.1
	Флотация установлена слишком лёгкой, подпрыгивает на выступах, жатка не сразу возвращается вниз	Установите флотацию для: 100-150 фунтов для сухой почвы и 50-100 фунтов для мокрой почвы.	5.5.2
	Мотовило работает слишком высоко	Полностью втяните цилиндры мотовила	5.5.8
	Мотовило слишком высоко с полностью втянутыми цилиндрами	Отрегулируйте высоту мотовила	6.12.1
	Наклон пальца мотовила недостаточно агрессивен	Отрегулируйте наклон пальца	5.5.10
	Мотовило находится слишком далеко сзади на стойках мотовила	Передвиньте мотовило вперёд, пока кончики пальцев не будут скрести почву с жаткой на земле и правильно центрированной центральной сцепкой	5.5.9
	Угол жатки слишком маленький	Удлините центральную сцепку. При уклоне на земле угол можно увеличить полностью втянув цилиндры подъема	5.5.3
	Мотовило вращается слишком медленно	Отрегулируйте скорость мотовила, чтобы она чуть-чуть превышала наземную	5.5.4
	Слишком высокая наземная скорость	Сбросьте наземную скорость	5.5.5
	Башмаки отрегулированы слишком низко	Поднимите башмаки в макс. высокое положение	5.5.1.1
	Грязь комками собирается на дне ножа, что поднимает режущий механизм с земли	Установите пластиковые полоски на режущий механизм и башмаки	**
	Грязь комками собирается на дне ножа с пластиковыми полосками, что поднимает режущий механизм с земли	Почва слишком мокрая. Дайте ей просохнуть. Вручную очистите ножевой аппарат, когда налипшая грязь окажется неприемлемой	--
	Пластиковые полоски были установлены поверх износостойких металлических пластин	Снимите металлические износостойкие пластины перед тем, как поставить пластиковые полосы.	--
	Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	--
При уборке растений целые или частично целые растения остаются позади	Жатка работает не по земле	Опустите жатку на землю и работайте на башмаках и/или режущем аппарате	**
При уборке растений целые или частично целые растения остаются позади (продолжение)	Изношены или повреждены секции ножа	Замените секции или весь механизм	6.10.1, 6.10.2 & 6.10.4
	Части стеблей попали на острие защитн. пальцев. (Случается чаще при уборке бобовых)	Установите комплект с укороченным направляющим ограничителем	***

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Части стеблей оказались зажатыми между верхом транспортёра и режущим механизмом	Режущий механизм забивается мусором при правильно отрегулированном зазоре транспортёра и режущего механизма	Полностью поднимайте жатку на каждом конце поля или по необходимости и передвиньте столы назад и вперёд, чтобы помочь расчистить режущий механизм.	--
	Перемещение дек с поднятой жаткой не убирает засор режущего механизма	Вручную уберите мусор из полости режущего механизма, чтобы не повредить транспортёры.	--
Чрезмерные потери на разделителях	Шток разделителя спадает вниз и разбивает стручки вдребезги	Снимите шток разделителя	5.5.11
	Стебли и растения скапливаются на концевых щитках	Установите шток разделителя	5.5.11
Посев собирается на защитных пальцах и не движется назад на транспортёры	Наклон пальца мотовила недостаточно агрессивен	Увеличьте агрессивность пальца (положение кулачка)	5.5.10
	Мотовило слишком высоко относительно режущего механизма	Отрегулируйте минимальную высоту мотовила с полностью втянутыми цилиндрами	6.12.1
	Мотовило находится слишком далеко впереди С-образной секции ножа	Переустановите мотовило	5.5.9
Поломка защитных пальцев ножа	Главная флотация недостаточна.	Увеличьте флотацию	5.5.2
	Чрезмерное количество камней на поле	Рассмотрите вопрос установки опционных укороченных пальцев ПРИМЕЧАНИЕ: Позэкспериментируйте с несколькими защитными пальцами на секции ножа, чтобы сравнить работу двух разных защитных пальцев	***
Заново отрегулируйте			

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Режущий механизм толкает слишком много мусора и грязи	Жатка слишком тяжёлая	флотацию, чтобы сделать жатку легче	5.5.2
	Угол жатки слишком крутой	Уменьшите угол жатки при помощи подъёмных цилиндров.	5.5.3
	Обычные направляющие толкают грязь или закупоривают мусором и затем толкают грязь	Укоротите центральную сцепку. Установите комплект укороченных защитных пальцев	***
	Неправильная опора для жатки	Установите центральные башмаки на низ жатки	***
Режущий механизм толкает слишком много грязи в определённых местах по длине поля	Колёсные колеи или гребни пропашных культур, которые образовались по ходу посевной или при опрыскивании	Срезайте у угла к гребню или рядам культур, чтобы нож и защитные пальцы лучше очищались	--
Режущий механизм заполняется грязью	Перевернутая земля вдоль поля при обработке	Скашивайте под углом 90° к волнистым местам — это позволит режущему механизму держаться на поверхности и не закапываться	--
	Слишком большая щель между верхней частью переда транспортёра и режущим механизмом	Отрегулируйте крючки переднего стола, чтобы получить правильный зазор между режущим механизмом и транспортёром. Поднимайте жатку полностью у каждого конца поля или как требуется и передвигайте столы назад и вперёд, чтобы помочь очистить режущий механизм	6.12.6
Режущий механизм чрезмерно забивается по концам при уборке сырого/влажного или богатого зелёного фуража (рис)	Скопление материала по концам	Установите комплект пальцев мотвила. Основной комплект добавит специальные пальцы с каждого конца на Зграблины. Если нужно добавьте к каждой граблине	8.9
Мотовило разбивает стручки	Мотовило работает слишком быстро	Сбросьте скорость мотвила	5.5.4
	Бобовые стручки пересохли	Косите ночью по росе, как только стручки станут мягче	--
	Наклон пальца мотвила недостаточно агрессивен	Увеличьте агрессивность пальца (положение кулачка)	5.5.10
	Мотовило стоит слишком далеко впереди С-образной секции режущего механизма	Переустановите мотовило	5.5.9

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

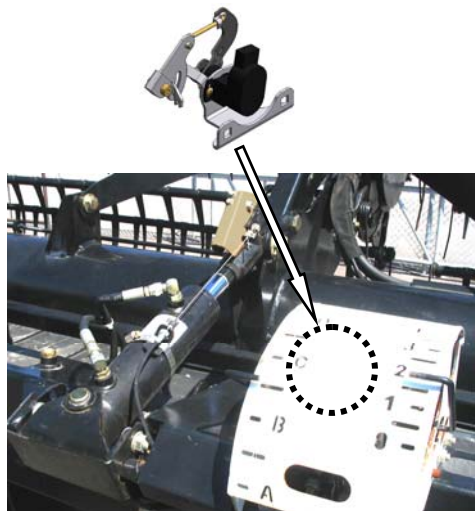
СИМПТОМ	ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ	РАЗДЕЛ
Мотовило переносит избыточные растения в одно и то же место	Пальцы (металлические) согнуты и выдёргивают растения из потока на транспортёре	Выпрямите пальцы (стальные)	--
	Накопление грязи на конце пальцев не даёт растениям сползать с пальцев над транспортёрами	Поднимите мотовило	5.5.8
		Отрегулируйте продольное положение мотовила, чтобы вытащить пальцы из земли	5.5.9
Мотовило переносит чрезмерный объём растений или комков	Чрезмерное скопление материала на транспортёрах (до высоты центральной трубы мотовила)	Увеличьте скорость транспортёра	5.5.6
	Наклон пальца слишком отстаёт	Увеличьте наклон пальца	5.5.10
Культура наматывается на мотовило	Мотовило слишком низко	Поднимите мотовило	5.5.8
Культура наматывается на концы мотовила	Нескошенный материал наматывается на концы мотовила	Добавьте форзацы	***
* Обратитесь к Руководству для Оператора Комбайна ** Обратитесь к Руководству для Оператора Адаптера Комбайна *** Обратитесь к своему дилеру МакДон.			

ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

8 ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

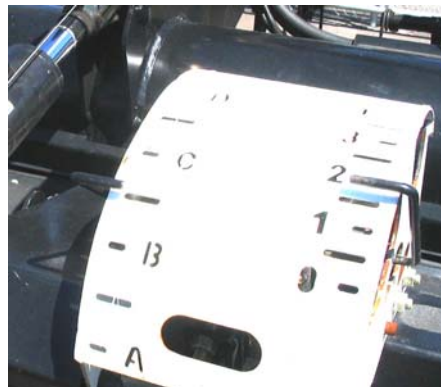
Обратитесь к своему дилеру MacDon на наличие и информации по заказу.

8.1 АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ВЫСОТЫ ЖАТКИ



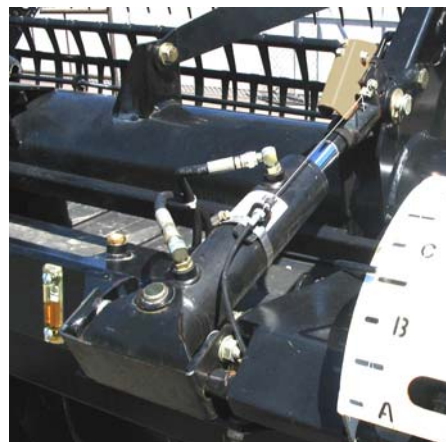
Для использования вместе с опцией Автоматического Контроля Высоты Жатки на комбайнах Case, New Holland, John Deere и Gleaner, и с опцией Флотации Жатки на комбайнах Lexion на Жатках Модели D50 и D60. Это стандартное оборудование на Жатке с Гибким Транспортёром FD70. Такое приспособление включает потенциометр, который посылает сигнал комбайну, позволяющий поддерживать постоянную высоту скашивания и оптимальную флотацию адаптера, когда жатка следует контуру земли. Крепёжные метизы, электропроводка и инструкции по установке прилагаются.

8.2 ИНДИКАТОР ФЛОТАЦИИ/УГЛА



Имеется в качестве приспособления для использования с Уборочными жатками D50 и D60 и стандартным оборудованием на жатках D70 с Гибким Транспортёром. Это приспособление показывает оператору параметры флотации и угла жатки с системой гидравлической верхней сцепки. Крепёжные элементы, электропроводка и инструкции по установке прилагаются.

8.3 ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ НАКЛОН ЖАТКИ



Имеется в качестве приспособления для использования с Уборочными Жатками D50 и D60 и стандартным оборудованием на Жатке FD70 с Плавающим (Гибким) Транспортёром. Эта система позволяет изменять угол жатки с пульта управления оператора, не останавливая машины.

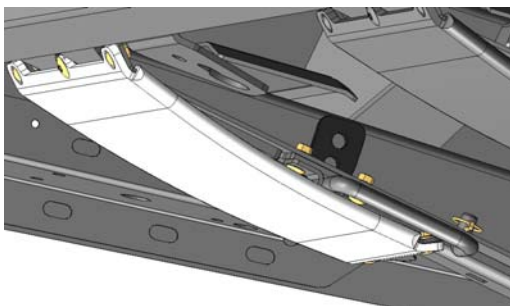
ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

8.4 ПОЛИЭСТЕРОВЫЕ ПЛАСТИНЫ ДЛЯ РЕЖУЩЕГО МЕХАНИЗМА



Имеется в качестве приспособления для использования с Жатками D50 и D60 и стандартным оборудованием на Жатке FD70 с Плавающим (Гибким) Транспортёром. Рекомендуется для скашивания по земле, где земля прилегает к металлу.

8.5 РЕГУЛИРУЕМЫЕ БАШМАКИ С ПОЛИЭСТЕРОВОЙ ПЛАСТИНОЙ

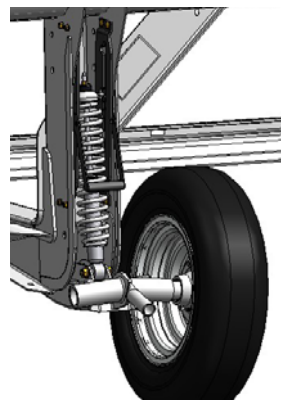


Имеется в качестве приспособления для использования с Жатками D50 и D60 и стандартным оборудованием на Жатке FD70 с Гибким Транспортёром. Рекомендуется для скашивания по земле.

8.6 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ СМЕЩЕНИЕ СТОЛА

Имеется в качестве приспособления для использования на некоторых размерах Уборочных жаток D60. Эта система позволяет перемещать стола прямо с пульта оператора, при двойном валковании.

8.7 СТАБИЛИЗАЦИОННЫЕ КОЛЁСА



Имеется в качестве приспособления для использования на некоторых размерах Уборочных жаток D50 ,D60 и FD70 с Гибким транспортёром.

Колёса стабилизатора/транспорта помогают стабилизировать жатку в полевых условиях, в противном случае жатка будет подпрыгивать и это приведёт к неровной высоте скашивания. Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

8.8 СТАБИЛИЗАЦИОННЫЕ КОЛЁСА\ ТРАНСПОРТА



Имеется в качестве приспособления на некоторых размерах Уборочных жаток D50 ,D60 и на жатках FD70 с гибким транспортёром. Колёса стабилизатора/транспорта помогают стабилизировать жатку в полевых условиях, в противном случае жатка будет подпрыгивать и это приведёт к неровной высоте скашивания. Колёса переводятся в транспортный режим, чтобы жатку можно было буксировать комбайном или валковой косилкой или пикапом на малой скорости.

ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

8.9 КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ МОТОВИЛА ДЛЯ ПРИДАВЛЕННОГО УРОЖАЯ



Имеется в качестве приспособления для использования с жатками D50 и D60 и жатками FD70 с гибким (плавающим) транспортёром. Металлические пальцы крепятся к концам каждой поперечины с пальцами и помогает при очистке материала в сложных условиях. Требуется два комплекта для модификации каждой поперечины мотвила с шестью планками.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

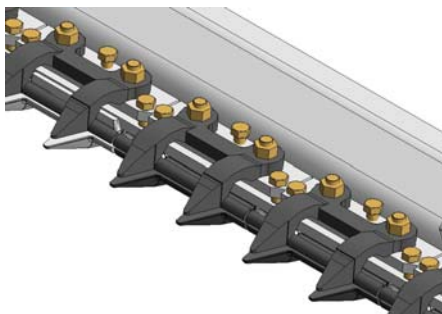
8.11 КОМПЛЕКТ ВЕРХНЕГО ПОПЕРЕЧНОГО ШНЕКА



Имеется в качестве приспособления для использования с жатками D50 и D60 и жатками FD70 с гибким транспортёром. Поперечный шнек помогает доставлять объёмные культуры через жатку на валок или в комбайн.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

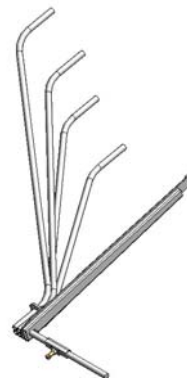
8.10 КОМПЛЕКТ ДЛЯ УКРОЧЕННЫХ ЗАЩИТНЫХ ПАЛЬЦЕВ НОЖА



Укороченные пальцы в комплекте с верхними направляющими и регулируемыми башмаками предназначены для уборки густых, плотных культур.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

8.12 СТЕРЖНИ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ВАЛКА



Имеется в качестве приспособления для Уборочных Жаток D50 и D60 и используется, главным образом, для уборки семян луговых трав. Штоки формируют валок так, что головки находятся в центре и таким образом защищены от дробления.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

ОПЦИИ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

8.13 КОМПЛЕКТ КОНЦЕВЫХ ЩИТКОВ МОТОВИЛА



Имеется в качестве приспособления для использования с жатками D50, D60 и FD70 с гибким транспортёром. Металлические щитки прикрепляются к торцам мотовила и помогают очищать материал при уборке плотных тяжёлых культур.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

8.14 КОМПЛЕКТ ДЛЯ УДЕРЖИВАНИЯ КАМНЕЙ



Имеется в качестве приспособления для использования с жатками D50, D60 и FD70 с гибким транспортёром. Комплект по удерживанию камней не даёт камням пройти на режущий механизм и на полотняный транспортёр.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

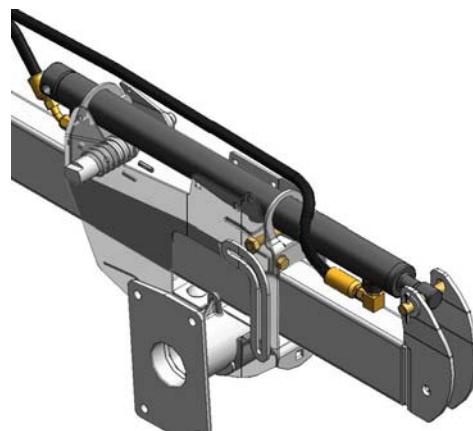
8.15 РАЗДЕЛИТЕЛЬ ДЛЯ РИСА



Имеется в качестве приспособления для использования с Уборочными жатками D50, D60 и FD70 с гибким транспортёром. Рисовые разделители присоединяются к левому и правому форзацу и выполняют ту же функцию что и стандартные при высокой и наклоненной культуре.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

8.16 КОМПЛЕКТ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ МОТОВИЛА



Имеется для жаток собранных на заводе без этого комплекта. Позволяет регулировать оператору вынос мотовила вперед –назад из кабины.

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту.

8.17 КОМПЛЕКТ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ СТОЛА

Имеется для 40фут жаток D60 и позволяет класть валок с правой стороны комбайна

Инструкции по установке и регулировке прилагаются к комплекту. Обращайтесь к дилеру MacDon по наличию.

UNLOADING AND ASSEMBLY

9 РАЗГРУЗКА И СБОРКА

Обратитесь к конкретным инструкциям по разгрузке, сборке и наладке жаток, они включены в отгрузку, согласно следующей таблице:.

ПУНКТ НАЗНАЧЕ НИЯ	НАИМЕНОВАНИЕ	ИСПОЛЬЗУ ЕТСЯ НА	№ ЧАСТИ
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА	D50/D60 ЖАТКА	Самоходн ые косилки	169007
	D50/D60 ЖАТКА И АДАПТЕР CA20	Комбайны	169076
	FD70 Г/ТРАНСПОРТЁР И АДАПТЕР CA20	Комбайны	169010
ЭКСПОРТ	D50/D60 ЖАТКА И АДАПТЕР CA20	Комбайны	169077
	FD70 Г/ТРАНСПОРТЁР И АДАПТЕР CA20	Комбайны	169012

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Аббревиатура.....	13	Мотовило	
Безопасность		Центрирование.....	105
Общая.....	11	Таблицы.....	45
Процедуры.....	60	Положение вперед назад.....	34
Расположение знаков.....	6	Высота.....	33
Сигнальные слова.....	5	Опции звездочек.....	27
Знаки.....	5	Стопоры.....	19
Символы.....	5	Скорость.....	27
Болты		Датчик скорости.....	116
Крутящий момент.....	63	Шаг пальцев.....	36
Валок		Мотовило и его привод.....	102
Характеристики валька.....	58	Мотор привода мотовила	
Двойной.....	43	D50.....	115
Окно подачи валька.....	43	D60 и D 70.....	114
Воршение.....	57	Наземная скорость.....	28
Втулки граблин		Накачка шин.....	129
Установка.....	122	Нож, коса	
Замена.....	122	Замена подшипника.....	77
Высота стола.....	99	Защитные пальцы.....	79
Высота скашивания.....	21	Установка.....	78
График обслуживания.....	130	Снятие.....	77
Гидравлика		Сегменты –секции.....	76
Момент затяжки фитингов.....	64	Запасные.....	78
Шланги и линии.....	71	Обкатка.....	16
Утечки.....	71	Обслуживание/сервис.....	60
Схемы.....	72	Объемы.....	63
Двойной нож, синхронизация		Ограничители подъемных цилиндров.....	18
Синхронизация.....	84	Опции.....	144
Езда по валку.....	57	Остановка.....	17
Жатка		Ответственность оператора/владельца.....	16
Угол.....	26	Очистка от забивки.....	48
Контроль.....	18	Пальцы мотовила	
Ограничители цилиндров.....	18	Пластмассовые.....	121
Жидкости.....	63	Замена.....	120
Зазор мотовила и ножа		Стальные.....	120
D50 и D 60.....	102-103	Перемещение стола	
Защитные пальцы ножа		Натяжение цепи.....	100
Выравнивание.....	79	Гидравлическое.....	100
Острые.....	79,80,82	Ручное.....	99
Замена.....	79	Пластины башмаков	
Короткие.....	80,82	Регулировка.....	23
Звездочка привода мотовила		Погода.....	57
D50.....	112	Подшипник закрыты	
D60 и D 70.....	111	Установка.....	71
Кожухи приводов.....	60	Поиск неисправностей	
Колесо медленно движущего транспорта		Потери урожая.....	132
Регулировка.....	21	Процесс кошения.....	133
Колесо медленно движущего транспорта		Транспортеры.....	137
Болты оси.....	129	Бобовые.....	140
Крутящий момент.....	129	Гибкий транспортер.....	139
Накачка шин.....	129	Жатка.....	137
Крутящие моменты.....	63	Подача мотовила.....	135
Крыло		Компоненты ножа.....	133
Баланс.....	126	Формирование валька.....	138
Крышка сцепки.....	62	Полотно	
Кулачки		Зазор.....	99
Регулировки.....	39	Сплошное.....	93
Эксплуатация.....	38	уход за роликом.....	96
Масла.....	63	замена сальника ролика.....	97
Метрические эквиваленты.....	13	Предсезонная проверка.....	17
		Привод мотовила	
		Замена У шарнира.....	113
		Прижимы ножа.....	82

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Прицепные приспособления.....	144	Средства для сушки.....	58
Процедуры эксплуатации.....	17	Стабилизирующие колеса	
Разделители культур.....	40	Регулировка.....	21
Размеры.....	14	Стартовая проверка.....	17
Редуктор ножа.....	89	Стержни разделители.....	40
Установка.....	90	Топография.....	57
Замена масла.....	91	Транспортеры	
Крепежные болты.....	89	регулировки.....	95
Уровень масла.....	70	замена.....	92
Установка шкива.....	89	натяжение.....	91
Снятие шкива.....	89	Транспортировка жатки	
Снятие.....	89	На комбайне.....	49
Ремень привода ножа		Буксировка.....	49
Двойной.....	84	Транспортные колеса	
Установка.....	83,87	С полевого в транспортное.....	54
Снятие.....	83,87	С транспортного в полевое.....	50
Одинарный.....	83	Фары.....	76
Натяжение.....	83,84,86,87	Флотация	
Синхронизация.....	84	Жатки.....	24
Ремни У.....	86	Замок.....	25
Ролик полотна		Флотация, жатки	
выравнивание.....	96	Регулировка.....	128
Сервис		Регулировка замка.....	125
Подготовка.....	60	Флотация жатки	24
Серийный номер.....	1	Характеристики валка.....	58
Согнутие мотовила.....	105	Хранение.....	20
Скорость ножа.....	30	Цель привода мотовила	
Скорость полотна.....	29	D50.....	110
Смазка.....	65,66,67,68,69	D60 и D 70.....	106
Смазочные средства.....	63	Щитки	
Спецификации.....	14	Привод.....	60
		Эксплуатационные регулировки.....	21
		Эксплуатация.....	16
		Электрика	
		Фары и проводка.....	76

MacDon